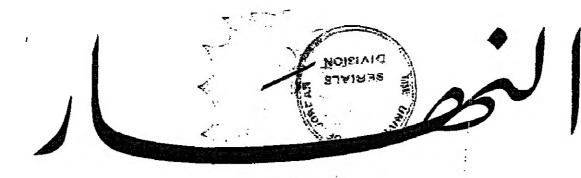
PENREX - PENTEL - DURABLE : 35 HERMA - SIGEL - NOVUS - FABRIZIÓ

شركة شمعة التجارية



مجموعة المراقبة اجتمعت تحت الطائرات الاسرائيلية

LA CIGALE أشمى الدرات اللبنانية، مشاوى مع الشطرب عسماد مس على القانون والاوزغن يقفل الإسام الإصاد اوتوستراد الزاقا – تلفون ۸۸۲۵۱٬۳/۸۸ – ۸۹۲۵۵ – ۱۰۱۵۸۹۲۲۷

The party of the

اساء قرار ملاحقة الفنان مرسيل خليفة

كُلُما اقترب أحد من مسما احترق.

الترغيب، ولا حتى قطع الارزاق.

المعارك؛ حتى النفي من قريته.

ابطالها الى المجمول.

والارض، والدنين.

نصدق التهمة.

الرجل الذي ضحك علينا!

كـل ما قـيـل عن "الـشـوائـب" الـتي رافقـت

ليس لان مرسيل خليفة أهم من أصغر نائب في

لبنان، ولكن لان هناك في لبنان اموراً تُمس، واموراً لا تُمس.

من الامور ّالتي أمعن في المساس بها منذ الاستقلال الى اليوم هو المديُّ بنائب الى البرامان لا يستحق هذا المجيء، ومصادرة حرية الناخب طوعا، أو بالأكراد، وتاليًا مصادرة القرار السياسي عبر

تَزُويره بَمجلسُ لا يمثلِ الناس. اما الامور التي لم تمس – حتى تاريخه – فمنها

لم ينفع في محاولات خنفُها لا التوقيف الاحتياطي، ولا "أمواس الدلاقة"، ولا الترميب، ولا

وقبلُ كل ذلك لم ينفعُ في محاولات قتلها، قتل ابطالها اغتيالا، او اختفاء ابطالها خطفا، او ارسال

من سوء حظ مرسيل خليفة انه ليس مطربا، أنه كاتب يغنَّى الكلمات بدلاً من ان يكتبها، ولا يغني

الا ما يؤمن به، وقد خاص من اجل ما يؤمن به

المرح المن المني من مرحد وأصبح المرسيل خليفة اتباع وعشاق، وبعشرات الالوف و من المحيط الى الخليج فعلاً لا قولاً فقط. اذا غنى (او على الاصح كتب) في تونس زحفت

الجماهير قَبلُ ساعات من الأحتفال، وكذَّلك في

وعندما عاد الى قريته بعد النفي الاجباري اغلق

ومنَّ عالم العرب الى عالم الغرب انتشر كما

ينتشر كل فن جميل لا يعرف المدود ولا يعترف

بها، فمن فرنسا، إلى الولايات المتحدة الامبركية،

اميركا الجنوبية، اوروبا الشرقية والغربية، اوستراليا

واليابان، كان دائماً يحمل اسم لبنان والحرية،

ويغني (عفوا يكتب) عن لبنان، والدرية، والانسان،

اكتشفنا جميعا قبل ايام ان الاسطورة القائلة

بان فنه الذي استطاع - كالمعجزة - أن يوحد للمرة الاولى في تاريخ لبنان الاديان، والمذاهب،

والطوائف، والمعتقدات، وأن يوحد العالم العربي

بكل خُلافاته ومتناقضاته، لم يكن الا اكذوبة، وان

هذا الرجل بضمك عليناء لأن الهدف الدقيقي نهذا

المجد الفني الذي بناه كان "المس بالشّعائر الدينية"!!! وكدنا من كثرة "تقتنا" بالدولة ان

رجل واحد لم يصدق، وظل مؤمنا بماضى

مرسيل خليفة ورسالته؛ والدعد لله ان هذا الرجلُّ

كان في يده السَّلطة لوقفُ هذه المجزرة – المهزلة،

النظريات

ماء وهواء

والا كأن المثل القائل: "ما أمة ضمكت

الامم منه قد انطبق علينا هذه المرة منة في المثة ا

المدينة، واكتشف الناس أن لا شيء يوحد جميع البنانيين كفن مرسيل خليفةً، وان ماً قسمته الحرب

عمان، الجزائر، المغرب، الامارات، الكويت وسوريا.

الانتخابات النيابية في لبنان لم يسئ الى أبنان، كما



Mercredi 25 Septembre 1996 - 64 ème Année - N° 19552

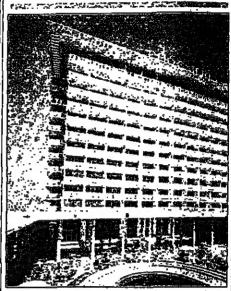
الربعاء ٢٥ أيلول ١٩٩٦ - السنة ٢٤ - العدد ١٩٥٥٢



نقل وزير المياه والكمرياء والمواصلات الكويتي الشيخ جاسم العون لمس رسالة من لمير الكويت الشيخ جابر الاحمد الصباح الى الرئيسَ اليأس المراوي تتعلَّق بـ الاجراءات الاحترازية التي اتخنتها الكويت في مواجهة التمديدات العراقية". ونقل المبعوث الكويتي عن الهراوي "دعم لبنان المطلق

### منيرخص للمرئي والمسموع؟

برزت أمس مشكلة جعيعة في قضية الترخيص لوسَلْتُلُ الاعلامُ أَلْمَرْثِي والمسموع، أَذَ اكد "حزبُ الله ان وزير الاعلام سيتسلم ملف تلفزيونه واناعته المعدل واحالته على المجلس الوطني الاعلام، في حين نقلت ادارة تلفزيون "اي سي أن" عن رئيس المجلس سامي الشعار أن لا صلاحية لديه بعد الاستقبال اي



### ۷۰ مليون دولار لعودة "فينيسيا"

فندق "فينيسيا" الذي كان أكبر فنادق قشرق الاوسط وجعلته الحرب متراساء ستبلغ كلفة ترميمه ٧٠ مليون دولار، ويتوقع ان تشع نجومه الخمس مجددا اواخر سنة ١٩٩٨.



کیف ضاعت المنظمة الفلسطينية

كيق توافرت لمنظمة التحرير الفلسطينية، بعد سيطرتها على لبنان، مبالغ قاربت الدمسة مليارات دولار وترسانة ضخمة من السلاح والقدرات القتالية؟ وكيف، مع ذلك، وقعت في المأزق والضياع؟ هذاماً يرويه محمد حسنين هيكل في فصل جديد من الوسلو... قبلها وبعدها



### مس اسرائيلي بمقدسات القدس

Renez ac

COU

moteurs. Emile

frouth Tel-01-3

Tel. (622)

شمذت القدس الشرقية توترا حادا بين الفلسطينيين والاسرائيليين يعدما فتحت الحكومة الاسرائيلية منَّفلا جبيداً في نفق اثري يحاني المسجد الأقصى، الامر الذي اعتبرته منظمة التحرير "جريمة كبيرة ضَّد مقدساتناً الاسلامية والمسيحية". The second secon

### بغداد ملتزمة وقفالرد

اكنت بفياد انها ملتزمة "فترة معقولة" وقف الرد على طائرات الثحالف التّي تحلق فوق منطقتي الحظّر الجوي في شماله وجنوبه.

### استقالة يلتسين غير واردة

يجتمع اليوم اطباء الرئيس آلروسي بوريس يلتسين لتقرير أمكان اخضاعه لجرادة في القلب، فَيِماً لَكَـدَدُ رَدُيِسَ الْـوزراءُ الْـروسُـي فَيَـكَـتـور تشيرنومبردين ان استقالة يلتسين امر غير وارد

> مفكرة الايام يكتبها رفيق المعلوف

مِسؤولين يتخوفون من حصول هذه العملية خلافاً لما يراه ولوحظ في هذا المجال ان وزير الخارجية فارس بويز ناقض أمس ما سبق للرئيس نبيه بري أن أعلنه في قصر بعبداً قبل يومين من استبعاد لعمل عسكري كبيرً. وقد

عبر جولة قَلْم بها أمس قائد الجيش العماد اميل لدود علَّى وحدات الجيش في البقاع الفربي، ولكد خلالها استمرار التنسيق مع سوريًا "على كل المستويات لمواجهة العدوانُ

في غضون ذلك كالت محاور اقليم التفاح تتعرض لقصف متواصل طال أكثر من ١٢ ساعة، ورافقته اشتباكات بين المقاومة ووحدات اسرائيلية، وتدخل الطيران الحربي والطوافات مراراً في المواجمات، فيما اشعلت

حيال هذا التدمور قدم لبنان شكوى ثالثة الى مجموعة المراقبة للتي لتعقّدت فُبلُ ٱلظهر في الناقورة وَنلُك لاستهداف اسرائيل بعد الظهر السكان المدنيين في بلدتي عربصاليم وجباع وأصابة منزل في عربصاليم. واستمر اجتماع المجموعة ثماني ساعات ونصف ساعة

الدانية عشرة قبل ظهر اليوم.

القصف الاسرائيلي مدنيين لبناتيين السبت الماضي. ورفع لجتماع البارحة قرابة الثانية الا عشر دقائق اكثر من لَصَّف ساعة بسبب تعطل مكيف الهواء في القاعة المخصصة لاجتماعات المجموعة في مقرالقوة الدولية بالناقورة، فخرج اعضاء الوفود الى خارج الغرفة في انتظار

ويشار ألى ان الوفد اللبناتي كان قد قدم شكويين على اسرائيل لاستمدافها المدنيين بالقصف وابعاد أسرتين

قد تكون بديلاً من مواجمات كبيرة كثر الكلام عنما في الاونة الأخيرة وسط تبادل الاتمامات بين اسرائيل وسوريا بدفع الامور في المنطقة ندو تصعيد عسكري واسع. وجاء القصف الاسرائيلي العنيف لاقليم التفاح لأكثر ١٢ ساعة فيما كانت مجموعة المراقبة الأمنية المنبثقة من "تفاهم نيسان" منعقدة في الناقورة ليضفي على الموقف مزيداً من الدقة وخصوصاً ان الطيران الحربي الاسرائيلي الذي تدخل مرات في العمليات العسكرية حلق بعد الظهر فوق الناقورة والبياضة على علو مخفوض وخرق جدار

وقالت أوسلط ديبلوماسية انه رغم التطمينات المتكررة التي سمعها المسؤولون اللبنانيون من السعير الاميركي في بيروت ريتشارد جونز والتي استبعد فيما اي تدمور واسع للموقف في الجنوب، فإن احتمالات التصعيد طلت ماثلة في كلُّ الاتصالَّات والتحركات التي تبرى بغية أجم اسرائيل عنَّ القيام بعملية عسكرية محدودة او واسعة، علماً ان ثمة

تحدث بويز عَنْ سعي اسرائيل من خلال تقديمُما الشُكاوى أى المجموعة الامنية الى "تأسيس ملف للمستقبل تتخذه نريعة لتبرير اي عدوان". أما الجانب الآخر من التحوط اللبناني لمنا الاحتمال فبرز

عشرات القَّذائف الفوسِّفورية حرائق في الاحراج والبساتين. وتراجعت حدة القصَّفَّ والمواَّجماَّت بَّعد الاوَّلَىٰ والنصف بعد الظمر، فيما اعلنت اسرائيل ان جنودها قتلوا عُنصرين من حركة "أمل" في اشتباك في مرتفعات عربصاليم (راجع ص ٦).

ورفع قرابة السانسة والنصف، على ان تعاود اجتماعها

وكاثت المجموعة قد اتهت اجتماعها الاول الاحد الماضي بنه على طلب الوفد الاسرائيلي بسبب عيد "يوم الففران" اليمودي وعلات امس لاستكمال البحث في شكويين لبنةية وأسرائيلية بعد مقتل جنديين اسرائيليين واستهدف

جنوبيتين من ١٣ فردا بيئهم تسعة اطفال، الى بيروت، واضاف اليمما أمس الشكوى الثالثة.

# دخان القصف الاسرلايلي يتصاعد اسس في خراج عربصاليم،

# نتنياهو نفي استدعاء سوريا احتياطها وليفي طلب من القاهرة الكف عن حملا

تعارضها في البداية و" لذلك تواصل المفاوضات المباشرة السلمية مع الفانسطينيين ومع رئيس السلطة الفلسطينية ياسر عرفات.

### الموقف المصري

أما بسيوني فصرح بعد اللقاء ان سياسة مصر سياسة سلام وانما تعبر عن موقفها بأسلوب موضوعي ، نافياً ان يكون وزير الخارجية المصري عمرو موسى قد حدد مهلة لإحراز تقدم في عملية السلام. وكرر أن مصر تريد أن ترى نتائج ملموسة على أرض الواقع.

ُ وُسُئُلُ عَنْ الْحَمَلَاتُ الْأَعَلَامِيةُ آلمِصْرِيةَ التي اسْتَهَدَفْتُ نتنياهو، فأجاب ان سياسة الحكومة المصرية "لا تمادن أي شخص وهي تعبر ولفت آلي إن اتفاق السا مصر واسرائيل لا يعني أن المكومة المصرية توافق على كل ما تقوله الحكومة الاسرائيلية. وأمس مضَّتُ ٱلصحافة المصرية في حملتها على رئيس الوزراء

الاسرائيلي، فكتب رئيس تدرير صحّيفة "الجمهوريّة" الّحكوّميّة محفوظ الأنصاري المقرب من مبارك ان نتنياهو " شيطاني عنصري خارج على القلنون يجب إحالته على المحاكمة".

رى كى سورى يب أحد من المساعد وزير الخارجية المصري فتحي الشاذلي الشين من ان تؤدي "صيحات المرب" التي اطلقها مسؤولون المرائيليون تعليقاً على تحركات القوات السورية في لبنان، الى جر المنطِّقة النَّى "خيارات عسكرية"؛ قال الانصاري أن "طِّبول الدرب التي يقرعما نتنيامو ، وانسياقه آلى خيار القوة (سُتجعله) يُسقط كاوراقُ التثمة في الصفحة ١٨ -

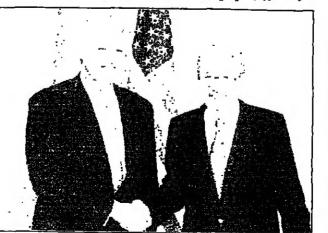
إبلغت اليما إحتجاجها على الحملات الاعلامية التي تشنها وسألل الَّاعَلَامِ المصَّرِيةُ على رئيس الَّوزراُّ ِ الاسرائيلي بَنيامينٌ نَتَنياهو في ضوُّ التدهور الذيّ تعاليه علاقات البلدين في ظلّ تعثر عملية السّلام على المسارين اللبناتي والسوري وعدم إدراز تقدم على المسار الفلسطيني، وتوجيه إسرائيل تحنيرات جديدة آلى سوريا من مغبة ما سمتَّه "المُسْ بأُمن" الدُّولة العُبرية ، ووسط هذه الاجواء المتشنجة بدأ رئيس الوزراء الاسرائيلي زيارة لبريطانيا هي معطته الاولى في جولة اوروبية تشمل أيضاً فرنسا والمانيا، قلل اعتمالات المواجهة مع دَمُشُقُّ، نافياً ترقارير عن أستدعاء سوريا جنود الاحتياط.

السُفَيرِ المصرِّيِّ، لدى أسرائيل محمد بسيوني إلى مُكتبه، التصريحات المصرية بأنها "مؤنية ومزعجة لكل إسرائيلي بغض النظر عن انتماءاته السياسية" . وأشاف أنه طالب مصر بالكف عنما و"إذا إستمرت، فإنما ستكون علامة على ان مصر ليست ممتمة بالاضطلاع بدور قيادي" في عملية السلام في الشرق الاوسط.

وَنقلت عنه أَا دُاعةُ الاسرائيلية \* ان المحادثات بيننا وبين الرئيس المصري حسني مبارك كانت ولا تزال تتسم بالتعاون والتعامم ولآ تخضع لأي ضفُّوده". وأكد ان "إسرائيل جادة في سعيها إلى تدقيق السلام. ولا دولةً في العالم تمر مرور الكرام على هذه التصريحات ضد حكومتها، لذلك دلى مصر ان تغير أسلوب هذه التصريحات أذا كأنت ترغب فعلاً في ،بواصلة المسيرة السلمية". وقال أن أسرائيل تؤكد موقفها القاضي بمواصلة العملية السلمية حتى إزاء اتفاقات كأنت

# الدول النووية العلنة وقعت معاهدة حظر التجارب لقاء بروتوكولي بين كلينتون وبطرس غالي ودعوة أميركية أخرى لعزل العراق وايران وليبيا

كان أمس يوم الرئيس الأميركي بيل كلينتون والأمين العام الأمم وقلاع الجلسات، بل على توقيع الدول الخمس الدائمة العضوية في مجلس الأمن معاهدة الدظر الشامل للتجارب المتحدة الدكتور بطرس بطرس غالي النووية التي يرتقب أن توقعما ٦٥ دولة على الأقل. على هامش الدورة الـ ٥١ للجمعية العمومية للمنظمة الدولية، فقد طفى ولو أن اللَّقَاءَ الذي دام عشر لقَاؤُهُما البروتوكولي في نيويورك على



للرثيس الأميركي بيل كلينتون والأمين العام للأمم المتممة الدكتور بطرس بطرس غالى (روينر تيليفوتو)



وضُوع الأمانة العامة وأكد الرّثيس الأميركي أنه لم يبدث مع الامين ألعام في مسألة إعلاة انتخابه لولاية ثانية، وأُجاب بالنُّفي عن سؤالٌ في هذا الشأن "لأنه (بطرس غالي) يعرف وكل العالم يعرف موقفناً (...). لم يكن هناك شيء للبحث، موقفنا من مستقبل الأمم المتحدة والأمين العام: وهو رجل أكن له احتراماً شخصياً كبيراً، وأضح منذ أشمر عدة، ولم يتابير شيء في هذا الصدد".

رفض كلينتون عقده لأنه أبدى مرارآ

وتكرارأ معارضته التجديد لبطرس

غالي على رأس الأمم المتحدة حمس

سنوات أخرىء

ومرحت الناطقة باسم الامم المتلحدة سيلفاتا فوا أن كلينتون قام بزيارة "مجاملة" لبطرس غالي وصفتها بأنوا كانت "ودية جدا"، موضحة أنمما "لم يتطرقا إلى إعادة الانتخاب أو إلى مسألة موازنة المنظمة" التي تدين لما والتبنطن بمليار و٥٠٠ مليون دولار مساهمات متأخرة، بل ناقشا قضاياً إفريقية ومعاهدة حظر التجارب

ُوُكَّانَ الْبِيتَ الْأَبِيضَ شَنَ قَبَلَ اللقاء مجوماً جنيناً على بطرس غالي بلسان مستشار كلينتون المكلف ملف المنظمة الدولية ريتشأرد كالارك الذي قال، "لا نعتَقَد أنَّه يجوز أنَّ يكونَ للاعم المتحدة على عتبة القرن الحادي والعشرين أمين علم يجب إرغامه على إصلاح" المنظمة. وكرر أن قرار مُعارضَة انتخابه "لا رجوع عنه ولن يتغير بعد الانتخابات آلرئاسية الأميركية في الخامس من تشرين الثانيُّ، وُلاحظ أن الجميِّع في المنظَّمةُ باتوا يسلمون بأن رحيل بطرس غالي في نماية ولايته "أمر مقبول".

عزل الإرهاب وألقى كلينتون كلمة أمام الجمعية – التتمةُ في المقدة ١٨ –



حركة عليية في إحدى ساحات بغداد

بغداد – من مهی سمارة: عندما يصل زائر الى بغداد بعد اسبوع من "ضربة الصحراء" التي دامت يومين والتي تسأقطت فيما صواريخ "توماموكّ – كروزاً الاميركيّة على مواقع عدّةً فيّ جنوب العراق، وعندما تسبقه وترافقه الاجواء التصعيدية المشحونة، يخال اته سيشهد معركة جديدة ليست بالضرورة من مستوى حرب الظيم علم ١٩٩١ ولكن من مسَّتوى كبير حتما تنبى به الآلة العسكرية الميركية الضخمة التي

غير ان الزائر يفاجأ بأن بغداد لم تكن تتوقع معركة، والمواطن العراقي لا يكترث بالتمديدات الاميركية ولا بتوعد الرئيبس بيل كلينتون بتوجيه "ضربة مُؤَامَةُ جديدةَ أَلَى صِدامِ حَسِينَ"، بلُ أن مَمَهُ ينحَصَر بتحصيلُ لَقَمَةُ العيشُ والقدرة على الاستمرار وتسقط أخبار صيغةُ "النفط مقابل الغناء" التي ظلت في الواجهة لأن تنفيدُها مدخل الى تحسن الوضع المعيشى

> لكن ثمة مسؤولين عراقيين يفسرون اللامبالاة الشعبية بما حصَّل في الايام الأخيرة بأنَّ العراقيينَ تكيفوا مع أجواء الدرب والظّروف القاسية وصاروا في حال تعبئة دائمة. يضاف الى ذلك اقتناع يلمس في الشارع بأن اي ضربة ميركية كالت لتستمدف مواقع عسكرية واستراتيجية محددة، مثل مركز الاتصالات الدولية في مبنى الاناعة والتلفزيون، وبرج صدام، ومواقع الصواريخ والرادارات.

واختلفت الآراء بين الصحافيين العراقيين والغربيين في -- التتمة في الصفحة ١٨ --

# "النهار" في العراق تَرْصد المعركة التي لم تقع لقمة العيش أم استمرار حال التعبئة وراء لامبالاة الشعب العراقي؟

تُمركزَت في الخليج بحرا وبرا وجوا.

شأن "الضربة المؤلمة" التي لم تحصل، وان تكن احتمالات حصولها لم تتلاش تماما، فبعض قال انما ستكون سريعة ومحسوبة و"جراحية" تحمر جزءً من الترسانة العسكرية العراقية مديدة المنيين ومتجنبة اسالة نقطة دم اميركية واحدة، وبعض آخر نمب ألى أنما قد تستمر اياما ألى أن

## حالتنا حالة، ساعة شيخة وساعة فريخة. قبل الظهر بواريد تدورب وتهديدات وتصريحات من كعب الدست الاسرائيلي، وفي المساء لا تـَـذافوا

يما اللبناتيون الاعزاء فالوضع ً لا يزال ممسوكا. وآخرتما؟ لا احد يعرف في اي اتجاه يسير قطار الشرق السريع، وفي أية مدَّطةً سيتوقف إو يتدمور. ولَّا أحدُ يُعْرِفُ مَنْ يَخْوَّفُ مَنْ فَي الْجُوْمِرِ وَفِي العمق، وعلى أي ثياب يقترعون. أنما جميعهم يتحدثون بعدم اطمئنان عن بنيامين

نتتيامو، وبالبنان والنظرات يشيرون اليه.

وجميعهم يقولون أن هذا الرجل يعمل تحت الطَّاوَلَةُ وَفُوقَهَا وَمَن خُلُفُ الظَّهُورِ، لَخْلَقَ مَشَكَلَةَ بِين لِبنان وسوريا، ويعمل ما لا يُعمل من اجل "لبنان اولا" لخلق مشكلة في لبنان وبين اللبنانيين. وَهَذَا يَعْنِي أُولًا وَاخْيِرا أَنْ الْعَصِي لَا تَزَالَ مِن حَصَّتُنا وحدنا. كما يعني ان مصر ليست مرتاحة البال لجمة نتتياهو، وليست مطمئنة الى سياسته واستعداداته. لَّذَا تُنْدُهُ عَلَى امْبِرِكَا ان تَصْمُو مَنْ رَقَدَةَ الْعُدُمُ،

واميركا في دنيا تُأتية غُلرقة الَّى مَّا فُوق انْنيمُا بموسم الألعاب السحرية للمحترفين في شمال العُراقَ - فيما لهل الطليج يصرخون من هلغ: سيما أونطه ماتوا فلوسنا. وفيما أمل جُنوب لبنان يشدون الامتعة، مرددين

ايضًا سيمًا أُونطُهُ، ولكن من دونِ أن يطَّالبوا بقلوسهم، فهم يعرفون أنما أونطه بأونطه، من زمان وليس من اليوم، بل من أولها. ولو سُئل البنوبيون أو سألوا بعد عذه السلسلة من الجُلاجلَ، ما المُطَلُوبُ من لبنان ومن اللبنانيين بمن فيهم الذين تجنسوا اذيرا واقترعوا، والذين لادقا سيتجنسون ويقترعون لُو طُرِحٌ مُذَا السَّوَّالِ لوقعنا في حيث بيص،

ولاعترانا الصمت المريع. فَالْمَسْكَلَةُ عُويِصَةً ومعقدة للغاية. وكلما توممنا اتما مانت وشارفت على الانتماء، نكتشف اننا نقبض على الماء، واننا لا نزال معلقين بحبال المواء.

"زيان"

تمديد لفاية ٣٠ أيُلول ١٩٩٦ DORMEUI

و • ٥ / على الملبوسات أنجاهزة للرجال

رأس بيروت - شارع مندام كوري - قريطم -ت: ٨٦٩٤٩٥ نفتح تفاية الساعة السابعة بها في م يوم السبت -الوقف موثخت المسيارات اثمام المحلت بالاضافة إلحص موقف للقموم قبل المحل

### هل يبقى عرفات موضع ثقة ؟

المعلومات الواردة الى مصادر ديبلوماسية غربية مطلعة من الضفة الغربية وقطاع غزة، تشير في وطوح الى اتخفاض ملموس في شعبية التبارات الاسلامية الاصولية مناك وتحديدا في شعبية التنظيمين الاكثر فوة ومما حركة "حملس" و"الجماد الاسلامي لتحرير فلسطين". وقد اظهرت نلك استطلاعات رأي منفصلة و الجهاد الشهي تتحرير التسعير . وقد الهورات للتا السلطونات إلى متصد الجراها كل من مركز الإبداث والدراسات الفلسطينية في نفلس ومركز الإعلام والاقتصاد في الضفة الغربية والقيس وكانت تتلاجها الفعلية على النحو الآتي: ( – اظهر استطلاع المركز الاول أن نسبة الدعم الشعبي لـ"حماس" كانت في أذار العاضي 0.4 م من المام 14.8 عبد المركز النول من المام 14.8 عبد المركز النول المركز المركز

 آ- لظهر استطلاع المركز التاني أن الدعم الشعبي امتناف الاطراف السياسيين
 في الاراضي الفلسطينية المحتلة لم يتغير كثيراً. ذلك لن نسبة الذين ظهروا دعما شَّعبياً لدرَّكة "فتح" باعتبارها "الْأكثر ثُقَة" مَّن بين الْفْصَائِل الفُلْسَطينَيَّةُ كلما بلغت في أب الماضّي زمهُ ٤٤٪ في المئّة. وكانت هذه النسبة قبل اشهر، وتحديدا بعد، في اب المعلمي رحه 2 ؟ في العلم، وخالت الله الشبية مين مسجر، وتحديد في نيسان ١٩٩٦ ; رحه 2 ؟ 7 في المئة، ونسبة الدعم الشعبي اـ"حماس" الخفضت من ٧٠٩ في المئة بعد اشهر اي في آب المنصرم، اما منظمة "الجملد الاسلامي لتحرير فلسطين" فقد نظمر استطلاع في آب المشار لليه أن نسبة الدعم الشعبي لها كانت في نيسان الملطي ١٠٦ في المئة تم انخفضت بعد بخمة المغم في آب الى ٤٠٤ في المئة.

 آ– أظهر ايضا استطلاع المركز الثاني ان ٢٨.٥ في المئة من الفلسطينيين
 اعتبروا، ربا على سؤال دول اي شخصية فلسطينية مسؤولة هي الاكثر معطأ
 للثقة، ان ياسر عرفات رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية هو هذه الشخصية. ٤- اظهر اخيرا الاستطلاع الثاني نفسه ان ٢٠.٥٠ في المئة من الفلسطينيين
 الذين شماهم الاستطلاع لا يتقون بلحد أو بأي من الشخصيات الفلسطينية

سووس. ما مي اسباب التحول المشار اليه عن "حماس" و"الجماد الاسلامي لتحرير تسطين" الذي مب في مصلحة عرفات والسلطة الوطنية الفلسطينية؟ المصادر النجبلوماسية الغربية المطلعة تفسما تكول أن الذبرا في الوضع الفلسطيني النين قاموا بتحليل نتائح الاستطلاعين المنكورين قد عزوا التحول المشار اليه الى أسباب عديدة أبرزها اثنان هما الأثيان: 1 – سبب اقتصادي، ذلك أن نتبجة العمليات الانتجارية التي يسميها

الاسلاميون الاصوليون استشهادية التي نفنتها حركة "حماس" في الربيع العاضي والتي قتلت عشرات وجرحت عشرات من الاسرائيليين، كانت اقفال السلطات والمرافيلية المعابر بين الراضي المحتلة واسرائيل ومنعما فلسطينيي هذه الراضي، ويقدر عددهم بالالف، من الذهاب الى اعمالهم. وقد الدق بهم ذلك أذى كبيرا أذ أُوقَفُهُم عن العمل كما حُرمهم المحمول على مرتبات كلنت متوجبة لهم اصلاً عن اعمال سليقة. وحتى عندما اقدمت اسرائيل بعد ذلك، سواء قبل الانتخابات العامة التي جرت فيما أو بعدها، على تسميل مسألة العبور فأن الاني استمر لأن

التسهيل عن معدود؛ وديران معدود؛ والمسلمين الاصوليين الفلسطينيين وتعبيرهم الانتجاري عنه حزب "العبل" الذي كان يحكم اسرائيل ورئيسه شمعون بيريس وافسح لفوز منافسه؛ لي "الليكود" بزعامة بنيامين تنياهو وحلفائه القوميين والدينيين في الانتخابات العلمة، وكان "العمل" واضحا في سعيه الى تطبيق اتفاق والدينيين في الانتخابات العلمة، وكان "العمل" واضحا في سعيه الى تطبيق اتفاق والدينيين في الانتخابات العلمة، وكان "العمل" واضحا في سعيه الى تطبيق اتفاق والدينيين في الانتخابات العلمة، وكان "العمل" واضحا في سعيه الى تطبيق اتفاق والدينيين في الانتخابات العلمة، وكان "العمل" واضحا في سعيه الى تطبيق النقاق والدينيين في الانتخابات العلمة المسلمة وكان العمل" واضحا في التحديد الله والتحديد العمل" والمسلمة والمسلمة والمسلمة والمسلمة والمسلمة والتحديد المسلمة والمسلمة وا أوسلو الموقع مع الفلسطينيين وتواجعه ونظمر اشارات عديدة الى عدم ممانعته مستقبلًا في قيام دولة فلسطينية أوكيان فلسطيني مستقل وإن مع قيود كثيرة، في حين أن "الليكود" وحلفاته كالوا واضحين في رفضهم العملية السلمية وفي رفض منجزاتها ولاسيما على المسارين الفلسطيني والاردني في اعتزامهم العمل لأقلبة دولة اسرائيل الكبرى على حساب الفلسطينيين، وطبيعي أتعكاس ذلك على مولاف الناس او بالامرى على العينات العشوائية التي شماما استطلاعا الرأي

هلّ التَّحول عن مماس و البهاد الاسلامي التحرير فلسطين المصلحة عرفات

المصادر الديبالوماسية الغربية المطلعة لا تعتبره نمائيا رغم صحته. لا بل الما تخشى ان يعود الرأي العام الْفُلسطيني داخل الضَّفة الغربية وغزة الى التعاطفُ مع الدركات الاسلامية الاصولية الفلسطينية ومع اي حركة مقاومة اخرى اذا تابع بنيلُمِين التيامو وحكومته القومية – الدينية – اليمينية المتطرفة سياسة اجماض العملية السلمية وسياسة تقويض الكيان الفلسطيني الوليد. ذلك أن انخفاض لسبة دعمه للمنظمتين المنكورتين كان لسببين رئيسيين، الاول وجود نوع من لسبة دعمه للمنظمتين المحجورتين صن مسيين رئيسين مرد ورب المنا الأمل في حل يعيد بعض الحقوق، والثاني الضغط وربها القمع الذي مورس في طفعا في على يعليه بعض المصوري، والطبق المستحد ورود المصلح المواقية وعندما يفقد حقوق. وعندما يفقد الأمل فان كل شيء يعود الى طبيعته، وساعتما تعود "حماس" و"الجماد" الى التحرك ويعود التعلقف الشعبي معهما الى ما كان عليه وربعا اكثر. حتى ان السلطة الوطنية الفلسطينية قد تصبح مضطرة الى التواطؤ معمما أو حتى الى قيانتمما أذًا هَي قطعت الأمل في لي تَغْيير في سياسة تتنياهو وحكومته سواً -عَن اقتناع منها او عن رغبة في تلافي الانهيار. وفي استطلاع مركز الاعلام والاتصالات القائم في الضَّفَّة الفربِّية والقَّدس مَا يَشَيرُ الى وجود تُسَبَّةُ لا بأس بُما لا تثق بعرفات وسلطته رغم الضفوط التي يتعرضان لما من اسرائيل، مي زماه ٢٠٠٥ في المئة. وليس مناك ما يمنع تزايد منه النسبة وانتقال اصحابها الى العمل المقاوم على تنوعه ضد اسرائيل وضد السلطة الوطنية الفلسطينية.

# المنتخفية الاعلام وتكرس التحالفات الانتخابية رئاستا المجلس والحكومة بلا تبديل ومحاصصة في اللجان النيابية

مع اجتماع "كتلة التحرير والتنمية" التي يترأسها الرئيس نبيه بري امس للمرة الاولى منذ انتماء الانتخابات، اتجمت الانظار الى ثـلاثـة استحـقاقات داخلية ستغشأ عن هذه الانتخابات وتكوين مجلس النواب الجديد، وستكون مدور النشاط الرسمي والنيابي في المرحلة المقبلة بعد بثُ موضوع تنظيم الأعلام

اول هذه المتحددات سيحون المحلب المجدد المجلس النواب الجديدة. والواضح قبل لقل من شمر على اتعقاد المجلس الجديد في ٢٢ تشرين الاول؛ أنه لن تطرأ تعديلات على رئاسة المجلس المعقودة اللواء لبري أذ لم يظمر في الافق اي مؤشر الى احتمال ترشح منافس له مُهَّا يعني أن الموضوع شبه محسوم. كما ان لا تعنيلات اساسية في مينَّة المكتب التي اعبد انتُخاب اعضائها الدَّمسة نوابا وهم كُميل زيادة، اكرم شهيب، عبد الرحمن عبد الرحمن، ميشأل موسى، هاغوب جوخادريان، الامر الذي يحد من امكان حصول تعديلات اساسية. يُضلفُ الى ذلكُ ان أُحتَمال تجديد انتخاب التائب ايلي الفرزلي نائبا لرئيس المجلس لا يزال

ربيت. الاستحقاق الثاني مو تأليف الحكومة الجديدة التي سيكون شأنما شأن المجلس، بحيث ينعقد لواء رئاستما للرئيس رفيق الدريري مرة ثالثة لجملة اسباب لقلما أن بري والدريري بلتا

يملكان غالبية نيابية اساسية تسمل في ظل تعاممهما اطلاق ورشة الحكومة الجديدة برعاية سورية واضحة. ولذلك يبدو أن الاتجاه يرجح قيام حكومة براماتية في غالبيتها الساحقة تنبثق من هاتين الغالبيتين وبالتحديد من تفاهم الرؤساء المراوي وبري والدريري والوزير وليد جنبلاط، وهذه الفالبيّة في مجملها ستشكل مرتكزات الحكومة الجديدة باعتبار ان القوى

يضاف الى هذا العامل إن الاسباب التي املت مجي، الدريري اسلسا ومي ملية واقتصاديَّة، لا تَرَالَ قَائَّمَة، وهَذَا سَيجعلُهُ فُيُّ موقع المرشع الوحيد للركاسة والحكومة الجنيحة يرجح لن تكون طليقة اليد في المرحلة المقبلة لأَنما لن تواجه قوى معارضة فاعلة، وستجسَّد ترجعة للائتلاف الاساسي الذي اخترعته انتخابات ١٩٩٦، ومنا الائتلاف

الفريد من نوعه سيجعل تطلف بري والحريري ينسحب على دلقل الحكومة كما على دلخل مجلس النواب. بعد هذين الاستحقاقين تأتي انتخابات اللجان النيابية، علما ان الاممية لن تكون الجان تفسمًا بمقدار ما تكون لرؤساء اللجان الذين ينتخبون في معزل عن انتخابات اعضائها، ذلك أن اللجان أن تنتخب قبل تأليف الحكومة الجديدة ومتولها أمام مجلس النواب لنيل الثقة، لتفادي اضطرار المجلس الى عقد جلسة لاحقة أمل

تسلم رئيس الجمهورية الياس

المراوي بعد ظهر ادس رسالة من

امير الكويت الشيخ جابر الاحمد

الصباح نقلها مبعوثه الشخصي وزير

المياه والكهربة والمواصلات الشيخ

جاسم العون، موضحا انما تتعلق

بتطورات الوضع في الخليج

و"الاجراءات الاحترازية التي اتخفتها الكويت في ظل التمنيدات

العراقية". وساوى الموفد الكويتي

الكويت، ونقلت رسالة من سمو

الاميار الى فخامة الرثيس حول

الاوضاع الراهنة التي تمر بها منطقة

الظيج العربيء والتمديدات العراقية

لدولة الكويت، والاجراءات الاحترازية

والأمنية التي اتخنتما دولة الكويث

وخلاصة القول يعد النقآه المطول

الذي تم مع فخامة الرئيس قوله أتني

سواء جئت الى لينان ام لم اجيء

فموقف لبنان واضح وصريح وداعم

في شكل مطّلق لدولة الكويت في

كل ما تتخذه من اجراات امنيةً

وقائمة للحفاظ على سلامة اراضي

الكويت واستقرارها. وهذا الموقف

الثابت والمبدئي لفخلمة الرئيس

ولجمهورية لبنان ليس جديدا على

الكويت وشعبه لاننا تعرف تماما

ونستذكر ونقدر الدور المبدئي

مذا الدور، باعتبار ان لينان هو أول دولة قالت للمعندي العراقي، لا لغزو

دولة الكويت، وندن نقدر مذاً

الموقف وتثمنه. وبالتأكيد فان لبنان

والكويت يعيشان المدنة تفسما وستظل منطقة الخليج في حرج طالما بقى النظام العراقي الدالي، وأحب ان

أكرر شكري وتقديري لففامة

الرئيس وللحكومة اللبناتية والشعب

اللبناني على هذا الاستقبال الرائع

وعلى هذا الموقف الثابت والواضح

وكان الوزير الكويتي قد وصل الى مطار بيروت بعد الظمر أتيا من

طمران في زيارة البنان تستمر حتى

قبل ظهر اليوم، واستقبله سفير

الكويت عبد الرزان الكندري ومدير المراسم المعاون في وزارة الخارجية مراد الجمال واركان الصفارة

في المطار قال العون: "وجودي في لبنان، بلدي الثاني بعد الكويث كما يعتبره جميع الكويتيين، يهدف

الى مقابلة رئيس الجمهورية الياس

المراوي لتسليمه رسالة من أخيه

امير الكويت تتعلق بالاوضاع الراهنة

في منطقة النايج والاجراءات

الاحترازية التي اتخنتما الكويت في

ظل الأوضاع القائمة وفي ظلّ التعديدات العراقية الدائمة

واضلفُ: "خُلَال الفزو العراقر

للكويت وقف لبنان معنا حكومة للكويت وحد بيس ..... وشعباء كما انتا وقفنا معه بدورنا في

صدام حسين، الني يحدد امن المنطقة واستقرارها في شكل دائم

ومستمر خصوصا الكويت، ونحن

ليست لبينا أي مشكلة مع الشعب

العراقي الشقيق فهو يعاني الامرين اتما المشكلة هي مع النظام القائم

وستُّل، اذَا تعرض لبنان لعدوان وسين، ما تعرض بعض تعمون موقف الكويت في ضوء انشفالها بالتمديدات العراقية لراضيما؟

اجأب: "ال الكويت تقف الى

بجانب الأستحويت تنفقه الى جاتب لبنان حكومة وشعبا كما وقفت معه خلال اعتداءات نيسان الماضي. ومذا موضوع ثابت واكيد ولا مجال للشاء فيه أواذا تم من مذا الاعتداء فان الشعب الكويتي سيؤازر الشعب الارتداء المادية الكويتي سيؤازر الشعب

اللبناني في كل المواقف والاتجامات مثلما هو الحال بالنسبة الى لينان

وشعبه في حال تعرض الكويت لاعتماء عراقي. أن النظام العراقي سهم موجه الى الكويت والمنطقة

كما هو الحال مع اسرائيل؛ فهي سهم ايضاً موجه هد لبنان والمنطقة ايضا وان يستقيم لمن في الشرق

الاوسط الا بزوال هذين للسممين".

وتشمل زيارة الوزير الكويتي

اضافة اللي طهران ولبنان كلا من تركيا وليليا حيث سيسلم مسؤولي هذه الدول رسائل معاتلة من امير

اثناه الاعتداءات الاسرائياب المستمرة، وأن اي استُقرار فَي منطقة الذليج أن يتم الا بزوال نظام

والمستمرة للكويث.

تَجاهُ هَنْهُ التَّهْدِيدَاتَ العَرِدُةِيةَ.

الفراغات اذا اختير اعضاء من اللجان في الحكومة الجديدة. اما المشكلة الاسلسية في انتخاب اللجان فتتركز عمليا – وفي معزل عن توزيع رئاسات اللجان الاساسية على الطوائف التلاث الكبرى – عَلَى اقْتطاع الرؤساء الثلاثة حصصهم في اللجان برى صلى مسلمان الروساء المعرفة حصافهم في التجان والتي من خلالما تقر مشاريع القوانين التي تكون الحكومة قد ادالتما على مجلس النواب

ويصح هذا الكلام بالنسبة الى رؤسه اللجان والمقررين كما في لجنة الاتآرة والعدل التي شغرت رئاستها بخسارة النائب لوغست بلخوس الانتخابات، وأُجنة الأشغال العامة والنّقل التي شغرت بخسارة النائب فؤاد السعد مقعده النيابي، ولجنة الاقتصاد والتجارة والصناعة والنفط التي شغرت بخروج النائب مدمود طبو، ولجنة الْشؤون الْفَارِجِية التي شغرت بخسارة الرئيس امين الحافظُ، وَلجِنة شؤون الممجرين التي شغرت بخسارة للنائب بيار علو.

وترجح اوسلط نيابية في هذا المجال ان يتركز التنافس هنا على مِحَاوِلَةُ الْاسْتَكْتَارِ بِهَذُهُ اللَّجَانِ أَمْصَلْحَةُ التَّحَالُكُ، بَيْنِ بري والحريري بحيث يتفلهمان على تقلسمها انا استمرت لجثة المال و الموازنة في عهدة نائب "كتلة التحرير" سمير عازار، ولبنة التربية في عهدة عضو هذه الكتلة النائبة بمية الدريري ولبنة الاعلام والاتصالات في عهدة عضو الكتلة أيضا أيوب حميد

يقوم تنافس بين عند النواب على رئاسة لجنة الشاهر الفارجية التي كان يتراسم لسنوات طويلة الرثيس الدكتم امين الحافظ.

# ا من المسؤول؟

يعتقد مصدر دييلوماسي اورهى ان الولايات المتحدة الامبرك مُعَدَّتُ الازمةُ مع العراق لكُم تؤمّر تنفيذ قرار "النفط مقار

قيل ان معدات واجمزة تعور لمحطة اذاعية كاتت تنطق سانا باسم اهدى الميليشيات سوز تعفظ ويتم شراء معدات واجمزز حبيدة بعيما تصولت شرئ

والمدير العلم لوزارة الاشغال العلية

ثم التقي النائب المنتخب اص

حبوس الذي قال أن الزيارة

بروتوكوئية وتعرفنا على المسؤولي

والموجودين في مجلس النوار

وُتَمنينًا عَلَى الرئيس بري ان تسر الامور رامنا في شكل ايجابي

وخصوصاً في هذه المرحلة. وأن شأ

الله سيتم التعاون من خلال المبلم

في المستقبل في شكل ايجابي وفي

وعن انضمامه إلى كتلة "التدرير

والتنمية" قال، "موقفنا مع بولاً

الرئيس موقف مبنثي بالنسبة أر

معظم الموضوعات ولكننا نعما

حالياً، وأناً نائب شمالي، من لجل

تجمع أمعظم نولب الشمال بفية انبه

تلك المنطقة (...) وانا منفتح جدا.

ونأمل في ان يكون لبتان كله كتاة

واحدة، ولكن حاليا مواقفنا المبدئية

وسائل عن عنم الانسدا

السياسي في الشمال فقال: "عمايا

التشطيب شملت كل لبنان، وليس

الشمال وحده. اما الفكر السياس

فـمو فـّي تـطـور <u>وفيّ رأيي أنّ</u> المواطن اللبنائي أصبح لديه وي

اكثر، وهو يمارس حقة في الاخد

ولا يختار لائحة واحدة لانه يريدان

مركز صيداني للتدريب المهيي

يعبر عن رأيه بحرية اكثر".

هي مع الرئيس بري".

طريقة علمية وموضوعية".

## رسالة من أمير الكويت الى الهراوي: صدام واسرائيل سهمان يهددان المنطقة



## الرئيس المراوي مستقبلاً الموفد الكويتي الوزير جاسم العون.

# واهتمامات وزارية في قصر بعبدا

تركز نشاط رئيس الجمهورية

بين النظام العراقي واسرائيل قائلًا التهما سهمان يهددان امن الشرق وقال الوزير الكويتي بعد لقائه ورئيس الجمهورية: "لقد سلعنت حدا بلقاء فخامة الرثيس الياس المراوى كببعوث لدخرة صاحب السمو الشيخ جآبر الاحمد الجأبر الصياح أمير دولة

> واستقبل المراوي السفير البابوي المونسنيور بابلو يوانتي ثم رئيس اتداد بلديات الفتوح كسروان، رئيس بلدية الزوق تماد نوفاً، فرئيس الجامعة اللبنانية الدكتور اسعد دياب وبحث معه في اوضاع الجامعة وشؤون الاسلتذة.

واستقبل لاحقا وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد الستيورة الذي اوضع أن البحث تناول شؤونا مالية والاوضاع في الوزارة. ونفي أن يكون تطرق الى موضوع الموازنة، باعتبار ان هذا الموضوع حسم، مشيرا الى ان الموازئة قيد الطبع.

واكد ان مشروع الموازنة لم والرواتب، "لكن ذلك لا يعني انه مرفُ النظر عن الموضوع، لأنه سيتم تأمين دوارده الطلية بالتفاهم بين الحكومة والمجلس النيابي".

 الرئيس شارل علو استقبل نائب رئيس المجلس الماروني وديع الخازن قبيل سفره النميس الى أندن والولايات المتحدة للقاء بعض المسؤولين عن شؤون المنطقة.

استقبل امس وفداً من "اللجان الأملية" في طرابلس عرض له شؤوناً خدماتية، وأكد بيان صدر عن اللجان "استمرار التعاون لتعزيز العمل الاهلي والنشاط الأجتماعي في

۽ النائب عدثان طرابلسي زار ورئيس "جمعية المشاريع التيريةُ الأسلامية" الشيخ حسام قراقيرة وزير الاوقاف السوري محمد زيادة. رئيس حزب الوطنيين الأحرار دوري شمعون يعقد مؤتمراً صحافياً

الدَّانية عشرة قبل ظمر اليوم في البيت المركزي للحزب في السفير البريطاني الجديد دايفيد ماكلينان يحل الى بيروت في السادس من تنشريـن الأول

Assurez un emploi et une camère de gestion grâce à une formation de qualité options MARKETING HOTELLERIE

école de l'entreprise 120 écoles dans le monde

au Liban depuis 1920 Gemayzé, 447 899-443 883

en Europe depuis 1850

# لا مجلس وزراء هذا الاسبوع

الياس الهراوي امس على متابعة شؤون بعض الوزارات، فاستقبل وزير البريد والمواصلات السلكية واللاسلكية الفضل شلق الذي اوضح لَلصحافيين بعد اللقاء ان مُجلس الوزراء لن يعقد جلسة هذا الاسبوء، متوقعا عقد جلستين قبل تقديم الحكومة استقالتها في ١٥ تشرين الاول مع انتهاء ولاية مجلس النواب

ورأي شلق ان ما رشح عن اقتراح رئيس المجلس نبيه بري حول موضوع الاعلام "صعب التطبيق". وعن الوضع في المِنوب، قال:

١٥ عادوا و ٦ جيدد اشارة الى ان الاجتماع الاول الصراف والدكتور منير رحمة اجتمعت كتلة "التحرير والتنمية" لتكتل التحرير المنبثق من انتخابات ١٩٩٢ رشع بري ارئاسة المجلس، اول مرة امس في "ساحة النجمة". وقد انفصل بعض المرشحين عن عقد الاجتماع أذاع سويد البيان

الاتي، "عقدت كتلة التحرير والتنمية "سبب اجتماعها في الثانية بعد ظهر الثلثاء الـواقع فيه ١٩٩٦/٩/٢٤، واستمل آلرئيس نبيه بري الطسة بتوجيه التهنئة الى الزملاء والترحيب بالجدد منهم، وجرى على اثر ذلك اتتخاب امين علم للكتلة بالإجماع. كما تم تعيين بلال شرارة لمينا

كتلة بري الجديدة "مطعمة".

ولتتقل الرئيس بري الى وضع الاعضا؛ في جو المناخات السياسية والامنية في الجنوب، وشددت الكتلة على ضرورة الاسراع في التعويض على المواطنين النين تضررت منازلهم في الاعتداءات الاسرائيلية الاخيرة وخصوصا في اقليم التفاح، لافتة الى ضرورة ذلك لاقتراب فصل الشتاء.

المسؤولة عن دفع التعويضات عن الاضرار الزراعية رغم الوعود المتكررة، ولفتت كذلك الى ضرورة التعويض السريع عن اضرار الكوارث الطبيعية في البقاع التي فَاقَمْتُ الازمةُ المعيشية في تلك المنطقة وضيقت الثناق على

وتوقفت الكتلة اماء مشكلة الممجريين في الجنوب، وطالبت المسؤولين بـضرورة الاسراع في التعويض على المستحقين منهم. مواجمة الموسم الدراسيّ بتدابيّر استثنائية تساعد على تخفيف الاعباء عن كامل ذوي الطلاب وذوي تلاميذ المدارس الرسمية،

واستغربت الكتلة تلكؤ الوزارات

اللائحة التي ترأسها رئيس مجلس النواب نبية بري وخاضت أنتخابات الجنوب بلسم الائحة التحرير والتنمية"، وهم النائب اسعد حردان الذى التحق بالكتلة القومية والنواب محمد فنيش ومحمد رعد ونزيه منصور وعبدالله قصير الذين

التحقوا بكتلة "الوفاء للمقاومة" النيابية. وبذلك اصبح عدد نواب الكتلة برئاسة بري ٢١ وزيرا ونلأبا حضروا الاجتماع ألذي انتخب على اثره النائب احمد سويد امينا عاما بالأجماع وعين المدير ألعام للعلاقات الفارجية في مجلس النواب بلال شرارة لمينا للسر. وحضر من الوزراء: نديم سالم، انور الخليل، ياسين جاير، على الخليل ومحمود ابو حمدان، ومنّ التواب، احمد سويد، عبد اللطيف الزين، حسن علوية، محمد عبد الحميد بيضون، ایوب حمید، علی عسیران، بهیهٔ الدريري، ميشال موسى، سمير عازار وسليمان كنعان، اضافة الى النواب المنتنبين: غازي زعيتر، علي حسن خلیل، علی خریس، حسین يتيم وصلاح الحركة. وغاب من وجوه كتلة ١٩٩٢ النائبان احمد عجمي وعبدالله الامين. وكان قد

قاطع اجتماعها منذ ١٩٩٤ على

التوالي: على عسيران، حبيب صادق جدير بالذكر أن الكتلة كانت اتسمت بالطابع الجنوبي منذ مدلن البقاعي، لكنها تطعمت مع انتخابات ١٩٩٦ بوجوه غير جنوبية وبقاعية كنائب بعبدا صلاح الحركة ونائب بيروت حسين يتيم وناثب بعلبك غازي زعيتر. أما الوجوه الجديدة التي انضمت الى الكتلة فاصحابها الوزير ياسين جابر محل النائب عماد جابر والنواب المتتخبون غازي زعيتر وعلي حسن خليل وعلي خريس وصلاح الحركة ومسين

وكان برى استقبل وزير شؤون الممجرين وليد جنبلاط والنائب اكرم شميب فنائب رئيس المجلس ايلى الفرزلي والنائب رياض



- 'ليلا دو منغيز في السوق الحرة لمطار بيروت

في السوق الحرة لمطار بيروت فرصة نادرة لتتذوق "السيغار" الكوبي. خلال شهرى ايلول وتشرين الاول. تقوم الكوبية "أيلا دومنغيز"بتحضير ولف "السيغار" الفاخر امام المسافرين لتلبي مختلف الاذواق. واليوم يمكنكم الحصول على افخر انواع "السيغار" الكوبي النادر من خلال تشكيلة واسعة وصلت من كوبا مباشرة عبر الخطوط الجوية الفرنسية. كل ذلك من خلال التعاون المستمر بين شركتي فينيسيا ترايدينغ اللبنانية وهاباتوس الكوبية



وزارة الصحة تحذر: التدخين يؤدي الى امراض خطيرة ومميتة.

WANAGENT OF A SWEDISH COMPANY? U IMPORT SWEDISH GOODS? YOU INTERESTED IN DOING ESS WITH SWEDEN?

ng to consolidate and develop the activities between Lebanon and the Swedish Trade Council would invite all local companies and or dals interested to contact its office to set up a get-to-know meeting.

EMBASSY OF SWEDEN

appointment please call:

RTRADET HTRADE COUNCIL

SWEDISH TRADE COUNCIL

VE = 364941 = Cell: 03/251110 - Fax: 01/365384 genceau sincet. Beitat - Lebanon يسر رثيس مدرسة الفنون الاتجيلية الوطنية للبنات والبنين في صيدا ( GERARD سابقاً )

دعسوة جميسع خريجسي وخريجات المدرسسة لغسداء

" جميع شميل " في المدرسية الأمُّ

وذلك يوم الأحد في ١٩ أيلول ١٩٩٦ الساعة : ١٣,٣٠

الباحف ب ۲.۸۱۲۷ ۷۲۱۸۱۷ ( ۷۰ ) .

عالم من الجمال يوفر الماء والمال

للحجز الرجاء مراجعة المدركة

وسهولة الاستعمال.

لعالم يبحث عن سبل لتوهير المياه صعمت

بروسي الخلاطات ذات المقبض الواحد، تعمل الرحم

غروهي تشكيلة أنيقة بألوان جدابة من

يسهولة فاثقة وتحتوي على أحدث قرط

إن خلاصات غروهي دات المقبض الواحد.

ولتمنحك التحكم التام بدرجة الحرارة

والتوفير الذي يتطلبه العالم تقدم غروهي

توفر الماء كثيرا لأنها صنعت بمهارة

وتتنية عالية لتعمل بدفة متناهية

للراحة المطلونة والشكل المرغوب

بمجرد للسة رقيقة.

الاستثناءات في ظلّ الوضع الشاذ لا تقتصر على الاعلام بل تتعداه الى امور كثيرة

# تعويض استياء الهراوي بحكومة له فيها ثلث اعضائها الحريري يهمه توافر الانسجام بين الوزراء لضمان "حسن سير العمل"

قرأ مرجع ديني باستغراب ودهشة قول الرئيس المراوي، وهو في نروة الفعاله، "التي لن أنام رئيسا للجمهورية اذا لم تلغ الاستثناءات في تطبيق قانون الاعلام ، ولم تكن هذه الاستثناءات وحدها على ما يبدو هي التي الثارت الزعلجه عنَّدما اضاف قائلًا: "سأرى نفسي عاجزاً عن أبجاد مسيحيّ واحد يحمل المبخرة يوم دفني بعدما اصبحت في نظر المسيحيين مسلما أكثر من المسلمين"... بل كان ايضا تركيب اللوائج الانتخابية ونتائجها والتي جعلت النواب المسيحيين يمثلهم حزب واحد هو الحزب السوري القومي الاجتماعي في مجلس النواب الجديد على حساب أحزاب اكثر تمثيلا منهً. فْلَمْقَعِد أَلْمَارُونِي فِي بيروت يشغله غسان مطر والمقعد الماروني في البقاع يشفله ربيعة كيروز وقد فرضه "حزّب اللَّهُ" على اللائكة، والمقعد الكاثوليكي يشغله مروان فارس الغ...

وقُيلً أَنْ الرئيس المراوي كان يرغب في ان يشغل المقعد الماروني في بيروت الوزير السلبق جوزفً الماشم، والمقعد الماروني في البقاعُ النَّائَبُ وتُسَاِّعُلُ ٱلمرجعُ الديني، وهو يقرأ اسباب انزعاج المراوي واستيائه، لو

إِنَّ التَّخْلِيةَ؟ فَلَمَاذًا لَم يَعَالَجَ الْأَسْبَابُ كَي يَتَدَارُكُ النَّتَائَجِ ويستَدِيبُ مَطَلَّب اعتماد القضاء في كل لبنان دائرة انتخابية؟ واذا كان السَّبِ، هو التدخُّل في تُركيب اللوائح بحيث أتت بهذه النتلاج، فلماذا لم يتدخَّل في حينه لَّدي الجمة التي تركب اللوائج ليجعل النتائج كما يرغب فيما ويتحقق التمثيل الصحيح للمسيحيين؟ ومآذا تنفع الشكوّى ويجنّي التذّمر والاستياء بعدما قضي الأمرّ وانتمى كلّ شيء، وصارّ

لم يُكن يتنظر هذه النتائج من قانون انتخاب كُهذا يعتمد المدافظة دائرة

مطلوبا التعامل مع الواقع؟ لقَّد كان رؤساً؛ الجمهورية ما قبل الطائف وما قبل العام ١٩٧٥ يملكون أكثرية داخل مجلس النواب وداخل مجلس الوزراء ويؤمنون امرار المشاريع المطلوب امرارها وتلك المطلوب رفضها بواسطة هذه الاكثرية، وصار رئيس الجممورية بعد ١٩٧٥ وبعد الطائف، ويموجب النستور الجنيد، لا يُملك شيئًا منها بفعل توزع الصلاحيات وحصول خلل في موازين القوى السياسية، وباتت هذه الاكثرية موزعة بين السلطات والرؤساء الثلاثة

لَّذُلكُ، كَانَ يَنْبَغَي بِنَتَيْجَةَ الانتخابات ان يكون للهراوي داخل مجلس النواب كتلة أسوة بالرئيسين بري والدريري، وان يعمل على تكوين هذه الكُتلة من بعض النواب الذين أتت بمم هذه الانتخابات، لكي يكون لما دورها وصوتها المرجّح كما ينبغي ان يكون له الثلث المرجّع في مُجلس الوزراء، بحيث لا تطفى اكثرية واضحة وتابتة عند التصويت على المشاريع المهمة وعند اتخاذ القرارات المصيرية.

تحسبا للحكومة الجميدة ولم تستبعد أوساط سياسية مراقبة أن يكون رئيس الجممورية قد أظمر أتفعاله وانزعاجه من الاستثناءات في تطبيق قانون الاعلام وفي التمثيل

تسمية الوزراء المسيحيين وخصوصاً بعدما تنامي الى سمَّعُه أن في النية أبعاد بعض الوزراء القريبين منه عن التشكيلة الوزارية المقبلة أو عن الوزارات الرئيسية التي يشفلونما حاليا.

التلفزيون الخاص بتلفزيون الدولة على اساس ان تكون كل الاقنية محصورة

الشواذ في ظل الشواذ وها ان الضجة الاعلامية تفرضُ النَّظُر مُجددا في طلبات الترخيص لعدد من المعطات التلفزيونية والاذاعية تعقيقاً للتوازن الطائفي من جهة، وللتوازن وزير سابق يؤيد مقترحات الرئيس بري في موضوع تنظيم الاعلام ويضيف

اولا - ابقا، وضع التلفزيونات والاناعات كما هو حاليا، اي بدون ترخيص، الى أن يزول الوضع الذي يفرض استثناءات يبررها هذاً الوضع بالذات، وهو استثنائي. فهذه الاستثناءات لا تقتصر على وسائل الاعلام بلّ تتعداها ألى أمور كثيرة. فقرار حل الميليشيات كان فيه استثناءات، وجباية الرسوم والضرائب فيها استثناءات سواه اكانت برضى السلطة او بدون رضاهاً، ودفع فواتير الماء والكهرباء والهاتف فيها استثناءات، واعتقال مُطلقي النَّارِ أَبْتَهَاجاً أوْ حزنا فيه اسْتَتَناءُت، والقوآنين تطبق في مناطق ولا تطبقَ في مناطق، تطبق على الضعفاء، ولا تُطبقَ علَى الاقوياءُ، تطبق علَى

مكسوري الظهر ولا تطبق على مستودي الظهر. ثانّياً – عندُماً يعود الوضع في لبنّان الى طبيعته، ويصير في امكان السلطة ان تفرض قوانينها على الجميع، وفي كل مكان، بلا استثناءات، فان تنظيم وسائل الاعلام الخاص يصير ممكنا وهو يرى عندئذ اعتماد أحد

(- تخيير وسائل الاعلام الخاص بين ان تكون وسائل اخبارية سياسية او اعلانية تَبارية. فانا اختارت ان تكون اخبارية سياسية فممنوع عليها الأعلانات وتضطر عندئذ الى الاقفال لعدم وجود موارد، واذا استمرت بموارد خارجية فأن السلطة تجعل مواردها خاضعة لرقابتها. وأذا اختارت الوسيلة التجارية والاعلانية فممنوع عليها بث الاخبار والبرامج السياسية. ١- أن تفتح باب الترخيص أمام كل طالب أنشاء معطة تلفزيون أو

اذاعة اذا توافرت الشروط المطلوبة بحيث تصفى لعبة التنافس بين القادر على البقاءُ والأستمرار وغير القادر على ان تخصَّع نشرات الأخبار لرقابةً الدولة المسبقة. ٣- ان تلغى جميع التلفزيونات والاناعات نات الطابع الديني وتنشأ اناعة رسمية خاصة بالتراتيل والموشحات والمواعظ والخطب الدينية والقداديس والصلوات امختلف الاديان، وان تعمل هذه الاذاعة على مدى ٤٤

سَاعة وتقسّم اوقات البث فيما بالتّساوي بين كل المناهب، لأن المحافظة على الأناعات المنَّمبية مع الدَّعوة الى الغَّهُ الطَّائِفية والتخلص من التطرف وتعزيز قوى الاعتدالُ، يُشكل تناقضا فاضحا ويبقي بنور الفتنة حية في البلاد خلال تحريك المشاعر الطائفية عبر ما تبثه هذه الاناعات، وخصوصا في الازمات، وعندما تمر بالبلاد ظروفٌ صعبة ودقيقة. وما دام ليس في الامكان تنظيف البلاد من كل ما يشكل خطرا على

الامن والأستَقرّار أو كل ما يتعارض مع القانون في ظلّ الاوضاع الشانة الراهنة، فليبق كُلُ شيء على حالُه في أتنظار زُوالُ هذه الاوضاع وتبدلها بحيث يفدو في الأمكان تنظيف البلاد من كل ما يشكل خطرا على الامن وَالْآسَتَقْرَارُ وَمِنَّ كُلُ مَا يُشْكُلُ انتَمَاكَا لَلقَّانُونَ. لأَنَّهُ قَد يكونَ لَبَعْضُ مِن لا يريدون قيام حكم الدولة والقانون، مصلحة في المحافظة على فوضى الاعلام السَّيِاسِي وَالْتَجَارِيٰ والمُدْمِنِي، لاَنَّهُ السلاح الأَمْضَى في أيدي مَن لا يَريدون للبنان الاستقرار، ولا يريدون للدولة القوية القادرة أن تقوم، وبما أن الحكومة المقبلة تنتظرها استحقاقات مهمة منها: تطورات عملية

السلام والانتخابات البلدية والاختيارية، وانتخاب رئيس الجمهورية المقبل، فان المراوي قد يكون، في رأي الاوساط نفسها، حريصا على اختيار عدد من الوزرا النين يرغب فيهم ويرتاح الى وجودهم في الحكومة، وان لا يقل عند هؤلاء عن الثلث من مجموع العدد الذي تتألف منه الحكومة. وفي المعلومات أن لا خَلاف بين المراوي والحريري على اختيار الوزراء الذين

يرى في اختيارهم ما يرضيه، سو4 أكانوا من هذه الطائفة أو تلك، ألا أن ما يهم الَّدريريُّ هُو تُوافُّر الَّانسجام والتَّجانسُ المطلوبين داخُّل الحكومة في اختيار اعضائها وذلك من اجل "ضمان حسن سير العمل" وتمقيق التضامن الوزاري، وهو اساس النجاح. وانه يعارض توزير المعروفين بأنهم مشاكسون ومشاغبون وممن يريدون أن يعارضوا حبا بالمعارضة. وهذا لا يعني أن لا يكون للوزراء دور سوى "البصم" وأن لا يحق لهم الاعتراض على ما يعرض من مشاريع وابداء الرأي فيما، بل ان تكون المناقشة حرة وديموقراطية في مجلس الوزراء، وان تطرح عند المناقشة كل الافكار، ولكن عنَّدما يُصيرُّ التصويت، يَنْبَغي عَلَى الاقَلَّيْة ان تَخْضَع اللَّكثرية وفقاً للأُصولُّ، ومن لا يريُّدُ الخضوع لما عليه أن يستقيل، وهو ما تَقضى به اللعبة الديموقراطية الصحيحة.

أما في ما يتعلق بتنظيم وسائل الاعلام الخاص المرئي والمسموع فقد بات واضحا أن المسألة بعيدة كلّ البعد عن الدريات والدرص على صوّنها لتصبح مسألة تنافس تجاري واعلاني، فالمال مثل السياسة لا يدخل شيئا الا ويفسده. فبعض من صار اقتَّاءهم بجدوي المساهمة في محطات أذاعية تعوروا، او صوّر آهم، ان الترخيص سيقتصر على العدد الذّي صار الترخيص له فتصبح الاعلانات وقفاً لها وحدمًا. ومو ما حصل في الماضيُّ عندما تمُّ تمجُّ بها، فُلا يرخص لتلفزيونات آخري فتصبح الاعلانات بالتالي محصورة بهذا التلفزيون القائم بمسلممة القطاعين العام والخاص، واذ بحرب لبنان تكسر هنا الاحتكار وتستولي "القوات اللبناتية" على احدى الاقنية من اجل تشغيل أول تلفزيون ناطق بأسمها، فكان تلفزيون "الال. بي. سي" ثم كرت سبحة قيام التلفزيونات والإذاعات غير المشروعة بفعل الدرب وفي غياب حكم

السياسي والتجاري من جمة اخرى.

العمومية للامم المتحدة أتطورات

الوضع الجنوبي منذ انتخاب نتنياًمو

مركزين على نقض اسرائيل كل

القرارات السابقة وكل اسس عملية

وعن احتمال خفض حجم القوة

# بويز: نتنياهو يسلك طريق الاستفزاز وتوسيع "الحزام" سيدفعه الثمن يومياً

رئيس المُكُومة الاسرائيلية بثيامين يعلم مل مو طريق سلام ام طريق حرببُ هذا هو العنصر السياسي الأول، نتنياهو يحاول سلوك طريق استفزازي محفوف بالتحديات، موضحا اما بالنسبة الى ما يحصُّل فقد اله سُيطُرح في اجتماع الجمعية العمومية للامم المتحدة في نيويورك سمعنا بعنوان اعلامي اسمه "لبنان تطورات الوضع في البنوب وأخطار السياسة الاسرائيلية البديدة. وكرر وصفه الاقتراح الاسرائيلي "لبنان أولا" بله "اقتراح اعلامي لكثر مما هو

واجرى نقيب المحررين ملحم كرم

حوارا مع بويز الذي رد على سؤال

EXPORT

WEDISH T

ARETOL AN

OUTOU D

ARE YOU

BUSINESS

Striving t

trading act

Sweden, th

like to inv

individuals

in order to

For an

<sup>01/364830/1</sup>.

34 Clemer

عن أحتمال المواجهة بين اسرائيل وسوريا، "ان نتنياهو بعد انتخابه حدد مرتكزات السياسة الخارجية السرائيلية بلاعاتما الاربع، لا للمُفَاوضَة حول وضع القدس، لا للالسحاب من الضَّفَّة النَّفريية، لا للانسماب من الجولان ولا الأقرار بدولة فلسطينية. هذه اللاعات نسفت عملية السلام وتناقضت تناقضا كليا مع عملية السلام كما أقرت في مدريد ومع سلائما وركائزها، وكان رمان على ان الولايات المتحدة ستحاول الضغط على تتنيامو الامر الذي لم يحصل، ثم رمان على أن لتنيأهو سيتغير بعد الانتخابات ويدرك اكثر المقتضيات والمستلزمات الدولية والمسابات التقليمية، ولم يحصل هذا ليضاء بل دخل تتياهو داخليا في طريق مسدود ورفض عملية السلام من دون ان ورحص عبينه المسلم من دون ال يقترح بدلال، وهو لا يملك أن يقترح البدلال، فبدأ ركود اقتصادي في السراكيل وتفاعل إلى نوع من نقمة الجماعية حتى ظهرت الان ملامح ردود قعل سياسية من حزب "العمل"

### مناقلات دىيلوماسية

وسواه تِشَال تتيامو عن البديل من عملية مدويد. من هنا اصبح تتنياهو

أصدر وزير الذارجية فارس بويز قرارا رقيفية ٩٦/٤٧٤ نقل سوجيه تلاثة مياؤماسيين برتبة سكرتير اول مم: نظال يحيى من سفارة لبنان في كانبيرا إلى الإدارة المركزية من دون تغديل في الرتبة والراتب، رامي مرتضى الى سفارة لبنان في مسقط بدلا من جاكرتا، وعبدالستار عيسى الى سفارة ببنان في الرياض بدلا من

اولا" وعندماً سألنا عن مضمون هذا السلام وعلى اخطار هذه السياسة وغياب الشرعية الدولية، فضلًا عن العنوان لم نجد أي مضمون له؛ فلا ألمشود والتمديدات الاسرافيلية الولايات المتحدة ولا فرنسا ولا سوريا ولا مصر ولا احد استطاع أن يشرح لنا ماذا يعني "لبنان أولا". مل يعني تنفيذ القرار ٤٢٥ أو مفاوضات حول التولية العاملة في الجنوب، قال: "أجرينا اتصالات كثيقة بمراكز القوى اتفاق ١٧ أيار آخراً انه يعني فصل العالمية في الأمم المتحدة لَنْلا يخسر لبنان في عملية مدريد؟ لا احدّ يعلم. خفض حجم القوات الدولية تخفيفا من هنا تبين لنا ان العدف مو اعلامي اللائتزام الدولى ازاء لبنان وقضية أكثر مما هو سياسي (...). العنصر الثالث: تتقدم اسرائيل الْجَنُوبُ. وتم التَّمديد لهذه القُّوة منذ بشكاوي أمام اللجنة الامنية في شكل

اسابيع بدون تعنيل في حجمها متواصل، هذه الشكاوى غير مستندة الى اي فعل مبرر علما أن المقاومة وموقعها، ونُعن نعول على وجودها حتى لو تفاعلت عملية السلام أيجابا، كانت خلال الشمرين الاخيرين مائلة. وقد يكون ذلك لمسابات ماخلية، لانه سيكون لهذه القوة دور اساسي -- حيسون حصد المدود دور الماسي في المرحلة الانتقالية بين انسحاب الجيش الاسرائيلي وتسلم الجيش اللبناني". لْنَتَمَايِيةً أَوْ غيرها. ولكن الأكيد أن اسرائيل قدمت شكّاوي آلى اللَّمِنَّة واعرب عن اعتقاده ان اسرائيل الامنية من دون اي مبرر وكأنما تلجأ ستكون منطئة في اعتقادها اتما بتوسيع "الدزام الامني" ستحصل على فقط الى تأسيس ملف للمستقبل، اكثر مما تنتظر فعلا قرارا من اللجنة او تنتظر تدابير.

مزيّد من الأمن. وهي تستدفع ثمن هذا التوسع يوميا". العنصر الرابع هو ان نتنياهو قرر ان يفسر اعادة تمركز بعض القوات السورية من لبنان او انسحابها الذي سفير ممر على صعيد آخر، استقبل الامين لا يمكن تفسيره سلبا بالنسبة الى اسرائيلَ، لان قسما من هذه القوات العام لوزارة الخارجية السفير ظافر الدسن سفير مصر في لبنان عادلً اتسحب ففسره نتنيامو انه عمل خضري الذي أوضح أن البحث تناول "الاجواء المتوترة السائدة في المنطقة عدائي وسلبي، خلافا لاي منطق. فلو ان سُورَيـا زَّادت عدد جَـنُودهـا في نتيجة تعنتُ أسرائيل في مواقفها ورفضها تنفيذ التزاماتها المرتبطة بما لينان هُل كان ذلك عملًا أيجابيا بالنسبة اليه؟ هذا التفسير المتعمد فِّي اتفاقأت بسابقة او التي تم يبدو كأنه يبحث عن مشكلة خلافا التفاوض في شأنها من قبل، بالنسبة لاي منطق. وكل هذه العناصر مجتمعة الى الفلسطينيين او بالنسبة الى تجعلنا نعتقد أن نتنياهو يحاول سلوك المسار السوري، وعرضنا كل هذه الامور وتبادلنا الأراء. وسنبقي اتصالاتنا طريـق اسـتـفـزازي وطـريـق تعـد وخصوصا أنه صاحب القول في اثناء معركته الانتخابية بأن السلام غير ممكن الآن طبقا للمعادلة الدالية، بالقادة اللبناتيين كلمم حتى نتوصل

وعن الدديث عن ضغط مصري على اسرائيل لوقف تصعيدها السياسي ونحن نراقب بحذر كل منّه وعن عملية السلام في الشرق الاوسط، قال بويز "أنما مجمدة وليس لها أي أفق في ظـل اقـتـراحـات الحكومة الاسرائيلية، وما لم يحصل والعسكري ضد لبنان وسوريا قال، نَحَنَ فِي مُصر واضحون جَداً وننسق مع لبنان وسورياً ومع الفلسطينيين. وننن قلقون للتصرفات الاسرائيلية، وَنريُّ المَا لَا تَساعَدُ عَلَى الاطَّلَاقُ فَي تفيير من اسرائيل وعودة الى مبادى، دُفُع عملية السلام أن لم تُكنَّ عملية السلام والقرارات ٢٢٨ و٤٤٦ وه ٢٤ ومبدأ الأرض مقابل السلام". وأضَّاف، "تحاول توضيح هذا المناخ للاسرائيليين، وفي اخْتَصَار شديد ندن نذكرهم بأن السلام الذي اتفقنا عليه

ليس تفصيلا على اسرائيل ولا هو مُفْصِل على مقاسهم، الكلام الذي إبتداء من ٢٩ ايلول ١٩٩٦ اتفقناً عليه في مدريد يرتكز على مبدأ الارض مقابل السلام وفقا لقرارات مجلس الامن ٢٤٢، ٢٢٨ و٤٥٥. وبدأنا هذه المرحلة. انما هناك نُـكوص وخروج عن منا النط من جانب اسرائيل، وندن جميعا نعمل على جسب سرمین، وسن جمید عمل علی ان یتفهم رئیس وزرا<sup>4</sup> اسرائیل بنیامین نتنیاهو ان السلام لا یمکن ان یقبله احد فی العالم مفصلا علی مقاس اسرائيل ولا يأخذ في اعتباره مواعيد الاقلاع: السلام المنشود العادل والدآئم الذي الاثنين الساعة ١٣،٠٠ ظهراً اتفق العالم كله عليه وتبناه من خلالً وقال ردا على سؤال عن القمة الاقتُصادية: "نَحْنُ نَتْبُتُ للْعَالَم في الخميس، الجمعة، السيت والاحد انعقاد المُؤتمر الاقتصادي في القامرة اننا ملتزمون كل ما نتفق عليه. والباقي على أسرائيل. ونرى أن عليما أَنْ تَبِذُّل، وَعلى الولاياتُ المتَّددة ان تدعم مذا الموقف، ومو ان تثبت انها

**MEA** 

# استقبل امس البطريرك المأروني

"زيارة عادية لاخذ البركة " بعد انتخابه نائبا، ونفى ان يكون حاملًا رسالة من الوزير وليد جنبلاط الى

تم استقبل سفير الصين زو باي تشينغ في زيارة وداعية لقرب مفادرته لبنيان عائدا الى يلاده، فالرئيس العام لجمعية الآباء المرسلين اللبنانيين الأب العام جورج حرب وآلرئيس العام لرهبنة خدام

الكاردينال مار نصرالله بطرس صغير في بكركي، النائب المنتُخب على عاليه انطوأن اندراوس وعرض معه المراحل التي قطعتما عودة المهجرين وبعد اللقه قال اندراوس انها

البطريرك صفير، لان الاتصالات لا تـزال مستمرة "وهي اليوم اقرب منما عما كانت عليه في الماضي"، واشار الى ان زيارة جنَّبلاط الَّى بكركي "باتت قريبة". الدراوس "ان الموضوع موضوع

وطني، وهو موضوع اكبر من نقابة او وزارة"، مشيرا الى "انه كنائب عن المهجرين سيعمل وسعه لتحقيق العودةُ الكاملة للمهجرين"، لافتا ألى "أن العودة تحقاج الى سنقين اذا توافرت الاموال الكاملة لما".

بمناسبة افتتاح المشة الدراسية يسر مكتبة انطوان سسن الفينل استقبال زياتنها الكرام

LIBRAIRIE

ST ANIOINE

من الساعة الثامنة صباحاً وحتى المنابعة والنصف مساء وذلك بين ٢٢ أيلول وه تشرین الأول

# من خلاطات غروهي الراقية، وساعا على توفير الماء وإلمال والمجافظة على مصندر حيوى للإنسان. الطهو الصحيح للتعتليم للهتني والنصني BP - BT - TS - CST فرع فرنسي – فرع انكليزي الدورة – مستديرة الدورة 7773PA - 4.73PA

GROHE

تكنولوجيسة الميساد

### صفير استقبل سفير الصين وشخصيات اندراوس: جنبلاط قريباً في بكركي قلب مريم المنزه في روما الآب كارلو مورالي ورافقه في الزيارة

الاب جورج داغر والاب حنا عيد كذلك زار بكركي المرشح للمقعد الماروني في بعلبك يوسف انطوان المراوي فوقّد من "الجبّمة الرامية – السريانية" برئاسة السيد عماد والقى البطريرك كنمة امام الوفد

قال فيما "أن حضارة هذا الشرق هي حضارة آرامية – سريانية، ومنَّما انطلقت الرسائل والمضارات السماوية"، مشددا على "اهمية التمسك بالجذور الثقافية والانسائية والروحية للانسان في هذا الشرق"، بدسب طقس الكنيسة الأنطاكية السريانية – المارونية الذي "يتميز بالبسأطة والصفاء ومشاركة الشعب فيه مشاركة فعلية، تتيح له أن يصلي بايمان حي وحرارة صادقة، وتثبيت معتقداته الراسخة وتراثه الديني وتقاليده التقوية". وكان الوفد ّالتَّقى الْبطريرك لُوضعه في اجُوهُ مؤتمرُ اللُّغةُ ٱلسَّريأتية الذيُّ اتعقد في آب الماضي في جامعة

اوبسالا باسوج، والتحضيرات الجارية لعقد مؤتمر آخر في لبنان في النصف الاول من السنة المُقبلة.

علیزاده عند بری

وشمس الدين

وفضل الله

زار امس سفيبر الجممورية الاسلامية في ايران ممايون عليزاده

رئيس مجلس النواب نبيه برى

ورئيس المجلس الاسلامي الشيعي

الاعلى الشيخ مدعد مهدي شمس

الهين والعلامة السيد محمد حسين

فَضَلَّ الله وتداول مع كل منمما في الاوضاع البنوبية في ظل التمديدات

Restaurant

IL PAESE

Specialités Italiennes

Dessert Vin Maison Prix: 19 \$

Zouk Mikael - Vicux Souk

Tel.: 03 - 217179

Pasta du Chef

## سعد يستغرب خلو مشروع الموازنة من اعتمادات سلسلة الرتب والرواتب

استغرب النائب مصطفى سعد "اشد الاستغراب ان تصدر الحكومة مشروع الموازنة لسنة ١٩٩٧ خاليا من الاعتمادات اللازمة لتنفيذ سلسلة الرتب والرواتب ألتي اقرها مجلس النواب، تحت ذريعة التفتيش عن مصادر لتأمين الأموال اللازمة لما من خارج الموازنة، الامر الذي لا يعني سوى مزيد من الضرائب والرسوم تزيد من الضفط على المواطن المسحوق اساسا تحت وطأة الزيادات الأضافية المفروضة على مريات الاحادية المحروط المحار الكهرباء والماء والماتف ورسوم الميكانيك والاقساط المدرسية".

اضاف في تصريح ادلى به امس: "انني احمل السلطة تبعة عدم معالجة الاوضاع الاقتصادية والمعيشية الصَّعبة للمواطن، والمضيُّ في سياسَّة الاقتراض غير المجدي بحبث بلغ حجم النين العام بحسب جمعية المصارف رقما مخيفا (17.۲۸۱

### طوق مع حكومة نيابية مئة في المئة

دعا النائب المنتذب جبران طوق الى تـأليف حكومة نيابية منَّة في المثة، "تَكون قانرة فعلاً على تدملٌ اعباء المسؤولية وتأبية المهمات الملقاة على عَاتُقَما عَلى اكمل وجه في اطار التنسيق والتعاون المثمر بين اعضأنها فيما يحقق المصلحة الوطنية والانتاجية المتمرة والبناءة .

بالنسبة إلى اللجان النبابية".

الذّي ينسأهم في تعميقُ الخللُ الاجتماعي ويعجل في تجميع عوامل الاحتقان، في وقت آحوج ما يكون فيه لبنان الى الاستقرار السياسي والاقتصادي والاجتماعي والامني رود ليتمكن من مواجهة خطر الرياح التي تهب على المنطقة باسم التسوية والسلام بقدر كبير من التماسك والمناعة والقوة".

ورأى ان لواءً رئاسة مجلس النواب في ضوء العديد من المعطيات والتَّوجِمَات النيابية "معَّقود للرئيس نبيه بري الذي من المؤكد فوزه بِالْتَرْكَيْةُ، الا أَنْ الأمْرِ قَدْ يَخْتَلُفُ

تسير في طريق السلام وتثبت أن

السلام يتُحركُ في طريقه الصبيح

حتى يمكن أن نضمن النَّجاح للمؤتمرُ في الشكل الذي اتفق عليه".

Pour sa collection Automne - Hiver 1996-97 Vous reçoit dans sa nouvelle boutique au Verdun 730 Verdun street

Louis Féraud

Et toujours Boutique Louis Féraud Portémilio Suite Hotel Kaslik Tel.: 03 719597

المادية في حال وجودها. ان طلباً كمنا مردود عفوا لعدم جديته بدليل،

ان اعتراضه موجه ضد شخص واحد-

أ- أن المعترض لا يبين كيف تبين له وجود خطأ في احتساب مجمور

ب – ثم انه يتكلم عن وجود خطأ في لحتساب لصولت المعترض عليمم بينيا

ج- كما أنه يطلب في النتيجة احتساب الاصوات من قبل البجلس البوز

ع حمد الاخطاء المادية في حال وجودها (كذا)، يعني هذا القول أن المعترض ليس متأكدا من وجود اخطاء وكأنه يلمو يتقديم أعتراضه امام اعلى مرجع

يستوري ليطلب الى هذا المرجع اعادة عملية الفرز التي هي من صلب صلاحة

٦- في السبب الثاني: المخالفات في مندوق بلدة لاسا
 يقول المعترض أن المخالفات الآتية حصلت في مندوق بلدة لاسا
 أ- مخالفة المادة ٤٥٠ للمادة ٢ من القانون الصادر في تاريخ ٢٦ نيسار

بأدئ أدي بدء نبين أنه كان يوجد في بلدة السا أربعة اقلام اقتراع، أثنار

منها للنكور (القلم رقم ١٣٤ والقلم رقم ١٢٥) واثنان للاناث (القلم رقم ٢٦)

يقولً المعترض أن مخالفات لقانون الانتخاب حصلت في صندوق بلدة لاسام

يون أن يحدد أي صندوق من صنائيق اقلام الاقتراع، الأمر الذي ينفي عن كلاه طابع الجدية فيقتضي بالتالي عدم التوقف أمام مثل هذا القول. علما أن جميع

المحاضر العلائدة الى القلام الاقتراع في بلدة لاسا موقعة حسب الأصول خلافًا ل

المعترضّ. اما عدم توقيع مندوبي العرشمين او بعضهم على المحاضر فهنا امر انا حدث لا يجر الى ابطال هذه المحاضر. الا انا ثبت ان مؤلاء المندوبين كثرا

موجودين باخل القلم ومنعوا من ممارسة حقهم وهذا ما لم يدعيه المعترض ف

أما الزعم بحصول عمليات اقتراع اشخاص متوفين أو مماجرين فمنا أأكاه

فير صحيح، مع الاشارة في ان النكتور حسن المقداد والمنتار محمود البقير

هما من بلَّدة أنسا، وكلامما مرشح للنيابة عن دلارة جبيل ذاتها. فلماذا له

يعترض المرشح المنافس الدكتور حسن المقداد أو مندوبوه على تتخب اشظم

توفين أو مماجرين ومو ومندوبوه يعرفون جميع ابناء البائة ولم يحمل منم

لما الدعوى البرائية التي يزعم المعترض أن المرشح الدكتور حسن الملك قد تقدم بما أمام النيابة العامة الاستثنافية في جبل لبنان ضد المرشح الفتار

محمود المقداد ويبرز نسخة عادية عنها تبين أتها مقدمة الى قاضى التعقير

الاولَ في جيلُ لبنان وقد تبين بعد مراجعة سجلات ورود الشكاوي أن لا وجور

لتلك الشكوى. ومِنا مو التزوير المعنوي في نقته لمام لرفع ميئة يستورية أيّ البلاد ونترك المجلس الكريم تقدير هذه الواقعة...

المقيقة ولسبب أن المعترض عليه نال في هذه البلدة عدما كبيرا من الاصولات

في السبب الثالث، في ومول مناديق بلدات لعقد – افقا – العبدل في اوقات متأخرة الى سرايا جبيل.

البدائية التي تجري بها عملية فرز الاوراق وتدوين الاصوات التي نالها كل مرشع

تستفرق اوقاتا طويلة خصوصا في مذه الدورة الانتخابية في دائرة جبيل سد

تجاوز عند المرشمين الاربعين. الأمر الذي يتسبب بوصول الصناديق الى السرايا

ومَّذَا الامر ليَّس مِن شأتُه التأثير على صحة المحاضر ما علمت مدَّه المطر

مع الأشارة الي أن المعترض نال في اقلام الاقتراع العائدة الى منه البلات

الثلاث عدداً مِن الإصوات يزيد بكثير عن العدد الذي نظم المعترض عليه.

في بلدة لدفد نال المعترض ١١٥ صوتا والمعترض عليه ١٠١.

في بلدة المجدل تال المعترض ١٣٨ صوتا والمعترض عليه ٦٠.

ومكذا يتبين بالارقام عدم جنية الاعتراض والاسباب المسندة اليه

السبب الرابع: عدم توقيع لاثمة مندوق قرية بشتليدة من قبل مندي المرشحين وأن حادثا امنيا وقع في هذه القرية...

نوضح هنا ان ّالعادّث المشار اليه قام به شَقيقٌ حليف المُعترض خرج درم قلم الاقتراع وقد القي القبض على الفاعل من قبل عناصر الجيش وام يكن ابنا

الدادث أي تأثير على سير عملية الاقتراع لطلاقا. كما أن عدم توقيع منزر

المعترض دون تدوين اعتراض منه لا يؤثر على صحة عملية الاقتراع ومناه

السبب الخامس: ورود نتيجة مندوق بلدة بلاط في ظرف مفتوح وسخر غير موقع لا من رئيس القلم ولا من المندوبين...

بدئيل ان ليا من ألمرشحين بمن فيهم المعترض بالذات او لحد مندويهم ام يتقدم بأي اعتراض في شأن صحة المحضر وسلامة العملية الانتفاية في منه

السيب السادس

فيّ بلدة أفقا نال المعترض ٧٢ صوتا والمعترض عليه ٧٠.

منظمة حسب الاصول. والمعترض لم يزعم - تدت هذا السبب - يان تلابا

حمل في هذه المعاضر أو غير ذلك من مُخَالِعُات جوهرية تبطلها.

في اوقات متفاوتة حسب ظرف كل قلم.

نرد على هذا السبب - في حال صحة الوقائع السُرجة تجته - أن الطبئة

مع الملاحظة التخيرة ان أختيار المعترض بلدة لاسا هو اختيار كيفي مجرد عن

ب- مِثَلَقَةَ لَلْبَادَةَ ٥٨ الْفَقَرَةُ الْأُولَى مِنْ مِنَا لِتَقَاتُونَ.

ج- عمليات اقتراع اشخاص متوفين او مهاجرين،

نُرد على هذه المراعم الباطلة بما يأتي:

نوفل يرد على طعن الخوري بلائحة دفاع وملاحظات:

الاعتراض مردود شكلاً وأساساً ومخالف للواقع والقانون

قد يكون من حسنات انشاء المجلس الدستوري واعطلاه صلاحية النظر في الطعون في الانتخابات والغاء نيابات مطعون فيما، أن الكلام الكثير الذي قيل عن ممارسات معينة خلال منه الانتخابات، انتقال من الشارع حيث يتصارع عن "معربات معينة خلال منه الانتخابات، ومناسبة التناسبة الانتخابات المسارع عن الشارع حيث يتصارع

الـ"مع" و"الضد" الى ارقى ميئة قلتونية في لينان، وادخل اللغة القانونية الى معجم الانتخابات والسياسة بعد كامات كثيرة لم تستن القطار والمحدثة،

وقد لا تكون هذه المستة هي الوحيدة في هذا المجال، أنماً هناك حسنات

اخرى هي، على سبيل المثال، اعطاء نوع من الامل للمرشحين الذين خسروا

المعركة بعدد قليل جدا من الاصوات، او للمرشحين النين يعتبر قسم كبير من

واياً يكن الامر، فأن مجرد اللجوء الى المجلِّس الدسِّتوري يجعلنا نشعر

للحظات بسعادة عارمة مردها الى أحساس بأن لبنان لصبح في مصاف الدول

الراقية، وان "ومج" المجلس النصتوري كفيل أزَّالَة كُلِّ لبس يمكن أن يكتنَّفُ

ي مديد، وي مسر عن عرب حرب وي الانتخابات تقدم به المرشح للمقعد قبل ١٩ يوما، كان الطعن الأول في الانتخابات تقدم به المرشح للمقعد الماروني في جبيل ناظم الخوري لمام المجلس الدستوري لابطال نيابة النائب المنتخب عن القضاء اميل نوفل، ثم كانت ثلاثة طعون، من النائب المرشح

للمقعد الشيعي في يعبداً علي عمار ضد النائب المنتخب عن المقعد نفسه صلاح

المركة، ومن البكتور البر مخير المُرشح للمقعد الارثونكسي في المتن الشمالي

ضدُ التائبُ المنتخبُ عن المقعدُ نقسه راجي لبو حيثر، ومن السيد هنري صغيرُ المرشح للمقعد الماروني في كسروان ضد النائب المنتخب كميل زيادة.

ع طعون في ١٩ يوما، وقبل يومين كانت "لائدة دفع وملاحظات" تقدم بها

المطمي شارل داود الى المجلس المستوري بوكالته عن النَّائب للمنتخب نوفلُ ردا

من المعترض عليه المطعون فيه بصمة نيلبته:

بواسطة وكيله المعامي شارل داود، بعوجب سند توكيل خاص بهذه المراجعة

في وجه المعترض طالب الطعن: السيد ناظم شميد الفوري، ممثل خلافا للقانون وبشكل مبطل الاعتراض

المطلوب ابلاغهم هذه اللائحة مع المستندات المرفقة بها اليهم:

٣ – السّيدة نمادٌ سعيد، المعلنّ انتخابِها تائبة عن المقعد الماروني الاخر في

يتشرف المعترض عليه، بواسطة وكيله للخاص بهذه المراجعة وفقا للمادة ٢٧

من القانون رقم ١٥٠ تاريخ ١٤/٧/١٤ (أنشاء المجلس الدستوري)، بان

يتقدم بدفاعه وملاحظته في سُأن الطعن في صحة نيابته البقدم من المنافس الناسر السيد ناظم شهيد الفوري امام المجلس النستوري الموقر في تاريخ ١٩٩٦/٩/٢ تحت الرقم ٩٦/٤، وقد ابلغ منه في تاريخ ١٩٩٦/٩/٩، فيدلي

اولا – في قبول هذه اللائحة بالشكل

١٩٩٣/٧/١٤ على ما يأتي: "يبلغ الاعتراض بالطرق الأدارية الى رئيس المجلس النيابي ووزارة الداخلية كما يبلغ الاعتراض مع نسخ عن مستنداته الى المطعون

في عمة نيابته الذي له، خلال مهلة خمسة عشر يوما من تاريخ تبليفه، ان

وبما ان المعترض عليه المطعون في صحة نيابته قد ابلغ الاعتراض مع نسخ عن مستنداته في تاريخ ١٩٩٦/٩/٩ كما هو ثابت من وتيقة التبليغ الموقعة

فيكون ربه الوارد في تاريخ ١٩٩٦/٩/٢٢ اي ضمن المهلة القادونية

المديدة بخمسة عشر يومأ والعوقع منه شخصيا ومن قبل محام واحد عنه بموجب

ثانيا - في الرد على الاعتراض

القسم الأول: في أن الاعتراض مردود شكلا:

(- تنص المادة ٢ُ١ُ بُفَقَرتُهَا الثانية من القَلَاوِن الرقم ٢٥٠ تاريخ

وبما أنه يتبين من المراجعة أن الطاعن استعلن بمحاميين وقعاً الطعن الثمر

الذي يشكلُ مَخْالَغَةُ جوهرية للقلَّون وهنَّه المخالغةُ من شأنُما أن تجر الى أبطالُ

يقُدم ملاحظاته ودفاعًه مع المستندات التي في حوزته".

من رئيس ديوان المجلس والمبرزة ربطا صورة عنها.

ص المادة ٢٧ بفقرتها الاولى من القانون الرقم ٢٥٠ تاريخ

علاَرة قضه جبيل، كشخص تالث، في قرطبا قضاء جبيل في ملكَّما أو في مقرَّ

منظم لدى الكاتب العدل في جديدة المتن السيد فايز الداج في تأريخ

السيد اميل بطَّرس نوفُل، النائب المنتخبُ عن دائرة قضاً، جبيل،

١٩٩٦/٩/١٩ تحت الرقم ٩٣٣٠ ٤ ع و٧٠١٧ خ ومبرز اصله ربطا.

١ - رئيس مجلس النواب، في مقر المجلس في بيروت.

اللبنانيين أن خسارتهم كانت "اسقاطا" معينا لهم السبب أو الخر.

على الطعن الذي تقدم به السيد ناظم الدوري في نيابته.

ومنا نص لائحة دفاع نوفل وملاحظاته:

لائحة بدفاع وملاحظات

المجلس النيابي في بيروت،

جانب رئاسة المجلس الدستوري الموقرة

بالمحاميين الاستاذين فائي كرم وانطوان بمبيتو.

؟ – وزارة الباخلية، في مقرماً في بيروت.

اي مخيلة، وأن شعار "من ضرب ضرب ومن مرب هرب" قد أقل نجمه.

# لحود يطالب المجلس الوطني

المرئى والمسموع ورد تقرير العجلس الوطنى للاعلام ومطالبته بصوغ تقرير جنيد يعتمد المقاييس الموضوعية والعلمية. وقال: "بعد البلبلة التي اتارها قرار الحكومة بالترخيص لوسائل اعلام مرئي ومسموع من دون اخرى وما رافقه من استثناءات وعودة العودة، نطالب الحكومة بالفاء هذا القرار في اول جلسة نُما والفاء قرار منع بث البرامج السياسية والاخبارية الني لا مبرر لـه. ان هـذا الـقـرار بالاستنساب والكيل بمكاييل عدة بحيث منح الترخيص لمحطلت مخالفة وحجب عن معطات تستوفي معظم الوظيفة المقيقية للتقرير، ألا ومي تقاسم الوسائل وفقآ لاعتبارات سياسية بمتة. كما نطالب الحكومة الوطني للأعلام الى صوغ تقرير جنيد يعتمد المقاييس الموضوعية والعلمية وصولا الى قطاع اعلامي حديث ومنظم ومستقل عن السلطة السياسية".

محمد ميشال الفريب في منكرة رفّعها إلى لُجِنَّةُ المِتابِعة لوسآئل الاعلام اجرى الدكتور محمد ميشال الفريب دراسة قانونية للوضع الاعلامي خلص فيما الى انه تبدو جلية

بيتن. فنه حسبه مستب في حرصة الآن النضائي التعرري الطويل عرضة الآن للضياع، ودور الصحافة أت قريبا في اخضاعها للرقابة لو خسرنا معركتنا ُ وُعُوِّل في دراسته على نصوص دولية ومحلية في الدرية الاعلامية واعتبر ان "الوسيلة الوحيدة والمتبقية لالفاء القانون البائر الرقم ٢٨٢ والمتعلق بالبث التلفزيوني والاناعي مي اعتماد للضغط النقلبي والشعبي الكثيف وسيلة سيوقراطية سليمة مباحةً في الانظمة الَّتي تؤمن بحرية شعوبها في التعبير عن آرائها". أن الاحياء الشعبية" في بيروت: "الترخيص لبعض وسائل

يطيع كل تراث الدريات العامة في

لْبِنَانْ. فَمَا كُسْبِهِ الشُّعَبِ فِي تَارِيـِثُ

اعلام المرب وحجب الترخيص عن للوسائل الاعلامية التي التزمت القضايا للوطنية وساهمت في تعميق حالة الانصمار الوطني وترسيخ مبادىء السلم الاملي وتعزيز القيم والاخلاق والمثل العليأ ومواجهة مفاسد الدرب والتصدى للمخطط الاسرائيلي ومشاريعة ودعاة الشرق الاوسطية كاثاعة "موت بيروت ولبنان الواحد". الاستنسابُ الدكومي أنعكاس لنهج يتجه نحو النظام الشمولي والدزب الواحد المتعدد الرؤوس، ودليل على ان المسلطة لا تصارب التطرف والفساد، بل تستمدف کل صوت

وطني توحيدي يضع مصلحة الوطّن فوق كل المصالح".

وبعد مناقشة مستفيضة لحيثيات المنع وبعد الفريق الاعلامي أن مدف اللقاء بناء، و"أن الجلسة مي كي تعرف الادارة بالضبط المستلزمات فتقوم باستيفائها، تدميدا لتقديمها الى المجلس الوطني". وأستمعت اللجنة الي رئيس المجلس الوطني سامي الشعار يقول "أن لا صلاحية لديه لأستقبال أي ملف جديد. وفترة الشهرين التي يجري المديث عنما ليست الأكلاما صحافياً، والمجلس لم يتبلغ اي قرار أو مرسوم في هذا الصدد. وهذا يعنى اله

المطروحة لدل منه القضية "في الشكل الذي يحفظ حرية الرأي ويؤمن التعدية" وموضوع استكمال ملفي اناعة "النور" و"تلفزيون "المتار" ادارتها هنري صفير زار وزير الاعلام فريد مكاري، وبحث معه في ما وصلت اليه حال الاعلام المركي والمسموع، وفق الملاحظات التي طرحها المجلس الوطني للاعلام، وأبدى وزير الاعلام بعد للقرارات التي اتخذها مجلس الوزرا وحجب فيما الترخيص عن بعض المحطلت ومنها ICN ، أخلفة الى تفهمه وجهة نظر "حرْب الله" في مأ يتعلق بتنظيم الاعلام واهمية دور منع الاخبار والبرامج السياسية خلال وسلئل اعلام المقاومة واعدا بتحويل الفترة التي قيل انها منحت من اجل ملف الشركة المعدل فور تسلمه على استكمال الملفات وفق دفتر الشروط المجلس الوطني للاعلام لدرسه. وبعد اللقاء قال كريم: "كان واكد صفير ان ICN مستعدة لالتزام حرفية القاتون وروحيته علما "ان الفرارات التي اتخنت كانت الهدف من اللقاء البحث في ثلاث (- ابدينا رأينا في الملف الاعلامي
 وضرورة معالجة هذا الملف الحساس

بما يتناسب مع الظروف الدقيقة التى في قبضة السلطة وبين المسؤولين في تُمر بَمَا الْمُنطقَّة، وضُّرورة انْ تسمحُّ منه المعالجة بعدم تغييب الرأي الآذر والصوت الآخر. آلنقطة الثلتية تتعلق بمعالجة ملف تلفزيون "المتار" واذاعة "التور" وقد اطلعنا الوزير على المعالجات التي نقوم بها لاستكمال الملف بحسب رأى المجلس الوطئى للاعلام ومعالجة الثغر

التي تُددتُ عُنْما تَقْرير المجلس الوطّني. وخلال ٤٨ ساعة نكون قد استكملنا ملفنا وسلمناه الى الوزير، ٣- وفي النقطة الثالثة بحثنا ما اشاعته بعض وسائل الاعلام عن خرق تلفزيون "المنار" واناعة "النور" قرارات مجلس الوزراء، واوضعنا للوزير ان هذا الكلام غير صحيح وأن كل أنسأن يستطيع مراقبة أرسأل الاناعة والتلفزيون ويتأكد من عدم صدة ما اشيع".

### في دال أستكمال الطلبات الجديدة، فإن المجلس لا يملك صلاحية قبولها

استكملت اذاعة "صوت الشعب" طلبا جديدا تعللج فيه النقطتين اللتين يسبيهما رفض المجلس الوطني للإعلام الترخيص لها، ومع أن هنين السببين ليسا تقطة سوداء جوهرية قانونا في الملف الذي كاتت قد تقدمت به سابقا الا أنَّ المجلس الوطني استقى

المستوى التعليمي والتربوي والتنشئة الروحية والثقافية والوطنية ما يلزم بحيث يعتمدها المواطن بكل ثقة كضمائة لمستقبل أولاده. اضافة الى تأمين وسائل نقل الطلاب بكلفة بدروسة تساهم النقلُ المدرسي، – اضافة ألى اعباء الاستشفاء

> الرتب والرواتب المقررة ابتداء من (/(/١٩٩٦ للقطاع العام عن يتود مشروع موازنة ١٩٩٧، مما يفتح ألمجال مجندا لتخشي الرشوة

### مشكلة الترخيص للإعلام لا تزال تتفاعل I.C.N: مجلس الاعلام رفض استقبال ملفنا

### حزب الله": مكاري سيتسلم ملف وسائلنا حتى يدرسها قانونيا لابداء الرأى

فصول الترخيص لوسائل الاعلام المرئي والمسموع ما زالت تتوالى، والمشورة، الى أن يقرر مجلس الوزرا ذلك، ويتبلغ رئيس المجلس كتابا وجديثها امس بروز تناقض ديال بذلك"، وافادت الوحدة الاعلامية في صلاحية المجلس الوطني الاعلى للاعلام "حزب الله" ان المسؤول عنها رئيس في قبول طلبات جديدة للترخيص مجلس ادارة "المجموعة المتحدة وسط معلومات عن عدم تبلغ هذا للاعلام" نايف كريم زار الوزير مكاري، المجلس قرار مجلس الوزراء الافساح وبرفقته عضو مجلس الادارة الشيخ امام المؤسسات التي احم تمنح تراشُص تقديم طلبات جنيدة. على ضامر، وأن البحث تناول موضوع فقد وزعت أمس الشبكة المستقلة للاعلام ICN ان رئيس مجلس الاغلام المرئي والمسموع والسبل

> استنسابية وغير عشوائية، لانما رمت الى كم المريات الاعلامية، ومنع لصوات المعارضة كليا، وابقاء الاعلام

واضافت ان لجنة من الحقوقيين الاعلاميين العاملين في ICN اجتمعت بالمجلس الوطني للاعلام الذي شدد على دفتر الشروط وضرورة ألتزامه

# صوت الشعب" استكملت طليها

منهما موقفه بمنع الترخيص، وبذلك تسمى أدارة الاذاعة الى رفع سقف رأس مالها من ٢٥٠ مليون ليرة لبثانية الى ما يوازى موازنة الانفاق للسنة الاولى التي تساوي تقريبا خمسة اضعاف رأس العال هذا. وسترفق بالطلب الجنيد دراسة تبين قيمة أأممتلكات الموجودة لدى شركة والتي يجب ان تضاف الى احتساب رأس المال، حيث ان المجلس الوطني تجاهل في قراره ان الشركة

والعلاوات غير المبررة في الدمارة".

# بتقرير يعتمد العلمية والموضوعية

بالفاء قرار الترخيص لوسأئل الاعلام عن الاستثناءات وأخيرا عودة عن المتسّرع قد بني اصلا على تقرير للمجلس الوطني للاعلام حافل الشروط الجومرية وبما يتل على برد التقرير بمجمله ودعوة المجلس

نية التلكمين الداليين ومن وراءهم في

## الكتلة الوطنية تدعو لشرعة اعلامية تؤمّن المساواة بين الموالين والمعارضين

الوطنية الى وضع شرعة أعلامية تؤمن استخدام وسأثل الاعلام بالتساوي بين الموالين والمعارضين "اسوة بالدول الديموقراطية التي يتغنى بما امل السلطة". وانتقدت تقاعس السلطة في ايجاد العلول للمشكلات الاجتماعية عقدت اللجنة التنفيذية للحزب

اجتماعها الاسبوعي برثاسة رئيس الدوري سمير عبد الملك وفي حضور نائب رئيس مجلس المزب امين عثمان، واصدرت البيان الآتي: "أ - توقعت اللَّجنَّة التَّنفينية ان يقرر مجلس الوزراء – بعد انتخابات الاذعان – الترخيص لعند محدود من

المؤسسات الاعلامية التى تقاسمها

بعض اركان السلطة بالتراضي، بما

### قبانی هنأ فهد بالعيد الوطني للسعودية

والذدمات الاذرى التي ضاعفت الدولة رسومها وضرائيها فيما غيبت سلسلة

اختار البيك أب ألافضل والأمتن بالسعر المغرى

دعت اللجنة التنفيذية لدزب الكتلة فيها مؤسسات اعلامية غير موجودة فعلاء وتتوقع اللجنة قيأسأ على سياسة "المحللة" وأجراءاتها العملية ان يتم التعرض للحريات العامة والنقابية، وبرامج التعليم بغية "تعليب" الفكر ومحاصرته اسوة بما هو حاصل في دول المحيط والعالم

الديموقراطية التي يتّفنَى بها لهلّ السلطة، تدعو اللّبنة التنفيذية الى وضع شرعة اعلامية تؤمن استخدام وسآثل الاعلام بالتساوي بين الموالين والمعارضين فيستقيم الدوار الديموقراطي بضمانة حرية أبداء الرأى

 ٦- أما لجهة الواقع الاجتماعي
 والمعيشي فإن اللجنة التنفينية تسجل على السلطة تقاعسها في ايجاد العلول للمشكلات المطروحة

– ايجاد منارس رسمية لما من

# امام هنا الواقع واسوة بالدول

أبرق القائم مقام مفتي الجعمورية الشيخ محمد رشيد قباني الى العاهل السعودي الملك فهد مهنثا بالعيد "في العيد للوطني للمملكة العربية السعودية يسرني ويسر دار الفتوى في الجمهورية اللبنانية أن نهنتكم والشعب السعودى الشقيق بهذه المناسبة الكريمة، سائلين المولى عز وجل ان يوفقكم لدا فيه خير المملكة العربية السعودية والشعب السعودي

الشقيق، وخير العرب والاسلام

والمسلمين في العالم، والله يحفظكم".

شاسی طویل ۴.۳۰ م

۲۳۰۰ س دویل جانت

DOUBLE CHASSIS

POWER STEERING

Authorised Importer

**AUTOSTARS** 

Mounir Bazerii

-9/ATT1-T

4444.Y

المركز الرئيسي الجديد الصيفي شارع باستور الارز ۲۷۲۳ ؛ ۲ - ۲۴۷۲۲۲ •

94862

محرك على البنزين

حمولة ٤٧٠٠ كلغ

تعمل منذ ١٠ اعوام ورأس مالها لا يقتصر على الاسمي المسجل منذ

DAIHATSU

DELTA

اعوام، بل يشمل كل ما تملكه المؤسسة من مبان واجمزة واستوديوهات اربعة، بينما واحد من اهم استوديوهات التسجيل في لبنان، مما يعني أن رأس المال الثابت العيني

## مسؤوليات المسؤولين كىف ىتحملونها؟

كثيرا ما نسمع عن المسؤوليات وتحملها. وعن المسؤولين واحتمالاتهم وتحملاتهم. وكثيراً ما نسمع عن استنهاض الناس لوضعها امام مسؤولياتها في أي شأن او قضية او مصيرً. وَهِذا يَعْنَي عَملياً أَنَّ المسؤولُ يصبح أمام مسؤولياته وتصبح هذه المسؤوليات وراه ظـمره. ولـمذا يقتضي أن نصدح "الوضعية" وتطلب من المسؤولين مجددا أن يصبحوا هم خلف مسؤولياتهم لتصير امام انظارهم مثل "النافة" تنكرهم نائما بوجودها وضرورة حلما. ومنا أشبه حمل أأمسؤوليات الثقيلة بذاك الصبي

الدال في احتفال بسيط

ناصف ناصيف

عقدت امس "كتلة الوحدة والاتماء" لنواب عاليه اجتماعا في مكتب النائب المنتخب انطوان أثدراوس ضعه والثواب المنتخبين عبده بجاني واكرم شهيب وانطوان حتي الأثر أن ألبدث تناول اوضاع منطقة

وأوضح المجتمعون في بيان على

### الملف الذي كانت قد تقدمت به "صوت الشعب" بما يتناسب وفكرة الوفاق الوطني وروح التعدبية والموضوعية سيقدم منقدا في نقطتين في غضون ايام الى وزارة الأعلام عله

جزَّ من رأس مال الشركة الاسمى

حرم الاناعة الرخصة، وهو الازدواج

في المساهمة (نقيب المهنسين

عاصم سلام سلم م في الاناعة و"تلفزيون الجديد" في أن واحد)

فقد عمدت الادارة للى الغاء الازدواج

في الطلب الجديد واستبدال المسلهم

لما بالنسبة إلى التبرير الثاني الذي

ويجب اخنه في الاعتبار.

ان الاعتراض العقدم من الطاعن السيد فاظم شميد الذوري مستوجب الرد في الشكل واستطرادا في الاساس الاسباب الاتية: لَقَ. آنانا صاغبة. وتعتفظ الشركة أيضا بعقها في تقنيم مراجعة أمام ١٩٩٢/٧/١٤ (انشاء المجلسُ الدستوري) على ما يأتي "لَكلُ مِن الطاعن مجلس شورى البولة لاحقاً في شأن والمطعون في نيابته ان يستعين بمحام واحد امام المجلس الدستوري" قرار الترخيص الذي اعتبرت اته مناف

يحكى ان رجلا كانت عنده امرأة فاضلة رزق منها ولدا. وما ان صار يحبو حتى توفيت الأم المسكينة. ولأن الاعمار بيد الله، والبيت بلا امرأة مثل شمعة بلا ضوء، فكيف بوجود طفل صفير يحتاج الى رعاية وحنان، فكر الرجل في الزواج ثـانيـة. ولم تمض أشهر حتى كان الرجل يستهدي الى بئت العلال وبعنما وصفوها له وما تُتمتع به من أخلاق ورقة وحنان، وأتى بالمستورة الى البيت وعلى قد

ويوماً بعد يوم صار الأب بالحظ ان زوجته الجديدة تدمل الطفل على ظهرها وهي تقوم بأعمال البيت فتكنس وتمسح وتطبخ. فأكبر فيها واستغربت الجارة هذا الدنان

الزائد. ولما سَأَلتها عَنْ سبِب حملٌ الصبي حتى وهي تعمل أسرّت اليها مامسة: "لكثرة ما أكرهه، فإن حمله على ظهري أهون علي من روَّيته". وخصوصا عندما علمت لاحقا أنها قد تكون عاقرا ولن تنجب عسى ان تظل مسؤولياتنا امام أعيننا فتتذكرها باستمرار لانجازها.

# "كتلة الوحدة والانماء"

الجبل وتقويم مرحلة الانتخابات والنطوات المستقبلية لنواب الكتلة لأتي ينوون السير فيها على صعيد توأفر الذيمات الاساسية ومشاريع البرامج الانمائية في منطقة عليه وفي مقدمها استكمال عودة المهجرين

### الطعن ووجوب رنه في الشكل. ٦- وُاستَطرانًا أن الطعن يبقى مستوجبا الرد شكلا، لان الوكالتين المبرزتين من المحاميين موقعي الطعن لا تخولهما تقديم هذا الطعن امام المجلس من مراجعة الطعن يتبين، أ- أن الوكالة المعطاة من السيد ناظم شميد الذوري الى المعلمي الاستلا فادي كرم والمنظمة لدى الكاتب العدل في جبيل بيار أبيب ابي خليل تحت الرقم ٨٧/١٨٥٤ وي وكالة يعود تاريخها الى ١٩٨٧/١٠/١٥ وتخول الوكيل المرافعة والمدافعة لنى المحاكم والدوائرس بٌ – كُما ان الوكآلة المعطَّلةُ من السيد ناظم شميد الذوري الى المدامي الاستاذ قطوان بمبينو والمنظمة لدى الكلتب العدل في جبيل عواطف صعيبي ابي عقل تحت الرقم ١٩٢٢/٨٩ هي ايضا وكالله عامة يـعود تـاريـضما الى ١٩٨٩/٨/٢٢ وتخول الوكيل المرافعة والملاحقة لدى المحاكم والدواثري وبما ان المادة ١٨ من القانون رقم ٥١٦ تاريخ ٢ حزيران ١٩٩٦ (النظام الداخلي للمجلس الدستوري) تنص في فقرتها الأولى على ما يأتي: "لا يقبل الطعن في صحة نائب منتخب الا من المرشح المنافس الخاسر في الدائرة الانتخابية التي ترشح فيما. ونلك في مملة أقصاما ثلاثون يوما تليّ تاريخ اعلان نتائج الانتخاب في دائرته، على أن يوقع منه شخصيا أو من احد المحامين مرفقا بوكالة عن الطاعن الى محاميه بالشكل القاتوني".

يعني أن قبولُ الطعن شكلا يُشترط أن يكون هذا الطعنُ موقعا من الطاعن شخصيا أو من أحد المحامين بوكالة عن الطاعن ألى محاميه بالشكل القانوني لي يجب أن تُكون الوكالة صادرة عن الطاعن بصفته هذه ومعطاة الى مدام واحد عسب نص المادة ٢٧ من قالون أنشاء المجلس الدستوري الرقم ٥٥٠ تاريخ ١٤ تموز ١٩٩٢ لتقديم هذا الطعن امام المجلس الدستوري، هذا المجلس الذي يشكل هيئة دستورية عليا تتمتع بصلاحيات خاصة ومحددة في الدستور وفي قلنون انشائما

أ- ُّ نصَّ الْمَادة التاسعة عشرة من الدستور اللبناني المعدل في تاريخ ٢١ م يُنشأ مجلس دستوري لبراقبة دستورية القوانين، وبت النزاعات والطعون الناشئة عن الانتخابات الرئاسية والنيابية...

تحدد قواعد تنظيم المجلس واصول العمل فيه وكيفية تشكيله ومراجعته ب - نص المادة الاولى من قانون انشاء العجلس المستوري الرقم ٢٥٠ تاريخ ١٤ تموز ١٩٩٣. تنفيذا لاحكام المادة ١٩ من المستور، ينشأ مجلس

يسمى المجلس الدستوري مممته مراقبة دستورية القوآتين وسأذر النصوص التي لما قوة القانون وبت النزاعات والطعون النَّاسْئَةُ عَنْ الْانتَحَابُات الْرَفَّاسِيَّةُ والنيابيةُ. المجلسُ الدستوريُ هيئةَ مُستقلةٌ مُقرها بيروت. عبية المادة العشرين من الدستور اللبناني ع – نص المادة العشرين من الدستور اللبناني السلطة القضائية تتولاما المحاكم على اختلاف درجلتما واختصاصاتها شمن

نظام يضعه القاتون، ويحفظ بموجبه للقضاة وللمتقاضين الضمائات اللازمة. أما شروط الغُمَّلَة القَصَائِيةُ وحدودها فيعينها القاتون. والقضاة مستقلون في اجراً وقليُّفتهم، وتصدر القرارات والاحكام من قبل كُل المحاكم وتنفذُ بأسمَّ

يتيين من هذه النصوص ان المجلس الدستوري مختلف يطبيعته وصلاحياته عن السلطة القضائية المنصوص عليها في المادة ٢٠ من الدستور. وبما أنه يتبين أن الوكالتين العائدتين الى المداميين موقعي الطعن تتعلقان بالعراجع القضائية المنصوص عليها في المادة العشرين من المستور وليس اطلاقاً بالمرجع الدستوري البنصوص عليه في المائة السابقة التاسعة عشرة من الدستور. مع الاشارة الى ان ماتين الوكالتين منظمتان في تاريخ سابق لتاريخ اتشاء المبلس الدستوري مما ينفي لعكان اقتراض أي نية عند المعترض وقت اجراء ماتين الوكلاتين انه كان يقصد مراجعة هذا المجلس.

بدا ان للطعن المقدم من المعترض ليس موقّعا منه شخصيا ولا من محام عنه بدوجب وكالة قالونية على الوجه المبين اعلاه، فيكون هذا الطعن مستوجبا الرد

القسم الثاني في أن الاعتراض عردود في الاسلس

نبحث هذه النقُّطة علَّى سَّبيلٌ الاستَّطْرادُ الْكَلِّي معَّ تَأْكِيدنا ۖ إن الاعتراض ستُوجِب الرد في الشكل بسبب العيوب التي تشويه والمبيئة في القسم الاولّ من هذه اللائحة فنعلي بأن الاعتراض مستوجب الرد ليضا في الاساس لأنّ اسياب الطعن المدلى بماً من قبل المعترض مي مُخالفة الواقع والقانون ١- في السيب الاول

يقول المعترض انه تبين له وجُود خطأ ماديّ في احتساب مجموع اصواته

### تحت عنوان "مخالفات اخرى"؟ يتحدث المعترض عن عطايا مالية... دون أن يحدد ولو حالا واحدة اقدم المعترض عليه فيما على عطاء مالي والى من ا غير أنه بيرز صورة عن شك معطى من المرشح السيد مصطفى الدميني المدعو اسماعيل برق... فما علاقة المعترض عليه بمذا النمر مما يؤكد مرة أمرا عدم جدية الطعن-بناء على ما تقدم ولما يراه المجلس الدستوري الموقرء يلتمس المعترض عليه، أولا – قبول لاتُحته هذه في الشكل لورودها ضمن المهلة القانونية السلأ في المادة ٢٧ من قانون اتشاه المجلس المستورى الرقم ٢٥٠ ثاريخ £ 1997/7/1 وفي الفقرة ٢ من المادة ٣٨ من قانون نظامه العاملي الله ٥١٢ تاريخ ٦/٦/٦/١ مع توافر بقية الشروط الشكلية العفروضة ثانيا - ابلاغ نسخة عن هذه اللائحة مع نسخ عن المستنبات المرفقة به ال ں میں۔ 1 — رئیس مجلس النواب في مقر المجلس في پيروت. 1 — وزارة الداخلية في مقرما في پيروت. 1 — الشخص الثالث، السيدة نماد سعيد المعلن فوزما نائبة عن دائرة أنا ثَالَتًا – ردَّ الطعن المقدم من المعترض في الشكل اكل من السبين النيز أ - السّتعانة المعترض باكثر من محام خلافا لاحكام الفقرة الثقية من الحام ١٠ من القانون الرقم ١٥٠/٩٣ والفقرة الاولى من العادة ١٨ من القانون الرقم ١٥٠/٩٣

رابعاً – وأستطرادا، رد الطعن في الاسلس لعدم صحته وقالوليته. بيروت في ١٩٩٢/٩/٢٣. وارفقت اللائحة بمستندات.

٢ – وفي كل حال، لعدم قاتونية كل من الوكالتين البنظمتين الى العادية

## NAZIH M. HADDAB M.D.-F.A.C.S.

BOARD CERTIFIED IN OTORHINOLARINGOLOGY COMMETIC SURGERY - LASER & HAIRTRANSPLANT VOIT SES MALADES au

EYE and EAR Tel: 01/521.130 TI Chez DR. NIZAR NUWAIYED

Gefmor Tel: 01/361.021 à partir du 3 octobre

Tel: 01/320.039 - 03/320.331



مستشفى القديس جاورجيوس بيروت مسكن للطالنات

تسهيلاً لسكن الطالبات الآميات من مفتاف المناطق أمالها دراستهن في بيروت، تم افتتاح مسكن للطاليات في مبنى كك الطوم الصحية - تجاه مستشفى القديس جاورجيوان

على من يرغب من الطالبات الاستفادة من عد الما المسكن الانصال بمشتشفى القديس جاورجوس في الهاتف: ۵۸۱۷۰۰ - ۵۸۱۷۰۰ مقسم ۱۳۰



التقدمي يدعو الى قانون انتخاب جديد

وانتخابات بلدية "تكرُّس الخدمة العامة"

من رمزي مشرفية. من لمن السر العام في الدزب

التقدمي ألأشتراكي المقدم شريف

فياض "الى اعادة ألنظر في قاتون

الانتخاب، بعد سقوط المعافظة الدائرة

في كل المدافظات". وحض على اجراء

انتخابات بلدية تكرس "التكاتف على

الخدمة العامة، لا على التفرقة واثارة

سحت. اقام النائب علاء الدين ترو احتفالا تكريميا في مجمع "الاوراس" في الجية، لاعضاء "جبمة النضال الوطني"

ومأكبتتها الانتخابية في اقليم الخروب

حضره الوزير مروان حماده وفياض

ممثلا الوزير وليد جنبلاط والنواب:

علاء الدين ترو، نبيل البستاني، جورج

ديب نعمة، رئيس اللجنة الانتخابية في

التقدمي صَلَاح أبوالدسن، وتَحدثُ النائب البستاني فقال، "أن جبِمة

النضال الوطني هي انتم، وندن نمثلكم

لان مذا مو خياركم، وعسى ان نقوم

بوأجباتنا كاملة تجاه الاقليم والشوف

كله، الذي يعتبر أكثر المناطق اللبنائية

وتمدث ترو فاعتبر ان "معركة

وَدَدد فياض ما سماه "مهمات على

ثانيا – التقسيم الاداري وتعزيز

البلديات والمختارين لاتاحة الفرصة

لاوسع مشاركة ممكنة للمواطن في

ايارة شؤونه وتنمية قريته ويليته

ولتكون انتخابات البلديات مناسبة

لُلتكاتُفُ على الذيمة العامة وليست

تُسالسُنا – مُسون المسريسة

رابعاً – تعزيز الجامعة اللبناتية،

خامسا – تنمية الريف للحد من

وعدم السماح بالنشاء الجامعات المذهبية والطلافية.

النزوح نحو المدينة والتسبب بتهجير

جديد اقسى وابعد اثرا عن تهجير

الحروب في لبنان. ان ما نقرأه في مشروع الموازنة العامة لسنة 1997 لا

🗣 ابرق الوزير جنبلاط الى رئيس

وزراه النيونان ورئيس الحزب الاشتراكي (الباسوك) كوستاس

سيميتس مُمنئا بُفُوز حَرْبه في الانتخابات النيابية. وجاء في البرقية:

ان فوز الحزب الاشتراكي في اليوتان

في هذه الانتخابات، وهو حزب، صديق

ومليف قديم للعديد من الاحزاب

العربية ومثها الحزب التقدمي

الاشتَّراكيَّ، يعفعنا الَّي امل جعيدٌ بتمتين تحالفنا على كل المستويات

لمواجهة تطورات العصر معا ان على

مستوى المصالح وافاق التعاون

المشترك او على مستوى التنسيق في

كنف الاممية الاشتراكية التي تحتاج

لكثر من أي وقت مضى الى تجديد

مضمون ميثاقها ليكون اكثر ملاءمة

للمستَقبل. كما اننا على يقين من ان

ويما انه قد صبرت في حق هؤلاء

الشاغلين قرارات "اخلاء وعودة بعد

اتجاز الترميم" تقضي باخراجهم من

المساكن التي يشغلونها في شكل

غير قانوني في آملاك آلغير وتُسليمها

تعزيز العلاقات الثنائية سيقدم

لشعبيناً مزيدا من فرص التعاون".

قرار باخراج شاغلى املاك الغير

ممن انجزوا ترميم منازلهم

يبشر بالنير".

والديموقراطية، وقد جائنًا اول الغيث

من قانون الاعلام واسلوب تطبيقه.

للتفرقة والمناكفة واثارة الضغائن.

# و المعارضة اطلعت على اتصالات شمعون المعارضة المع ولاحظت مشكلة في فروع اللبنانية

عقد امس ممثلو "المعارضة الوطنية" اجتماعهم الدوري في مقر حزّب الوطنيين الاحرار في السوديكو برئاسة السيد دوري شمعون واصدروا

"في مستمل الاجتماع اطلع الاستاذ شمعون المجتمعين على نتيجة لقاءاته · مع اركان المعارضة المقيمين في باريس. وتركزت هذه اللقاءات على احاد الاطّارُ المناسب لتوحيد الجمود وتوجيمها في الاتجاه للذي يسمع برفع التحبيات والاستعدادا لمواجهة الاستحقاقات المقبلة.

وفي أثناء الاجتماع حضرت لجنة من طلاب الجامعة اللبنانية جاءت تعرض معاناتما جراء المنططات التي تستمدف الجامعة وخصوصا الفروع الثانية فيها. وبعد الأستماع الى شرح واف عن كل المواضيع، خلص ألمجتمعون الى اقتناع مبدئي بوجود مشكلة يفتعلها امل الحكم عن سابق

للموارثة المطران خليل ابي نادر عن

امله في ان "ترى المسؤولين يتحملون

مسؤولياتهم حتى الشمادة، وان لا

نراهم ينظرون آلى مصالحهم كمآ رأينا

في عيد القنيسة تقلا، ترأس

المطران أبي تائر قناسا في مزار

صلحبة العيد الذي يرمم في رشَّميا —

"الدركة اللينانية"

تدعو الى استرجاع

هببة الحكم

دعا المكتب السياسي لـ"الدركة اللبنانية الديموقراطية" الذي اجتمع

برئاسةً جاك تأمر الروُّساء الثَّلاثة الى

أتلميغ الصورة واسترجاع هيبة الحكم

وتعزيز الثقة، وخصوصا اتنا سلمنا

مدلا بأن الاعتبارات الاقليمية

والدولية والدسابات الداخلية مي

التي أوجبت اجراء الانتخابات الاخيرة،

وكفانا أجتمادات فنحن اليوم املم

أستحقاقات نات اهمية قصوى تحتم

علينا تكاتف الجمود وتوحيد الصف".

امس الى المسؤولين انــه "يـجـب

تغليب مصلحة الوطن على ما عداه

من مصالح، وخصوصا أن الوطن

يعيش اليوم تدديات قد تكون

. ورأى "ان توقيت اعادة فتح ملف

الاعلام بكل تشعباته وتناقضاته لم

النفطر والمفصل في تاريخه".

يكن صحيحا وسليما".

وقال المكتب في كتاب وجمه

بعد الانتخابات".

أثها وحدة المناهج العلمية ووحدة الإدارة، وهذا هو وأقع حالها اليوم. اما ما بجري الاعداد له فيقصد منه الفاء الفروع الثانية من ضمن خطة سياسية مشبوهة تفوح منمأ رائحة الاعتبارات الطَّائِفِية الكَّريِمة، فيما يحاول اصماب القرار أمويمها وتغطيتها بغطاء اكاديمي واه لآ يمكنه أن يخدع المتبصرينُ في حقائق وُقَر رأي المجتمعين على ايلاء

موضوع الفروع الثانية اقصى الاهتمام واثارته مع المرجعيات المختصة بدءأ المرجعيات ألروحية، وصولا الى قرطباوي معزيا بوالده. المسؤولين المعنيين، وتم الاتفاق على ان تبقى هذه القضية موضع أتتباه ومتابعة يومية من المعارضة الوطنية التي لن تسمّح باستمرار استنزاف الوطن وطاقاته".

### أبى نادر: نأمل ان نرى المسؤولين استقبل النائب المنتخب الدكتور يتحملون مسؤولياتهم حتى الشهادة

قضاء عاليه، والقى عظة عن حياة "الشهيدة الاولى الكنيسة"، واضاف: أرغم سنوات ألدرب الطويلة والدمارء فأن شعبنا لا يزال متمسكا اليوم اكثر من اي يوم مضى بالوطن الواحد، واراتتنا أن نرجع الى روخ مار تقلا الَّتي تربط كل فَئَات الوطن؛ وكم نتمنى أن يسمع المسؤولون كلمة الشعب المتمسك بالوطن من شماله الى جنوبه ومن بيروت الى الجبل فالبقاع، وأن أيمان هذا الشعب هو الذي يجعلنا ننتصر على كل

### نتمنى ان يعود هذا الجبل الي عزته وكرامته في سبيل لبنان الواحد. لقد بدأنا الطريق، ونصلي لتكون روح الوطنية عند المسؤولين ليضا، ولتكون لنيهم لرادة هذا

اذا ستَّل الشعب في استفتاء وطنى مل تربد السيادة التامة للوطن؟ فجوابه سيكون نعم نريد الاستقلال بروح مأر تنقلا وأيماننا بأرزة الرب، وتريد لوطننا الدرية والسيادة.

يتكلمون عن اعلام وحرية كلمته نعم أن شعبنا يريد حرية الاعلام. لان لا لبنان من دون حرية. نريد تنظيم الاعلام حتى لا نسمع كل واحد يغني على ليلاه، ولكن للحرية هي قبل كلُّ شيء. يتكلمون عن أشياء عدة ونرى المسؤولين يعدون آليد شرقا وغرباء ندن لِسنا في حاجة الَّى احدُ (...).

يتحملون مسؤولياتهم حتى الشهادة وان لا نراهم ينظرون الى مصالحهم كما رأينا بعد الانتخابات".

### مهنئو المسيني

استقبل امس الرئيس حسين الانتخابات النيابية

وتلقى أتصالات من الدكتور فؤاد بي ناضر، وبرقيات من: القائم باعمال

واتصل بالنائب بيار دكاش معزيا

# "حراس الارز":

السفارة الأوكرائية فيتالي شبكوء

# مع مشاريع

"يلتزم النمج الذي رسمته له العقيدة مشاريع اسرائيل ومحاولاتما للتطبيع

تَبِقَى مَنَه، في مَعاوِلة لوقف المُفطط التَّامِرِي الْمَادِفُ الَّي ازالَة الْكَيَان وطمس السيادة وآلفاء التمييز

السفير جو ثابت

# تحد من الهجرة

٣- بعوة الهيئات اللبنانية العاملة

العمل وجيه خاطر، مدير "الوكالة الوطنية للأعلام" رفيق شلالا، وقد من قيادة القوات السورية في البقاع، وفد من حزب البعث العربيُّ الاشتراكي،

النائب عصام نعمان، حاكم مصرف لبنان رياض سلامة، رئيس غرفة التجارة والصناعة في بيروت عدنان

مفتاح الفرج.

العسيني في منزله وفوداً وشخصيات

مروان فارس امس في منزله بالرملة بانتخابه ودعأ النواب المنتخبين وجميع المرشحين من أبناء البقاع النين استقبل عددا منهم الى "التعاون من اجل أتماء المنطقة ودرس المشاريع التي يمكن إن توفر فرص العمل والحد من المجرة من الريث الى المدينة". وقال انه كثائب عقائدي

حراس الارز" اللبناتيين الى مواجهة المرحلة المقبلة على ثلاثة محاور هي: \*أ- دعوة المعارضة الشريفة الى جمع شتاتها في أقرب وقت ممكن، وتنظيم صفوفهاء وتوحيد كلمتهاء واستنفار قواما لتشكيل رادع في وجه

رسمية شعبية ممنئة بفوزه في ومن المهنئين المدير العام لوزارة

قصد ومن دون اي مبرر. وفي هذا الاطار اكد المجتمعون ان وحَدَّةً الدامعة يجب لن تفهم أساساً

بشقيقه، وبنقيب المحامين شكيب

# مروان فارس:

سنةً الفين قد بدأت وعلينا العمل من اجل استمرار النصر الذي تحقق مذا العام، العمل من اجل اتجاح البرنامح الخدماتي والاتمائي الذي بدأ قبل اربع بانب من الخطورة في رسم مستقبل الوطن"، وهي: "اولا – قانون الانتخاب، لا بد من اعادة النظر فيه بعد سقوط المحافظة يربتمي اليما ومي عقيدة وطنية لا طائفية". وشدد على مواجمة التمديدات الاسرائيلية و"مقاومة الدائرة في كلّ محافظات لبنان. الإدارات المصلية وتعديل قاتون

# ٢ محاور للمواجهة

دعت "القيادة المركزية لمزب

وألمدروس لتحريث العالم الحر، او ما

# نـأمـل فـي ان نـرى المـســؤولـين

# ECOMAX Justine

# POUS N'AVEZ JAMAIS ولا صرة اشربيتو

ACHETE COMME ÇA

Avec ECOMAX découvrez un nouvel état d'esprit : l'esprit de l'économie maximum. Nous vendons beaucoup moins cher

à qualité égale, grâce à une gestion très serrée, tous les frais superflus sont supprimés.

# **ECOMAX C'EST:**

rigoureusement sélectionnés et contrôlés en laboratoire.

## **ECOMAX C'EST:**

garantissant fraîcheur et qualité.

## **ECOMAX C'EST:**

une présentation claire. des allées propres et dégagées, des rayons bien organisés.







# أجهزة التبريد قوية تضمن لكم النضارة والجودة.

مبک من قبل

بفضل **ایکو مکس**، اکتشفوا نهجًا

جديداً: نهج التوفير إلى أقصى حد.

نبيع بنفس الجودة لكن بأرخص الأسعار

وذلك بفضل إدارة دقيقة

بحيث أن جميع النفقات

غير الضرورية قد ألغيت.

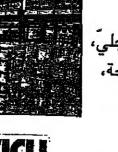
أيكو مكس أي :٥٠٠ صنف

رفيع الجودة قد حرى اختيارها

بدقة وتمت مراقبتها في المختبر.

عند ایکومکس

**ایکو مکس**، سلمها معروضة بشكل واضع جلى، ممراتها نظيفة وفسيحة، رفوفها حسنة التنظيم.





















القدائم فالمراثي

ر حدور جدات عند الله قسم عادم راجام ا

بينزوت

**DEKOUANEH** 

التكوانة

JISR EL BACHA.

# centre Al Bache Gerdens

هذا المسار الانتحاري الذي تسير فيه

آً - بعوة الشعب الى مزيد من الصمود والتعمل والعض على الجرح، لان الصُمود هو ركن الخلاص، والصير في الانتشار اللبناني إلى العمل السريع

عودة جميع المهجرين الى المناطق التي تمجروا منعاء ويعدما توافرت المعليير المعتمدة في ٱلخطة العَّامة لعودة المهجرين في معظم القرى والبلدات التي شملها

الاخلاء، وتم فيما دفع تعويضات الترميم واعادة الاعماره وعيث ان الكثير من المهجرين تسلموا منازلهم وقبضوا تعويضات الترميم المستحقة لهم وحصلوا على المهلة اللتزمة لانجاز اعمال الترميم، ويكون بذلك توافر لديهم المسكن البديل وزالت اسباب اشفالهم منازل

الفير في شكل غير قانوني،

جنبلاط أخراج شاغلي املاك ألغير خلافا لُلْقَالُونَ مَّمَن صَدَّرَتَ في حَقَمَم قَرَارُاتَ 'أَخَلَا وَعَوْدَةَ بِعَدْ أَبْدَارُ الترميم أصدر جنبلاط امس القرار الآتي: "في اطار الخطة العامة لتحقيق

قرر وزير شؤون الممجرين وليد

ولان هذه القرارات تتضمن في المادة الرابعة منها تكليف الصندوق المركزي للمهجريين درس موضوع التعويضَ، وحيث أنَّ هَذَهُ التَّعُويُـضَاتُ عبارة عن مساعنات مالية تنفع للمهجر العائد بغية تحصين اقامته، وعطفا على القرار الرقم ١/٦ تاريخ ١٩٩٢/٤/٧ الَّذِي يَنص في البند الثاني من المادة الأولى على أَخْرَاجَ جَمَيعٌ النَّيْنَ تَوَاقُرْتُ طُرُوفُ عَوْنَتُهُمُ الَّى مُنَاطِقَهُمْ وَقَرَاهُمُ

إلى اصحابُ الدّق فيما.

ومنازلهم فيها صائحة للسكن ولم يعد من حائل دونِ عودتهم، ُ يقرر ۗ مَا يُأْتَي: ۗ ١ – اخراج شاغلي املاك الغير في شكل غيرٌ قَانُونِي ٱلَّذِينَ صَدَرَتُ فَيَ حقمم قرارات "اخلاء وعودة بعد انجاز الترميم" خُلال المهل المحددة بموجب

هذه القرارات. 1 عندم دفع اي تعويضات للشاغلين الذين يشملهم مضمون هذا القرار، ألا يعد تنفيذ الاخلاء وابراز محضر تنفيدي يؤكد الاخلاء وتسليم المنزل موضوع القرار الى صاحب الحق

" T- تــكـلـيـف ســرايــا شــؤون الممجرين والاجمزة الامنية المكلفة تنفيذ قرارات الافلاء تنفيذ مضمون البند الاول من هذا القرار. البند الاول من هذا العرار.

3- تكليف الصندوق المركزي للممجرين العمل بمضمون البند الثاني من مذا القرار".

في الدامور من جهة اخرى، استقبل جنبلاط في من جهة اخرى، استقبل جنبلاط في

مقر الوزارة في الدامور وفدا كبيرا من مزرعة الضمر في حضور النائب نبيل البستاني، وعرض معم الاوضاع الخدماتية في البلدة ومقومات تأمين العودة كاملة.

### خضر سليم: خضنا الانتخابات من موقعنا الرافض

والاحتكارات، والمؤمن بالمقاومة حتى التحرير والممانع للتسوية والتطبيع مع

البحرير والمعطع للتسوية والتطبيع مع العدو الاسرائيلي". وقال خلال الانتخابية في الجنوب "ان في حملته الانتخابية في الجنوب "ان تمسكنا بعذا الموقف المبدئي والجذري هو الذي منعنا من الوصول الى مجلس النواب في ظل قانون المدادل الطائفية، مذاك علي حديدًا الله عب الدنات في ونلَك رغم حجمنا الشعبي المنتشر في كل المناطق اللبناتية. والموقف نفسه من المحتفى المجتمية، والموحدة المحتفى المحتفى

الجنوب اعتزازنا بموقفناً الحزبي والوطنيّ وتضامننا مع قوى الخيار النيموقراطي وتعلقه النائب الصديق حبيب صادق، ومشاركة رئيس الآداد العمالي العام الياس ابو رزق وعضو المكتب السياسي في الدزب الشيوعي اللبناني سعدالله مزرعاني وسائر اعضاء "لائحة الخيار الديموقراطي " في الجنوب. كُمَّا أَنْنَا تُعْتَزُ بِعَلِاقَتْنَا مِعَ احْوِتْنَا في

العدوان الاسرائيلي".

# 

### درهم عدالة ولاقنطار حماية

من غرائب العصر الذي ندن فيه ان الجيوش التي وجنت في الاساس لدماية المجتمع المني، أصبحت مي نَفْسِها فِّي حاجة َّالَى حَمايةا والقُّوى التَّعسكرية التيَّ تحتل منطقة ما، داخل بلادها او خارجها، والتي وجدتُ للفتح والاقتدام وركوب الخطرء أصبحت مضطرة للتنكر والتحَّفي واللجوء إلى ما تسميه "مواقع أكثر أمنا" هربا

فكرتُ في هذه المفارقة العجيبة وانا أقرأ خلاصة التحقيق النَّي أجراه الجنرال الاميركي المتقاعد واين داوننغ في شأن انفجاري الرياض والخبر الننين أوديا بحياة ١٤ عسكريا اميركيا في أقل من سنة، واعلان البنتاغون بلسان جون وأيت تائب وزير الدفاع ان القوات الأميركية المرابطة في السعونية انتقلت الى قاعدة الامير سلطان، الجوية في منطقة الذرج الصدراوية، لانما "أكثر أمنا" وذلك في سبيل "حمايتما"

من اعتداًه ارهابي في المستقبلًا. مع احترامي الكلي لجيش الدولة الاعظم في العالم اليومَّ، ورغُمُّ كونيُّ كاتبًا متواضَّعا ومفكَّرا عاديا لأ يعرف الكثير عن الشؤون العسكرية، أقول ببسلطة ان قدرة أي جيش على حماية نفسه والنيل من عدوه، لا تقاس فقط بعديد جنده وحجم عتاده وتفوق سلاحه، بل تتوقف في الدرجة الاولى على حوافزه القتالية، اي

عَلَى درِّجة اقْتَنَّاعه بِالقَضِيةَ الَّتِي يَقَاتَلُ فِي سبيلها. أما الشواهد التي تؤكد منَّه الدقيقة في تاريخ الدروب، فهي أكثر من ان تعد وتدصى، وأقربها الينا ما لدق بالمؤسسة العسكرية الاميركية نفسها من هزائم في حرب فيتنام، وحتى في غزوة الصومال الاخيرة، ومأ أصَّاب الجيش الاسرائيلي مَن خُسائر بشرية وانهيارات عصبية في حروب لبنان الكبيرة والصفيرة الى يومنا هذا، وما أدى اليه التورط العسكري السوفياتي في افقانستان من سحق امعنويات الجيش الاحمر ما أبثت آثاره العميقة أن تجلت في الدرب المذرّية الذاسرة التي اعلنها الروس على الشيشان ولم يتمكنوا حتى الآن من

لملمة هزيمتهم فيها بما ينقذ ماء الوجه. وثمة حقيقة أخرى تؤيدها الوقائع والتجارب، هي ان صفأت الانضباط الصارم والتسلسل النظامي التي توفر للكيانات العسكرية ثوابت نفسية ومناقبية ضرورية لوحدتها وتضلمن عناصرهاء كما تبنيها بناء نموذجيا متماسكا على الصعيدين التقني والاداري، أنما تفقدها في المقابل سرعة العركة في الميدان، وتفقد عناصرها القّيادية السفلَى التي تتولى التنفيذ المباشر للعمليات، روح المبادرة وألمعية القرار في المستصعبات الدقيقة

والمآزق الدرجة. اذُلُكُ تلارا ما تمكن جيش نظامي ان يحقق انتصارا ساحقا في حرب عصابات. والشواهد الاقرب على ذلك ازمة الجيش الجزائري في حربه ضد الجماعة الاسلامية المسلحة، وأزمة الجيش التركي في حربة ضد حزب القمال الكرنستاني، وأزَّمة الجيش الأسرائيلي في حربه

ضد المقاومة اللبنائية والفلسطينية. يضاف الى نلك أن الرخاء عدو الجندية، فالجيش الذي يأكل حتى التخمة، وينام في شقق سياحية فخمة، ويستحم رجاله كل يوم مرتين، وينعمون بترفيه المجندات، ويهتمون اهتماما بالغا بحلق ذقونهم وتلميع أحنيتهم، وبعضهم يدمن الكحول والجنس والمخدرات، فيما يصرف ضباطة لياليهم في المقامرة ويرتادون الأندية الاجتماعية فتسطع نجومهم في المفلات الراقصة... أن جيشًا كهذا، سرعانَ ما يترمل وينحل

والدق يقال ان ععظم الجيوش المعاصرة، وخصوصا في الدول الصناعية الغنية، تُنْعم بالرفاهية التي نألت منّ صلابتها واستأصلت مناعتها المكتسبة. ومماّ يزيد في مشاشة عزمها أنها تتكل اكثر فأكثر على التقنيآت الألكترونية الدبيثة التي قد تصلح للميادين القتالية الواسعُةُ وضربُ الامدأَفُ الاسترأتيجيةَ في مواقع محددة، لكنَّما تواجه صعوبات جِمةً في النَّفاذ ألَّى الرَّقَّةُ والزواريب والمفاور والكموف حيث تنشأ الدركأت الوطُّنيَّةُ وتُنمو، فَي أحزمةُ البؤس التي تلفُ مدن

الدَّضَارَةَ، أَوْ فَيُ مَنَادُّحَ الْفَقَرِ وصَّحَارَى الْأَلَّمِ وِالْمَطَالُمِّ الَّتِي يَعْتَبَرِهَا الْوَحْشِ الرِّسْمِالِي الْمَعَاصِرِ مَكْبُ نَفَايِلْتُهُ البيولوجية وسموم آلاته الصناعية. هُذَهُ الْمَرْكَاتُ الْوَدَانِيةَ التّي أَطْلَقُوا عَلَيْهَا تَسْمِيةً "الارهاب"، تعودت شظف العيش ومراثر المرمان، كما انتظمت مجموعات لا عدّ لها ولا حصر في مختلف البلدان والقاراتُ، ومي تشنَ اليوّم حربُ عصّابات ضد العالم الاول ونظامه الدولي المادف الى نمب البقية

الباقية من خيرات العالم الثالث. لقد اكتسبت هذه الدركات الوطنية بالدرمان خصائص الجندية القادرة على الضرب الموجع في كلُّ مكان، وهي خصلائص فقَّدتها الجيوسُ النظَّاميةُ الْعَظْمَى التي افستها الترف وأقعدها النعيّم. ولعل هذه الحرب الدَّأْتُرة بين جيوشُ العَالَم الاول وعُصابات العالم الثالث، مي الدرب العالمية الثالثة التي طالما تنبأوا بحصولها

والَّتي ينبثق منها نظام عالميّ آخر يكون لكثر عدالة وبالتالي أكثر أمنا وسلاماً. وبعد، فكم كان آمن للقوات الأميركية وأشرف، لو عملت على حماية نفسها بالضفط على حكومتها كي تتوسل أسلوبا آذر غير التحدي العسكرى لتأمين مصائدها؟! فأن درهم عدالة واعتدال خير ٪ من قناطير الحماية الالكترونية والمخابراتية التى تعتزم واشنطن أتفاق مئات الملايين على برامجها النظرية الجوفاء، وهو

### انفاق لا ينفع، في سبيل حملية لا تدوم. مجاهل السرطان والسيدا خلف أبواب مرصودة

في القرن التاسع للميلاد قال طبيب العرب الشمير ابو بكر محمد الرازيّ: "السرطان أصله العُصاب وللطبيب الفرنسي أمبرواز پاريه الذي عاش فر القرن السادس عشر، أي بعد ألرازي بسبعة قرون،

رأيٌ يكاد يكون مطابقاً لُرأي سُلُفُّه حيث يـقُوَّلُ؛ "السرطان تعدثه الكابَة"( ( ). ومن المرجح أن يكون پاريه، رائد جراحة الشرايين الحديثة، قد تعلم الطب كسائر أطبا وماته، في كتب الرازي التي ترجمت الى اللاتينية وظلت تدرُّس في جامعات اوروبا حتى اوائل القرن الثامن عشر، وربما يكون قد أُستوحى مقولته تلك من تعليل الرازي لمنشأ

فالكآبة التي يتحدث عنها آمبرواز پاريه ليست حالة الانقباض النفسي العارض الذي يحدث للناس جميعا، بل أنها حالة مرَّضية مزمَّنة تَعْرف عند علماً النفس بـ"الميلانخوليا"، وهي تصيب العقل بالنبل وتغرق المريض في مرائر حزن دائم يشل ارادته ويعطل حواسه ويتركه في غيبوبة مشوبة بآلام تفسية مبرّحة تبفعه أحيانا للى الانتجار.

و"الميلانخوليا" هذه مي نفسها "العُصاب" أو الانهيار العصبي المتواصل الذي ينسب اليه الرازي مرض

أمًا العبرة من هذين التعليلين المتشابهين لمنشأ السرطان، فمي ان بعض الاطباء القدامى أدركوا العلاقة السببية بين الازمات النفسية المزمنة وبعض الامراض المسدية العضوية، واكتشفوا بالمراقبة العقيقة والمقارنة الموضوعية، الاسباب غير المباشرة للأمراض الفامضة المستعصية الشفاء، وذلك قبل مئات السنين من اكتشاف ياستور وغيره من العلماء في القرنين

### ايضا وجود تلك الجينة المانعة للآبدز، ويقول، انها متوافرة لدى الشعوب البيضة ذات الاصل القفقاسي (يقصد الشعوب الأرية) بنسبة تفوق ٦٠ مرة نسبةً وجودها لدى الشعوب السمراء السوداء والصفراءا

الابيض لآبادة الاجناس البشرية الاخرى

"آلكاتراز" الشهير جرَّثومة الآيدز التي عزلتها بوسائلها الخاصة وقيل للسجناء يومها بصدق (...) ان المسألة تعتبر مقامرة على الحياة بنسبة ٥٠ في المئة، فمن يمت يكن قد مأت ومن ينّج يطلق سراحة. وقد قبل أولَّتُك المتطوعون التحدي، فمنهم من قضى نُحبه وأَفْرجُ عن الباقينِ الذينِ انتشروا في أطراف الولايـات المتحدة حيث أقاموا علائق جنسية متنوعة نقلوا خلالها المرض الى كل من شاركهم تلك العلائق، وتبين أن المرض لم يفعل فعله في البيض إلا بنسبة ضئيلة، لكنه فتك بالسود فتكا نُريعاً وتسرّب منهم الى القارات الخمس، وهو الآن شائع بكثافة في افريقيا السوداء والشرق الاقصى الاصفر والعالم العربي الأسمر واميركا اللاتينية

فقد تكون المقالة التي نشرتها مجلة "الدياة الصحية"(٤) في عندها الصادر اول آب الماضي بقلم الباحث أيوب الشامي، فصل الخطاب في مسألة الامراض المستعصية كالأيدز والسرطان وغيرهما. يُقُولُ الشاميِّ إن مرضُ الآيدز أو السيدا، وكل مرض آخر، هو قديم قدم الدياة، وقد صحب الانسان في كُلُّ زمان ومكان، وأن اسباب استشرائه تعود الى اضَّعاف المناعة النفسية والجسدية بالشذوذ، واتلافها بالجنس والمخدرات والكحول والارهاق والعقاقير، بحيث

تصبح الفيروسات والجراثيم أقوى من حيويات

صمودها، فتموت تلك المناعة ويموت صاحبها مستسلما.

في الثلاثينات. فبُدلا من ان يعدمه أمر المعتقلُ بالرصاص، سمح لفريق من العلماء ان يحقنوه بسم قَاتُل، فُماتَ الرَّجلُ في الحَّال. وتبينُ في ما بعد ان الحقيَّة كانت تُحتُّوي عُلى ماء زُلالُ وَليسٌ علَى سمّ زعافاً ومع ذلك مات الرجل لأنه أمن في قرارة نفسه

(١) عبارته المأثورة بالفرنسية Concur est fait de

(٢) في أرقام منظمة الصحة العالمية ومعمد پاستور

روكفلر بنيويورك. (٤) مَجَلَّةَ لُبْنانية يترأس تحريرها الزميل عبد الغني

مروة، ويشرف عليها المكتور عنان مروة.

اوروبا الفربية، ان ما يقارب السبعين في المئة من النين أصيبوا بهذا المرض في الثمانينات كانوا يعيشون حياةً صاخبة مضطربة على الصعيدين المهني والاجتماعي ويعاتون توترا عصبيا دائما وأزمات نفسية ويخلص العلمه انطلاقا من نتائج هذه الإحصاءات، الى الفتراضُ منطقي تؤيده وقائع ملموسة، وهو أن التضغم الهائل للاصابات بالسرطان في العالم المعاصر

يعود بقدر كبير الى الضغط النفسي والجسدي المتأتي عن تواتر الانفعالات والتقلبات الحيَّاتية اليومَّية او مَّا يعرف بالـStress) (٢) ولا بد من التنويه في هذا المجال، بأن الباهثين اكتشفُوا خَلَالُ العقَّنين ٱلاخيرين ان الازماتُ النفسية المزمنة، مضافأ اليها علاجها الشائع القائم على افتعال الفراديس المصطنعة بواسطة "حبوب السعادة" المنومة والمُسكَّنَّة، او بالتفريط في ممارسة الجنس وادمان المخدرات والكحول، الما تؤدي مع الإيام الى فقدان المناعة، الأمر الذي يسهل معه أتتقال الفيروسات والجراثيم الكامنة في الاجسام البشرية ومحيطماً، من حالة الجُمُول، الى حَالَة الاقتحام والافتراس، فتظهر أعراض السرطان والأيدز او السيدا، وغيرهما من

يكتبها كل اسبوع:

رفيق المعلوف

الاخيرين، الاسباب الجرثومية المباشرة لتلك الامراض.

وقد تبين بالنسبة للسرطان تخصيصا، من خُلال

الاحصاءات التي قامت بها مراكز الابحاث السرطانية في

الولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي السابق وبلدان

الامراض والاوبئة التي كانت نادرة الحصول في الماضي لا يكاد المجتمع يشعر بوجودها، وأصبحت اليوم آفات واذا كان العلماء قد توصلوا في القرنين التاسع عشر والعشرين الى عزل جراثيم وفيروسات محددة تتسبب مباشرة في حصول النميات والسلّ وبعض الامراضُ والاوبئةُ الاخَّرى التيُّ استعصت على النطاسيين خلال قرون، ثم استعملوا المضادات الحيوية بعد اكتشاف البنسيلين القضاء عليها، ونجحوا في ذلك نجاحا مشمودا، فان العلم لا يزال عاجزاً عن تحديد الجراثيم والفيروسات المسؤولة عن تكاثر الخلايا السرطائية،

وأن كان قد توصل إلى نتائج متواضعة في معرفة بعضها ومعالجته بالاشعة والعقاقير. أما مرض الآيمز او السيدا، فقد تمكنت الابحاث المخبرية من تحديد فيروس (VIH) الذي يتسبب باستشرائه، لكن القضاء عليه لا يزال بعيد المنال نظرا لكون هذا الفيروس يبدل من قيافته ويظهر بخصائص متنوعة وأساليب فتك تختلف باختلاف المرضى المصابين به، الامر الذي يصعب معه على الباحثين المجرّبين حصر تعقيداته اللامتنامية وتحديد السلاح الذي يضربونه به

والموقع الذي يصيبونه فيه. وفي آخر المستجدات العلمية التي نشرتها مجلة الاCc الاميركية الشمرية الصادرة في 9 أب الماضي، تبين ان بعض الاشخاص النين مارسوا الجنس مع اشخاص يحملون فيروس VIH لم ينتقل آليمم المرض بالعدوى، كما أن أشخاصا يحملون هذا الفيروس منذ بضعة أعوام لا يزالون في صحة ممتازة ولم تظهر عليهم اعراض الآيدز على الاطلاق، في حين أن بعض

الذين ضاجعوهم من الأصحاء ذكورا واتاتا سرعان ما أصيبوا بالمرض وفارقوا العياة! ويقول الفريق الذي نشرت تقريره مجلة Cell المشار اليمار؟) قد اكتشف جينة خاصة في تكوين مؤلا المعصومين تعمي أصحابها من الاصابة بالأيدز، وقد أطلق على البينة المنكورة اسم CCR5 أو CKR5. أما مجلة Nature البريطانية، فقد نشرت في عددها الصادر في تلريخ ٢٢ أُبِّ الماضي تقريرًا لفرِّيق من الباحثين البلجيكيين والاميركيين والفرنسيين يديره الدكتور مارك بارمانتييه من جامعة بروكسل، يؤكد هو

وُلاً يسعنا، ازاهُ هذه الاستنتاجات التي لا نعرف الكثير عن صدقيتها، والتي تنبعث منها رائحة التمييز العنصّري وان كاتت صادرة عن مرجعيات علمية يصعبُ الشك في كفاعتماء إلا إن نعرب عن يعض التحفظات، وخصوصاً أن هنالك تقارير نشرتها الصحافة الدولية في اواسط الثمانينات وجري التعتيم على مضورها في ما بعد، تغيد أن مرض الآيدز هو اختراع حققه الانسان

فَقَد ذَكَر في حينه أن بَعض المُنتبرات الاميركية جِرِبت على مئة من المحكومين بالاعدام في سجن

وفي أي حال، وسوا أكانت المناعة المتصلة بالجنات الواقية متوافرة عند الأنسان الابيض أكثر من سواه، أم كانت متساوية عند مختلف الاجناس والالوان البشرية،

المؤلفةُ من أخْلاطُ بشرية أبرَّزُها العرْقُ العربي المتحدر

يضاف الى دلك كله الارهاب النفسي الذي يمارسه الاعلام مع الأسف، على سبيل الاثارة، متجاملًا أن التمويل مرادف للتحطيم وان الذوف من الموت كثيرا ما يقول الامام علي: "المم نصف المرم، ومن لم ينجه الصبر أهلكه الجزع"، وقد روى لى المجاهد الفلسطيني محمد علي الطاهر، رحمه الله، أنَّ الانكليز أجروا تجربة على صديق له محكوم بالاعدام في معتقل "هاكستب"

في باريس، أن ١٧٠٠ شخص من أصل كل عنَّة الفُّ يعيشون في المدن الكبرى أصيبوا بالسرطان عام ١٩٩٤، وتوقي منهم ٩٠٠، وذلك في مقابل ١٨٠ اصابة و٧٧٧ وفاة للعينة البشرية نفسما عام ١٩٣٧،

في مقابِل ١٧ أصابة و١٦ وفاة عام ١٩٠٥. (٢) مو فريق أميركي يترأسه نتنايل راندو في مركز "أمارون دياموند لأبداث الايدز" في جامعة

# 500 produits de qualité,

des meubles frigorifiques puissants, vous

DORA

près du pont de Dora

النورة قرب جسر الدورة

# كذلك التقى قائدى سرية شؤون المهجريـن المقدمين سميـر قهوجي

اكد المفدوب المركزي للحزب السوري القومي الاجتماعي – المجلس الاعلى في الجنوب خضر سليم "ان مشاركتنا في الانتخابات النيابية لم تستمدف الوصول الى مجلس النواب الأ من موقعنا الرافض للنظام الطلافي والمعارض للسلطة ورأس المال

نصف مليون منتج في لبنان. اننا نعتز بحجم تمثيلنا الشعبي في

المقاومة الاسلامية النيس دعمنا مرشحيهم من دون شروط انتخابية، لأنهم يمثلون خيار المقاومة فقط، واسمحُوا لِي فَي هذَّهُ المناسبَّةُ ان لَهنَىٰ . أبطالُ "الْمُقَاَّومة الاسالَمية" على مواجهتهم الباسّلة في محور عقماتا – اللويزة، حيث استبسلوا في مقاومتهم

اعلن ناطق عسكري اسرائيلي مقتل عنصرين من حركة "أمل" في اشتباك

عصرين من حر ليل الاثنين - الثلثاء في القطاع

حزب الله

على صعيد آخر جال النائر

المئتخب عبدالله قصير على معاور

"المقاومة الاسلامية" في القليم التفاح،

والتقى المقاومين ومثام

ب الانتصارات التي سطوها من خول

تصديمم البطولي لمطولات التسلل

الصميونية المتكررة في أتجاه المناطق

المصررة"، واعتبر "أن المجلميين

يحفظون حاضر هذه الامة ومجدما

ويرسمون مستقبلها ومم جاهزون

لمولَّحِهة كل الاحتمالات العدولية التي

وتعليقا على أبعاد عائلة قاروط بن

الشريط الصنوني المحتل، أصبر

"حزب الله" البيان الآتي: "تأتي جريمة ابعاد علالة قاروط

من بلدة ميس الجبل المحتلة لتعبر عن

يمدد العدو بالقيام بها".

الشرقي للمنطقة الامنية في جنوب

قصف اسرائيلي عنيف يشعل اقليم التفاح اشتباكات متفرقة والمقاومة تصد محاولة تقدّم

... وعريص**ال**يم.

الاخضر ومجرى الزهراني وجبل الرفيع. ونقلت مراسلة "النمار" في بنت

جبيل عن مصادر "جيش لُبنَـان الجنوبي" ان قوة اسرائيلية اشتبكت

في العاشرة والربع ليل الاثنين مع

مجموعة متسللة في محيط موقع

عربصاليم (السوينداء)، وآزرتها

المنفعية. كذلك حلقت طائرات حربية

وطوافات فوق المنطقة زهاء ساعتين.

ومشطت المحفعية الاسرائيلية

في بيروت، أعلنتُ حركة "أمل" ان

مجمُّوعاًتُ تابعة لها "كمنت في

العاشرة والنصف ليل الاثنين لدورية

اسرائيلية على طريق موقع السويداء

واشتبكت معما بأسلحة مختلفة، على

مسافة لا تتعدى عشرين مترا. وبعدما

سيطر مجاهدونا على الموقف، تدركت

مجموعة اخرى من أهواج "أمل"

وهاجمت موقع السويداء. واستمرت

المواجهة حتى الصباح لستبسل خلالها

المجاهدون ودمروا آلدشم الامامية

للموقع. وشوهنت طوافتان للعدو

المَمْيُونِيِّ تَمْبُطَانِ فِي مَدِيطُ مَكَانُ العملية لاجلاءُ النسائر، فيما قصف

العدو بعنف اطراف عربصاليم وحبوش

وذكرت في بيان آخر "ان مجاهدي

"أمل" مستّمرون في التصدي

للمحاولات التي تقوم بها وحدات

كوماندوس اسرآئيلية من لواء غولاني

لسحب خسلارها التي تكبئتها في

المولجهة ليل (الاثنين). وتستمر

المولجمات العنيفة على الطرق المؤدية

الى موقع السويداء. وقد القحم

مجاهدو الدركة وجما لوجه بالقوات

الاسرائيلية المرسلة لنجدة القوة

وتقوم مدفعية العدو وعملائه

بقصف عنيف ومركز لمحيط العمليات

العسكرية من مواقع بئر كلاب

والزفاتة وقلعة الشقيف وسهل

مرجعيون، مصحوبة بتحليق للطيران

الحربي والطوافات وتمشيط برشاشات

من عَيار ١٢.٧ مثليمترا للأنوية

وجيل الرفيع ومشط محيط الموقع"

صباح امس محيط موقعي سجد

الوضع العسكري فقصفت العارة

الفُوقاً في عربصاليم ولطراف حبوشُ مشعلة حرائق عدة في الاحراج

والحقول الزراعية. وتعذر وصول رجال

الدفاع المدني لشدة القصف". وافادت "المقاومة الاسلامية" ان

وحُدة الاسناد النّاري" التابعة لماً

استمعفت في الثأنية عشرة ظمر

(امس) دورية صُميونية كانتُ تحاولُ

مجدداً التقدّم من موقع السويداء في اتجاه حبوش، وأجبرتها على التراجع

وكلنت المقاومة الاسلامية كشفت

متتصّف ليل (الاثّنين – الثلثاء) محاولة

تسلل قوَّة صهيونية في اتجاه مطادن

حبوش لتطلاقاً من موقع السويداء،

فتصدى لما المجامدون واشتبكوا

معما بالإسلحة الرشاشة والصاروخية،

ثم تعقبتها وحدة الاسناد الناري

بالقنائف المنفعية على طول خط

تسحابما حتى البوقع". وليلا اصدرت "المقاومة الاسلامية"

بيانًا جه فيه: "الساعة السابعة

والنصف مساء اليوم (امس) قامت

بجموعة الشهيد سالم حلاوي في

"المقاومة الاسلامية" بنصب مكمن

فيهما، ولدى وصوله الى نقطة المكمن

وعلى مسافة لا تتجاوز امتارا عدة،

فتح مجاهدو المقاومة نيران اسلحتهم

السابعة والنصف مساء لمكمن عند

مفترق دير سريان في القطاع

الاوسط و"دار بين الجانبين اشتباك

بالاسلحة الرشاشة والقنائف

الصاروخية أسفر عن اصابة مجندين

بجروح، ثم نقلا بمرومية الى

مستشفى رامبام في حيفا. وتزامن

المجوم مع قصف على موقعي

الشومرية ورنت المنفعية على مصلار

القصف بالمثل".

مخان الدرائق والقصف يغطي اقليم التفاح قبل ظهر امس.

أشعلت عشرات القنائف المدفعية

الاسرائيلية المنمرة والفوسفورية

طوال اكثر من ١٢ ساعة، محاور

اقليم التفاح، فيما دارت اشتباكات

بين رجال المقاومة ووحدات اسرائيلية

استدعت مرارا تدخل الطيران ألحربي

والطوافات. وأوقعت هذه الاعتداءات

أضرارًا في الممتلكات؛ وأدت الي

اندلاع حراثق التهمت اشجأرا حرجية

ومثمرة. واعلنت اسرائيل أن جنودها

قتلوا عنصرين من حركة "أمل" في

اشتباك ليل الاثنين الماضي في

مرتفعات عربصاليم. وأورد مراسل "النمار" في النبطية

ان العذر استمر مخيما على محاور

المنطقة واقليم التفاح، اذ فتحت

المدفعية الاسرائيلية تيرانها منذ

منتصف ليل الاثنين – الثلثاء على

مرتفعات الاقليم ووادي حبوش بين

عربصاليم وكفررمان، فيما حلقت

طأئرات حربية حتى الثالثة فجراء

كذلك حلقت طوافات عملت على

وفي السآبعة مباحا تجدد القصف

على مجرى نهر الزهراني ونبع الطاسة.

وفي الثانية عشرة الا رّبعاً ظَّمرا عنف

القصف على مجرى الزهراني وجبل

الرفيع وطاول الصارة الفوقا وحي

البيدر والاطراف الشرقية لعربصاليم

واستخدم الإسرائيليون قذائف

فُوسفوريةُ اشعلت حرائق في كروم

الزيتون والاشجار المثمرة واحرأج

السنديان في جبل الرفيع ومحيط

الوادي الأخضر، وامتنت النيران الي

محيط منازل الحي الجنوبي لعربصاليم،

ممأ استدعى تندخل رجال النفاع

المدنى والجيش الذين عملوا على

اخماتها وحالوا دون وصولها آلى

المنازل. وسقطت خلال مكافحة

الدريقُ ثلاث قنائف فوسفورية قرب

سيأرتى الاطفاء التابعتين للدفاع

ترَّلَجَعَتَ حَدَةَ الْقَصَفَ ابْتَدَاءُ مِنْ

الاولى والنصف بعد الظمر، فيما

استمر الدريق في عرج جبل الرفيع

ألى ما بعد الطَّعر، وتبين أن قنيفة

سقطت في منزل قرب عين عربصاليم

تمشيط بعض محاور المنطقة.

ملاحقة مارسيل خليفة، بصرف النظر عن شخصه، تعتبر بالغة الخطورة. فمذه الملاحقة تمس بحرية الرأي وتخالف أحكام الدستور وشرعة حقُّوق الانسان وتتناقض مع ألَمفموم الدّضاري للاسلام وروحُ التّسامح الذّي اتصف به منذ نشأته ولا نرى مثالا لما الا في العمود المظلمة. ان التوسع في مفهوم اثارة النعرات الطائفية يؤدي بنا الى ملاحقة جميع

اللينانيين لأن كلا منهم يجاهر بمعتقدات دينية تخالف معتقدات الأخر واغاني مأرسيل خليفة تعتبر تكريما العقائد الدينية وقيم الدين وليست بها، وهو غير المسلم له الحقّ في ان لا يشارك المسلم اعتقاداته، مع العلم أن المسلمين الفسهم ينقسمون حول تفسير الدين. والفريب في الامر اتارة هذا الموضوع القديم اليوم في الوقت الذي

بِطآلب فِّيه المِّسؤولُون بمُعاربة التطّرفُ، وإن كَانَت مّنَاكُ آثارةً للنعراتُ الطائفية فليست قصيدة محمود درويش وأغنية مارسيل خليفة هما اللتان ويبقى التساؤل اذا كانت هذه القصة تندرج في نطاق سياسة الحكومة حولٌ محاربة التطرف باثارة المتنورين من المُواطنِّين ضد الأصوليين، وأنا علي ثقة بان الاصوليين المقيقيين يرفضون هذا النَّهج في الوقت الذي

ينفتدون فيه على الْآخرين، اذ أن هذا النمج يؤدي الى تقليب الرأي العام ضُدهم بدلاً من استمالته اليهم. وهل يعقل بعد ضرب الاسلاميين في الانتخابات الاخيرة ان يلجأ مؤلاء ومن يعدل بعد طرب هسمين في المستبق الجميع الى التحالف للى أمور تنقص من شعبيتهم والفتاحهم فيما تسابق الجميع الى التحالف معهم؟ ويبقى لفظنة القارئ أن يكتشف صاحب المصاحة في تلك. وأذ نرحب بتوصية رئيس الوزراء لوزير العدل مطالبا أياه بالعمل على الرجوع عن الملاحقة، نتمنى أن تكون توقعاتنا غير صحيحة وأن تكون جميع هذه التصرفات بريئة من أيةً أمداف اخرى وان تتوقف ملاحقة حرية الفكر

المحامي عبدالله زخيا

التقشفية التي لجأت أليها سعيا

الى خفض النفّقات وانعكاساتهاً.

وشرحت آسباب العجز الذي تعانيه،

لافتة الى اهمية الدور الذي يجب

ان يلعبه المجتمع الدولي للمساهمة

في تممل مسؤولياته ومواجمة هذا

العجز المالي. وفصلت في تقريرها

ثلاثةً خيارات تواجمما الوكالةُ في

الربع الاخْير من سنة ١٩٩٦. وهي:

بتوفير المال اللازم لسد العجز حتى

يمكن مواصلة الخدمات من دون

٢ – ان يوافق المجتمع الدولي

على ان ليس امام الوكالة أي خُيارً

في مواجهة العجز المزمن والمتعاظم

والمركب سوى أن تقوم بتقليصات

وخفوضات مباشرة بما فيها اغلاق

بعض المدارس والعيادات واعادة

التلامذة والمرضى الى بيوتهم

تستملك كل الأموال المتوافرة لما

ثم تعلن الإفلاس وتتوقف عن

العمل. ورغم نكر هذا النيار هنا،

فاله سيعتبر موقفا غير مسؤول

اطلاقا من جمة "الاوتروا"، لان أي

الفاء لدورها ينبغى ان تقرره

الجمعية العامة، وان يكون مخططا

وتركزت مناقشات المجتمعين

على ضرورة استمرار عمل الوكالة،

مع اعتبار الصعوبات المالية التي

تواجمها الدول المانحة وتضطرها

التالي الى خفض مساعداتها

الانمائية ومن ضمنها مساهماتها في

لبنان الذي شارك عبر وفد

رسمي في اجتماع عمان الذي عقد

بعد يومين من زيارة وفد الدول

المقحة لمخيمات لبنان ولقائه وزير

الخارجية فأرس بويز، اعتبر ان إي

تقليص اضافي للخدمات "من شأنه

ان يُفسر وكَّأنه تخل من الدول

الماتحة عن دور الوكالة او تخلى

الوكالة عن القيام بدورها حيال اللَّاجئين الفلسطينيينُ في هُذه الفترة بالذات التي تشمد تباطؤا لا

بل تراجعا في عملية السلام". واعرب عن تقديره لدور الدول

الماتحة في استمرار عملها أملا منها

"الوقوف آلى جاتب الدول المضيفة

والاستمرار فى تـقديم الخدمات

الاساسية التي تساهم في المعافظة

على الحد آلادني من مقومات

**شتوي يوضح** وما لم يقله لبنان في كلمته

الرسمية أمام اجتماع عمان، اوضحه

المدير العام لشؤون اللاجثين

الفلسطينيين في لبنان الدكتور خليل شتوي لـ"النمار" اذ قال ان

الرقم الحقيقي لعجز الاونروا هو

٩٠٢ ملايين دولار، واضافة بند

العجز التراكمي وصندوق تعويض

نماية الخدمة غايتما رفع رقم العجز

سعيا الى الحصول على اكبر قدر

وأشار الى "ان التدابير التقشفية

قد اتخذت في الاعوام الثلاثة

الماضية ولا ينتج منها حاليًا اي عجز

وَفي ما يتعلق بصندوق تعويض

نهاية الخدمة والمقدر سنويا

بـ١٢,٧ مليون دولار، "فمن المفيد

أن يحتسب هذا المبلغ من برنامج

تطبيق السلام لا من الموازنة

العادية كما هو جار الان". وسأل

عن غاية الدول المانحة من

استمرارها في تموّيل برنامج تطبيقٌ السلام وتدفظها عن زيادة تبرعاتها

في الموازنة العاديّة للوكالة التي

تعنى بتقديم الخدمات الإساسية الى

اللاجئين الفلسطينيين كالصحة

يبقى ان السؤال الاخير بعد

اجتماع عمان هو، هل نحن مع موعد

دون اي خطوات عمليـة فعليـة

الى الضوء مشروع "افق السنوات

الخمس" الذي طرحته "الاونروا" في

اجتماع عمان في اذار ١٩٩٥؟

والتعليم والاغاثة.

ممكن من المساعدات المالية".

موازنات وكالات الامم المتحدة.

وممولا ومنفذا كما ينبغي".

٣ - أن تتابع الوكالة عملها حتى

وتسريح المُوظفَين (...)

"آ - أن يقوم المجتمع الدولي

### لبنان رفض مجدداً تقليص الخدمات اجتماع عمان الاستثنائي منح "الاونروا" عشرة ملايين دولار لسدعجزها المزمن

كتبت هيام القميفي: رفض لبنان مجددا تقليص خدمات وكالله غوث اللاجئين الفلسطينيين وتشغيلهم، "الاوتروا"، ودعا الى توسيع قاعدة المتبرعين للوكالة، خلال الأجتماع الاستثنائي الذي عقد في عمان لَكبار الدولُ المأنحة والمضيفة للأجلين الفلسطينيين وخصص للبحث في سد العجز الذي تعانيه هذه الوكالة

وُخّلص الاجتماع الى حصول الوكالة على تبرعات أضافية فلقت عشرة ملايين دولار، قدمت الولايات المتحدة الاميركية نصفها تقريبا، فيما تعهدت دول اخرى التسنيد المبكر لدصتها في موازنة الوكالة.

وكنائبت "الاونبروا" دعيت الي الاجتماع الاستثنائي عقب مرور نحو اربعة أشهر على اجتماعها العادي الَّذَي يعقد ُ دوريا في عمان، بعدماً تفاقم عجز موازنتها حتى بلغ 20 مليون دولار، موزعا على ثلاثة بنود، أُ - الموازنة العادية وبلغ عجزها ٩,٢ ملايين دولار.

۲ – عجز تراکمی مقداره ۲۲.۵ مليون دولار، ٣ - مندوق تعويض نماية الخدمة، وقيمة المبالغ الاجمالية التي

يتطلبها ۱۲.۷ مليون دولار،

"خيارات" الوكالة وقدمت "الأونروا" خلال الاجتماع تقريرا عن ازمتها المالية تضمن عرضا مفصلا لبرامجماء ووضعما

### ملحق اتفاق قضائي بين لبنان وسوريا

يوقع وزيرا العدل في لبنان وسوريا بهيج طبارة وحسين حسون في المادية عشرة قبل ظَهر غُد الذَّميس ملَّحقا للاتَّفاق المعقود بين البلدين في شباط ١٩٥١. وهُو يقّع في ١٦ مادة ترعى أحكام تبادل المعلومات وتشجيع الزيارات وضمان حق التقاضي والمعونة القضائية والتحكيم وأحكام المحكمين في المواد المنتية والتجارية والاعتراف

ويتم التوقيع في مكتب الوزير طبارة في وزارة القدل في حضور اعضاء الوفد اللبناتي المدير العام للوزارة وجيه خاطر وقاضي التحقيق الاول في جبل لبنان فوزي داغر وعضو أجنة توحيد القوانين وتحديثها صلاح الدين دباع. وعن الجائب السوري النائب العام للجممورية السورية محمد كويدر ومدير ادارة التفتيش القضائي منذر ناصر ومدير مكتب الوزير فؤاد علوش، ويحضر ايضا الأمينُ العام للملجس الاعلى اللبناتي – السوري نصري الخوري.

ويستقبل وزير ألعدل نظيره السورى والوفد المرافق التاسعة والنصفُّ قبل ظهر غد على الحدود، وبعد توقيع الاتفاق يلتقى الوزير السوري الذآمسة بعد الظهر رئيس الجممورية الياس المراوي.

### "اللجنة الشعبية" لشاتىلا: حجز جثث فلسطينيين في غياب "الاونروا"

لفتت "اللجنة الشعبية" لوفيم شاتيلا الى حالات وفأة عديدة بأمراض القلب والكلى والامراض السارية في صفوف فلسطينيين و أكثر من حال حبَّز على الجثث في برادات المستشفيات لعدم القدرة عُلَّى دفع المبالغُ المترتبةُ علَّى

وأتسمست وكاللة الاونسروا بالاستمرار في "تقليص النعمات التي يُفترضُ المَّا حق لَشُعبِنَا، علما انَّ حيش الموظفين في الوكالة يتقاضى رواتيه كَامِلَةً". كُذِلْكُ اتْمُمِتُهَا بـ الانحياز الكامل الى جانب السلطة الفلسطيئية التابعة للأحتلال

94862

علق مصدر في وزارة الزراعة على المقال الوارد في "النمار" ٢٤ ايلول ١٩٩٦ العدد (١٩٥٥ لكاتبه الزميل طوني جبرايل فرنجيه حول الوضع الزرَّاعِي في الشمال، بما يأتي، "ان وزارة الزراعة لا يمكنها الا ان تسجل مُفالطات عدة في هذا المقال

اوضاع اي موسم زراعي في اي منطقة اصبح معروفا بتحركه الدائم من اجل تأمين اسواق خارجية للمنتوجات الزراعية، وان اسواقا عربية وغير عربية فتحت معظم المواسم، كالبطاط والعنب والتفاح والاجاص والممضيات وغيرها كما سبق ان اعلنت الوزارة مرارا في وسائل الاعلام التي يبدو ان كأتب المقال لم يطلع عليماً. ولو فعل لكان على علم اليّقين ان الوزارة تمكنت بعد اتصالات من فتح سوق الاردن للاجاص وسوق مصر للتفاح زراعية ومشاتل جديدة في عدد من شوقي فَاخُوري الى مصر لتوقيع اتفاق المناطق الزراعية وفعلت المشروع يقضيَ باستيراد مصر ٢٠ الف طن من التَّفَأُحُ. ولَكُأْن علمُ ايضا ان اسُواقُ

> ثُلُقيا – إن الروزنامة الزراعية التي اقرها وزير الزراعة لدى تسلمة مهمات الوزارة تقضي بمنع استيراد الاجاص وتقضى ايضا بمنع استيراد كل المنتوجاتُ الزراعيةُ في اثناءُ فترات موأسمها في لبنان، وهذه الروزنامة الاكثر حملية للمزارع في تأريخ الزراعة اللبنانية. ولا يمكن كاتب المقال ان يتجاهل اعتماد وزير الزراعة مبدأ الدماية المطلقة للمزارع اللبناني، وقد بدأ تنفيذه بكل حزم

منذ تولّيه مهماته. ثلثناً – إن مصرف التسليف الزراعي مو قيد الاعداد مع مؤسسات وممارف دولية بعدما رفض القطاع الخاص اللَّبْنَائِي المساهَمة في رأس مال هذا المصرف كما هو معند في نظامه الاساسي الذي ينّص على مساهمة الدولة بنسبة ٢٠ في البئة من هنا الرأس مال فقط، وترك للقطاع الخاص النسبة المتبقية أي ٨٠٪. والوزارة تعد الان اقتراح تعسل جُدُرِياً لنظام المصرف بالتعاون مع خبراء اجانب بينهم "الكريدي اغريكول" الغرنسي، والبنك الدولي وبنك التنمية الاسلامي لوضع المشروع المعدل الجديد قيد التنفيذ، وقد سبق

# للوزارة ان اعلنت عن هذا الواقع.

. ٣٠ عامًا) النار على رأسه فقضي: في الدائث. ولم تعرف الاسباب.

### بحث عن أشخاص اعتاد الفحل استقبالهم في الشاليه

جريمة قتل رئيس قسم الاشعة في الدامعة الأميركية المكتور محيي النين الفحل بطعنات سكين في شاليه استأجرها في "طبرجا بيتش". وتوافرت معلومات ان المغدور كان يُسِتُقبل في الشالية اشخاصًا بموجب أتونات منه ويقصدونها ايضا فَيْ غَيابِهُ. واصدر القاضي صقر استنابة الى جماز التقصي للقيام بمهمة معينة لجلاء هوية بعض

وطالبت الاجهزة الأمنية المختصة أبالعمل على كشف الفاعلين لمحاسبتهم أمام القضاء ومعاقبتهم

السجن للبناني في قبرص حاول السفر

أوردت "وكالة الصحافة الفرنسية" ان محكمة لارنكا في قبرص حكمت على لبناني بالسجّن سبعة اشهر لتقديمه جوآز سفر مزورا آلى سلطات

## الزراعة ترد على "موت المواسم": لو اطلع الكاتب على منجزات الوزارة لوفر عنا متاهات الرد والاستنتاج

رابعا — ان المعاملة بالمثل مع الدول العربية على صعيد التبادل الزراعي مطبقة كليا من دون اي خرق او استثناء. ويمكن كاتب المقال الأطلاء على الأحصاءات المتوافرة في هذا الخموص. خامسا – ان افادة المزارعين من الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي يقتضي توضيحها:

هي مطّلب أسأس لوزارة الزراعة، شرط ان يستفيد من تـقديمات اولاً – أن الوزارة لم تتجامل اطلاقا الصندوق كل المزارعين من دون استثناء، ولا صحة للقول أن مزارعي التبغ يستفيدون من تقديمات الصندوق، لان ذلك متوقف على ميدأ المساواة بين المزارعين، كما اشرناء سانساً – ان مراقبة الاسعار وصلاحية الهبيدات الزراعية سبق لن طبقت منذ اشهر، بواسطة لجان خلصة ووحدات تفتيش تقوم يوميا بدهم المستودعات، اضافة الى صدور تسعيرة رسمية للادوية الزراعية عن سابعا – ان الوزارة انشأت مكاتب

الاخضر عن طريق تنفيذ عدد كبير من الطرق الزراعية واستجابة طلبات الخليج العربي والاردن ومصر مفتوحة امام كل انواع الخاكمة اللبنانية والخضر استصلاحٌ الرائضيّ، وذلك برقم قياسي منه السنة رغم الامكانات الملايـة المحدودة، ثامنا - يتضح مما تقدم ان الصورة "الداكنة" التي رسمها كاتب المقال ليست، باللاسف، موضوعية،

والقول أن الوزارة تعتمد سياسة أدارة الظهر للمزارعين هو من قبيل التجني والتعامي المقصود عن الدقيقة التي يعرفها كل المزارعين الذين شعروا بالمضور الفعلي والفاعل للوزارة في كل الظروف رغم ضآلة امكاناتها المالية والمادية

ً ان وزارة الزراعة هي على يقين من ان ما نفذ هذه السنة كان نقلة نوعية ومميزة في سبيل دعم المزارع اللبنائي وتعزيز نتَّاجه الوطني. وكنا نتمني على كاتب المقال أن يعود آلى الدراجع المنتصة في الوزارة لتزويده المعلومات اللازَّمة قُبِلُ التسرعُ في الكتابة الخاطئة، اذ لكان وفر عنا وعن القراء الكرام مشقة الدفول في متامأت الكلام الجزاف والاستنتاجات العفوية المرفوضة. علما أننا نطمح ألى تحقيق المزيد من المنجزات وطالما نلاى وزير الزراعة بوجوب مكافحة تمييش القطاع الزراعي واحلاله في المقام الاول بين دعائم الاقتصاد

الاخيرة قاتون حماية الغابات الذ

وضع تنظيما جديدا وصارما لحماية

الثروة الفضر4، وجعل كل غابات

لبنان محميات طبيعية بادارة

مصلحة خاصة جرى أحداثها في

وزارة الزراعة وبمشاركة الميثات

المُعلية، كما نُص القانون على

عقوبات قاسية جدا امن يعتدي

على هذه الفابات ايا كان وجه هذاً

الاعتداء، بحيث بلغت عقوبة من

يفتعل المراكق، كمثل ما يجري

عاليا في الشمال، العبس سبعً

سنين الَّى غيرها من التَّدابير

ان اكثرية الحرائق التي تندلع فجأة وفي نات المنطقة، مي

مفتعلة بُفايَّة الكسب الرخيص، أذَّ

ينوى مرتكبوها تحويل الاشجار

كتلة فدمية سودا لقطعها وبيعهأ

فحماء او بفاية القضاء على

المساحة الخضراء لتحويل المنطقة

كسارات، وايضا بغاية توسيع

حدود الملكِّية الذاصة، الى غيرها

من الاسباب التي ترتكز في صورة

واشار آلى "اننا اتصلنا بمدافظ

الشمال وطلبنا منه تحريك الحق

العام واجرا التحقيقات القضائية

اللازمة لكشف هوية المفتعلين

واحالتهم على المحاكم، وتطبيق

أحكام القانون الجديد عليهم بمأ

فيها عقوبات الدبس المشددة.

وأبلغ الينا وزير الداخلية ميشال

ألَّمر أَنَّهُ فَي مُعَرِضُ تَعزيَّزُ وَسَائِلُ مَكَافِحَةُ الْحَرائِقُ وتَطويرِها لَلْحَد

من تفاقم الضرر واتساع رقعة

وخلص؛ باشرنا تنفيذ قانون

حماية الغابات بعد المصادقة عليه

ونشره في الجريـدة الرسميـة،

واعتقد أن هذا القانون سيضع حدا

لُـهذا التَّسيب في الاعتداءات اليومية المجرمة على الغابات وعلى

ما تبقى لنا من اشجار ومساحات

أساسية على المتفعة الخاصة.

الرادعة والواقية.

# اخماد حريق في سنّ الفيل وفاخوري تحدث عن تدابير متخذة

انبلع اسس حريق في إحد مزيد من الكوارث المماثلة اقترحنا الاحراج قبالة "الفوتوروسكوب" في وصدق مجلس النواب في جلسته سن الفيل؛ واعتد الى مستديرة للحليك وفي اتجاه المكلس. واخمدت عناصر من الشرطة العسكرية وللدفاع المدنى الدريق. واعلن وزير الزراعة شوقي فَلْخُورِي "أَنْ أَلْمِرَائِقَ أَلْتِي تَلْتَهُمْ مَّا تبقَّىٰ لَّنَا مَن الْتُروَّةُ الذَّضراُّ؛ هي كارثة وطنية ذات نتائج خطيرة جداً، لانها تساهم في زيادة نسبة التصحر في لبنان، الّتي ارتفع معينها في شكل سريع في الاعوام

قتيل في طرابلس

الماضية، وخصوصا في مُحافظة

الشمآل التي تمتلز باتساع الرقعة

الخضراء فيمًا، وبوفرة الغابات في

غالبية مناطقها، وتداركا لدصول

طرابلس – "النهار": لطلق مساء امس مجمود جسون امام سوبر ماركت أبيه في محلة أبى سمرًا. وتُولَى مَخْفَر أَبِّي سَمِّرا التحقيقُ

واصل امس قاضي التحقيق في جبلُ لبنان صقر صقر تدقيقاته فيّ

وليلا نقلت جثة النكتور مديى الدين من مستشفى بعبدا الدكومي الى مستشفى الجامعة الاميركية حيث أجرى في ساعة متقدمة من الليل ببري على الما في حضور أطبه من الجامعة وثلاثة أطباء شرعيين، بتكليف من قاضي التحقيق هم منيب عويدات وسركيس ابي عقل وجوزف موطو. واستأصلوا عينات ارسات مع اشياء آخری ضبطت فی شالیه المفدور الى مختبر الجامعة لايداع النتائج ُ أَلْقَضًا ۚ فِي اليُّومِينِ المَقْبِلِينِ. أستنكرت اللجنة الطبية في جُديد لاجتماع أستثنائي آخر يبُحث في حلول لسد عجز الموازنة، من مستشفى الجأمعة الاميركية في بيان الما "الجريمة الشنعاء التي أودت بحياة المكتور مديي الدين الفُحل" تسأهم في حل ازمة الوكالة، وتعبد

على جريمتهم البشعة".

خضراء سبق ان وصفناها بالذهب الاخضر الذي يتوج طبيعتنا اللبنانية المميزة".

بجواز مزور

مطار ً لارنكاً الدوليّ. وأوضحت الوكالة انه قبض على المتمم علي محمود خليفة (٢٧ علما) من مواليد بيروت، وهو يهم بالسفر الى بريطانيا بجواز سفر الماني يحمل اسم جوهام فريديريك روتير.

### النجاورة ومديط مكان العملية. ولم تنفجر. واعتباراً من الثامنة مساءً وصعبت قوات الاحتلال وعملاؤها تجدد القصف المتقطع على الوادي تفقُّد المواقع العسكرية في البقاع الغربي لحود: تهديدات اسرائيل لن تؤدي الآالي مزيد من التشبث بالأرض



العماد لمود لدى زيارته للواء السادس في البقاع الفربي.

اكد قائد الجيش العماد لميل لحود أن التمديدات والفطرسة الاسرائيلية لنّ تؤدي الا الى مزيد من التشبث بالارض والدفاع عن الوطن"، تفقد العماد لدود صباح امس وحدات الجيش المتمركزة على جبهة البقاع الغربي، وجال على المواقع

العسكرية في خربة قنافار وعانا وجب جنين وجب فرح وعز العرب وسحمر وكفرمشكي. وشملت الزيارة قيادة اللواء السادس ووحداته وسرأيا المغاوير والمدفعية ووحدات الدعم واطلع على وضع القوى واعطى العسكريين تُوجِيهاتُهُ، لافتا إلى "ان العَدُو الاسرائيلي، وبعد توقف المفاوضات السورية - الاسرائيلية، يحاول بشتى

بضع قرى في قضا مرجعيون، عند

بيع مرفيط الحدودي المحتل، كذلك تفقد النائب المنتخب علي

خريس قرى في منطقة النبطية. وقال خليل في لقاءلته: "يوما بعد

يوم تثبت اسرائيل عدوانيتما

ونبأتها المبيتة نحو الجنوب واهله

ولبنان عموماء وهي تطلق التمديدات

اليوم وتقوم بعرض قوة لارهابنا

وتَـخُويَـفناً في مُحَاوِلَةُ لَفُرضُ شروطها السلمية وفصلنا عن

وأننا اذ نؤكد متانة العلاقة

المصيرية مع سوريا وتماسكها،

سلماً وحربا، ثقف وكل لبنان في

وجه هذه التهديدات وسنقاوم

ونحمل السلاح وآن تثنينا المراكز

ولا النيابة عن متابعة جهادنا مع

الغربي والجنوب، مثل بلقي المناطق اللبنانية، هما جزءان عزيزان من لرض الوطن ندافع عنهما بكل ما اوتينا من الاسرائيلي

ومممة الجيش هي الدفاع عن الارض

وَالْتَصِدِي لُلُعِدُو بِجِمِيْعِ الْأَسلَحَةُ المتوافرة، وشدد على "أن البقاع

قبوة"، ولكند "إن الشهبيبيات والفُطرسُة الاسرائيلية لن تؤدى الا للى مزيد من التشبث بالارض والدفاع عن الوطن، وإن التنسيق مع الأشقاء السوريين دآئم ومستمر وعلى كل المستويات لمواجهة العدوان

وتوجه الى العسكريين قائلا: "ان قوتكم مستمدة من التفاف الشعب

اللَّبْنَانَي بِأَكْمِلُهُ حُولُكُمْ". وَمِنْأُهُمْ عَلَى

### الدائمم الممتاز في اثناء الانتخابات النيابية وعلى حسّن تعاملهم مع الوسائل فصل المساريين اللبناني والسوري ويلجأ الى اسأوب التمديد،

### خليل وخريس تفقّدا قرى جنوبية. التهديدات لفرض الشروط الاسرائيلية

# تفقد النائب المنتخب على خليل

شبر من ترابنا".

ان اسرائيل تماول النفاذ الي عمق العلاقة مع سوريا من خلال مواقف وتمبينات سَقَطَت مع الزمن. وتحثر من هذه الممارسات الأسرآئيلية الجديدة، وتطالب العرب بوقفة جدية تعيد حسابات حكام اسرائيل ووقف التطبيع معما".

وموسى الصدر وتحت لواء الرئيس نقارع هذا الغاصب حتى تحرير آخر

والتمديدات العدوانية الاسرائيلية وطرد مواطنين من الشريط تأتي من ضمن مخطط لفرض السلام

أخوتنا المقاومين ابناء "أمل" " وكُمَا كنا في حركة "امل" رأس حربة الصراع مع العدو، فسنبقى

أما شريس، فاعتبر ان

هويدي من المنظمة، والزميل كمال أسبر ألفريب ممثلا نقيب الصحافة محمد البعلبكي والدكتور فادي مغيزل ، ومحررين من السجون الاسرائيلية وعدد من نوي المعتقلين وأعلاميين، تأتي المطالب ضمن خطة التدرك، -- العمل تتشكيل محكمة قانا الدولية لمحاكمة اسرائيل على الجرادَّم التي ارتكبتها فِي قاتاً والمنصوري والمعتقلات الاسرائيلية، والمطالبة بتعويضات مادية لاسر مطالبة المجلس النيابي الجديد

نعمان وعبد اللطيف الزين والمدير

التنفيذي لمنطقة الشرق الأوسط في

منظمة العفو الدولية الدكتور عبأ

السلام سيد احمد والسيدة غادة

بالتحضير لمؤتمر برأماني دولي حول مجمل الانتماكات الاسرائيلية في المناطق اللبنائية المحتلة. - تُعربك السفارات في الفارج ودعوة الجاليات اللبنانية والعربية الى القيام بحملات اعلامية - مطالبة الدكومة باعادة تأهيل الاسرى المحررين. – اصدار قَــانون عـن المجــلـس

النيابي باعتبار الاسير المدرر جنديا في الجيش اللبناني وشموله بجميع التعويضات المائية والمعنوية - اعداد الكتب الو<u>دُ ادُةَ بِ</u>ة والتقارير والمذكرات عن اوضاع الاسرى والمفقوديين في السجون تنظيم تدرك عالمي حول قضية

الاسرى النيان التهات مالة محكوميتهم في سجن كفريـونا والدعوة ألى اطلاقهم فوراً. - أثارة قضية الشبان الاربعة النين خطفتهم أسرائيل وحلكمتهم بتهمة التعامل مع السلطة اللبنانية. استمرار المطالبة بالسماح للجنة النولية للصليب الاحمر بزيارة الاسيرين الشيخ عبد الكريم عبيد ومصطّفَى الديراني.

– توطيد العُلاقة مع المنظمات العربية والدولية الانسانية (...)". ثم كانت كلمات للنواب نعمان وسويد وبرجاوي، دعت آلى العملُ لأطلاق سائر الأسرى اللبنانيين في

مدى الارباك الذي تعقيه قوات الاحتلال تتيجة تصاعد حالات الفرار محكم لبديل لدنى على طريق دير في صفوف عملائها بخيث اوعزت سريان في أثناء تُوجهه ألى موقعي علمان والشومرية لتسلم مهماته اليهم بابعاد العائلة المذكورة ال المنطقة المحررة في محاولة منها للتهويل وممارسة الضغط على عظم الميليشيات وعائلاتها أمنعما من ترك بقآيا جيش العملاء المتملوي تدت الرشاشة نحوه بكثافة مما أدى الى الضربات الموجعة البطال ألعقامة تنمير آلية "كمنكار" وقتل او جرح ان هـزب الـلـه اذ يـديــن هـذه ولأحقا أفادت مصادر أجيش لبنان الجنوبي" أن دورية تابعة له تعرضت

الجريمة الجديدة التي طالما حفل سجل العدو الاسرائيلي وعملان بمثيلاتها، يطالب الدولة بتصل مسؤولياتها كاملة واجزأه الاتصالات اللازمة لأعلدة عائلة قاروط في أرضما وبيتها، كما يدعوها ألَّى احتَّضُلُما وتأمين حاجاتها حتى التوصل الى

ائحل للمنشود. كذلك فان حزب قله يطقب الدولة بالعمل الجدي لضمان سلاءة المدنيين وأمنهم في المنطقة المحتلة حتى لا يكونوا فريسة ميملة لإدراع

### في القدس (و ص ف، رويتر) العدو ومعارساته التعسفية". "لجنة دعم المتقلين" في ذكري تأسيسها:

# مطالبة المجلس الجديد بمؤتمر برلماني

حول الانتهاكات في المناطق المثلة السجون والمعتقلات الاسرائيلية في مرور اربعة اعوام على تأسيس "لَجنة المتابعة لدعم قضية

والى التصدي لكل انواع التعسد والبطش الاسرائيليين ضد اللبنانين المعتقلين اللبناتيين في السجون الاسرائيلية"، اذاع أمين سر اللجنة والى مزيد من الاهتمام الرسم والحكومي بهذه القضية الوطنية أب مدمد صفأ تقريرا في نقابة الصدافة حين شرح سيد احمد تحرك أأمنظم امس تضمن المنجزات التي حققتها في هذا الصدن اللجنة في الاعوام الماضيَّة، واورد سلسلة مطالب، في حضور النواب ً ووردت الى اللجنة برقية تخلن احمد سويد ومحمد برجاوي وعصام

من الامين العمام لـ الجبمة النيموقراطية لتدرير فلسطين نايف

> قتبل طعنا في بعلشمية وطفلها قتلها عمها الطفل

لختفى قبل اسبوع اثر بشير دار (۲۶ علما) وسيارته من بعاشميه أي ان عثر على السيارة في اطراك البلدة. وبتفتيشها لوط تُمزق أو سقفما فحامت الشكوك حول لا يكون تعرض لمكروه وبمواملا التنقيب عن بشير عثر عليه جنا مرمية في مرملة داخل مراب في

ولدى الكشف على الضمية أتفخ ان مجمولا طعنه يسكين في اعلى المعدة ثم اقدم على تعطيم الرأس مما أحدث نزفا حلاا ووفاة فورية وادعى النائب العلم الاستئنائي في جبل لبنان طربيه رحمة على 🗝 يظمره التحقيق متدخلا أو فاعلا بمء قتل بشير عمدا. و<del>دولي قالم</del> التحقيق في الجبل جورع كرا التحقيق في الجريمة. وتجمعت معطيات كونت الاتجاه أب تحديد دوافع الجربية، وهي اسبه يشتبه بأن تكون خاصة، وأمنت الحراسة على اشخلص في انتظار

🌲 نتيجة التحقيق المتعلق بنقل جثة الطفلة ريم حسن خزمل (عام واحد) من محلة المصيطبة الى براد مستشفى الجامعة الاميركية، تبين أن شقيق والدها المدعو قاسم مصطأد خرُعل (٩ اعوام) المختل عقليا جاس على وجه الطفلة وتسبب بوفاتها وبمراجعة القضاء أشار بترك عا الطفلة نسرين مصطفى خزمل (٥) علما) التي كانت تتولَّى حضانه وجدها مصطفى قاسم خزعل (ا<sup>0</sup> عاما) بسندي اقلمة وتسليم الس الى مندوبة الاحداث لوضعة في راخ مختص بوضعه الصحي وتعلق النا الى ذويها وختم التحقيق النا السلع المصدرة

(مليون دولار)

بيواثات حية ومنتجات

المُعلَّكة الحيوانية متجلت الصلكة النعانية

لنحوم ودمون وزيوت تتحات صناعة الإغذية

متحات المناعة الكساوية

بلود جلود شراء ومستوعاتها

دول المنشأ (مليون دولار)

EIY

الولايات المتحدة

السوق الاوروبية

كوريا الجنوبية

رومانيا

نقابة الطيارين تطالب الرؤساء الثلاثة

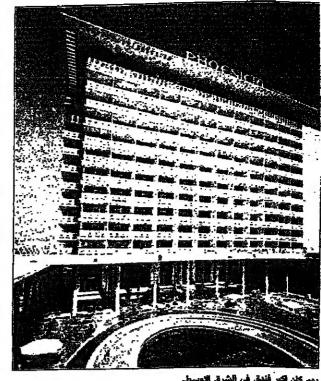
بوضع حد لمأساة "تي ام آي"

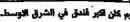
فرنسا

نشب ومصنوعاته

تتحات معدنية

# نجومه الخمس تشع مجدّداً اواخر ١٩٩٨ وترميمه ٧٠ مليون دولار







"فينيسيا" عائد. نجمه اقل اكثر من عشرين عاما لكن تجومه الخمس ستَشع قَرَيّا وتضي ٌ أمسيَات منطقةٌ العنادق التي اغرقها العنف والقتل في

هذا الفندق الذي يستريح على شِلطَى عين المريسة لم يتَّق طعم الراحة منذ اطفئت انواره وخبت كبرياؤة وعجرة رواده. كان يشرع ابوابه على مدار النمار والليل ويمثل للسياح والمفتربين النين يقصدونه من كلّ مكان، لكنه احتي رأسه في كَلْنُونَ الْاولُ ١٩٧٥ ونْكُسُ اعلامهُ الملونة مبدلا اينها بعلم الحدائب

اخر الزبائن العرب كائت آخر زباتنه. فاجأته فأعرقت غرفه ولجنحته وصالاته وطريت منها يقايا أجابيث وابتسامات ووشوشات خرمت متعة البقه وأجبرت على حزم حقائبها. وما لم يجرف اعصار المعارك نميه المسلحون الذين استوطئوه وجعلوا شرفاته ونوافذه متاريس ينثرون

. . - - - منها عطور التار والبارود.

نو خنا

عف ق

442.04 ...

The second

1

1 1 m

زمن بحبوحة وأزدهار عاشه لبنان في الستينات والنصف الاول من السيعينات، ويكاد يكون نُمُونجاً مصغرا عن بيروت الصاخبة والحالمة في أن واحد، يوم كانت معجةً العرب وألجآنب، يـقصّدونها نمارا لانماً اعمالهم وعقد صفقاتهم ويستسلمون لاضوائما ليلا بحثا عن الراحة والسلوي.

في الاعوام الاخيرة بتذكير العابرين اثقلت كأهله وماسي العودة لاحت.

سريعا، لكنه حقق نجاحا منقطع اته بحق اول مظهر من مظاهر النظير واضطررنا لاهقا ألى توسيعه بسبب الاقبال الكثيف عليه. كان

وكان عند تشييده الفندق الأكبر في الشرق الاوسط لانه حوى ٢٠٠ غرفة دائما يضيق بالرواد ووصلت بنا الامور اضيفت اليها لاحقا ٢٠٠ لذري ضمها

عامى ١٩٧٣ و١٩٧٤ الى حجز الفرقة

سقطت الشجرة 🛎 مصدر في مؤسسة كهرباء لبنان فانقطع التيار

سكان منطقة الجديدة، وخاصة شارع المكمة، يشتكون من القطاع التيار الكهربائي الذي يمل الى ١٢ ساعة في اليوم. وهم يتمنون ان تفّي الُدُولة بوعودها باعادة الكهرياء.

 مصدر في مؤسسة كهرباء لبنان أوضح أن التقطاع سببه عطل في الخطوط الكمرباقية نتيجة سقوط شجرة على الاسلاك وقطعما عندما كان أحد الأشخاص يقطع الشجرة، والفرق ستعمل على اصلاح العطل

> ... وانتهت السكلة من فؤاد الشيخة:

"منزلي يقع في رأس النبع شارع قرنفل، متفرع من محمد الموت ملك مارديني، منذ سبوع تنقطع الكهرباء يومياء مرةً أو مرتين في الشَّارع المنكور، لعطل تُقنِي في المعطة أو لسبب فني أخر. يـقـوم عمـال الـتـصليـمـات التابعون لمكتب تمليحات مبرا – جلول، باعادة التيار

موقتا مون الاصلاح الجذري. المطلوب أملاح العطل التقنى جنرياً، ولا يسعني الآ أن أتوه بنشآط رؤسآء تمليحات مركز مبرا - خُلُول وغمالُها لقيامهم بوأجيمم للمنطقة في أسرع وقت، ويكل املاة.

ملاحظة، يوم السبت مساء الساعة ٨ أَنْقُطُعِ الْخُطُ واعلَده عمال التمليحات. صياح الأحد السَّاعة ٨,٢٠ اتقطع الخط

مباح الاثنين الساعة ٧ مباحا

### و"فينيسيا" في ذاكرة اللبنانيين اكثر من فندق فذم. أنه حالة تختصر مبنى تابع له. عندما بدأت ورشة انشائه عام ١٩٥٦ وافتتح اواخر

(١٩٢)؛ كان الفندق الثَّاني فيَّ الْعالَمُ الذي تديره شركة "انتركونتينتال العالمية خارج الولايات المتحدة. صحیح ان جارہ "سان جورج" کان مثالا للعراقة والفخامة، لكن "فينيسيا" اعتبر عنوانا للحداثة والاتساع ولم يتخل في الوقت عينه عن الطَّابِعِ المشرقيِّ، فالمعندس المعماري الاميركي ادوارد ستون الذي صمم هيكله الذارجي حرص على هيكله المهيب لا يزال هنا. اكتفى ان تُداکی حجاره وشرفاته تضاریس

الشاطئ الذي لا يبعد عنه سوى بايلم ولت، وكان زاهدا بما تبقى له من حكايات لعلما تعوضه احزانا احد ملاكه مروان صالحة أورد ان كثرا من اللبنانيين شككوا بادئ الامر ارجائه. لكنه اخذ يستقيق اليوم لانه في امكان نجاحه: "لم يصدقوا ان ليقن ان العد العكسي بدأ وبشائر لبنان يستطيع استيعاب فندق في هنأ الحجم وقالوا أنه سيفلس

الصناعة الفُندقَية الصيثة في لبنان.

### انقطع الغط واعبد".

اوضح انه بعد الاعطال المتكررة التي طرأت على المحول تم ابداله بأخر ولتتمت المشكلة. TORSE STREET

تعيثة الغاز بين المنازل

شكا سكان منطقة الفنار – الزعيترية بعد مدرسة الآب خليفة، وجود شركة تعبئة قوارير عَازٌ وقالوا أنَّها "تشكل خُطُرًا عَلَى الْابِنِيَّةُ المَجَاوِرةُ أَنَا انفجرت قارورة واعدة، اضافة الى أنَّمَا تَرْعُجُ الْمُواطنين بَكْثُرةً حركة المهاريج والسيارات

وقالوا أن القانون ينص عن أن مثل هذه الشركات يجب أن تكون بعيدة عن الأماكن

وسالوا مل مناك من يؤمن مماية للمواطنين وسلامتهم؟ 🛊 "المقسم ١٩" اتصل بأحد

المسؤولين في وزارة النفط وعرض عليه الشكوى فوعد باجراء الكشف واعداد تقرير حول المعاينة، وطلب التريث في نَشر الشكوى في أتتظار المصول علَى التَقرير لَلَّذَي مو قيدُ الطبع لنشره ومنذ ثَلاثة اسابيع حتى تاريخه لم تنفع اتصالاتنا بالمصدر المنكور، ففي كل مرة تفييناً السكرتيرة أنه يعقد اجتماعا أو أنه

> ينتهي الإجتماع، لكن ذلك لم يحصل. اسهم تعاونية

في اجتماع في مكتب الوزير، سواء

كآن الإتمال باكرا أو متأخرا، او في

وسط النمار، وقد تركنا رقمناً

لَلِاتِصَالُ بِنَا عَنْدُمَا يُسْمِحُ الوقَّتِ أَو

كسروان – الفتوح جـوزف خـوري مــســاهــم فــي

تعاونية كسروان – الفتوح

🐥 مصدر اداري مسؤول اوضح ان مشروع القانون اعيد من رئاسة الجمهورية الى المجلس النيابي لدرسه.

### سأل ما هو الوضع القانوني المالي للاسهم بعنما النفل بعض فروع التعاونية ولا يزال

🗣 مصدر في وزارة التعاونيات اوضح "أن حقوق الأعضاء المساهمين في التعاونية تبقى محفوظة، وفي امكاتهم استرداد قيمة الاسهم بالليرة اللبناتية كمآ دفعت بعد تقديم طلب الى التعاونية. وهي تدفع المبلغ خلال

البعض الأخر يعمل.

وأضَّاف: "في حال وقوع التعاونية في العجز تتبخل وزارة التعاونيات وتصدر قرارا بحلها وتصفيتها واعطاء الحقوق الى اصحابها"،

No real of the second state of the second state of the second sec الحق على المحرك

الياس زيتوني، من منطقة الروفة شارع مدرسة الرسل، شكا انقطاع المياه عن المنطقة

مدة اسبوع، وسأل عن السبب

وطالب بتأمين المياه. 🟶 مسؤول في مصلحة مياه جل الديب اوضح أن عطلا طرأ على أحد المحركاتُ الذِّي يضخ المياه من بئر الناكوزي الى المنطقة موضع الشكوي تم لصلاحه وتأمنت المياه بعد انقطاع

> and the designation of the same اعادة الموظفين

المستقيلين غصبأ عنهم

خليل شرتوني سأل عن ممير مشروع القانون الذي اقره مجلس النواب في العاشر من تموز ألمائي وقضى باعادة الموطَّفين النَّينُ استقالوا من وظأئفهم تحت تأثير الترهيب أو الترغيب.

من هم الزبائن النين واظبوا على والقدس. ومن الرواد ايضا البغتربون

١٠ الاف متر مربع.

حتى اندلاع الدرب.

عروقه مع أي بارقة سلَّام تلوح فيُّ محاولات احيائه

لكن دوامة الدرب تجددت واغتالت الفندق مرة أخرى.

يصمد السّلام المش أكثر من اشمر،

نفسها لزبونين خلال يوم واحد، كأن يستخدم الأول الفرفة ١٢ ساعة ثم يفادرها ليحل الثاني مكانه". ينتظر الولادة للجديدة

تأثيفه واخراجه، ومن المسرح عينه انطلق الفنان الراحل نبيه أبو الحسن متقمصا شخصية "الاخوت"، فصفة. الجمهور طويلة لمسرحيته الاولى "اخوت شائيه" عام ١٩٧١ وكرت

بعدمًا السبحة في "فينيسيا" أيضًا رَعْم ذلك تَحُولُ الْفُئدق خُلالُ عَامِي 1970 و1977 مـتــراسـا وســاهــة لتبادل النيران بين المتقاتلين، ورغم ان المرب صيرته جسدا بلا روح وأبت الى نهب محتوياته واحراقها، بذل ملاكه وفي مقدمهم مروان ، ومازن صالحة جمودا كبيرة لتحبيد مبناه بحيث لا تشفله عائلات مهجرة. في موازاة نلك حاولت الشركة المَّالكَةُ مُرارا اعادة ضح الدماء في

تستدعي مبالغ كبيرة او وقتا طويلا،

عام ۱۹۸۳ اعلنت بیروت الکبری وفـتـدـت المعـابر بـينُ شُطـريـهـاً. فتحمس ملاك "فينيسيا" لاستنباب الوضع الامني وقرروا من حيث المبدأ اعادة الحياة اليه. ورغم ان كلفة الترميم أرتفعت الى ١٢٠ مليون ليرة، وعدوا بانه سيكون اكثر فخامة وتُطورًا وأكدوا أنه سيضاهي اهم الفنادق في العالم. لكن "حليمةً

اسباب التأذير اليوم، يبدو الملآك أكثر تفاؤلا وثقةً بُـالمِسْتقبِل، فالمعطيات في رأيهم تغيرت، وورشة اعادة الاعمأر

ارتياد "فينبسيا"؟ رجال الأعمال العرب والاجانب في الدرجة الاولى، وكاتت اقامتهم في لبنان لا تتجاوز اياما، ينجزون خلالماً اعمالهم ويستغلون وجودمم للنقامة والاستجمام. الفندق استقطب ليضا السياح الاجاتب وخصوصا قبل عام ٩٦٧ أ. فليغان كان محطتهم الاساسية ونقطة انتقالهم آلى سوريا اللبنانيون الذين عقدوا مؤتمرات عدة لهم في الفندق الوسيع. وطبعا البيروتيون عبر حفلاتهم وأعراسهم بهرجها ومرجما. كانوا يفضلون اقامتها في "فينيسيا" لأنه قادر علَى استيعاب اعداد هائلة من الناس،

فمسآحة العقار الذي شيد عليه تناهز الاسماء اللامعة التي نزلت في الفندق لكثر من ان تُعد سياسيون وفناتون عرب واجأنب في مقدمهم الرئيس الاميركي الاسبق ريتشارد نيكسون يوم كان نائبا للرئيس وحشد من الامراء السعبونيين والخليجيين، وثمة أسماء اخرى لبنانية تدين لهذا المرفق السيادي بتعزيز شمرتها وازدياد رصيدها عند الناس. فالفنان روميو لحود قدم على خشبة "فينيسيا" أعمالا مسرحية عديدة من

المحاولة الاولى كاقت عام ٩٧٧ ( مع انتماء "حرب السنتين" وانقشاع عبار المعارك، وقدر الملاك يومما كلفة ترميمه بـ20 مليون ليرة، علما ان ورشة الترميم كانت جزئية ولا

عادت آلي عادتها القديمة" ولم

التي يشمدها الوسط التجارى تبشر

### ان تنطلق ورشة الترميم بداية ١٩٩٦ واعلىن ان "دار المندسة" تعمل على اعداد الفرائط والرسوم المندسية اللازمة. لكن الورشة لم تبدأ فما اسباب التأخير؟

صائحة اوضح "ان عوامل عديدة طرأت وتسببت في التأجيل. اولها ان البلاد تعرضت أخضتين امنيتين اخرتا عملنا اشهرا عنينة: حرب الايام السبعة في تموز ١٩٩٢ و"عناقيد الغضب" في نيسان الماضي، انتظرنا ايضا تأسيس شركة "سوليدير" للتأكد مما سيؤول اليه مصير الوسط التجاري وخصوصا ان

بوضع مستقر وثابت. لذلك وقعوا

في حزيران ٩٩٣٢ عقدا مع شُركةً "لَتَركونتينتال" نَسَلم بموجبه ادارة

الفندق. وتوقع مروان صالحة آنذاك

الفندق قريب منه ومرتبط ارتباطا وثيقا بالدركة الاقتصادية فيه". واشار الى "ان عملية جمع الاموال الضرورية للترميم استغرقت وقتا طويـلا علـما أنـما اعتمدت على مصدرين: زيادة رأسمال الشركة المالكة حتى ٣٥ مليون دولار عبر

استقطاب مساممين جدد وتشجيع المساهمين القدماء، واقتراض 60 مليون دولار اضافية من مصارف عديدة لبنانية واجنبية. هاتان العمليتان تكملان الواحدة الاخرى ولا نستطَّيع لَّتمام الأولى من دون الثانية. ويمكن القول اننا انجزنا هذه المرحلة وأمنا التمويل اللازم البالغة قيمته ٧٠ مليون دولار بعدما وقعنا اتفاق قروض مع مجموعة من المصارف، اما خرائط الترميم والادارات فقد أتجزتها 'دار الهندسة"، وبنه عليه دعونا الشركات المقاولة أول تموز الفائت الى سحب هذه الذرائط وامهلناها حتى اخر تشريـن الاولَ المقبـل

لتتقدم بعروض الترميم، على أن نختار العرض الافضل". وتوقع صالحة "ان نسلم الفندق الى الشُركة التي يرسو عليها العرض في كمانسون الاول ١٩٩٦، ووفسق

الدرّاسة التي وضعتها "دار الهندسة" فان عملية الترميم لا تستفرق لكثر من ٢٤ شهراً، لَذَلك نأمل أنَّ نعيدُ افتتاح "فينيسيا" اواخر ١٩٩٨". واكد "ان ورشـة تـأهيـل البـنـى التحتية وشق الطرق واقلمة الانفاق آلتي يشهدها محيط الفندق لن

تعوق عملية ترميمه، وعلمنا من شــرُكــة "مـعـوضُ" أن الــورشـــين ستنتميان معا".

الطة الجديدة ماذا عن حلة الفندق الجديدة؟ شكل "فينيسيا" ماضيا أن يختلف عن "فينيسيا" اليوم، فهيكله الخارجي لا يزال سليما، وهو لا يحتاج الر تغيير، باستثناء تعديلات بسيطة تقتضيها ضرورات الترميم. أما غرفه واجندته واروقته وصالاته فستتبدل جذريا وسيعاد تقسيمها وفق متطلبات الصناعة الفندقية الدبيئة مع تجهيزها بمعدات الكترونية تؤمن راحة الرواد، وقال صالحة، "الفندق

ألظروف العامة".

بأت مدينة متكاملة فيما كل وسلال الرفاهية ولم يعد مرد مكان يبيت فيه الزبائن، لذلك نسعى الى تجديد "فَينيسيا" على الصعد كافة، وسنضيف اليه صالات ومطاعم جديدة، مع تحديث حوض السباحة وتقديم خدمات خاصة آلى رجال الإعمال. ومن مشاريعنا كذلك تشييد برج ثَالَثُ يَضم أَجْنَمَة كبيرة، لكن ولأدته تنظل رهنا بمدى تصسن

# (1913 مليون دولار اميركي، رغم التحسن الذي طرأ على قيمة المادرات فقد بلغت فاتورة الاستيراد ٤,٨ مليارات دولار اميركي حتى نماية تموز الماضي، بتراجع مقداره خمسة ملايين دولار اميركي عنما في الفترة ذاتما من 127 مليون دولار في مقابل 0-2 ملايين دولار في الفترة ذاتما من العام الماضي، اي بزيادة مقدرام 171 مليون الماضي، على مراحة مقدرام 171 مليون

بلغ العجز التجاري في الاشهر السبعة الاولى من سنة 1997، استنادا

الى احصاءات المدبرية العامة للجمارك،

الميزان التجاري في سبعة أشهر من ١٩٩٦

العجز ٤,١ مليارات دولار ونسبة الصادرات الى الواردات ١٣,٣ ٪

السلع المستوردة

(مليّون دولار)

۲۲۲

OTA

حبوانات جية ومنتجات

المملكة الحيوانية منتجات العملكة النباتية

تتجات مناعة الاغنية

منتحات المناعة الكيماوية راتنجات ولدالن اصطناعية

بلود جلود فراء ومستوعاتها

وك نسجية وممنوعاتما

احنية، اغطية رأس، ريش

مصنوعات من حجر، جبس لؤلؤ، احجار كريمة

وشبه كريمة، معلىن ثمينة

ادوات واجمزة للبصريات

المجموع العام

الامارات العربية

آلات واجهزة معدات كهربائية

دول القصد (مليون دولار)

متجات معدنية

دولار ونسبتها ٢٧.٥٨ في المئة. وباتت قيمة الصادرات اللبنانية تَعْطِّي نَسِبَةَ ۚ ١٣،٣٠ فِي الْمُنَّةُ مِنْ قَيْمَةَ الاستيراد؛ في حين كانت تغطي نسبة ٩,٢٧ في المُئة عام ١٩٩٣، أي اتها حققت زيلاة ٢ ، ٤ نقاط نسبتما أهم أأواردات الآلات والاجمازة والمعدات الكمربائية ٨٦٧ مليون دولار

تسبتها ١٧.٩٣ في المئة، ومعدات النقل ٥٣٩ مليون دولار ١١,١٥ في المئة؛ والمنتجات المعدنية ٤٥٢ مليون دولار ٩٫٣٦ في المئة، ومنتجات الصناعات الكيمأوية ٢٩٦ مليون دولار • ٨٠٢ في المئنة، والمعادن العادية ومصنوعاتها ۲۷۰ مليون دولار ۲٬۲۲ فَى المئَّة، ومنتجات صناعةٌ الاغْنية ٢٦٧ دي سمنه، وسبب مليون دولار ۲٬۰۵۸ في المثة، ومنتجات المملكة النباتية ۲۱۲ مليون دولار 1.70 في الْمئَّة، والمواد الَّـنُسجيَّة ومصنوعاتها ٢٩٢ مليون دولار ٢٠٠٤ فَى الْمُلَّةَ، وحيواناتُ حَيِّةً وَمُنْتَجَاتَ المملكة الديوانية ٤٤١ مليون دولار ٤.٩٨ في المئة، واللؤلؤ والاهجار الكريمة وشبه الكريمة ٢٠٦ ملايين

ومصنوعاته، وايرزها المطبوعات ٢٠٥ مُلابِينُ دولار نسبتُما ٢١,٩٠ في المئة، والأجمزة الكمربائية أأه مليون دولار ٨,١٩ في المثَّة، واللؤلؤ والاحجار الكريمة وشبه الكريمة ٤٦ مليون دولار ٧,١٢ في المئة، ومنتجات المملكة النبائية ٤٧ مليون دولار ٧٠٢٤ في المئة، منتجات الصناعات الكيماوية ٢٨ مليون دولار ٥٠٨٧ في المئة، ومعدات النقل ٢٧ مليون تولار ٥٠٦٨ في المئة، ومنتجات صناعة الاغنية ٣٦

مليون دولار 0.02 في المئة. وظل ترتيب دول المنشأ على حاله، اذ حافظت ليطاليا على الصدارة بينما ١٢٠٠٤ في المثَّة تليما الولايات المتحدة الأميركية ١١,٤٦ في المُثة، والمائيا ٨,٧٥ في المئة، وفرنسا ٨,٦٢ في المئة، والسوق الاوربية ٥,٢٦ في المئة الخ... واهم دول المقصد الامارات العربية

المتحدة ٢٣.٩ في المثَّة، تليمًا السعودية ١٣.٣ في الملة، والكويت ٧.٢ فَي المِثَّة، وسوريا ٧.٢ فَى الْمِثَّة، والاردن ٢.٥ في المثق، وفرنسا ٥٠٠ في المِّنَة. وبلغت نسبة ٌ قيمة تموين الطائرات ٥،٢ في المئة. أهم بوئبات الأستيراد: مرفأ بيروت 37.72 في المثة، ومطارما £7.72 في المثة، والمكاتب النفطية 4.0، في المثة، وطرابلس 7,90 في المثة،

والمصنع ٢.٧٧ في المئة، ومرفأ صيدا ٢٠٢١ في المئة، والعبودية ٨٢.١ في أما بوابات التصدير فأهمها مطار بيـروتُ الـدولي ٢٨, ٥٠ في المثلة، ومرفأها (٢٦,٢ في المئة، والمصنع ١٠,٦٨ في المئة، والعبونية ٨.٢٨

# مؤتمر صحافي

في المئة، وطَّرابلس ٣٠٤٠ في المئة...

لوزير الصحة استقبل لمس وزير الصدة العامة مروان عماده رئيس لجنة الصحة النيابية المكتور رياض الصراف فرئيس الصليب الاحمر للبنائى العميد الركن جورج حروق الذي قال سبعي المعيد الرص عورج عاروي اللي على أنه المحث مع الوزير في شؤون مالية عالقة مع الوزراء منذ العام الماضي. ومعا المبازين في معارسة ممنة علوم

مختبرات الاسنان آلي جمعية عمومية في كليّة العلوم الطبية في الجامعة اللبناتية - فرع طب الاستان في سن الفيل الساعة الدانية عشرة قبل ظهر السبت ٥ تشرين الاول، من جهة لفرى، يعقد الوزير عماده بؤتمرا صحافيا الساعة العاشرة قبل ظمر الجمعة في مقر نقابة الصحافة يتحدث فيه عَنْ الْامِدَاَّفُ الْصَحِيةُ والاجتماعيةُ التي اقرتَّمَا القَمَّةُ العالَيةَ لَلْاطْفَالِ.

# مطالبة بتعويض

اضرار البقاع الشمالي ناشد امس الناثب خليل المراوى ركيس جلس الوزراه ووزارة النزراعة تتأمس تعويضات للمزارعين النين تضرروا من جرا العاصفة فتني ضربت البقاع الشمالي. كذلك تأشد قنائب المنتخب غازي زعيتر

الرؤساء الثلاثة ووزيىر الزراعة وألممات المعنية الاهتمام للامر. وكتب وزير التربية الوطنية والشباب والرياضة روبير غاتم للى الميئة العليا للاغاتة طلابا التعويض السريع للاضرار التي لحقت بالمزارعين في البقاع الشمالي.

### البحر المتوسط للاستثمار وسيطاً في البورصة

أعلن لمس رثيس لجنة بورصة بيروت نبريال صمناوي في تعميم رقم ١٨/٩٦ قبول طلب بنك البحر المتوسط للاستثمار شُمِّل. وسيطا للتداول في ردمة بورصةً بيروت ابتدا من الاثنين ١٩٩٦/٩/٢٠ ،

# اصحاب الحقوق

فی وادی ابوجمیل اقرت لجان اصحاب الحقوق القلطنين في منطقتى وادى لبوجميل وزقاق للبلاط خطة تدرك تصعيدية ووضعما موضع التنفيذ سريعا لمدكل ألتخطار والتعتيات على القَّاطَنين في المنطقة، وكَلَّفْت المستشار القانوني للتجمع المحامي محمود رمضان اقامةً دعوى جزائية على الشركة العقارية لما تسببت به من اضرار بصحة القاطنين في المنطقة وهياتهم. وهذرت شركة "سوليديراً من "مفبة سياستها العدائية المبيتة التي تكشفت عن نبات حاقدة نباه اصحاب الحقوق الشرعيين من مالكين ومستأجرين".

### عبدالله لشركة النطوط الجوية عبر المتوسط "تي لم آي" بـ"استئجار طائرات لجنبية بطواقمها الاجنبية للعمل اللَّبْنَائِيةُ، وطالبت في برقية الى المسؤولين بـ"التدخل السريع لوضع حد نهائي لمأساة الطيران". ومنا نص البرقية التي وجمت نسخ منها الى رئيس الجمعورية الياس

للطيرأن المدني االمهندس رياض

المراوي ورئيس مجلس ألنواب نبيه بري ورئيس مجلس آلوزراء رفيق

أُوقَّفت شركة الفطوط الجوية عبر المتوسط (TMA) اوائـل شهـر آب ١٩٩٦ عملياتها الجوية متذرعة بتدمور اوضاعها المالية والاجتماعية ولم يبادر احد من المعنيين الى محاس سحب رخصة الاستثمار المعطاة لهأ ومنحهاً للراغبين الكثر في شرائها

ان قوانين تنظيم صناعة الطيران المدني لأستثمار النقل الجوي في لَبنان الـصـَّادرة في تــاريــخ ٨ تَمُّـوز 1970ً تنص بوضوحٌ على دور مجلسٌ الوزرا<sup>ء</sup> الرئيسي في اعطاء الرخص والرقابة على شركات الطيران الوطنية. أن وزير العمل اللبناني الاستاذ اسعد حردان قد حدد بشكلٌ واضح لا لبس فيه مسؤولية ادارة شركة

لاستثجار طائرات اجنبية للعمل على خطوطما وغير عابئة بالنولة وقواتينما او بالشعب والرأي العام اللِّبنائي. ان نقابة الطيارين اللبنانيين تطالب مجددا وتكرارا الدولة اللبنانية ومجلس الوزراء ووزيري العمل والنقل خُصوصا بالتدخل السريع والجاد لوضع حد نمائي المأساة الطيران في لبنان، فألعلملون في شركة الخطوط الجوية عبر المتوسط

التراجع عن تنابيرها غير الفاتونية في

وتسنيد كل المستحقات لهم في

ذَّمتها والعودة الى الدولر معممُ فيُّ

رعايـة ووساطة من وزارةً العمل فر

وفي الوقت الذي يعاني الطيار

(TMA) شتى اتواع التمويل والضغوط

متأخرا ثلاثة اشمر ناميك بعدم دفع

علاوات مصاريف السفر التي تماوزت

المئتى الف دُولار.. نفاجاً اليوم بمودَّف

المدير العام للطيران المدني اللبناني الذي سمح ورخص لشركة الخطوط الجوية عبر

المتوسط (TMA) باستئجار طائرات

اجنبية بطواقمها الاجنبية للعمل على

خطوط منوعة من الدولة اللبنائية لشركة

ان ادارة شركة الفطوط الجوية

المتوسط (TMA) تضرب عرض الدائط

كل القوانين والقيم والحقوق غير سائلة

عن التَكَالَيفُ الْبَاهِظَةَ الَّتِي تَدِفْعِمَا

لبنائية اجراؤما وطياروما لبتائيون.

شركة الخطوط الجوية عبر المتوب

سبيل تأمين ديمومة العمل

# الاتحاد العمالي يدعو الى المشاركة

في لقاء "الريفييرا" اليوم لنصرة الحريات العمالُي العام موقف هبِئَة التنسيق النقابية من سلوك "اهل السلطة"

والاعلام المرثي والمسموع ودعا الى المشاركة الفعالة في لقاء فندق "ريفييرا" المقرر الساعة الخامسة بعد ظهر اليوم، وجة في بيان اصدره بعد اجتماعه امس برئاسة رئيس الاتداد اليّاس ابو

امل السلطّة في محاولة فرض الميمنةُ الكاملة على الحياة الاجتماعية بمختلف وجومها من منّع التظاهر الى الغاء المعارضة النيابية من طريق اجراء

انتخابات عامة منع فيما المعارضون بمختلف السبل غير الشرعية من الوصول الى الندوة النيابية. وفي هذا المجال يتوجه المجلس التنفيذي بآلتحية الصادقة الَّى اهلنا في الجنوب على هذه الثقة الكبيرة التي اعطاها للاتماد العمالي العلم عبر التصويت لرثيسه بقرابةً مئة الف صوت تمكنت من الذروج الى العلن، فيما اخفيت عشرات الالوف الاخرى. كما يتوجه البجلس الى كل اللبناتيين في يقية المحافظات الذين تعاطفوا مع ألاتحاد العمالي العام

وتركت منه النتائج تأثيرا أيجابيا عميقًا لديمم. ثانيا: تستكمل السلطة مجومها هذا بأقرار قانون الاعلام - الفضيحة -الذي يعيد توزيع منابر الاعلام المرئي والمسموع على بعض لركان السلطة الطائفية اعلاما واعلانا. ويترافق ذلك مع استمرار تدمور الاوضاع الاقتصادية والمعيشية لفالبية الناس وتشمد على ذُلُكَ المَّاسَيِ اليومية التي يتَعرِضون لها لمام ابواب المدارس والجامعات في ظل مزيد من الضرائب والرسوم على

الشؤون والسلع الضرورية مثل الملزوت

والبنزين والغاز والكمرياء وسواما وكذلك في ظلُ تفاقم مزاحمة اليد العلملة الفارجية التي تولد موجات جديدة من البطالة، تُلهيلك بمشروع الموازنة الجديدة لسنة ١٩٩٧ النّي ينبى بمجازر من الرسوم والضرائب وفوائد الديون العالية.

حقوق المؤسسات والعاملين فيما بل يتعدآه ليمس في شكل خطير الجومر والمضمون للمجتمع والكيان البناني الْفَائِم عَلَى الحريةَ. ويؤكُّدُ المجلسُّ مجددا ان قضية الحريبات لم ولن تنفصل عن لقمة العيش وعن حق اللبنائيين في التعبير عن معاناتهم ورفع أنطلاقا من كل ذلك، يدعو المجلس جميع الدريصين على قيم الدرية وهم اكثرية ابنه شعبنا من عمال وهيئات

ونسائية واحزاب وأندية وسواها الَّى المشاركة الفعالة في اللقاء الوطني في الذامسة بعد ظهر عد الاربعاء (اليوم) في فندق "ريفييرا" بيروت، لنصرةُ الحريات ومنع المساس بها بكل الوسَّائِلُ الدُّستورية بما في ذلك رابعاً: أن جملة من القَضَابِ الحبوبة

والمُممة لا تـزال عَـالـقة بين ابـدي السلطة التي اغدقت الوعود المتكررة بتنفيذها، وعلَّيها الافراج عَنهًا فورا مثَّلَّ: سلسلة الرتب والرواتب للقطاع العام والمصالح المستقلة ومطالب اساتذة الدامعة اللبنانية والمعلمين، وتجديد مرسوم المنح المدرسية والنَّقَل اذ لم تقدم الحكومة أي بديل منهما... وغيرها من المصائل التي ستكون في رأس اعمال الاتحاد العمالي العام ونضاله

# الخطوط الجوية عُبْر المتوسط عن الاوضاع التي الت اليما ودعاما الى قادرين على السكوت وانتظار مرور

ثالثاً، يرى المجلس التنفيذي ان قانون الاعلام الجديد لا يطاول فقط

تقافية ونقابية وشبابية وطالبية

الاستعداد للاضراب والتظاهر.

وأستحق ٤٢٩ مليلرا و٢٦٣ مليونا

وه ٢ الف ليرة توزعت على الفئلة

– ۲ اشهر: ۱۰۱ ملیار و۱۵۱

- ٦ الشهر: ٦٠ مليارا و٢٦٥

– سنة: ١٤٤ مليارا و٧٨١ مليونا

- سنتان: ٥١ مليارا و٩٩٢ مليونا

و١١٠ الله ليرة، يضاف اليما

أستحقاق فوائد القسلام البالغ ١٢

مثيارا و- ٨١ ملايين و(٤ الفا و، ١٥

وعليه يكون الفائض الاسمى

٣٠٦ مليارات و٧٦٣ مليونا و١٠٠

الاف ليرة، في مقابل ٢٣٤ مليارا

و٥٥ مليونا و٥٣٠ الف ليرة في

وبلغت القيمة الشرائية للاكتتابات

٧١٢ مليارا وع ملايين و٧٧٥ الفا

و٢٢٧ ليرة توزعت على الفئلت

- ۲ اشهر: ۸۶ ملیارا و۱۵

- 7 اشمر: ۱۲۷ ملیارا واه

- سنة: ٧٢ مليارا و٤٨٥ مليونا

- سنتان: ۲۸ مليلوا و، ۱۵

فيكون الفائض الشرائي ١٨٢

مليارا وأكال مليونا وكالآ الفا

و٢٢٧ ليرة، في مقابل ١٠٥ مليان

و ٩١٩ مليونا و٤٧٤ الفا و٩٤ ليرة

ملبونا و٧٨٦ آلفا و٥٠٣ ليرلت

مليونا و٦٨٥ الفا و٣٦٦ ليرة.

مليونا و٥٤٦ الفا و٤٠٤ ليرات

و٢٢٦ الفا و١٥٤ ليرة.

في الاصدار السابق.

مليونا و١٩٠٠ الف ليرة.

مليونا و٧٠ الف ليرة.

و٩٦٠ الف ليرة.

الإصدار السابق.

الفائض الاسمى للسندات ٣٠٦ مليارات

يتشرف مجلس إدارة شركة البحر التوسط للفنادق الكبرى شمل. بدعوة المساهمين الى حضور الجمعية العمومية العادية التي ستنعقد في مركز الشركة الكائن في الاونيسكو - شارع ثنية حبوب - بناية كارن -الطابق الأول وذلك في الساعة الثانية عشرة ظهراً من يوم الثـالاثاء الواقع في ١٩٩٦/١٠/١٥ لمرس جـدول الأعمال

مناقشة حسابات الشركة للسنوات المالية من عام ۱۹۸۷ وحتى ۱۹۹۵/۱۲/۳۱ والمصادقة عليها.

مجلس الادارة

- إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة. أمور مختلفة.
- يرجى الحضور في الموعد المعين. شركة البحر المتوسط للفنادق الكبرى ش.م.ل.

المشتقات النفطية ولا اعتقد من

ان مناك مصلحة لاي كان في ان يحاول تعطيش السوق لاي سبب من الاسباب، لذلك فمن مصلحة الجميع استمرار توافر المشتقات النفطية من دون أي عائق أو واجاب عن سؤال آخر، "يجب ان نعترف بحقيقة اساسية هي ان

المشتقات النفطية تتعرض لتقلبات بسبب ارتفاع او انخفاض في اسعار النفط العالمية، لَذلك ليسَ في امكان لا لبنان ولا اي بلد في العالم ان يكون بمثأى عن منه التقلبات المستجدة في الاسواق .

ثم سئل عن علاقة وزارة المال بالموضوع النفطي، فاجاب أن ثمة نوعاً من التعاون بين وزارتي المال والصناعة والنفط "لكن المسؤولية لا تزال تتعلق بوزير الصناعة والنفط الذي يتمتع بالثقة الكاملة الممنوحة له من مجلس الوزراء، وهذا نوع من انواع التعاون بين الوزارات والذي اكتشفنا من خلال امثلة عدة انه بالتعاون بين آكثر من وزير يمكن ان نتوصل الى تحسين مستويات القرارء ولكن تبقى الصلاحية الاساسية والمسؤولية الاساسية أوزير للصناعة والنفط واجتماعنا اليوم جاء نتيجة تمن من وزير الصناعة والنفط ورئيس مجلس الوزراء لتكون هناك فكرة اخرى بالنسبة الى هذا الموضوع، لأن هناك مكونات الاسعار وكذلك الامور التي تتعلق بالمالية، حبث مناك موضوع الضربية والتكاليف المختلفة التي لها علاقة بوزارة المال، وبالتللي هذاً التعاون هو

المتوصل الى حل (...)". واشار الى ان حصة الفزينة من الضرائب على اسعار النفط "لا يمكن ان تعدل لان حصتما هي مصدر وجميعنا يعرف الوضع الذي تعانيه

واكد ابو حمزة ان الشركات لم تتوقف عن تسليم النفط وان حل الموضوع سيكون في غضون يومين "وندع الأمــور بـين يــدي الــوزيــر السنيورة لاتذاذ القرار المناسب ومو صاحب القرارات المناسبة دائما ورؤيته للامور ستكون واضحة وسُيسعى الى تامين استَقَرارُ سوق المحروقات (...)".

المعجد المالي

من جمة اخرى، افتتح الوزير السنيورة بعد ظهر امس المعهد المالي التابع لوزارة المال في مبني نقابةً الصيادلة في كورنيش النمر، والذي توقف منذ بداية الحرب، في حضور سفراء فرنسا جان بيار لافون وايطاليا كأرلو كاليا واوستراليا بول بارمتر واليابان ياسوجي ايشيكاغي، وكندا دائيال مارشان وممثل برنامج الامم المتحدة ثلاثما في لبنان روس ساونتن ورثيس المجتلس ألاعلى للجمارك الدكتور عصام حب الله وشخصات.

وتكلم في الافتتاح مدير المعهد المائى التلبع لوزارة المال الفرنسية جأن فرنسوا بيجون والمدير العام لوزارة المال النكتور حبيب لبو صقر ومدير الشؤون العقارية كلود مسعد والدكتور حب الله ومأونتن والسفير

ثم تكلم الوزير السنيورة ومما قَالَ: "( ... ) أن هذا المركز هو حلقة من سلسلة طويلة مترابطة ومتناغمة من العلقات الّتي تـتّميز بـّالمروثة والرشاقة وتشكل الركائز لعملية الأصلاح التي بدأناها بأكرا في وزارة المال ( --- ) وحقيقة الأمر لنه عندما اردنا وعزمنا وبأدرنا لم يبخل علينا الاصدقاء، فقد لبت وزارة المال الفرنسية طلبنا ان تتولى المساعدة في تجهيز هذا المعهد وفي ادارته وتزويده الاختصاصيين والبرامج المتقدمة المناسبة، كما زودت دولة كندا المعهد اجهزة كومبيوتر واعدت برنامج تدريب في المعمد لموظفي مصلحة الواردات في وزارة المال ومو يعتبر جزاً لا يتجزأ من برنامج المساعدات التقنية الكندية المخصص لهذه المصلحة، فَضلا عن أن برنامج الامم المتحدة للإنماء قد أعد برنامجا لمساعدات تقنية لوزارة المآل وقد لحظ ضمنه القيام بتنريب الموظفين

ومُعَمَّلَتُهُ وَهَيْ تَحْرِيبُ مُوطَّقِي الوزارة، تَبَادلُ الْخَبِراتُ وتَنْظَيْم ندوات، تمكين موظفي الوزارة من استخدام الكومبيوتر واستعمال التقنيات والادوات المالية والاحصائية. وختاما وزع شمادات على ٢٥ موظفا انهوا دورة تحربيية عن ضريبة الدخل والمداسبة بتعاون

## افتتح المعهد المالي لوزارة المال



الوزير السنيورة يتوسط السفراء في الافتتاح.

النَّفطية في النَّسوقُ، نافيا وجود اي مشكلةً، وأشار الى أن تحديد الاسعار يخضع لتقلبات السوق العالمية وهو يعود الى وزارة الصناعة والنفط. وجاء كلامه بعدما استقبل وفدأ من تجمع شركات المحروقات برئاسة بهيج ابو حمزة، وقال، "هذا الاجتماع مو أجتماع اولي وستعقبه اجتماعات مستمرة تؤكد الاستمرار في تزويد السوق ما تحتاج اليه من المشتقات

النفطية وليس مناك من مشكلة على الاطلاق في أستمرار توافر كل

## دعوة مصرف لبنان

لتصنيف متعهدين لتشييد مجمع أبنية مع تقديم وتركيب و تشفيل الاجهزة اللازمة لحذا المجمع المتمم للمبنى المركزي لمصرف لبنان

يدعو هصرف لبنان متعهدي أبنية لبناتيين لتصنيف عام ممهد لاستدراج عروض محصور عائد لتعهد أشغال مجمع أبنية للميني المركزي لمصرف ليتان في بيروت.

يتضمن هذا المشروع الاشغال الرنيسية الاتية:

🗇 تشييد المباني التالبة:

مبنى رئيسي (Bloc B) يتألف من أربعة طوايق سفلية و طابق أرضي أول و طابق أرضي تُلتى و تسعة طوابق علوية بمساحة اجمالية ٢٢٠٠٠ م٢ تقريباً مبنى للطاقة و الخدمات المشتركة (Bloc C) ويتألف من طابقين سفليين و طابق أرضي وطابق أول بمساحة اجمالية ٢٥٠٠ م٢ تقريباً.

مرآب سيارات (Bloc D) يتألف من أربعة طوابق سفلية بمسلحة اجمالية ٥٥٠٠ م٢

﴾ 🗖 تجهيز شبكات كهربائية ، هاتفية و صحية

🗇 تجهیز و تعدید شبکات تکییف هواء (تدفئة وتبرید)

🗔 تقدیم و ترکیب تجهیزات و شبکات متخصصة عائدة لمنشآت و حاجات تتعلق باستثمار المباتی المذكورة و تجهيزها بما يضمن الامن و السلامة فيها.

يدعو هصرف ليفان لهذا التصنيف متعهدي أشغال الابنية اللبناتيين الذين يتمتعون بالشروط المنصوص عليها في دفتر التصنيف هذا.

ليتوجب على طالب انتصنيف أن يكون قد قام بأشغال مماثلة تفوق مجموع قيمتها المصححة ، بالنسبة لسعر صرف الليرة اللبنانية بتاريخ التنفيذ عن خمسين مليون دولار أسيريكي ( . . . . . . . د . أ. ) خلال الاعوام الخمسة الإخيرة. ويتوجب ان تتضمن هذه الأشغال المنفذة من قبل طالب التصنيف مشروعاً واحداً على الاقل من ذات النوعية لا تقل قيمته المصححة كما ﴾ هو مذكور سابقاً عن عشرة ملايين دولار أميريكي (١٠,٠٠,٠٠٠ د.أ.)

عى المتعهدون الراغبون بالاشتراك بهذا التصنيف للحصول على نسخة عن دفيتر التصنيف من مصرف ليفان - أمانة سر الحاكمية - الطابق - السادس - شارع مصرف لبنان - بيروت خلال ﴾ أوقات الدوام الرسمي اعتبارا من ٢٠/٩/٢٣ لقاء مبلغ الفي دولار أميريكي (٢٠٠٠ د.أ.) يدفع بواسطة شك مصرفي مسجل لصالح مصرف لبنسان ، حيث يحدد الدفتر المذكور موعد ومكان

لا يقبل تصنيف شركة ينتمي اليها . أو كان ينتمي اليها منذ ٧/١٥ باي شكل من الاشكال، إِيَّا بصورة مباشرة أم غير مباشَرة ، أشخاص تربطهم أواصر النسب حتى الدرجة الخامسة ، بأحد العاملين في مصرف ليفان.

من نوعه في لبنان والشرق الأوسط لأول مرة في لبقان والشرق الأوسط تضع بيريللي بتصرقكم مركزا حبيثا ومتطورا للكشف الالكتروني والصيانة. ويقدم المركز للخدمات التائية. تصليح وتغيير اطارات السبارة. موازنة الاطاران وتصويبها. تصحيح آلية التعليق ومخند الصيمات ونظام المكابح وهامل هيكل السيارة. بالإضافة الى كشف شامل على السيارة بواسطة خبرة في تِكنولوجيا الاطارات - تجاوزت المئة عام - مكنت بيريللي من ابتكار منتجات تمتاز بدرجة عالية من الإمان والديمومة والإداء والراحة. لدى بيريللي مجموعة واسعة من المنتجات ذات الاداء العالى ومن كافة الاحجام. P ZERO SYSTEM

كارل لويس ليس الوحيد المُي

يستحق الميدالية الذهبية

المكلاء

الحصريون

مصممة خصيصاً لأخرجيل من سيارات السبور سلالة متطورة للفوز الأكبد تعرز قدرة أنظمة الأمان الحالية في السيارات الجديدة

شحنات جديدة كل شهر

قيادة أمنة مع بيريللي

افتتاح مركز بيريللي الالكتروني الفريد

الاطار المناسب للسيارات الفخمة والقوية اطارات الشاحنات الكبيرة والمتوسطة

اطارات زراعية وصناعية اطار ببريللي يبدو مختلفا وهو فعلاً مختلف اداؤه يتجاورُ الحدود التقليدية المعروفة ... مما يؤهله للحصول على ميدالية ذهبية.

عرض حاص صالح لغاية ١٩٩٦/٩ /١٩٩٦/٩ كشف عام مجاني على السيارة بواسطة الكمبيوتر في مركز بيريللي



IRELLI

المكلس هاتف: (۱۰) ٨/ ٢٢٤٤٨٤ خليري: (۱۰) ٢٦٢٦٢٦ – ١٦٦٦٥٣ فاکس: (۹۱) ۲۸۶۳۲۸ ص.ب. ۱٦.٦٦١٦ - بيروت الصفرا هاتف: (٠١) ٣٣٩٤٢٤ (اوتوستراد طرابلس)

# السنيورة: حل للمحروقات لا يؤذي أحداً



المشتقات النفطية في لبنان". اكد وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة توافر المشتقات وسئل عن مطالبة اصحاب الشركات برفع اسعار الممروقات وخصوصا المازوت والغازء فأجأب ومناك اجتماعات ستعقد خلال اليومين المقبلين للاتفاق على مكونات تمديد الاسعار حتى لا يؤدي مذا الامر الى تكبيد الشركات أي خسارة وبالتالي استمرارها في تزويد السوق المحلية المشتقات النفطية مع عدم تحميل المستهلك أي زيادة في الاسعار لا تكون مبررةً اعتقد أنه سيصار آلى خطوة من شركات النفط للحفاظ على الاستقرار في توافر كل

العودة الى لبنان، وتطرق نائب رئيس "الاونيسكو" خلال ما سمعته من شركات النفط الدكتور عدنان بدران في كلمة له الى "تطور النبو الزراعي التي بلتت عصب التطور في العالم من تكنولوجيا واحاث وسياسات علمية حديثة". ُ وختامًا الَّقَى الوزير ۗ فاخوري كلمة مما فيها: "أن اهتمامكم بدراسة بيولوجيا الذلايا النباتية للاستزادة

للدكتور اليّاس بيضُون الّذي أكدّ اهمية تمايز الذلايا النباتية لاتما الركيزة الإساسية لفهم الخصائص التي يعتمد عليها أنتاج سألالات نباتية جنينة، تعنث الأمين العام للجمعية الدكتور اسامة مغربل عن أمحافها وهي توسيع المعرفة في المجالات التي يأتت عصب التطور في العالم، وتلاه رئيس المجلس الوطن للبحوث للعلمية الدكتور جورج طعمة فتحدث عن مشاريع البحث العلمى التي دعم المجلس أنطّلاقتها منذ ثلاث سنوات في الجلمعات العاملة في لبنان وبلغت ٥٠٠ مشروعا، مطالباً بدعم آلاستاذ للجامعي مأديا وباعادة تجميز الجامعة اللبنانية بالمختبرات، وتشجيع الباحثين اللبنانيين في الخارج على

اعلن امس وزير الزراعة شوقي

فاخوري لنه طلب من محلفظ الشمالُّ

خليلٌ الهندي "تحريك الحق العام واجراء التحقيقات القضائية لكشف

تعاون لبنائي – فرنسي

في حماية المستهلك

عرض لمس وزير الاقتصاد والتجارة

ياسين جابر مع رئيس غرفة التجارة والمناعة والزراعة في ميدا والجنوب

محمد الزعترى الاوضاعَ الاقتصادية في

البلاد وخُصوصًا في الْجنوب، ومواضيع

واستُقبل المفتش العام المالي في

وزارة الاقتصاد والمآل الفرنسية جان

لوك لوين يرافقه المستشار التجاري

فَى السَّفَارَةَ الفرنسية في بيروت

كأود مارتان فاسكوء وبحث معمما

في البروتوكولات الموقعة بين البلدين ونَتَائَجُ لَلنُدُوةُ التي عَقَدتَ فَي حزيراًنَ الماضي عن حملية المستملك بالتعاون

وصرح فاسكو قه اتفق على استَّخْداُم ٥٠٠ الفُ فرنك فرنسي من

البروتـوكـول الموقع في ٥ نيسـان

لمساعدة الوزارة تتقنيا في مجال

حملية المستهلك واجراء لحصاءات

اقتصادية وتدريب الكوادر على

مكافحة الغش ومراقبة النوعية وطرق

انخفاض في البنزين

وارتفاع في المازوت

تراجع امس سعر طن البنزين بحسب نشرة "البلاتس" العالمية لاسعار المحروقات في بلد المنشأ ٣٠٥

دولارأت اميركية واقفل على سعر

• ١٩٨,٥ دولاراً، ومو السعر الذي

ددت على اساسه اسعار مبيع البنزين محليا العموم قبل الزيادت التي طرأت عليما، وتاليا لا موجب لرفع اسعارها

المازُوتُ تلاثة دولارات نسبتها ٤٤٠ أ

في المئة واقفل على ١٤.٢٥ دولارا.

كذلك أرتقع سعر برميل ألنفط الخام

الى ٢٢,٢٠ دولارا، أي بزيادة مقدارهاً ٥٢ سنتا ونسبتها ٤٤,٦ في المئة.

كماً يطالب أصداب الشركات. وفي المقابل ارتفع سعر

اختيارها، إلى حماية الملكية الفكرية.

تهم الفرفة.

بين الوزارتين.

رعى امص وزير الخراطة اسودي فاخوري ممثلا رئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري، افتتاح "المؤتمر الدولي البيولوجي حول تمليز الخلايا النبلتية الذي تنظمه في فندق "ماريوت" بين 13 ليلول و ۲۷ منه الجمعية اللبنائية

وبعد ترحيب لرئيس المؤتمر

لتقدم العلوم.

الغمسينات والستينات تخطأها ألزمن ولم يعد جائزا الاستمرار في اعتماد تقنيات واتماط زراعية قليلة الجدوى"، وان "مفهوم الزراعة المرتكزة على زيادة الانتاج من دون غيرها من أأمواصفات والمعايير تخطاه الزمن امصلحة النوعية، متمنيا تطوير النمط بالتعرف على مواصفاتها ووظائفها الزراعي في لبنان باسرع وتيرة ممكنة. وامكانأتها هو نمج اساسي أمساعنتنا

وزير الزراعة طلب تحقيقاً قضائياً

في الحرائق المفتعلة في الشمال

فاخوري افتتح مؤتمر "تمايز الخلايا النباتية":

و٥٨٪ من الاكتتابات لفئة سنتين اللبناني متمسك بسلالات غير مؤصلة في تعاور الكثير من مشاكلنا الزراعية، ولا شك في أن هذه العلوم قـدمت في العقـد الدالي عـددا من المعارف الذرينة الاسبوع الماضي على فئة سنتين التي تراجعت الفلادة عليما فقط، فسجل الاصدار للذي تضمن الجديدة والمبتكرة استطاعت اجرا سندات الاحتياط الالزامي فالضا تغييرات جومرية على مفموم الانتأج تغييرات جومرية على محموم السي الزراعي في العالم وتـصوره ونمط الانتاج الزراعي، فالاستزادة من معرفة مواصفات الخلايا النباتية وانعكاساتها شرائيا بلغ ٢٨٢ مليار ليرة لبنانية وفائضًا اسميا ٢٠٦ مليارات ليرة. وأفادت مصلحة الخزيفة وجمأز التطبيقية على انتاج سلالات جديدة من النبات، قادرة على التكيف مع الشروط البيئية القاسية ومقاومة

الامراض والأوبئة، هو توجه كفيل

بتغيير مفاهيمنا السابقة للانتاج

الزراعي كما اته التوجه الوحيد القادر

على حماية البيئة من اخطار التلوث

والضامن امصلحة المستملك (...)".

وُلاحظ أن "المزارع اللبناني لم يُتسن له التعرف الى الكثير من التقنيات

العديثة (...) وهو متمسك من دون

مبرر بسلالات غير مؤصلة فقدت منذ

زمن جدارتها في الانتاج وازدادت حساسيتها للاصابة بالأمراض والاوبئة بشكل يدفع المزارع الى اللجو، الى

الاستعمال الكثيف وغير المبرمج

الزراعي والمستملك .

هوية" مفتعلى الحرائق،

ورأى في تصريح له تعليقا على

وررى في تصريح ما موجة الدرائق في عطلة الاسبوع الماضي "أن الدرائق التي تلتمم ما تبقى لنا من الثروة الفضرا<sup>4</sup> مي

كأرثة وطنية نات نتأئج خطرة جداً لانما تساهم في زيادة نسبة التصور

التي ارتفع معطّها بصورة سريعة في

السنوات الاخيرة وخصوصا في

محافظة الشمال ألتي تعتاز بالساع

الرقعة الفضراء فيمًا (\_) وتساركاً

لعصول مزيد من الكوارث المماثلة،

اقترحنا، وصادق مجلس النواب في

جلسته الأخيرة على قاتون حماية

الغابات الذي وضع تنظيما صارما

لدماية الثروة الخضراء وجعل كل

غابات لبنان محميات طبيعية بادارة

مملحة خاصة استحبثت في وزارة

الزراعة وبمشاركة الميثات أأمطية،

ونص القانون على عقوبات قاسية

جدا نمن يعتني على الفابات ايا كأن

وجه الاعتداء، فبلغت عقوبة من

يُفتعل المراثق، كمثل ما يجرى الان

في الشمال، العبس سبع ستوات الى

واكد ان "معظم المراشق الـتي

تندَّلُع فَجَأَةٌ وَفَي الْمَنْطَقَةُ نَفْسُهَا هِيَّ مفتعلة بغاية الكسب الرخيص، أذ

ينوي مفتعلوها تدويل الاشجار كتلة

من الفحم لبيعماً، أو القضاُّ على

البسلمات الخضر لتحويل المنطقة

كسلرات وليضا بدافع توسيع حدود

الملكية الذاصة الخر وقد أتصلنا

بمحافظ الشمال وطلبتا منه تحريك

الدق العام واجرا التحقيقات

القضائية اللازمة لكشف موية المفتعلين واحالتهم على المحاكم

وتطبيق أحكام القاتون الجديد عليهم

بما فيها عقوبات الدبس المشددة

وقد أبلفنا وزير الداخلية انه في

معرض تعزيز وسائل مكافحة

الحرائق وتطويرها للحد من تفاقم

واضاف ان الوزارة "شـرعت فـي

تنفيذ قاتون حماية الغابات بعد

المصادقة عليه ونشره في الجريدة

الرسمية"، معربا عن اعتقاده "ان هذا

القانون سيضع حدا لهذا التسيب

بالاعتداءات اليومية المجرمة على

الفايات وعلى ما تبقى لنا من اشجار

ومساحات خضر سبق لنا ان وصفناها بالنمب الاخضر (\_)".

الضرر واتساع رقعة النيران".

غيرها من التدابير الرادعة".

الدين العلم في وزارة المال، متأخرة يوما في توزيع النتائج بسبب انقطاع الاتصالات الماتفية لديما، أن أصدار ١٩٩٦/٩/١٩ أسفر عن الآتي: - فئة ٢ اشمر: بلَّفت قيمة الاكتتابات ٨٧ مليارا و٢٨٨ مليونا و ٧٧٠ الف ليرة (الفائدة ٧٧٠)

في المئة). ً- فئة ٦ اشهر: بلغت قيمة الاكتتابات ١٢٥ مايارا و٩٢٣ مليونا و ٨٠ الف ليرة (الفائدة ٨٠ ،٥٠

في المِنَّة). - فأة سنة؛ بلغت قيمة الاكتتابات ٨٥ مليارا و٢٥٥ مليونا و١٨ الف ليرة (الفَاتَّـنةُ ١٥,١٢ فَي

- فئة سنتين؛ بلغت قيمة الاكتتابات ٤٢٧ مليارا و٤٤٨ مليونا و٩٧٠ الف ليرة (الفائدة ٩٧٠)

فيكون مجموع الاكتنابات الاسمية ٧٣٦ مليارا و١٣٦ مليونا و١٤٠٠ الف ليرة، في مقابل ٥٨٦ مليارا و٢٢٢ مِلْيُونَا وْ • ٧٢ الف ليرة في الاصدار

وتوزعت الاكتتابات بحسب الفُئاتُ كَالَاتِي: ١١,٨٢ في المثَّة لفئة ٢ اشمر، ١٨,٢٤ في المئة لفئة ٢ اشمر، ١١,٥٤ في المئة

للمبيدات الكيميائية المعروفة المئة). برواسبُها واللرها الجانبية على الأنتاج واضاف: "انسا نسرك ان زراعة في المئة).

لَفَتُهُ سَنَّهُ وَأَ ﴿ ٥٨، فِي الْمَثَّةُ لَفَتُهُ

# جوائز مالية لدراسات مائية تقنيمها

حمعية اصدقاء عبيد العبال تمشياً مع غاية الجمعية في تشجيع الباحثين اللبتائيين على الفيادين على الفيام بدراسات علمية أو تطبيقية في حقلي للياه والكهرام وبالاضافة الى الجوائز التي تمتح لطلاب الدراسات العليا. تعلن الجمعية عن استعدادها لتقديم ثلاث جوَاتُرْ نقدية. قيمة الجَاثِرَةِ الواحدة منها ٤٥٠٠ دولار اميركي وذلك ضيمن برنامج الحاضرات الَّذَى اقدر للَّهام ١٩٩٧ والدِّي شَيْدَظُمْ جَوْلَ الْوَضَّوْعِ الْعَبْامُ "الاستفادة من مياه لجاري والينابيع التي تهدر حاليًا إلى البجر في لبنان" والذي يشمل عجد من التدوات العامة تخصص كل وأحدة منها لتقديم وبحث عزاسة معيتة من ضمن الوطبوع

على للوُعلين والراغبين في تقديم دراسة لاحدى هذه الندوات الاتصال بأمين سر الجمعية. السيد رمزي عرب على بلغون رقم ١٠١٤٤٨٠٠) ـ خيلينوي ٢٥١٧٨١ (٣٠) للحُصول على تُفاصيل وشروط تقديم هذه الحراسات

# شركة البحر المتوسط للفنادق الكبري نرمل.

الى خرير رصيد زيادة رأس المال

يدعو مجلس إدارة شركة البحر التوسط للفنادق الكبرى شمل الساهمين الي خرير رصيد زيادة البرأسمال بنسبة ٢٠٪ لدى بنك أنتركونتيننتال لبنان شمل في مهلة تبتدىء في ١٥ تشرين الأول ١٩٩٦ وتنتهي في ٣٠ تشرين الأول 1991 وذلك كل بنسبة الأسهم التي اكتتب بها.

شركة البحر المتوسط للفنادق الكبرى شمل مجلس الادارة

> بيرييه فيتيل ش.م. مجموعة نستلة باريس. في ١٩ ايلول ١٩٩٦

بيرييه فيتيل ش.م. في لبنان

عقدت بيرييه فيتيل ش.م. -مجموعة نستله - إتفاقا مع السيد كلود ميشال الزغزغي وعائلته عَلَكت موجبه ٤٩ بالمئة من رأسمال شركة المياه المعدنية اللبنانية ش.م.ل. منتجة مياه "صحة". يقع نبع الصحة على علو ١٧١٠ أمتار في الجهة الغربية من جبل الكنيسة. ان معايير الجودة والتطور المعتمدة لدى بيرييه فيتيل ش.م. تنطبق على مياه "صحة".

"صحة" -الرادفة للصحة- هي المياه المعدنية الأولى في لبنان حيث تعبأ منذ ثلاثين سنة واحدى الماركات الرائدة في الشرق الاوسط حيث تصدر الى عدة بلدان في المنطقة نظرا الى رواجها لدى الستهلكين.

ستستمر عائلة زغزغي في ادارة الشركة.

إن هذه العملية ، الأولى التي حَققها بيرييه فيتيل ش.م. في الشرق الأوسط . تؤكد متابعة سيّياسة الجُموعة الهادفة من جهة إلى تقوية الماركات العالمية ومن جهة أخرى إلى تطوير اعمالها من خلال مشاريع محلية.

-مترجمة عن الفرنسيقة مُرَّتُ

# اتبارات اسواق القطع والاسمع والمعادن

## مصرف لبنان غيّر أسلوب تدخله فتراجع الدولار ربع ليرة

بعد الشعر طويلة من الرتابة في تسعير الدولار الاميركي مؤشرها الشهري لقباس تقفالمستملكين Consumer فراتكفورت وباريس اللتين أتجمنا معودا قبل قرار الاحتياط يومياً في سوق القطع في بيروت، فاجاً مصرف ابنان، اسس، المتماملين بتغيير أسلوبه في التحدل، ليقفله في آخر العمليات المصرفية بـ ١٥٥٨. ٢٥٠ أيرة في مقابل ١٥٥٩.٠٠ ليرة منذ الخميس العاهي، أي بتراجع شئيل جدا مقداره ربع

> ُ وكان الدولار فتح صبادا، كما جرت العادة، بما بين ١٥٥٨,٠٠ و١٥٦٠,٠٠٠ ليرة في التظار موقف مصرف لبنان الذي أبدل، خلافا لكل التوقعات، استعداده لشرائه يـ-١٥٥٧.٥٠ ليرة ولبيعه بـ-٠٠.١٥٦٠ ليرة في أن ولحد، في مداولة لتدريك المبادرات على ندو أفعل ولإفراج السوق من الله الله الله عليها في التبادل. ومكناً جرى التمامل به بين المصارف على مستويات عدة، تارة بين ١٥٥٧,٥٠ و-١٥٥٨، فيرة وطورا بين ١٥٥٧.٥٠ و٠٠,١٥٥٩ ليرة وهتى بين ١٥٥٧.٥٠ بـ-١٥٥٨. ليرة، قبل ان يَقْفَلُهُ الْمَصَرِفُ الْمَركَزِي ظَمَرا بَمَا بِينَ ١٥٥٧.٢٥ ود٩,٧٥٥ ليرة، في عمليات لم يتجاوز حجمما عشرة ملايين دولار، كان بعضها من نصيبه شراء والبعض الأخر من سيس استعاملين بيعا وشراء بغمل عنصر المفاجاة التي شكاها تفيير أسلوب تعامله مع السوق اسم، والتفسيرات

هدوء ومراوحة في الخارج في الغارج، راوح الدولر غمن نطاق شيق معظم ساعات التعامل، مرتفعا لحياتا ازاء المراث الألماني ومراجعا قباباتي، في أجواء سادها الترقب اما سيسفر عنه أجتماع هيئة السوق المفتوحة الداسم، امس، الذي سيضع أطرّ لأسياسة النقدية لجماز الاحتياط الفيديرالي للفترة الممتدة

وَكُلُّن لِتَهْلِينَ الأَرَاهُ بِينَ الْخَبْرَاءُ وَالْمَحْلَلِينَ الْمُلْلِينِ فِي مَا إذا كُلَّتُ مِينَةَ السوق المفتوحة سترفع معدلات الفَلادة على الأموال الدتياطية (Fed funds) ربع نقطة مثوبة ام ستبقيما على حقماء أثره في أضفاء الكثير من الضول على حركة المبادلات التي اقتصرت على تصحيح بعض مراكز القطع. وجه اعلان ميلة الـ"Conference Board" ان

هنا دركة البورعة ليوم الثلثاه ١٩٩٦/٩/٢٤،

سعر التثبيت

7 7/17

1 10/17

اسم الشركة

الترابة اللبنةية

اسمنت الاييض (العامله)

إلى ما بعد الانتخابات الرئاسية الاميركية في الخامس من

(Confidence تراجع قليلا من ١١٢،٠٠ نقطة في آب للى ٨٠ ( ( ١ نقطة في ليلول، وما اعقبه من تراجع في معدلات الفائدة الأميركية الطويلة الاجل من ٧٠٠٦ الى ٢٠٠٢ في المئة، ليرجح في نظر البعض احتمالات ابقاء السياسة النقدية الاحتياط الفيديرالي من دون تغيير، لانتفاء مظاهر الغليان الاقتصادي، ومو الامر الذي حصل فعلا بعد اقفال السوق

وشكلت كل هذه العوامل مزيجا من المعطيات المتناقضة حمل معظم المتعلملين على الاكتفاء بمراقبة السوق وتجنب النفول في مبادرات جديدة قبل معرفة المنحى الني ستنخذه السِّاسة النقدية المركبة، فأقفل الدولارفي لندن، قبل صدور قرَّار الاحتياط الفينيِّرالي، مترددا كالآتي: - ١,٥٥٨٥ للمنيه الاسترليني في مقابل ١,٥٥٦٥

اول من امس، في نيويورك. – ١٩٢٥، ١ مارك العاني، لي دونما تغيير يذكر. - ١,٢٢٠ فرنك سويسري في مقابل ١,٢٣٥٠. - ١٦٢٠٠ فرنك فرنسي في مقابل ١٦٢٥٠٥. - ١٥٢٢.٦٠ ثير ليطالي في مقابل ١٥٢٤.٠٠ - ١٠٩.٧٥ ين يغلني في مقابل ١٠٩.٩٠.

تقلبات ضيقة للمعادن الثمينة تقلبت المعادن الثمينة ضمن موامش هيقة ايضا في غياب المعطيات الجديدة، فأقفلت اونصة الذهب في لندنّ يـ ٨٠. (٢٨ دولارا في مقابل ٢٨١.٢٠ دولارا اول من امس؛

انتعاش البورصات العالمية

في نيويورك، بعدماً ثبتت بـ٠٦. (٢٨ دولاراً قبل الظهر وبُّهُ ٣٨٢,٣٠٣ دولارا بعد الظهر. كذلك بالنسبة للى الفضة التي القفلت الاونصة منما في لندن بـ4.4 يولارات في مقابل ٤.٨٧ دولارات اول من اعس، بعدما تبتت ظمرا بـ2.4 يولارات.

تعسنت الاجواء المحيطة بأسواق الاسهم والسندات المالية في معظم البورصات الرئيسية أس، باستثناء لندن التي مضت في التراجع لليوم الثاني هذا الاسبوع. ولم يكن لافتتاح "وول سقريت" الضعيف تأثير يذكر على بورصقي

الفيديرالي أبقاء سياسته النقدية على حالما الذي تأخر اعلانه عن المعتأد، فلحظ طلب على الاسهم الالمانية والفرنسية في

المفتوحة في الولايات المتحدة قرارها ابقاء معدلات الفائدة الاسركية علَّى حالماً، مما أعكس أيجاباً على "وول ستريت" بعد افتتادها الضعيف امس نتيجة مبوط أسهم أحدى الشركات الاميركية العملاقة "أي. تي. قد تي" الاتصالات، فأمكن استيعاب هذا الهبوط بسرعة وانتعش الطلب على معظم الاسهم الاميركية ولا سيما منها تلك العائدة الى قطاع التكنولوجيا المتطورة، فقفر مؤشر "داو جونز" الصناعي من الني على ٥٨٦٣،٦٧ نقطة الى اعلى على ٥٩٢٩،٨٩ نقطة، قبل ان يسجل منتصف التعامل ٥٨٩٢.٨٩ نقطة، بترلجع طفيف مقداره ٨٥. ﴿ نقطة عنه اول من امس.

مى .... القرار الذي ستنفذه ميته السوى ..... المتددة في شأن السياسة النقدية الاميركية. أيلي قهوجي

معاملات هلاشة، اقفل نتيجة له مؤشر "دلكس" مرتفعا 11,21 نقطة الى ٢٦٢٨.٤٥ نقطة، ومؤشر "كلك ٤٠" ا £.٤١ نـقطة الى ٥٠ (٢٠٨ نـقطة، الا أن مؤشر "الفليننشال تايس" في بورصة لندن ظل يعلني مخلوف رفع معدلات الفائدة البريطانية على رغم ابقائها من دون تفيير أمس، عقب الاجتماع الذي ضم وزير الذزافة كينيث كالرك وحاكم "بنك الكلترا" التي جورج، مطلع الأسبوع. وقد رأى المتعاملون في ارتفاع الناتج الداخلي القائم في بريطانيا

بنسبة ٥٫٠ في المثة في للفصل الثاني من السنَّة وتسجيل فائض في ميزان العساب الجاري مقداره ٤٥٧ مليون جنيه استرليني في للفترة نفسها، مؤشرا لرفع كلفة التسليف لاحقاً، ما حملهم على تحقيق الارباح على الاسهم البريطانية. الامر الذي دفع مؤشر "الفايننشال تايمس" نزولا الى • ٩٠٠ تقاط بخسارة ٩٠٢٠ نقاط عنه اول من امس. وبعد اقفال البورصات الاوروبية، اصدرت ميئة السوق

وسبق ذلك مباحاء ارتفاع معتدل لبورصة طوكيو نتيجة عمليات تغطية لمراكز مكشوفة على الأسمم اليابقية بعد عطلة السوق الانبين، فارتفع مؤشر "نيكي" ٥٩.٧٥ نقطة للى ٢١١٧١.٩٩ نقطة، في اجواء خلطة اجمالا في انتظار القرار الذي ستتخذه ميلة السوق المفتوحة في الولايات

لليوم الثاني لم يسجل امن أي تناول للاسمم في بورصة بيروت, وعرض ٢٣٠٠ مم نشركة الترابة اللبنانية و٥٥٣٠ سمما لشركة لترنيث. وتراجع "مؤشر لبنان والمهجر للاسهم" بنسبة ١٠٥٢ في العثة الى ٩٦٨,٩٤ نقطة، "بؤشر ليبالون النفست SPL " بنسبة ٤١٠ في المئة الى ٨٤,٤٥ نقطة، تبعا لتراجع سعر الكمية الكمية عند الاسه المعروضة المطلوبة المتداولة

	غير المتداولة	الاسهم
تاريح آخر تثير	آذر تثبيت	اسم الشركة
97/1/56	1 1/4	الاسمنت الابيض (اسمي)
-	-	یونیسیرامیك (اسمی)"A"
-	-	يونيسيراميك (اسمي)"B"
97/7/16	T 1/E	"C" (الداملة) "C"
91/4/16	3 4/4	ترابة لبنةية، حق بدل قسيمة رقم "٥"
		<ul> <li>بدسب سعر الاقفال للبولار الامبركي.</li> </ul>

تابع لمس سعر سمم "سوليدير" تراجعه في سوق بيروت الثانوية وتبت في جلسة التداول الاولى على ١١٠ ٣/٨ - ١١١ ص ١١٦ دولارا المفلتين "" و"ب"، وفي الجلسة الثانية على ١١٠ ٧/٨ – ١١ ص ١١٥ دولارا، في مقابل ١١٥ – ١١٨ و١١٤ – ١١٦ دولارا في

حركة التداول في جلسة ٩/٢٤/ ١٩٩٦

سعر التثبيت

001.

هنا عركة السوق ليوم الخبيس £1997/9/1 ، كما اذاعتها شركة لبنان المالية،

		تثبيت	رقم ا		
	( – سوليدير فثة الف:	مجموع عدد	مجموع عند	Russ	سعر التثبيت
		الاسهم المطلوبة	الاسهم المعروشة	المتعاولة	
	للتداول العادي	1,8	) F. TAA	1.4	11- T/A
	التوامر الخلصة		-	-	-
	مجموع فثة الف	1,8	15,544	1,4++	_
	٢ – سوليدير فئة به:				
	التداول العادي	).0£Y	0.179	1,107	711
1	الاوامر الخاصة	-	-	-	-
1	مجموع فثة با	1.024	0,579	1.107	_
1	المجموع العلم	T,TEY	14.004	1.401	-
_					

	تثبيت	رقم ۲ .		
١ – سوليدير خثة الف:	مجموع عند	مجموع عند	الاسمم	سعر التثبيت
	الاسمم المطلوبة	الاسمم للمعروضة	المنداولة	
التداول العادي	951	3.2.21	0[]	11- Y/A
الاوامر الظمة	-	_	-	
مجموع فثة للف	05)	3.3.31	(10	-
۲ – سوليدير څنه باء:				
للتعلول العلدي	994	2.277	٦٥٠	110 V/A
الاوامر الخاصة		_		-
مجموع فثة بام	994	2,£17	10.	
المجموع العلم	1.019	14.44.	1.171	

### دخلت أمس مرفأ بيروت 11 باخرة ناقلة ٢٠٩ سيارات و٢١٨٧ طناً، منها ٢٢٥٠٠ طن معروقات و ٣٠٢٠ طناً شحنت في ١٩١ مستوعباً. وغادرته خمس بواخر. ويقيت داخل الاحواض ٢٤ ياخرة، بينها باخرتان وثماني بينها باخرتان وثماني بينها باخرتان وثماني بينها باخرتان وثماني بينها باخرتان وثانتالي بينها مسافرة هي: "تقيا كاربنسكايا" و"بدر 1" و"جنرال غورياتوف" و"ناتالي مار" و"كريم م" و"برايم فنتشور" و"بيتر منز" و"هاي لي". وينتظر وصول ٢٤ بلخرة، بينها ثلاث بواخر اعلنت انتظار وصولها للمرة الاولى بحسب لائحة الغرفة الدولية للملاحة.

3. cy i	- الرائرا		
البضائع (طن)	البلخرة		الرميف
۳۰۰۰ تىينا	أوريل ٤		Y
۰۰۰ ماشیة	ىدر المصطفى آ	•	٨
٠٥٠ ماشية	بدر ۲		A
للتموين			9
٠٠٠ (٧٩/ مستوعباً			. 9
1931 مختلفاً			. 1.
۲۰۹ سیارات			11
		- '	11
lálite T) :			17
۹۲/۱۲۷۰ مستوعباً			1£
۲۳۵۰۰ محروقات	بيـر در رضوان		الدورة
J			
البطائع (طن)	المرفا		البلخرة
ركابآ	الاسكندرية		ىلغون
	التموين ۱۵۰ ماشية ۱۳۵۱ ماشية ۱۳۵۱ مستوعباً ۱۳۹۱ مستوعباً ۱۳۹۱ مستوعباً ۱۳۹۱ مستوعباً ۱۳۹۱ مستوعباً ۱۳۹۱ محروقات ۱۳۹۱ محروقات	اوريل ٤ ٢٠٠٠ حديداً ددر المصطفى ٢ ٢٠٠٠ ملشية بدر ٢ ١٥٠ ملشية بدر ١ ١٥٠ ملشية حاج أمين التموين بنرل غورياتوف ١٤٩١ محتوعباً مادولي آيس ١٠٩٠ محتوعباً برليم فتتشور ١٠٩٠ محتوعباً برليم فتتشور ١٠٠٠ محتوعباً برلي ملفن ١٠٢٠ محتوعباً بيتر متز ١٢٠٠ محتوعباً رضوان ١٢٥٠ محروقات رضوان ١٢٥٠ محروقات	اوريل ع ٢٠٠٠ حديداً ددر المصطفى ٢ ٢٠٠٠ ماشية بدر ٢ ٢ ١٥٠ ماشية حاج أمين التموين جنرال عورياتوف ١٤٩١٠ مستوعباً ماردولي آيس ٢٠٩٠ سيارات ماردولي آيس ٢٠٩٠ سيارات برليم فنتشور ١٢٠٥٠ مستوعباً برليم فنتشور ١٢٠٠٠ مستوعباً برلي مافن ١٢٠٠ محروقات رضوان ١٢٥٠٠ محروقات

٢١٦٢٤ نرة

١٥٠٠ مختلفآ

بميته بلانكأ

سوسلك

بدائدم أو

يونيون شيبينغ

### - سندات الخزينة (قيمة السند الاسمية ١٠٠٠٠) نتائح المناقمة

قيمة السند الشرائية	المردود على السند	ذلارة التسم	تعميم	تاريخ الاستحقاق	تاريخ الاعدار	للفئة بالاشمر			
9754	12.31	12.1-	1574	77\7(\FPP(	1997/9/53				
4£95	17,4.	10.15	AF31	1997/9/50	1997/9/57	15			

- سندات خزينة لسنتين (بالمناقعة)

37 77/8/586 37/8/888 8536 7547

قيمة القسيمة للسند الواحد	تاريخ دفع القسيمة
1 - AT	1997/7/59
) • AT	1994/9/60
1-AT	17/7/4881
1-AT	77\8\486
1-AT	Y7\P\APP(

عملیات حسم سندات الخزینة ادی مصرف لبنان (لجمهور مصرف لبنان فقط علی ان یکون عمر السند ثلاثة اشهر علی الاقل)

فائدة العسم	المدة من تاريخ الاستطاق
10,	۹ اشهر (۲۷۲ یوما)
Fo	۲ اشمر (۱۸۲ یوما)
Γa	۳ آشمر (۹۱ یوما)

### قيمة الحسم للصند للواحد لغير سندأت فثة السنتين

	العدة من حريح الاستحاق
A1T+.++	۹ اشهر (۲۷۳ یوما)
AVOT	٦ اشمر (۱۸۲ يوما)
9777	٣ اشمر (٩١ يوما)

ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للمصارف لدى مصرف لبنان

الغائمة

2150	ونائع ليوم واحد
71.57	ودائع لتلاتة أيلم
210¥	ودلاع لسبعة أيلم
Z11.A1	وبائع لثلاثين يوما
215, va	شهادات ايداع لمدة ٤٥ يوما
217.0-	شمادات ابداع أمدة ٢٠ يوما

### ودائع لاجل بالدولار للمصارف لدى مصرف لبنان (من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

للفائدة	
ZO.ETVO.	وداثع لاسبوع واحد
Z 7, -170.	ودلكع لشمر وأحد
% T, 1AYO.	ودائع لثلاثة اشمر
ZZ TAYO.	ودائع لسنة واحدة
Z TAITO.	ودكلع لسنة وتصف سنة
% %97Y0.	وباثع لستتين

سنة	۱۸۰ بوما	۹۰ یوما	las. <del>-</del>	At the library and
			۲۰ يوما	(بالعملة اللبنانية)
10	fo	Lo	50	٠ مسع
10.11	10.7	18.1-	11,41	شراء،
سئة	۱۸۰ بوما	۹۰ يوما	۳۰ یوما	(بالمولار الاميركي)
V.920T1	4.360	٧.٥	V. OLTYO	خسم:
1.95071	1.110	1.0	7.02770	شراء
ي لحظة.	بكن ان تتغير في ا	ائد النسم هذه م	لمعلومات فقطء فو	– هنه المعطيات هي لا

فوائد الدسم وللشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ٦١١٦

 طبقا للمذكرة الادارية الرقم ١٢٤٥ المادرة عن حاكم مصرف لبنان التي تشير إلى عدم لحظ ما يدَّل عن الوحدة النقعية (القروش والسنتيمات) عند أيراد العبالغ بالعملة اللبنفية.

## الاسواق العلية

			الشعلات ش بيروت (ل ل ل ا										
الدواتر الكندي	الدولار الاوسترالي	البيزيتا الاسبانية	الكورون الاسوجي	الين الياباني	الفلور ان المولندي	الفرنك البلجيكي	اللير الايطالي	المارك الدلماني	الغرنك السويسري	الفرنك الفرنسي	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	
	) ff4, fo		570.£- 177.£-	18,V.	917,00 951,00		ገ, • • 1, • ይ⊝ ፡		ı		)	1004.40	•
الدراذه اليونانيا	الشلن النمسوي	الليرة القبرصية	الريال القطري	الريال السعودي	درهم الامارات	النينار الكويتي	الدينار الاردني	الريال العماني	الدينار البحراني	البنيه المصري	الليرة التركية	الليرة السورية	_
٦, ٧	120,50	1701.10 1711.10	£17.1.					£.5			•.•17	TO.30	داء ع

			رل دل درا	ب والخفة ا	يتتأر التأرث	ال		
اونصة الفضة	كيلو الفضة	اونصة الذهب	كيلو النمب عيار ٩٩٥	الـ ٥٠ بيزوس مكسيكي	التيرة العثمانية	الليرة الايرانية	الليرة الانكليزية باب اول	
Y1)0	1210 1240	0910	1470	Y1	158	1740 1260	) TAO	الشراء المبيع

٠ ان	يار اك	ツー 上	والمراقع	TES .	DSS RAT	CY CRO	RRE11	CU	
	الدولار الاميركي	الجنيه الاسترليني	الفرنك السويسري	الين الياباني	اللير الايطالي	المارك الالماني	الفرنك الفرنسي	وحدة النقد الاوروبية ECU	الدولار الكندي
<u></u>	1,174	1,1774	1.1-17	F376-,-	9-	33.9.	·,577F	).YTT	-
تعاد الاوروبي سسسس	Y90 .	1,fTA)	0.72F.o	YST	55	010.	1007	- 1	DA . A
رنيما	0.3140	Y.AADD	5.1675	£7¥1¢	TTTS	T.TAYE	-	T.5£1.	T.YE09
Lile	1.0170	T.TOYE	1.552.	ITYS	99	- 1	1,1901	7.9.19	1,1.04
Lills	1015.1.	TYE,)T	יץ, זדונ	ነፐ, ልላሳ	-	3 - 1 - 1 - 1	FAY,T1	1917,27	3177.34
يابان ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	1-9.30	31.18	14,44	~	· , - ¥777	45,3¥	\$1.Eq	374,59	A+, FA
ــــــا ــــــــــــــــــــــــــــــ	1.574	1.457	_	·1154		.Aly.	1137.	1.0054	•.4-Ta
يطانيا	-,7237	-	-,0149		73	7373.	3071	· . A - YY	·.579a
واتبات البتحية		1.0770	A1£-	1,11512		7077.	1909	1.5094	· YTTT

	1001	·.0T0 ·	*.***35	¥5T	1.7210	1,TTA)	. Y40 -	الاتناد الاوروبي سمسسس
	-	T.TAYE	TTTS	£7¥14	5.1675	Y.SADO	0.1140	فرنسا
	1,1901	- 1	99	ITYS	1.552.	T.TOYE	1.0170	العانيا
1	FAY.T1	3 - 17, 13	-	ነፐ, ለልሳ	) [T[,Y-	TTYE,)T	1015.1.	ايطاليا
	\$1.Eq	{ F, 7Y	-,-YTTT	-	AA, A1	31.181	1-9.30	اليابان ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	1137.	. YIA.	1, 11, 143	31fY	-	1,457-	1,577.	ا سويسرا
٠ ا	3071	1373.	13	-,040	-,0149	-	-,3837	برنطائناً
	1909	7077.	*.*****	1,11512	A1£-	1.0170	_	الوائمات البتحية
	-	**	Il will a	- 11.	-1- [			
-				7 1 1 1	5115 11		-	

					**		- 0	<i></i>			
	الالماني	مؤشر داکس	e	كي الياباتر	س البريطاني مؤشر ني	شال تایه	ؤشر فايننا	٤٠ الفرنسي	مؤشركاك	ئي	مؤشر داو جونز الاميرة
A 1	SE.ATE	اقفال اليوم	fily)	.99 199	. ( 79 م . ﴿ اقفال الب	. 0 •	قفال اليوم	-> ( F - A) . O -	اقفال اليوم	> 0.	اقفال اليوم ٢٠٠٤،٨٧٤
ء لمد	3 2			سابق ۲٤.			لاقفال السا				الاقفال السابق ١٩٤.٧٤
السابق	الاقفال		السابق	الاقفال		السابق			1		بورصة وول ستري
35 75	30.25	Quaker Oats	50.75	50,38 i	Johns.	-	-	town of	(		بورت وون سري
105.00	193 01	Santa Fe Sth. Pac.	98.75	88.53	JP Morgan Co.	73.50 51.88	73.50 52.00	ternal Csz. Corp.	السابق	الاقفال	
84.75	83.25	Schlumberger	9.88	9,63	K Mart	21.25	21.13		58.63	58,50	Alcoa
72.00	68,00	Scott Paper	58.50	69 00	Kellogg	41,58	41.88	Cyprus Amax Min. Decre	64,00	63.13	Allied Sign.
46 00	45.75	Sears Roeb.	47,00	47,04	Linon	71.75	71.13	Delta Air Lines	43.00	42.88	Am Brands
n3.50	63.75	Sony Corp Adr.	84.50	90.00	Lockheed Martin	41.83	41.63	Digital Equipment	45.13	45.00 J	Am Express
42.75	42.88	Tandy	78.00	78.50	Locws	n3.p3	62.75	Disney Corp.	57.25	\$1.50	American Tel.
\$1188	51.50	Tenneco	41.75	41.75	Mallinekrodt	76.38	76.00	Eastm Kodak	4,36	4.38	Armeo
95.00	95.13	Texaco	49.38	69.13	Merck	42.13	43,75	Estee Lauder -A-	2h50	27.00	Asarco Inc.
51 75	57.58	Texas lusir.	64.50	63.88	Merril Lvo.	86.63	86.25	Exxon	125.38	125 75	All Richf.
83 63	85.13	Textron	70.00	69.73	Min Mining	52.50	53.00	Fina	49.25	49,00	Avon Prod.
3n.c3	36.75	Time Warner Inc.	118.38	118.50	Mobil	31,63	31.25	Ford	82.13	89.5U	Bankamerica Corp.
47,50	4n.38	Uai	35.13	35.25	Monsanto	29,50	33,50	G.T.E. Corp.	44.63	94.25	Bœing
45,01	45.38	Union Carbide	51.38	52.88	Motorola	65.25	64,88	Genl Dynamics	31_38	32.00	Boise CASC
6.00	6 13	Unisys	19.13	39.63	Natl Semiconductor	n9.13	68.13	Güette	97.00	95,00	Bristol My.
		Up Joha	9.00	9 (1)	NAVISTAR	73.13	73.13	Grace	75 00	75.38	Caterpillar
9.00	9,00	US Life Inco Fund	23.25	23.50	Occ. Petrol.	51.38	50 75	Halliburton	79.38	79_25	Chase Manh.
21.63	21.63	Usx Marathon Grp.		97,88	Olin	105,00	10%.63	Hilton	10.51	62.38	Chevron
27.88	27.85	Usx Steel Grp.	21.50	21.75	Pac. Gas	63,88	A3.58	Honeywell	28.50	28.63	Chrysler
19.36	119.25	Utd Techno.	56.25	\$6,00	Penny	134.25	124,13	IBM '	89_38	89,75	Citicorp.
M.6.3	63,50	Warner Lamb.	29.75	30,40	Pepsico	16.13	16.13	INA	51.25	51 h3	Coca Cola
18.63	18,50	Westinghouse El.	76.00	75.50	Pfizer	31 38	1 31 (5 )	Inco Ltd	87.50	87 63	Coleate

51.75	57,58	lexas insir.	64.50	63.88	Merril Lya.	86.63	86.25	Exxon	125.38	125 75	All Kiciu.
83 63	85.13	Textron	70.00	69,75	Min Mining	52.50	53.00	Fina	49.25	19,00	Avon Prod.
Ja. 63	36.75	Time Warner Inc.	118.38	18.50	Mobil	31.63	31.25	Ford	82.13	89.5u	Bankamerica Corp.
47,50	4n_36	Uai	35.13	35.25	Monsanto	79,50	33,50	G.T.E. Corp.	44.63	94.25	Bozing
45,01	45.38	Union Carbide	91.38	52.88	Motorola	65.25	64,85	Geni Dynamics	31_38	32.00	Boise CASC
6.00	6 13	Unisys	19.13	30.63	Natl Semiconductor	n9.13	68.13	Güette	97.00	95,00	Bristol My.
	l	Up John	9,00	9 (9)	NAVISTAR	73.13	73.13	Grace	75 (20	7538	Caterpillar
9.00	9,00	US Life Inco Fund	23.25	23.50	Occ. Petrol.	51.38	50 75	Halliburton	79.38	79_25	Chase Manh.
21.63	21.63	Usx Marathon Grp.		97,88	Olin	105,00	108.63	Hilton	12.51	62.38	Chevron
27.88	27.86	Usx Steel Grp.	21,50	21.75	Pac. Gas	63,88	43,58	Honeywell	28.50	25.63	Chrysler
119,3%	119.25	Utd Techno.	56.25	\$6,00	Penny	134.25	124,13	IBM '	89_18	99,75	Citicorp.
66,64	63.50	Warner Lamb.	29.75	30,00	Pepsico	16.13	16.13	LNA	51,25	51 n3	Coca Cola
18.63	18.50	Westinghouse El.	76,00	75.50	Pfizer	31.38	31.13	Inco Ltd.	87,50	8763)	Colgate
21,90	21.25	Woolworth	34.25	24,75	Piacer Dome	43 00	42.75	Inti Paper	56.38	57.00	Columbia Gas
54.88	53.53	Xerox	44 <u>.</u> 50	44.38	Polaroid	44.88	44.00	ITT Corp Johns	.17.38	38.00	Coming Inc.Cpc In
									_		
السايق	الإقفال		السابق	الاقفال		السابق	الاقفال			فرا	ابورضة باريس (ف
السابق   1356	<b>الإ</b> قفال إ 13.47	Thora EMI			<b>G</b>		-	l Nord-Est			بورصة باريس (ف
	-	Thora EMI Unilever	840	8,76	Charlet	127.50	126.00	Nord-Est Norsk Hydro	السابق	ف) الاقفال	بورصة باريس (ف
13.56	13.47		8 40 1.55	8.36 1.52	Coats Viyella	127.50 238.00	126.00 239 70	Norsk Hydro	السابق 644,00	الاقفال   مهده	Accor
13.56 13.56	13.47 13.82	Unilever	8 40 1.55 5.98	8.56 1.52 5.96	Coats Viyella Commercial Union	127.50 238.00 212.00	126.00 239.70 212.00	Norsk Hydro O.N.A.	644.00 832.00	الاقفال (۱۹٬۹۵۵ (۱۹٬۹۵۵	Accor Air Liquide
13.56 13.56 2.04 2.83	13.47 13.82 1.94 2.84	Unitever Unit Biscuits Vickers	8 40 1.55 5.98 2.59	8.76 1.52 5.96 2.57	Coats Viyella Commercial Union Cookson Grp Pic	127,91 238,00 212,01 1706,00	126,00 239 70 212,00 1694,00	Norsk Hydro O.N.A. L'Oreal	644.00 832.00 454.00	الاقفال   مهده	Accor Air Liquide Alspi
13.56 13.56 2.04 2.83 34.30	13.47 13.52 1.99 2.84 34.55	Unilever Unit Biscuits Vickers Vodafone Grp.	8 40 1.55 5.98 2.59 1.13	8,56 1,52 5,96 2,57 1,15	Coats Viyella Commercial Union Cookson Grp Plc Cordiant	127,50 238,00 212,00 1706,00 1591,00	126,00 239 70 212,00 1694,00 1573,00	Norsk Hydro O.N.A. L'Oréal Petrofina	644,00 832,00 454,00 290,00	الاقفال (۱۹٬۹۵۵ (۱۹٬۹۵۵	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel
13.56 13.56 2.04 2.83	13.47 13.82 1.94 2.84	Unitever Unit Biscuits Vickers	8 40 1.55 5.98 2.59 1.13 4.6)	8.56 1.52 5.96 2.57 1.15 4.60	Coats Viyella Commercial Union Cookson Grp Ple Cordiant Courlands	127.50 238.00 212.00 1706.00 2591.00 179.30	126.00 239 70 212.00 1694.00 1573.00 182.20	Norsk Hydro O.N.A. L'Oréal Petrofina Philips Electronics	514.50 291.00 291.00	614.00 639.00 416.00 266.10 312.60	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer, C. S.A.
13.56 13.56 2.04 2.83 34.30	13.47 13.82 1.99 2.84 34.55 0.30	Unilever Unit Biscuits Vickers Vodafone Grp. Zambia Cop. lav.	8 40 1.55 5.98 2.59 1.13 4.61 3.02	8.56 1.52 5.96 2.57 1.15 4.60 3.03	Coats Viyella Commercial Union Cookson Grp Ple Cordiant Courtands Dalgety	127.50 238.00 212.00 1706.00 1591.00 179.30 1633.00	126,00 239 70 212,00 1694,00 1573,00 182,20 1565,00	Norsk Hydro O.N.A. L'Oréal Petrofina Phillps Electronics Pinault-Printemps-R	644,00 832,00 459,00 290,00 314,50 5,10	634,00 839,00 466,00 266,10 312,80 5.10	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer, C. S.A. Bail-Equipement
13.56 13.56 2.04 2.83 34.30	13.47 13.82 1.99 2.84 34.55 0.30	Unilever Unit Biscuits Vickers Vodafone Grp.	8 40 1.55 5.98 2.59 1.13 4.6)	8.56 1.52 5.96 2.57 1.15 4.60	Coats Viyella Commercial Union Cookson Grp Pic Cordiant Couriands Dalgety Dixors	127.50 238.00 212.00 1706.00 1591.00 179.30 1833.00 545.00	126.00 239 70 212.00 1694.00 1573.00 182.20	Norsk Hydro O.N.A. L'Oreal Petrofina Phillips Electronics Pinault-Printemps-R Primagaz	644.00 832.00 459.00 200.00 314.50 5.10 527.00	634,00 639,00 839,00 444,00 264,10 312,60 5,10 5,23,00	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer, C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie)
13.56 13.56 2.04 2.83 34.30 0.34	13.47 13.52 1.99 2.84 34.55 0.30	Unitever Unit Biscuits Vickers Vodafone Grp. Zambia Cop. lav. بورصة طوكيو (ب	8 40 1.55 5.98 2.59 1.13 4.61 3.02	8.56 1.52 5.96 2.57 1.15 4.60 3.03	Coats Viyella Commercial Union Cookson Grp Pic Cordiant Courianids Dalgety Dixons Ecc Pic	127.50 238.00 212.00 1706.00 1591.00 179.30 1633.00	126,00 239 70 212,00 1694,00 1573,00 182,29 1865,00 535 90	Norsk Hydro O.N.A. L'Oréal Petrofina Phillps Electronics Pinault-Printemps-R Primagaz Procter and Gamble	644.00 832.00 459.00 290.00 314.50 5.10 527.00 133.10	539,000   639,000   464,000   264,100   312,000   523,000   134,341	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold
13.56 13.56 2.04 2.83 34.30	13.47 13.52 1.99 2.84 34.55 0.30	Unilever Unit Biscuits Vickers Vodafose Grp. Zambia Cop. lav. بورصة طوكيو (ب Akai Electric	8 40 1.55 5.98 2.59 1.13 4.61 3.02 5.54	8.36 1.52 5.96 2.57 1.15 4,60 3.03 5.57	Coats Viyella Commercial Union Cookson Grp Pic Cordiant Couriands Dalgety Dixors	127.50 238.00 212.00 1706.00 1591.00 179.30 1833.00 545.00	126,00 239 70 212,00 1694,00 1573,00 182,29 1865,00 535 90	Norsk Hydro O.N.A. L'Oréal Petrofina Phillps Electronics Pinault-Printemps-R Primagaz Procter and Gamble Radiotechnique	644.00 832.00 459.00 200.00 314.50 5.10 527.00 133.10 187.90	539,00 46,00 266,10 312,00 5,10 523,00 134,38 190,40	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tul Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells
13.56 13.56 2.04 2.83 34.30 0.34	13.47 13.52 1.99 2.84 34.55 0.30 (0:-	Unilever Unit Biscuits Vickers Vodafoge Grp. Zambia Cop. lav.  ورصة طوكيو (بالالالالالالالالالالالالالالالالالالال	8 40 1.55 5.98 2.59 1.13 4.61 3.02 5.54 2.07	8.56 1.52 5.96 2.57 1.15 4.60 8.03 5.57 2.04	Coats Viyella Commercial Union Cookson Grp Pic Cordiant Courianids Dalgety Dixons Ecc Pic	127.50 218.00 212.00 1706.00 1591.00 179.30 1633.00 545.00 473.10	126.00 239 70 212.00 1694.00 1573.00 187.20 1865.00 535.00 487.30	Norsk Hydro O.N.A. L'Oréal Petrofina Phillps Electronics Pinault-Printemps-R Primagaz Procter and Gamble	644.00 832.00 439.00 290.00 314.30 5.10 527.00 133.10 187.90 452.00	839,00 486,00 266,10 312,00 5,10 523,00 134,31 190,40 455,01	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer, C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BitV
13.56 13.56 2.04 2.83 34.30 0.34	13.47 13.82 1.99 2.84 54.55 0.30 (0-5	Unilever Unit Biscuits Vickers Vodafose Grp. Zambia Cop. Inv.  بورصة طوكيو (بورصة طالات	8 40 1.55 5.98 2.59 1.13 4.61 3.02 5.54 2.07 6.79	8.56 1.52 5.96 2.57 1.15 4.60 8.03 5.57 2.04 6.78	Coats Viyella Commercial Union Cookson Grp Ple Cordiant Courlands Dalgety Dixors Ecc Ple General Accident	127.50 218.00 212.00 1706.00 1591.00 179.30 1833.00 545.00 473.10	126.00 239 70 212.00 1694.00 1573.00 187.20 1865.00 535.00 487.30	Norsk Hydro O.N.A. L'Oréal Petrofina Philips Electronics Pinault-Printemps-R Primagaz Procter and Gamble Radiotechnique Rochette (LA)	644.00 832.00 459.00 314.50 5.10 527.00 133.10 187.90 452.00 708.00	534,000   634,000   644,000   644,000   546,100   5100   523,000   134,381   190,440   455,000   712,000	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer, C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BilV Bic
13.56 13.56 2.04 2.83 34.30 0.34	13.47 13.52 1.99 2.84 34.55 0.30 (0:-	Unilever Unit Biscuits Vickers Vodafoge Grp. Zambia Cop. lav.  ورصة طوكيو (بالالالالالالالالالالالالالالالالالالال	8 40 1.55 5.98 2.59 1.13 4.61 3.02 5.54 2.07 6.79	8.74 1.52 5.96 2.57 1.15 4.60 3.03 5.57 2.04 6.78 3.98	Coats Viyella Commercial Union Cookson Grp Ple Cordiant Courlanlds Dalgety Dixons Ecc Ple General Accident Genl. Electric C*.	127.50 218.00 212.00 1708.00 1591.00 179.30 1833.00 545.00 473.10 26.50 1198.00	126,00 239 70 212,00 1694,00 1573,00 182,20 1865,00 535 90 487,30 26,90 1190,00	Norsk Hydro O.N.A. L'Oréal Petrofina Phillips Electronics Pinault-Frintemps-R Primagaz Procter and Gamble Radiotechnique Rochette (LA) Roussel-Uclaf	644.00 832.00 439.00 290.00 314.30 5.10 527.00 133.10 187.90 452.00	839,00 486,00 266,10 312,00 5,10 523,00 134,31 190,40 455,01	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer, C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BitV

	. 1	3360	Fuji Photo Film.	8 88	8.61	Granado Gra	1200 00	1215 00	Saint-Louis	481 00	459.00	Bouvgues
		1030	Hitachi				424,00	425.00	Salins du Midi			Bq Commerc. Marco
		2740	Honda Motor	4.74	4.72	Grd. Metropol. Plc	139.00	199.90	SCOR S.A.	330 00	330,00	Buffelsfontein Gold
	i i	797	إدا	625	6.27	Great Univ. Stores	91.30	95 000	S.G.E.	28 4 00	2835,00	Carrefour
1		1200	Kirin Brewery	2.55	2.53	Guard, Ryl. Ex.	77.85	77.70	Shell Transport	133.00	135 00	Casino Gui Per Adp
		1820	Matsushira E Ind	462	7.60	Guinness Plc	265,50	266.80	Siemens AG	196 80	204 00	Casino Guichard-Per
		1350	Mitsubishi Corp	185	1.57	Hanson Tr Pic	122.10	12210	SKF Aktieb	69,45	No.50	CFF
	<b>)</b>	1230	Nec Corporation	11.78	17.63	HSBC HLDGS	(559 00	1545.00	Skis Rossignol	1	)	Chargeurs
	a i	645	Nihon Kagaku San	8,35	832	ICT PLC STK UTS	133,00	133.90	Sommer-Allibert	1	ì	Chase Man. Corp.
	1 (	343	Nip Steel Corp	n.SI	6.49	Kingfisher	150.70	152.60	Thomson-CSF	[68,80]	169,00	Ciments Français
i		1438	Nomura Secs	6.9n	6,91	Land Sec PLC	797 90	394.50	Total	378.00	371.50	Club Mediterrance
		2360	Pioncer Elec.	7.71	7.84	Legal Gea. Grp.	275.20	277.00	Valco	11.20	11.40	Comptoir des Entrep.
	[	1750	Sharp Corp	3.71	372	Lloyds Bank Pic.	23920	235,50	Vallourec	139.20	144.50	Credit Lyonnais
	. !	6460	Sony Corp	1.73	1.74	Lourho Pic.	1935,00	1950.00	Volkswagen AG	717.00	732.00	Danone (ex BSN)
	l í	1990	Sumitomo Bank	2.43	242	Lucas Ind. Pic.	1680,00	1680.00	Wagons Lits Tourism	173.20	1m6.5fi	DMC
		1990	Takeda Cham Inds	5.03	4,99	Marks Spencer	259,90	257 19	Worms (CTE)	438.20	44700	Du Pont Nemours
	1	433	Sumitomo Corp	0.75	0.50	Microbix Biosystems	4,14	4.20	Zambia Copper loves	265	270	East Rand Prop
		705	Toshiba Corp	3 96	3.97	National Power	170 00	110.00	Zellidiz S.A.	525000	531,00	Eaux (Gle Des)
1	l i	2770	Toyota Motor Co	6.67	0.58	Natwest	1		•	395,10	399.10	ELF-Aquitaine
- (	i 1	670	Yamaichi Secs	5.84	577	P. and O.	1			775,00	779,00	Eridania Beghin
	1	2370	Yamanovchi Pharm	670	800	Pearson Grp.	i	يني)	بورصة لندن (نسترا	545,00	535,00	Esso
	1 - 1		401 4 2	1.40	1.87	Pilkington	l ,			2050,003	2070 00	Euraliance
	، الماني)	ے زمارت	بورصة فرانكفور	4.42	4,46	Prudential Corp.	4.57	4.50	Allied Domeco	439.00	417.00	Exxon Corp.
	****	1 . Bo Bu I	Day on 147	2.88	287	Racal Electronics	1 1,00	1.04	Asda Group Plc	455 00	450 00	Fives-Life
- 1	55,44 870,00	56.39 873.50	Bayer AG Bay Mot Werke	7.90	4.33	Rank Org.	ا مريد	4.11	Assoc Brit Foods	1450 00	[480,00	Galeries Lafavette
	870,00 83,95	83 7u	Daimler Benz AG	11.56		Reed Intl.	4,90	183	BAA Pic	250 20	244 00	General Motors
	532.00	537.50	Degussa AG		11.55	Reuers	4.59	4.55	BAT.	274 00	254 10 158 40	GTM-Entrepose Hoechst Akt.
	55,20	55.50	DT Bahcock St	7.53	7.56 3.59		949	933	Barclays Plc	183 SH 626,00	640,00	IBM Corp
- 1	49.75	40,77	Dresdner Bank AG	3,87		Rexam	7,84	7,78	Bass	605.00 66.25	147 001	ICI Lid Ple
	54,91	55 01	Hoechst AG	2.33 3.97	2.33 3.94	Rolls Royce	3,00	298	Bicc	140.25	"'Un'	Idia
- 1		402.00	RWE-DEA AG			Royal Sun	3.88	3.8n	Blue Circle	297.20	290,30	Lafarer
- 1	113.50	116.45	Schering AG	9.36	933	RTZ Corp.	872	8 75	Boc Group	850.00	648.01	Legrand
	75.48	79.02	Siemens AG	3,67	3.73	Sainsbury	1,39	6.35	Boots Co Pic	540,00	538.00	Legrand ADP
	51 85	52.58	Bay Vereinsbank	0.95	0.95	, Sears Holds	19 43	10.49	British Aerospace	NI IPA	695 DH	Locindus
			Kauthof Holding	9 83	9 69	Shell	5 43	541	British Airways	77,90	77.90	Longometal-Afrique
- 1	214.39	214,00	Di Lufthansa AG	4.h?	9.70	Siebe Plc	200	203	British Gas	1136 00	113340	LVMH
	559,30	562.70	Mannesmann AG	7.53	7.39	Skheec.	6,73	6.79	British Petroleum	470.31	468.00	Lyonnaise des Eaux
	371 00	376.50	Preussag AG	7.17	7.07	Std. Chart. Bank		3.04		49,95	51 80	Metaleurop
	273.00	377.50	Thyssen AG	3 (h	330	Storebouse	3,69 272		British Telecom BTR	62.40	64 10	Mitsubishi Corp.
	78.85	79,18	Veba AG	5.51	5.76	T.I. Group.		2.68	Burmah Oil	610 00	603 90	Mobil Corp.
	573.50	574.25	Volkwagen AG	0.04	11,9%	Tarmac	11 16	1121		88,31	90.00	Moulinex
	71.90	72.37	Deutsche Bank AG	1.75	4.78	Tate and Lyle	4.58 5.09	4.56	Cable Wireless	555.00	555 00	Nicolas
	956 BB	955,00	Linde AG	200	3.05	Tesco	204	5,09	Cadhury Schweps	265.00	361.70	Mles Galeries

214.29 2 559.30 5 371.00 3 273.00 3 78.85 573.50 5	Kauf 14.00 Di Li 62.70 Mani 76.50 Preus 79.18 Veba 79.18 Veba	wagen AG sche Bank AG	7.53 7.17 3.04 5.51 0.94 4.75	940 Shell 970 Siebe Ple 7,39 Storebou 5,76 T.I. Grot Tarmac 4,78 Tarmac 4,78 Tareand Tesco	rt. Bank sse ap. Lyle	10 43   10 40   5 43   5 40   2 00   2 05   6,73   3,69   3,74   2,72   2,68   11 10   11,21   4,58   4,56   5,09   5,09	British Aerospace British Airways British Ges British Petroleum British Telecom BTR Burmah Oil Cable Wireless Cadbury Schweps	77,94 11,34,00 470,30 49,95 62,40 610,00 88,30 555,00	113340 LVM 468,00 Lvogg 51 80 Metal 64 10 Mitsul 603 90 Mobil 9000 Model 555 00 Nicola	ometal-Afrique H paise des Eaux europ hishi Corp. Corp. pex
وحدة النقد الاوروبية(ECT)	اللير الايطالي	الفلوران المولندي	الدولار الكندي	الين الياباتي	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري	المارك الالماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	
-	YAY	7.TY	7.43	·,TY	T,TY	1,15	1,97	70.0	0.77	ليومين
٤.٠٩	٠7,٨	\ r.7A \	7.97	•.70	7.27	1,0-	34,7	SY. C	97,0	لشمر
2.17	۲۲,۸	1 AF.7	٤.٠٢	177.	T.0.	1,75	34.7	O,AY	0.0.	۱ـ۳ اشمر
2, .4	A, + &	F.VA	E. 5 .	13, -	7.7.	1.40	44.7	0.75	0.4	الـ١ اشمر
2,19	Y.4.	F,99	E.OA	1.09	T.Ya	1.49	77	0.90	7	السنة
-	_	i - I	_	- 1	-	-	-	_	1,097	نـ٥ سنوات
-	-	-	-	-	_	-	-	_	1.46)	الـ ١ سنوات
_	-		-	-	_	_	- 1	_	V FA	ل ۲۰ سنة

	يشدن بالمؤدث بالأولية ويستنق										
	رراعية	السلع الز			المعادن غير	المعادن الثمينة					
الاقفال السابق	شيكاغو (بـ٤) الاقفال	الاقفال الاقفال السابق	نیویورك (بـ5) عاکاو	الاقفال الاقفال السابق	لندن (بـ٥ الطن)	لندن (الاونصة بـ 5) الاقفال الاقفال السابق					
- ۲73 ۸13	القمح أيلول كا كانون الاول ٣٠٠٠٠ أنار - ٢٠٠٥٠	)TTT 1TTV.	ایلول کالون الاول ه	1404.0- 1440.	الألومينيوم ، ،	الذهب ١٨٠.٨٠ ( ٢٨٠.٨٠ الذهب الذهب الدهب					
T)T.50	الذّرة الملول الملون الأول ٢٥٠.٧٥	11.50 11.14	سكر تشرين الاول آذار	1	النيكل ـــــــ ، ;	البلاتين ــــــ ٢,٢٨٦ ،٦,٢٨٦ البلاديوم ــــــ ،٥,٧(١ ٥٧,٢١١					
T19.0.	أذار	)).fT ))	ين ايلول	-	لندن اسعار البر	لندن اسعار السكر (بـ s الطن)					
A.Y.O.	كانون الثاني ٧٩٧.٥٠ زيت المويا اللول	1-1.60 1-5.7 VE.V- YO.3	آنارـــــــــــ • قطن			کانون اول ۲۲۹.۷۰ ۲۲۹.۱۰ ۲۲۹.۱۰ ۲۲۹.۷۰ آذار					
\$0.0£ ft.1•	كاتون الاول ٢٥.٣٤ آنفر	Y0.9. YY, TE	ا کائون الاوا		-	الارـــــــــــــــــــــــــــــــــــ					

With the cooperation of Merrill Lynch A tradition of trust.

BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

# بغلم محمد حسنين هيكل

HEIKAL

تعرض الدلقة الرابعة من كتاب معمد حسنين هيكل "اوسلو... قبلها وبعدها" ضمن ثلاثية "المفاوضات السرية بين العرب واسرائيل"، كيف توافرت لمنظمة التحرير الفِلسطينية بعد سيطرتُما على لبنان، مُبالغُ قاربت النمسةُ مَلْيارات دولاًر وترسانة هُذُمة جنا من السلاح والقدرات القتالية، ومع ذلك وقعت في مازق معب لان قامدتما، لبنان، كانت غير ثابتة تُحتها ولأن الأنظمة جرتها الى عالم المفايرات ومي انقادت إلى التعامل مع منظمات الارهاب الدولية، فيما وأشنطن وقل ابيب وضعتا امامها كل العراقيل لمنعها من التومل الى تحقيق رغبتها الملحة في التفاوض باسم الفلسطينيين. انها مرحلة الضياع الذي عاشته منظمة التحوير في ظل غياب استراتيجيا واضحة لديها بين اولخر السبعينات ومطلع

ظروف

"ما بين ٤ الى ٥ بلابين دولار دخلت الى خزاتة منظمة التحرير" (تقرير لاحد القلاة البارزين لمنظمة النمرير، وقد اعطى نسخة منه ارئيس

كانت قضية "التفاوض" بالنسبة الى منظمة التحرير قضية 'شائكة و"حساسة". ولان كل حركة سياسية تصوغها ظروف الدِطن الذِي تنشأ لندمة اهدافه، فإن منظمة التحرير كأنت تمارس دورها تدت ضغوط متعددة:

\* في تُجربة حركات التحرير من النوع التقليدي، مثل اندونيسيًّا والهند ومصر، كانت حركات التحرير تقوم ضدّ جيش احتلال محدود في حجم قوته ومقدرة انتشاره في البلد المحتل ازاء شعب يملأ المكان المأهول لمذا البلد، وهو على وجه التأكيد اكبر عشرات ومثات المرات من أي جيش لحتلال تستطيع اي امبراطورية مهما عظمت ان تخصصه لواحدة من مستعمراتها. وبعد الدرب العالمية الثانية، ومعها البداية المطيقية لثورات التحرر الوطني، وظمور، وشبوع، الأسلحة الصغيرة نَّاتُ القَدَّرة العاليَّةُ على الْقَتَلَ، اصَبَحَ في مَقَدُور الثورة الوطنيَّة في اي بلد محتل أن تعلك قوة نيران كثيفة وواسعة وخفيفة العركة ضد قوات الاحتلال كي ترغمها على التفاوض او على الانسحاب (وهذا حدث مع اندوئيسيا والهند ومصر وغيرها).

﴾ وفي نموذج آذر مثل الجزائر كانت الثورة الوطنية تواجه دِيشَ أَتَّـَتَلَالُ الَّفَرَنُسِي وَمَعَهُ حَوْلَى مَلِيونَ مُستَوَّطَنَ فَرَنَسِي (رجالا ونساء واطفالا)، لكن مدن الجزائر وريفها وجبالها كانت علأى بائني عشر مليون مواطن جزائري أنشأوا حركتهم للتحرر انطني دِيًّا مِمْ السلاح مِن كلِّ انحاء القالم العربي (بالذات مصر). لكن نُسُبة الجزائريين الوطنيين الى جيش الاجتلال الفرنسي وذوات المستوطنين كانت عشرة الى واهد المصلحة الجزائريين. فُسَلاعَنَ أَنَ الجَيشُ الفُرنَسي كَانُ مَصْطِراً أَلَى التَرْامِ مَوَاقَعَ مَحَدَدُةً تَقْبِد عَرِكَتُه بِضُرُوراتُ الدَفَّاعِ عَنْ مِنشَآتُ المستوطنينَ الفرنسيين

واضخر بيغول الى التفاوض. • وفي نموذج فيتفام كانت مناك مرحلتان: مرحلة مع الفرنسيين في فيتنام الشمانية انتهت بهزيمتهم عسكريا في دبان بيان فو ثم مرحلة اميركية في فيتنام الجنوبية انهزمت فيها مسكراً أقوى دولة على الارض، وكانت مزيمتما على يد ثهرة في أنباك الثالث ارتكزت على شمال البلد لكي تخوض معركة جنوبه ثم تقوم بتوحيده.

في عالة النورة الفلسطينية كانت الصورة مختلفة. كأنت القوة البطالبة بالسيطرة حملة أستيطانية جاءت مسلحة الى ارض شعب تخلت عنه القوة الدامية له بسلطان العقيدة؛ والتاكمة فيه وفي غيره بقوة الظَّفة، ثم أنتزع كل شيء من يُدها بتدبير دولي شاركت فيه الامبراطوريات المتنفذة (بريطانها وفرنسا) في مناخ معين بعد حرب عالمية غيرت خريطة المنطقة

وفي اعوام معدودة، وقبل أن يتنبه أحد أو يستعد، كانت عملة الاستيطانية المطالبة بالسيطرة قد اقامت شبه جيش مسلح ("العاغاتا")، ثم مضت تبيء لمذًا الْجيش بشعب من خَلَرج المحيط المعلى والاقليمي كله؛ وقامت اسراقيلٌ مرة واحدةٌ بقرارٌ دولَي، واذا مي تحتل نصف البلد، واذا المستوطنون الذين تدافعوا الى فُلسطين موجات متلاحقة من هجرة منظمة يتوازلون في الكم ازاء السكانُ الاصليين، مع وجود فارق كبير في النوع وفي الامكانات وفي قوة الدعم المسائد.

واصعب من ذلك فقد كانت بقايا الوطن الفاسطيني التي لم تَوْخُذُ لاسرائيل بالقرار الدولي عام ٩٤٧ ، وبالقتال المسلح عام ١٩٤٨ ، قد جرى غمما أو القاقها سياسيا أو أداريا بدول أخرى. فالضفة الغربية لمر الاردن ضعت سياسيا للى الاردن، وقطاع غَزة النق اداريا بعدر، ومكنا فإن "المكان" الوطني الفلسطيني اصبح موزعا بالْكَامِل، وبطريقة تطفّى على خُصوصَيتُه الوطنية الَّي درجّةُ تكاد تنفيها.

واكثر من ذلك فإن الكيانات السياسية المديطة: سوريا والأردن ولبنان - وحتى مصر، وكانت جميعا تُخضع مثل فلسطّين لسلطان الذلافة العثمانية وسلطتها الأمبراطورية المتهالكة – حصلت لنفسها على الاستقلال وامبحت لها حدود دولية، ومصالح حياة واقتصاد وامن ورا مذه الددود، ومي حريصة عليها، ومع لن مَدَّهُ الْكَيَانَاتَ ٱلْعَرِبِيةُ ٱلمميطة بفلسطينَ - اسْرَائيل - كانت على استعداد للمساعدة، فقد كانت الحقائق تفرض على هذه الكيانات الدول "ان تجرى حسابات تكاليف ازا؟ سياسات أمبراطوريةً من نوع جديد قائلتُما الولايات المتحدة الاميركية في لزمنة مُسْتجدةً وأجواء عاصفة بالدروب ساخنة وباردة.

ولسوءُ حظما فانما بنأت نشاطها الحقيقي بعُدُّ نُكسة ١٩٦٧. وُكانت الارض الفلسطينية كلما، سواء " تلك التي ضمت الى الاردن سياسيا او الدقت بمصر ادارياء واقعة تمت الاحتلال الاسرائيلي، وكان الجيش وهو المؤسَّس الفعلي للدولة في اسرائيلُ قد أصبحُ القوة العسكرية الكبيرة, في المنطقة، ثم لرَّ الدوُّل الْحَبَاوِرة لْلاَرْض الفلسطينية، والتي رَاحَبُّ تعد لعملية أزالة أثار عدوان ١٩٦٧، كانت لها أستراتيجياتها في العمل السياسي والعسكري، وهي استراتيجيات تمليها أوضاع ذات طبائع متعديةً. سكرية واقتصالية، دولية واقليمية، بل وعلمية وحضارية.

تتخذها قاعدة صلبة لعملها. مركزة ومنتشرة تستطيع ان تعمل وسطها. "٢- أن الثورة الفلسطينية ترتيبا على ذلك لا تستطيع ان

ترسم لنفسها استراتيجيات او سياسات مستقلة. ومعنى ذلك، وبالتوازي معه: ١- أن الثورة الفلسطينية لا بد لما من ان تعمل من ارض أخرين، من أرض دول محيطة بأسرائيل، وذلك يقرض على

وجودها ونشاطها قيودا لا تستطيع تجاوزها، والا فهو صدام مع الدول المضيفة قبل العدام مع الدولة المحتلة. أ- أن صلة الثورة الفلسطينية بجماميرها في الارض المعتلة لا

بعكن أن تكون مستقلة، وانما هي محصورة في هامش معين، يقع في المنطقة التي تتلاقى فيما دولٌ عربيةً، او مُنطقة تُتصارَعُ فيماً دوُّل عربية (ومن فلك عثلاً أنسأع هامش الدركة أذا اتفقت دوُّل عربية في مؤتمر قمة، ودعمت، اماً انا اختلفت دول عربية وحاولت احداها أن تسبق الاخرى وتزايد عليها فان المامش يضيق).

منظمة التحرير، وازداد عب مده القيود بثلاثة اعتبارات متصلة

 ان عددا من الدول العربية ( ليس بينها مصر للحق) رأت ان تكون لما منظماتها الخاصة للعمل الفلسطيني، وظهر نلك بالنات بين الاحزاب التي تعتبر ان رسالتما قومية شاملة وغير

تختص او تستنثي من مساعطتها منظمات تشعر انها اقرب أو

١٩٦٧، راح يحيط منظمة التمرير بهالة من التأبيد ترافقت معما بطبيعة الأحوال آفاق من التطلُّعات الواسعة تتعدى الظروف لدوضوعية للثورة. ولم يتوقف احد ليستّقصى المقدمات وينتَّظّر النتائج على أساسها، وأنما جمعتُ التصورات الى أن الثورة الفلسطينية مطلوب منها ما هو مطلوب من اي ثورة وطنية تقوم لتحرير لرضما، وجرى قياسهاً ظلماً بثورة البزائرُ احياتا، واحياناً اخرى بثورة فيتنام. وساعدت على ذلك في مرحلة من المراحل تلك الاجتمادات التي أستحدثتها "المقامي الثورية"، وخصوصا في بيروت، من تنظيراًت كانت اقرب الى الشطحات منما الى واقعً ميدأن الدركة المتاح للثورة الفلسطينية

وربما أن بعض قوى الثورة نفسها، ووسط صراءاتها الداخلية ٣- ثُمَّ وقعت الثورة بين المطرقة والسندان املم شعبما،

الشرعي الوحيد له، والعالم العربي كله يساعدها، وهناك تعاطف واسعٌ وانساني معماً، وإذا كانُّ ذلك فأن شعبما يطالبها بأن تكون المسؤول عن مشكلاته حتى ثحت الاحتلال". ولم يكن في مقدور الثورة الفلسطينية ان تستجيب، ولا كان في أستطاعتها أن تقيم برناهما مستقبليا للشعب الفلسطيني مثل غيرها من الثورات الوطنية في العالم الثالث، حيث كانتُ هذه

ولم يكن عُثل منا متاحا للثورة الفلسطينية، فمي بعيدة عن على فلسطينيي الخارج، وعلى الاغتياء منهم بالذات.

ثرواتهم، ثم انهم كانوا تدت ضفوط دول كبيرة كانوا يتعاملون

المدن ممن لا يربطهم التزام وطني ولا تسندهم قاعدة اجتماعية ثابتة وانما علاقات مصالح طارئة وارتباطات متغيرة.



والحاصل ان منظمة التحرير سارت في طريق وعر ومجمول ١- في المعطة الاولى ومع قيام "فتح"، جرى اعتماد سياسة

سوف ينعكس بالسلب يقينا على القضية الفُلسطينيةُ،

أ- وفي معطة ثانية وبعدما تعقق لحركة "فتع" أن تتصل

"الرئيس جمال عبد الناصر؛ التي معك (موجما كلامه الى الملك

سين) في أن الفلسطينيين تجاوزوا في معارضتهم لقبولنا بمادرة

يصح له ان يدعونا الى مواجمة تجاوزهم بتجاوز مقابل.

وولبتنا جميعا، ومواقف اي عناصر فلسطينية بالذات.

لمحافظة عليهم وحمايتهم حتى من لنفسهم!"

الناصر أنها تستطيع ان تأخذُ الاردن قاعدة لعملها، وكان نسيانا للحقائق الدولية مَّن نَاحية، ولقُوةٌ الدولة وجيشها في الردن،

الطبيعية في أي ثورة، سأعدت على جموح التطلعات، وجرى الخلط بين الممكن والمستحيل.

وكانت لَمُّؤُلاء الأغنياء، رغم اخلاصهم لقضية وطنهم، رؤى

ونشأ من ذلك كله التباسّ في علاقات العنظَّمة مع فلسطينيي



وكاتت ثلك كلها ضرائب تأخذ من مصيلة التأييد العام للثورة الفلسطينية داخل الارض المحتلة وخارجها. وساعد على فداحة الضريبة أنَّ منظمة التمرير الفاسطينية شغلتُ تفسها بأكثر من اللازم في تجميع عناصر القوة من مال وسلاح ونفوذ سياسي. وبالفعل فقد أصِّدت منظمة التدرير الفلسطينية قوة صُحْبة، لكَّن مُدفها ظل محجوبا عنها يتأرجحُ بين النحريرُ والتَّفاوض، وبينَّ احلام اليقظة وواقع الحال، وتلاحقت المراهل، واحتكت الظنون بالادلَّة، وظلت مُنظمَّة التحرير الى النماية في حالة حيرة وصلت

الى درجة التنبط في احيان كثيرة.

بمصر، وتدقق لما عن طريق ذلك أتصال بالعالم يمكنما من لسيطرة عمليا على منظمة التحرير، كان ثمة في الثورة الفلسطينية من تصوروا أن الأمال المعلقة على الثورة الفلَّسطينية،

وكان جمال عبد الناصر يرى طموحات المنظمة، وكاتت تَجَاوُزاتُهَا تَدعُوهُ آلَى الاستَفْرَبُ في بَعْضَ الاحيان، ولكنه لم يتركها تؤثر على رؤيته الشاهلة للضرورات العربية. وفي اجتهاع بينه وبين الملك حُسّين في رأس التينُ في الاَسْكُندرُيةٌ في اَبّ ١٩٧٠ ، يسجل معضر الجلسة ما نصه:

الدق ولا اسمح لهم ولا لفيرهم أن يقوموا بتنوين مؤلاء النين

وأنا أعرف أتمم تطأولوا عليك وعلى الاردن، ولكني اماتة لمام اللَّهُ وامامُ الامة احذر من لتخلَّدُ اسلوبهم في التعامل معك، او معي، رخصة لضربهم. وأنا أفرق دائماً بين قضية فلسطين وهي

وابا يكن، فقد تعرضت العلاقة بين منظمة التحرير ومصر،

أطول خطوط مواجهة مع اسرائيل.

وهكذا فأن تناقضات مرحلة بذاتها من العمل التربي اقتحمت

٢- ان الرأي العام العربي في شعوره بالاحباط، وخصوصا بعد

وكان المنطق "ان هذه تورة الشعب الفلسطيني، وهي الممثل

الثُّورات الوطنيةُ عموماً تعدُّ جمَّاهيرها بعد الاستقلالُ بحياة لفضل، فيما نصيب من المستقبل لكل مواطن، وفيما امل للجمامير في مجتمع له صورة متوازنة وعادلة بعدها. ارضها وعن جماهيرها، واكثر من ذلك فقد كان عليما أن تعتمد

ختلفة، ومطالب تتعلق بتوجهات الدول التي صنعوا فيها

وكانت المنظمة تشعر بتمزق اجتماعي شديد. تعتمد من ناحية على اغنيه التيه الفلسطينيين واصحلب الملايين فيه. وفي الوقت نفسه تتعامل معهم بنوع من الاستعلاء (التوري!)، ولا يَتُورع بعض القياديين في المنظمة عن وعفهم بـ"الكمبرادور"، وهو تعبير ماركسي يصف الفني المحدث لبعض رجال الاعمال في

الفلسطينيون تحولوا دولة...

الداخل، والتباس مع فلسطينيي للخارج ايضاا

وان ظهرت عليه مجموعة من المعطات الرئيسية؛ "التوريط"ً. وكان "التوريط" موجها الى مصر لدفعما ندو حرب

ألوساَكُل، حَتَى في السياسة، ما يمكنها مَنَ استرجاع ما يضيعٌ منها، وفي النهاية فان ما تقعله هذه الدول لاسترجاع اراضهها

قبلوا قرار مجلس الامن او قبلوا مبادرة روجرز، لأن امامنا كفلط شاقا وطويلا سياسيا وعسكريا

ساخة العول الفلسطيني وشُدت بعض فصائله الى سُياساتها او جنبته لندمة هذه السياسات. جنبته لخدمة هذه الس

كانيَّت لا تُـزال ُفّي ناكرة عبد النامر. كثيرين بعارضون السياسة المصرية، لكن يعز عليهم شطب مصر من معادلة القوة العربية لمملحة أي طرف أيا كان. وفي تلك الآيام جرى الترويج لمقولة أن بيروت أصبحت عاصمة

الثورة الدربية، وكانت تلك مقولة واسعة، اوسع قطعيا من الدير المتاح لدركة سياسية تعمل من منفى لا يمكن الا أن يكون موقتاً، ثم أنه منفى ملفوم بتركيبته الانسانية والتاريخية. كان حافز الاومام مو زيادة الغنى المادي لُدى المنظمة، وتكدس السلاح في مخازنها.

كان غنى المنظمة، قياسا بأي حركة ثورية، اسطوريا في حجمه، وخموصا بعد قيام مصر بالتُّوقيعُ على مُعَلَّمَةَ كامبُّ دَيفيدُ التي كرست لزمن طويل غيابما عن العالم العربي. ولم يكن في مقدور العالم العربي وقتما لتبرئة ذمته ولشراء رآحة ضميره وباله الا ان يفدق مما لَّديه على المنظمة، وكان المال أكثر ما لديه في تلك الأوقات التي شهدت ثراء عربياً غير مسبوق في التاريخ،

وغير ملحوق حتى الأن على الاقل. وعندما أنعقد مؤتمر القمة العربي عام ١٩٧٩ في بغداد ليجد وسيلة تحول دون توقيع مصر نمائيًا على هذه المعاهدة، او ليجد بدائل من غياب مصر عن العالم العربي، كانت التبرعاتُ الَّتي وصلت الى المنظمة كنزا يصعب عد ما فيه أو احصاؤه.

– ومثلا فاته بمقتضى قرارات دعم الصمود بعد غياب تعهدت السعودية ان تقدم المنظمة كل عام، وامدة عشرة اعوام طبقا لقرارات بغداد، مبلغا قدره ٨٧ مليون دولار كل سنة. ووفت السعودية بهذا التعمد من سنة ١٩٧٩ ّ الى نسنة ١٩٨٩ ، أي أنها بهذا الاتفاق دفعت وحدما للمنظمة في عشر سنوات مبلغ ٧٨٠ مليون دولار.

وحين أنتمى لجل لتفاق بغداد واصل العلك فمد بقرار خاص منه الدفع للمنظمة بواقع ٦ ملايين دولار كل شهر، واستمر هذا الترتيب ١٤ شهرا، أي مبلغ ٨٤ مليون دولار اخرى. ولم يتوقف الدفع السعودي للمنظمة الا بعد حرب الخليج الثانية – غزو الكويت – وكان معنى ذلك ان البنظمة حصات من السعودية على مبلغ الف مليون، اي بليون دولار كامل!

- وفي الْفَتْرَة نُفْسِما، وطبقاً لمقررات القمة في بغداد وبعدما، مفعت الكويت المنظمة • • ٥ مليون دولار. ودفعت ليبيا المبلغ نفسه (٥٠٠ مليون دولار) - وَدَفَعَتَ الْأَمَارِاتَ ٢٠٠ مِلْيُونَ دُولُارٍ. وغير مؤلاء دفعوا، وعلى رأسهم العراق.

وكان فُوقٌ هذا كلَّه وزَّيادة عليه، مبلغ متحصل من ضريبة على الفلسطينيين في هذه البلاد بمعدل ٧٪ من مرتباتهم تقتطع عند المنبع ويجرى تدويلها الى المنظمة. وفي لحصاءات يمكن الوثوق بصحتما، وبعضها مستمد من قرارات القمم العربية نفسماً، فضلا عن تقرير قدمه أحد قادةً المنظمة الكبار الى رئيس احدى الدول النفطية، فان مجموعة ما تلقته منظمة التحرير ودخل خزائتها هو مبلغ يتراوح ما بين ٤ الى ٥ بلايين دولار، وتلك تروة هائلة بكل المقاييس والحسابات،

ولفلهاْ تَزْيِد ُعَا كُان متوافَّرا لنى دول كَثيرة فَي العَالُم النامي. كانت القضية الفلسطينية في ذاتها متوهجة، وكان ثراؤُها أتساء خزائنها براقاء ونلك أعطى شعورا متزايدا بالقوة وخصوصا انا اضيف السلاح الى عناصر القوة، وهو حتماً من عناصرها في أي حساب!

"منظمة فتح لديما قوة عسكرية مؤثرة، وهذه تفاصيلها.".

داخل خزائن السفارة الميركية في طهران عثر الطلبة الايراثيون النين احتلوا مكاتبها واحتجزوا موظفيها رهائن على تقرير سري أعده المكتب التابع لوكالة المخابرات المركزية الاميركية ضمن مكاتب السفارة، بعنوان "الفلسطينيون"، واحتوى هذا التقرير على تفصيلات كاملة عن كل أطراف منظمة التحرير، وامتد ليشمل فصائلها وعلاقاتها واسلحتها وعملياتها وتمويلهاء

الفصائل الفلسطينية. ثم انتقل في المفحة الثانية منه الى الدديث عن توجمات "فتح". وامدافعا، وعرض النقاط الأثية: التحرير الفلسطينية. والمنظمة نفسها هي مظلة سياسية تنسق

عليهاً) والتي تعمدتُ بان لا تعترف ولا تتفاوض ولا تعقد سلاما

المقتَّرح باعتباره تكريسا للاحتلَّالُ الصَّهْيُونيُ، وان يُـقَاطُعوًّا الانتخابات المقترحة بمقتضاه في الاراضي المحتلة، لان المشاركين في مثل هذه الانتخابات سوف تختارهم سلطة الاحتلال المدعومة

أنَّ مُنْظَمَّة التحرير في دعوتما الى وحدة العرب والفلسطينيين ظلت تداول منع سيطرة الحكومات العربية على المقاومة الفلسطينية، كما انها تصرفت بالطريقة نفسما تجاه الجماعات الفلسطينية اليسارية، وحاولت أن تعتمد سيأسة من

ُ ٤- وعندمًا قرَّر تُنظيم "فتح" القيام بعمليات ارهابية فان "فتح" نُفسها آثرت ان تبدو بُمظهر الاعتدال، وان تـستعملُ تتظيمًا سريا انشأته باسم "ايلول الاسود" وان تنسب اليه كل العمليات التي تجرى في الذارج، بينما تنسب الى نفسها العمليات التي تَجري فِّي أسرائيلُ أو في الأراضي المعتلة، أذ تعتبرها جزءًا من المقاومة المسلحة المشروعة.

٥- قوة "فتح" المسلحة تراوح ما بين ٨ الاف و١٠ الاف سنصر. وقوة "أيـلول الاسود" وصلت في ذروة نشاطها (١٩٧٢–١٩٧٢) ألى ثلاثمئة عضو". وانتقل التقرير بالاسماء الى قيادات "فتح" وتكوين كل منهم وشخصيته ودورة وعلاقته بالأخرين. فبدأ بياسر عرفات ثم "ابو

"أنّ تنظيم فتح يقوم على بنيان مرمي في اعلاه اللجنة التنفينية، التي تضم 11 عضوا برئاسة عرفات والمفروض ان مُستَقَلَةً، ومكاتب عسكرية وأعلاميةً في كل معسكرات اللاجئين. وقوات "العاصفة" هي الذراع العسكري لفتح، وهي تتضمن لوك

"اليرموك" وقوات "القسطل" و"الكرامة" الى جانب وحدات أخرى مقاتلة. ومناك ما يسمى بالمجموعة الرقم ١٧، وهي تنظيم الامن المسلح الذي يخضع لياسر عرفات مباشرة ويقوم بحراسته وحراسة غيره من الشخصيات القبادية في فتح والمعتقد أن

"ان فتع لديمًا برنامها للتدريب العسكري وتنمية القدرات واعمالَ الكوماندوس والتخريب والاغتيال وخطف الرهائن. ولبنان

والقتالُ بِدًا بِيدٍ، وعمليات الْخفادع البشرية، واستعمالُ الصواريخ من طراز "سام – ٧" آلى جانب تدريبات على قيادة الطوافات". وفي المفحة ٢٢ يستفيض التقرير في الكلام عن التسليح المتاح الفتح، فيذكر، "أن فتح تعتمد في الدرجة الاولى على اسلحة سوفياتية أو من اوروبا الشرقية، ومي تتضمن قنابل يدوية من طراز "ف – ١"، ومسدسات اوتوماتيكية من طراز "توغاريف" عيار ٢,٦٢ مللم. ورشاشات من طراز "كلاشينكوف"، ومنافع رشاشة من طرأز "غوريونوف" عيار ٧.٦٢ ملَّام. منافع من طَرَازُ "ديفيتاريف – شباغن" عيار ١٤.٥مللم. ورشاشات تـقيـلـة من طرازُ أفلاديميروف" عيار 12.0 مللم. ومدافع مضادة للطائرات طرازً 23 ZU عيار ٢٢ مللم وعيار ٦٠ مللم وعيار ٨١ مللم وعيار ٨٦

"كاتيوشا"، ومجموعات من عربات اطلاق الصواريخ من طراز "غراد" وحاملات عواريخ من طراز "سام – ٧" مع كميات كافية من النخائر لكل هذه الاسلحة".

"- في شهر شباط ١٩٧٨ افادت تقارير ان فتح حصلت على صواريخ ارض/جو لارتفاعات ٤٠٥ كلم و٧٠٥ كلم و١٧٠٥ كلم، ومن المعتقد أن فتح هي التنظيم الفلسطيني الوحيد الذي يملك هذا العدى من الصواريخ وهذا الحجم من مدافَّع ماوتزر". - وفي كاتون الثاني ١٩٧٨ افادت بعض المصادر ان السوفيات يستعدون لاعطاء منظمة التدرير طلارتي نقل من طراز "انتينوف"، وانه من المقرر وضعهما في قاعدة في اليمن الجنوبية. - لقد رصدت شحنات اسلحة عديدة من ليبيا الى قبرص تم

الى صور حُيث اقامت فتح تسميلات تغريعٌ في الميناء. كما - جرى أيمًا رصد ناقلات جنود مصفحة "ولاندروفر" وشاحنات واجهزة لأسلَّكي قوية من ليبياً، وكان بعضمًا مرسلًا بأسم "أبو

رم المضادة - تم رصد عملية بناء مصنع لقانفات "أربيجي" المضادة المبالت عملية بناء مضم البرج الشمالي وبواسطة خبراء بولنديين، – افادت تقاریر عن حصول فدائیی "فتح" علی رشاشات

وبينها رشاشات "ام - ١٦". - تم رصد شحنة ١٥٠ "جيب" من طراز "تويوتا" من السعودية الى فتح. جرى رصد قاعدة بحرية لفتح شوهدت فيما خمسة قوارب

بشعال اسراكيل. - تم التأكد في بداية ١٩٧٩ من ان فتح حصلت على مادة سينتكس ، وكأن ذلك عن طريق تشيكوسلوفاكيا. وقد استعملت معما متفجرات من طراز "ر – د – اکس". - اكدت وزارة الخارجية الاميركية أن الصين وفيتنام الشمالية

- تَعِدُ مِتَابِعةُ جِوارَات سفر صحيحة أو زائفة تلبعة ١٦١ دولة استعملتما فتح في عُملياتها وُفي مرور لقُراُدها في الفترة ما بيّن ١٩٢٢ و١٩٧٨.



🗣 الاول أن للظروف لا تسمح. عن ثغرة يمكن النفاذ منها ألى صلة بالولايات المتحدة قد تؤدي الى "تفاوض من نوع ما"!

اسرار "هناك عالم من العلاقات السريـة تحت الارض مواز لعالم

(تقارير وتفاصيل عن علاقات اجمزة المذابرات) في أوائل الثمانينات كان العمل الفلسطيني يعيش في حالة

وافترقت الطرق! ♣ المال النَّي تحتاج اليه لي ثورة موجود في الذرائن وبلكثر مِمَا حَلَمَتُ بِهِ أَي تُورَةً فِي الْتَارِيْخُ، لَكُنُ المِّأَلِ يَسْتَطَيعِ إِنْ يشتري ادوات ووسائل من دون ان تكون له قدرة على الوصول بَعْنَهُ ٱلْادِواْتُ وَالْوَسَائِلِ الَّى هَدَفَ مَطَلُوبٍ. 🛊 والسّلاح الذي تـطلبه اي حركة تدرر وطني مكدس في المذازن، واحيلنا على ارض العمليات قريباً وبعيداً، لكن المُراحُ

مبرك. • والافكار "والنظريات" التي يمكن أن تكون دليل عمل لاي جمد سياسي أو عسكري كافية، بل مي زائدة عن العاجة، لكنَّ حقائق ألمنطقة والعالم أستراتيجيا وسياسيا لا تنصاع بالضرورة لدكايات الليل في مقامي بيروت تلك الايام. والداصل أن وسائل القوة الفلسطينية بلفت مداما في تلك

شأته شأن ألمال وسيلة لما حساباتما، وامّا الفادات فمرمونة

سياسية وعسكرية في لبنان، وتمكنت في ظرف دولي واقليمي ملاثم من التمركز في منا البلد، وامنت لنفسها فيه اقصى أمكانات متاحة، وقد تعدت هنه الامكانات نطاق ما كان ممكنا تحت ظروف عابية!

وكان ضياع ايبران سن الثورة الفلسطينية ضربة كبيرة، لكن هذه الضربة غابت في ضباب المرب العراقية – الإيراثية عام "بو نمال". ١٩٨٠ وخلال منه الدرب

انحاز الموى الفلسطيني إلى اتجاه العراق. وذلك اعاد الثورة الفلسطينية في الظامر الى الصف العربي بعد شكوك راونت البعض في اقترابها اكثر مما هو لازم من ليران، ان دولا عربية عديدة وغنية سانت العراق وساعته، وكان يمكن بعض هذه المساعدات ان يغيض على القضية الفلسطينية. لكن المشكلة لن المنظمة في هذه الفترة كانت في حالة دوار من تتابع الحوادث ومن واقع تخوفها ان أوضاعها ف لبنان معماً ظهرت ثابتة راسخة، واقفة على قاعدة يصعب ضمارً نستقرارها، ومّي في العرجة الأولى فرصة للتفاوض، لكن التفاوض ليضا عزيز المثل.

في هذه الفترة عانت الثورة الفلسطينية ازمة مأزق حساس. كآن مأزق فصلال الثورة الفلسطينية يبدأ من كونها حركات شعبية تريد ان تصل الى جماهيرها، لكنها جميعا تعيش خارج الوطن الذي تطالب به وبعيدا عن الشعب الذي تدمل قضيته وفي الوقت نفسه كان لا بد لمنه الفصائل من أن تفعل وان تَملُّ، ولكن فعلما وومولها مدكوم عليمما ان يجرياً تدت رقابةً سلطات لا تسمح بهما ظاهرا، واذا سمحت فان سماهما يحمر العمل الفلسطيني في الحدود الدعائية، وذلك ليس كافياً، وترتبُ على ذلك أن الجزء الفاعل والمؤثر من وجود المنظمات الفلسطينية ونشاطها لا بد من ان يبقى سرا. ونتيجة ذلك يقينا ان ملات المنظمة والفصائل الفلسطينية في أي بلد تعمل منه محكوم عليما

بأن ترتبط بالاجهزة السرية فيه ويتصل بذلك أن كل العمليات ابتداء من الدصول على السلاح، الى تُخزِينَ السلاح، الى شحن السلاح، الى أيجاد مقار الى تعنيد لفراد، ألَّى تسميلٌ مواصلات في الدخول والذروج وغيره يتم تدت سَمَع اجْمَرُة الأَمْنِ القَومِي وبصَّرِها فَي الْبَلَادُ ٱلْمُثَيِّفُةُ، وَهُو امْر يَفْرِضُ التنسيق بل الاستثنان.

يضاف الى ذلك أن أية عمليات تدار أو توجه من بلد ما لا بد لها من لن تَظل على مستوى لا يؤثر على أمن الدولة المضيفة او على علاقاتها بالأخرين، وهكذا بقصد او بدون قصد اصبحت المقاومة الفلسطينية جزاا

من العالم السري لأجهزة المذابرات. والمشكلة أنَّ الأجهزة السَّرية للدول تنزع في العادة الى لسيطرة على المتعاونين معما بدون استثناء يختص به العمل الفلسطيني وحده. وفي نزعة اجهزة المخابرات الى هذه السيطرة، فأن هذه الإجهزة تؤثّر أن تحتفظ لنفسها بحرية العمل بين الفصائل المختلفة، وأن تقوم باختراق صفوفها قدر ما نستطبُّع

لضمان توجيهما في أطار حدود تقدرها، ثم ان تتلاعب بعضما هٰد البعض الكُذر، ولقد ساعد ذلك الوضع على زيادة نفوذ ما سمي باجهزة "الرصد" (المذابرات) في مختلف فصائل المقاومة الفلسطينية. فقد كانت مي ضابط الاتصال بالحكومات المضيفة والمعنية، ونلك اعطاها قُوَّة غير عادية. وزاد التشابك بين اجهزة المذابرات في الدول المضيفة أو المعنية وبين أجمزة "الرصد" في الفُملألِّ الفَلْسُطينية المختلفة، ووصل التشابك في بعض الاحيان الى درجة يمكن أنَّ تُمِدد سلامة ألَّعمل الفلسطينيُّ في حد ذاته باقدامه ال يُعد مما يريد لنفسه، وبما هو قادر على الأضرار به باكثر من نفع أمدافه. ومن ذلك مثلاً أن أحد الانظمة العربية طلب من جمار "الرصد" التأبع لمنظمة "فتح" والذي كان يشرف عليه "ابو اباد"، رؤوس بعض معارضيه في المنافي كمكرمة تقدم لقاء الدمول على المساعدات، لكن رجلًا في وزن "أبو أياد" وبصلابته رفض

الطلب؛ بينما تورطت فَصائل اخْرى.

وفي المناخ المضطرب لبداية الثمانينات، ومع مخاض تطورات دولية تنبيء بتغييرات واسعة النطاق على مستوى العالم، تزايد نَشُاط حَرَكَاتَ الْرَفُضِ، وَلَجَا عَدِيدَ مِنْهَا لَلَى ٱلْرُمَاتِ. وَوَجُنْتُ بعض المنظمات الفلسطينية نفسها بتدبير مقصود أو بقوة الأشيا طرفاً في عالم اخطبوطي نشأ تحت الارض وراح يمارس نشاطا ارهابيا متّخطيا كل الحدود، وفي كثير من القارات وتحديدا اوروبا، ووجد العمل الفلسطيني السري أنه يلتقي عن غير تخطيط بمنظمات سرية من نوع "بادر ماينموف" في المانيا، و"اللوية

اليابان، و"البيش السري" الايرائدي لحيانا، وغيرها. وظُّمرت خطوط اتصالات تعت الارض امتعت من بيروت الى روماً ومن ميونيخ ألى لندن، ومن باريس الى اتقرة، ومن مدريد الى طوكيو، وكان طبيعيا أن ينشأ نوع من علاقات الاتمال والتنسيق والتعاون بين هذه القوى التي أصبح لها تحت الارض نظام مناهض لحكومات فوق الارض!

ألممراء" في أيطالياً، و"آيتا" في أسبانيا، و"البيش الاحمر" في

ورغم اهتمام بعض الدكومات بمقاومة الإرهاب، فقد راعت حكومات اخرى تسعى وراء منظمات العمل السرى او الارمابي تحت الارض وتنشى، نوعا غريبا من العلاقات معما. وعلى سبيل المثال فان مخابرات المانيا الشرقية سعت الى عدد من هذه المنظمات السرية في جمودها للعمل ضد المقياً الغربية. بل ان حكومة المانيا الشرقية حاولت استغلال علاقات بعض منظمات المقاومة الفلسطينية لبيع صفقات سلاح من دول على صلات

وثيقة بهذه المنظمات. . [وفي صفقة واحدة قامت منظمة سرية عربية بشره ٢٠٠ عربة مدرعة من بولندا، وقامت ببيعها من أحدى الدول العربية. بل أن منظمة التحرير الفلسطينية نفسها رتبت عقد صفقات سلاح سوفياتي من بعض الدول الأفريقية]

لكُثر من نُلك، فأن وكالةُ المذابرات المركزية الاميركية، نفسها راحت تهتم بنشاط هذه المنظمات وتتحل بها فهن محاولاتها للبحث عن رهائنها في بيروت وفي غيرها. وفي لحظة من اللحظات، كان مسؤول "الرصد" في فتح ومو أُبو لياداً، يفتح خطوط اتصال على معظم أجهزه الْمَخْلِبِرَاتَ فَي النَّسْرِقَ وَفَيَ النَّبِرِبِ، وَمِنَ الـــ"كَـجَيِّبِ" (المخابرات النسوفياتية) الى الــ"سي.آي.ايه" (المخارات المركزية الاميركية). وضمن هذه النطوط كأن هناك اتصال م فينيس كونترارو مسؤول مكافحة الأرماب في الامن القومي الأميركي، وقد عقد "ابو أياد" مع كونترارو لكثر بن اجتماع بي ايطُّلُها ۗ وأسبانيا، رغُم أن "ابوَّ ايلُد" كَأن دائما يحاذر في

السفر الى اوروبا الغربية بعد حادث احتجاز الرياضيين الاسرائيليين وقتلهم في ميونيخ عام ١٩٧٢. ونَشَأَتُ احتَكاكاتُ وَصراعاتَ خَفَيةً في عالم ما تحت الارف واجوائه الخطرة، ومن ذلك مثلا ان "بو ايند" استطاع اخراق تنظيم "ابو نضال" الامر الذي التي بتنظيم "ابو نضال" ألى تصفية حوالًى ثلاثين عنصرا من عناصره دفعة واحدة في دنوب لبنان، وكان الذي قام بالاختراق شاب من انصار "بو نضال اسمه علطف لبو بكر. ومن المفارقات ان اطرافا عديدين طلبوا ملجاً في مصر لعاطف أبو بكر. وبالفعل فأن هذا الشأب منة ملجاً في مصر، لكن موقَّفه اصبحٌ صعباً عندما تردت علاقات الرئيس السادات بجهاز "الرصد" في "فتح" عقب توقيع معاهدة كامب ديفيد. وكان ان استطاع "ابو ايلد" اخراج هذا الشاء من مصر ونقله ألى عاصمة اوروبية لأجراء جراحة له تغيرت بمأ ملامح وجمه، ثـم جرى تسـفيّره الى الولايات المتحدة ميث

يعيش ألآن بعدما تزوج واصبح رب اسرة. كان نلك كله مثيراً، لكنه على ندو ما كان يعكس ازمة هيا، تعليما حركة تحرر وطني استكملت كثيراً من أسباب قُوتها أب المال والسلاح والسياسة، واعطت نفسما قاعدة قادرة على تعل حركتها حتى تستطيع أن تعد لنفسها مخرجا بالتفاوض لكن الولايات المتحدة، واسرائيل من ورائها، كانتا تضعان كل العراقيل الممكنة امام استعداد منظمة التحرب الفلسطينية للتفاوض. ولذلك ظهرت اعراض التخبط وفقدان الاتجاه. وكان ذلك بالضبط ما حدث أمنظمة التدرير الفلسطينية فو

السلاح

(تقرير ليبركي رسمي عتر عليه هي وثائق السفارة الاميركية في طمران)

أن هذا التقرير بدأ بالتركيز على منظمة "فتح" باعتبار أنها لهم "١- تنظيم فتح هو أقوى فصائل الفدائيين همن منظمة العمليات وتتوسط في الذلافات العقائدية، وتعمل في شكل او

أَخْرِ كُحكُومةً فلسطّينية في المنفى من دون استخدام نلك وُفَّتُح في العلدة تمثل التيار المعتدل في منظمة التدرير، وهي تسعى ألى أقامة دولة فلسطينية في الضَّفة الفربية من الأردنُّ وفي قطاع غزة. وفي تشرين الثاني ١٩٧٧ اصبحت فتح اكثر تشددا في موقفها، وكان الداعي الى ذلك هو قيام السابات بميادرته السلمية. وفي كأنون الأوّل ١٩٧٨ انضمت الجماعة الى اعلان طرابلس الذي وقعته دول الصمود والتصدي (كما اطلقوا

مع أسرائيلٌ. وهذا ادى آلى اقتراب فتح لكثر من بقية المنظمات الأكثر تشددا في السادة الفلسطينية. آ- وخلال ١٩٧٨ اصدرت اللَّجنة المركزية لفتح بيائات متعصبة" لاحظت فيما "أن الدوادث قد أثبتت أن الابتعاد عن طريق الكفاح المسلح لا يمكن ان يقود الى سلام، واتما سيقود الى استسلام". وبعد أعلان اطار كامب ديفيد فان اللجنة المركزية لفتح طلبت الى كل الفلسطينيين ان يرفضوا الحكم الذاتى

بالمبريالية كما ان عليهم أن يرفضوا كل صور التعاون مع العُدو الصميوني في اطار كامب ديفيد أو تحت نفوذ السادات.

الوطنية العملية في توجماتها.

أياد" ثم "ابو جُهاد" وغيرهم، ثم أنتقل الى تنظيم "فتح" والى

مواقع قواعدها في لبنان وفي العالم العربي، ثم وصل التقرير

تَجِيْمِعَ مَذَهُ اللَّجِنَةِ مَرَّةَ كُلُ اسْبُوعٌ عَلَى الْأَقِّلِ. وَهِي مَنْتُذْبِةُ مَنْ مهلس شوري بقال أن عدد اعضائه ١٢٠. وهو يجتمع مرة كلُّ ثلاثة أشمر. وفي غيابه فإن اللجنة التنفيذية يُفترض أن تقوم بكل مممات القيادة، وتدتها ينقسم العمل الغلسطيني الى مناطق

ويعد خروج مصر من معادلة القوة العربية بتوقيع الرئيس السادات لاتفاق فك الارتباط الاول والشائي، ومع تمركز المقاومة الفلسطينية في لبغان، عانت الاوهام مرة اخرى الى امكان ارث دور مصر في التأتير العربي العام، ولم تكن المحاولة مجدية لان شجاعة قرار تشرين الاول الذي لعجره انور السادات





القنوات السرية للمفاوضات العربية - الاسر

وَفِي مَا بِينَ ١٩٧٤ و٩٧٥ قَامِت بعض الخلايا بعمليات ويقيض التقرير في تفاصيل التنظيمات الميكلية، ثم يعل الى التديب فيقول:

هم مراكز التدريب وبعد معاهدة كامب ديفيد قررت اللجنة المركزية لفتح تنريب الف عنصر كوماندوس لعمليات خاصة. وفي تشرين الثاني ١٩٧٨ اختيرت مجموعات منتقاة للتدريب العالي في الخارج، فذهب عشرون الى الاتعاد السوفياتي، وتلاثون الى الصين، وثلاثون الى فيتنام، وخمسون الى المانيا الشرقية، واعداد غير محددة الى الجزائر والعراق. كما انشى برنامَع كَتْبِفُ للتنريبُ على التخريب في معسكر خاص أنشى، بجوار بلدة النامور على الساحل اللبناني. وقدمت ليبيا الى هذا التنظيم وسائل متقدمة في استعمال وسائل الاتصال الحديثة،

تم يقوم التقرير بتعداد بعض العلامات الظاهرة في عملية

رصَّدت قُوافلٌ تعمل اسلحة مرسلة من العراق آلى أبنان، - وفي 1979 تم رصد صفقة من المستسات الاميركية من طراز "سميث وويسون" لاستعمال عند من القادة الفلسطينيين.

اميركية من عبار "لم - ١٦". كما اكدت تقارير اسرائيلية إن فدائيين من فتح استعملوا اثناء هجوم قاموا به على طريق تل ابيب – حيفا أسلحة اميركية تعمل علامات البيش السعودي،

بحرية مُزُودةً صواريخ سطّح – سطّح عيار ١٨٠ مللم. كما لُوحظ وجود قوارب مطاطية "زودياك" للاستعمال في عملية بحرية بعد قيام القوات الاسرائيلية بعمليات ادت الى قطع اتصال فتح

- جرى رصد شعن ٧٠ طن من الادوية، و١٠ مصفحة عسكرية، ولا عربات اسعاف، مرسلة من الامارات العربية المتحدة الى فتح في لبنان.

قدمتا اسلحة ألى فتح بينما صواريخ ارض – ارض بمدى ٢٥

الدول فوق الارض".

الفترة. فقد أصبحت المقاومة الفلسطينية تملك قاعدة مهمة

مو وحده الذي يعرف مصدر التوجية.

عرفات يستخدم القوة ١٢ كجهاز للمخابرات الداخلية وكقوة ضاربة ضد خصومه السياسيين. كما ان تنظيم "ايلولَ الاسود" يقوم تركيبه على خلاياً يضم كل منها خمسة افراد – أربعة لْتَنْفَيْذُ الْعَمْلِياتُ وَخَامِسُ لِلْأَتْصَالُ مِعْ قَيَادَةَ الْتَنْظِيمِ. وَقَائَدُ الْخَلِيةُ شارك فيما خمسة عشر عنصرا".

مللم. ومدافع "مورش" عيار ١٢٠ مللم، ومدافع "هاوتزر" عبار ١٢٢ ملم، ومدافع عديمة الارتداد عيار ٧٢ مللم. وحاملات صواريخ مضادة للتبلبات، ومنافع مينان، وصواريخ ارض/جو

كما جرى رصد مصنع آخر في معسكر الرشيدية.

كلم قامت الصين بتقديمها بموجب اتفاق عقد عام ١٩٧٥.



. مجمزة بكل أتواع الأسلحة الثقيلة والخفيفة. • والثاني أن الجهد الاكبر أمنظمة التدرير كان مكرسا للبحث

الحليف الاقليمي الذي تمناه الفلسطينيون جاء ثم ذهب،

عاجلة مع اسرائیل تری مصر ان وسائلما لم تتوافر بعد، وتری حركة "فُتح" أن الوسائل موجودة ولكن الهمة غائبة. ويصرف قَنْظَر عَنْ دُورٌ "فَتَح" في عَمْليَة التُوريَّط في ما جَرَى (ُوقَائُع ١٩٦٧ ) فان نتيجة المعركة في حزيران ١٩٦٧ لم تكن في مصلحة الثورة الفلسطيئية، ولم يكن كافيا لاحد أن يقول أنّ العريش ليست احسن من غزة، ولا أن القامرة نفسما ليستّ أمم منَّ القَّدْسَ. فَذَلَكَ كُلَّهُ بِصُرفُ النَّظِّرُ عَنْ الْخَطَّأُ والصَّوابُ فيهُ ينسى اعتبارا مهما هو ان مصر (او سوريا) دولة لديما من

وخُصوصا بعد معركة الكرامة، تمكنها من أن تحل محل مصر في التوجيه العربي عن طريق قيادة الرأي العام. وكان ذلك شُططًا لان امكانات مصر ومواردها، زاكدا عليها قيادة جمال عبد الناصر، لم تكن تسمح بنلك. وفي وقت من الاوقات تصورت المنظمة أن قبول مصر مبادرة روجرز يضعف صدقيتها شعبا وقيادة امام بقية الامة العربية. وكان ذلك تجاوزا.

هم لم يخمموا مقصدنا من قبول المبادرة، وقيادتهم واقعة تحت تأثير جماعات عقائدية مرتبكة نهنيا ومشتتة، لكن نلك لا قني قلت لهم في اجتماع اخير حضره "ابو عمار" و"ابو اياد" و"أبو اللطف" أتني اعطيهم الدق في رفض قرار مجلس الامن لانه ربور المربعة القضية الفلسطينية، ثم انتي اعطيهم الدق في رفض مبادرة روجرز. قلت لهم ايضا انتي اعطيهم الدق في شرح موقفهم في كل مكان بما في ذلك القاهرة، ولكني لا اعطيهم

ومي سندما الرئيسي، لنكسة لا يمكن انكارها! "ً – وفي مدَّطَّة ثَّالثة تصورت المنَّظمة، وبعد غياب جمال عبد

ورأيي ان قضية فلسطين اكبر من اي فصيل فلسطيني حتى وان أدعى بالنورة المسلحة للتحرير، ولمَّذا فأن علينا مسؤولية

ولطبيعة التولزن بين القبائل والمدن في منا البلد الذي يحتل ومع صيف (١٩٧١ كانت الثورة الفلسطينية تنزج من الاردن

على هذه الخلفية العلمة قامت منظمة التحرير الفلسطينية،

وادّى ذُلك كله الى تُلاّتُ نتائج لا يمكن تجاهل الاحكام المترتبة ١- ان التورة الفلسطينية لا تملك ارضا داخل وطنها او خارجه آن الثورة الفلسطينية نتيجة لذلك لا تملك كتلة بشرية

يمكن ان تكون صلة مباشرة وأنما هي في استمرار صلة عن بعد وبطرق غير مباشرة، يتساوى في ذلك ان تكون الوسائل سرية ٣- ان استراتيجيا منظمة التحرير الطبطينية وسياساتها لا

كائت تلك كلها قيودا على حركة الثورة الفلسطينية وعلى

خَاصَعَةَ لَحَدُود قطر عربي معين (مثل حرّب البعث، سواء في سوريا او في العراق). ولدق بذلك ان بعض الدول العربية المتطوعة بالمعونة رأت ان

وجيه كوثراني

يبدو ان النظام السياسي الطوائفي اللبناني بملك من الدينامية الاجتماعية

والثقافية الداخلية، ومن الاحتضان الاقليمي

وُلدولي دا "بِوْمُلَّه" انَّ يُعيد انتاج نفسه على

فُّاعدُةً تُوسَّعُهُ الْأَفْقِيِّ فِي مَسَلَّحَةً جِفرَافِيةً الديموغرافية المتعددة الطوائف، فمن أحادية

طرونية في بداية التكوين، الى النائية مارونية

سنية في مرحلة الميثاق الوطني، ألى ثلاثية

مارونية – ُسنية – شيعية في مرحلة الطلاف

ومي المرحلة التي لا تُزالُ قيد التفاعل

والتَّجانَبُ في اتجاهُ الدفعُ نُحو أرساء توازن

صعب في نظام السلطة وتحالفاتها ومواقعها

ولنوارهاً، وكماً يبدو اخيراً في ما حُصلُ في

واللافت في نَاكُ التشكُّلُ الاخبِر، الدينامية

من المعروف ان الدينامية الشيعية

استمنت حبوبتها من معطيات تاريخية

واقتصادية وأجتماعية وتقافية وسيأسية

يُمكن تلخيصها تدت عنوانين او مدخلين، اولاً،

مدخل الدركة المطلبية التي انطلقت بزخم منذ

عقود، بقيادة الامام موسَّى الصدر، تطالب

بحقوق التحرومين في كل لبنان، فلكتسبت قاعدة شعبية واسعة، الا تها ما لبثت مع

دخول كوادرها الادارة والمؤسسات ومواقع

السلطتين التنفيذية والتشريعية في مرحلة ما بعد الطائف، أن دخلت مأزق القدرة على

الاستجابة لمطالب المحرومين بعد لن التبس تعريف "الحرمان" واختلط أمر توصيفه في

نظلم التوزيح وسلمه ومعاييره بين الوطن من

جمةً والطَّاتُّفةَ بالمعنَّى السوسيولوجي من

جهة أخرى. وبين الداجة الاجتماعية من ّجمةً

وتوكيد موقع السلطة من جمة الخرى، وبين

الاستنباع والولاء من جمة واستقلال الرائي من

جهة اخْرى، وبين "المسبقية" والفضلُّ من

ثانياً، مُدُخَلُ المَقَاوِمةُ الأسلاميةُ التي قادها

وتبنَّاهَا "حزب الله" فبدت وكما تعبُّر عن

نلك قياداتها اتما مقاومة عن الوطن، بل عن

الامة العربية والاسلامية. وما يسجَّل لدزب

الله فعلاً أنه لم يدخل طرفاً في الدرب

الاهلية؛ كما اته لم يدخل الا اخيراً، بعد

التخابات ١٩٩٢، في توزيع المقاعد او

المطالبة بِماء الامر الذي كان قد اكسبه عطفاً

وتعاطفاً من جانب قوى وطنية وديموقراطية،

نسبياً قبيل قرار الائتلاف الانتخابي في الجنوب

والبقاع، ظلاً دون الـقدرة علَّى ٱلامتـداد

الُوطُني، ولا نحسبُ أن حالُ عدم الْقدرة، هي من قبيل القصور لرادياً أو ذاتياً، أنما جزء من

طبيعة الاشياء، أي من طبيعة المنطلقات

والتوابت. فأنا كاتت حركة "أمل" قد عبرت من واقع اجتماعي وسياسي لجمهور واسع من الطائفة الشيعية، كانت احزاب الحركة الوطنية قد الصرت ذلت يوم، عن التعبير عن

همومه او اخطأت في ترجمتها في برنامح

سيأسي فترجمتها حركة المحرومينء فان "حزَّب الله" يعبر عن استكمال هذه ألوجمة

وذلك من خلال لحيه ثقافة سياسية مكبوتة

أُطلق عناتها لجتماد شيعي حول ولاية الفقيه، كان قد احرز لنفسه انتصاراً باهراً في ايران،

فامتدّ الى جُبل عامل الذي سبق انْ سأمم

في تشييع ايران نفسها، ليعطي زخماً

وكان من الطبيعي، والأسباب مطية لبنانية

وقومية واقليمية، أنَّ يسُودُ خُطاب المقاومة، خطاب "ولاية الفقيه"، وان "يتلبن" الحزب،

مؤرّخ واستاذ جامعى

لمقّاومة طبوحة في الجنوبِ،

الله أن هذا العطف والتعاطف اللنين كبرا

بل وحتى من جانب قوى مسيمية.

جمة وحقوق المواطن من جمة لخرى.

الحيوية للتعبيرات الثقافية – السياسية

الشَّيْعُية. فمل يُمكن الدديث عن شيعية —

عملية توزيع المواقع الاعلامية

سياسية في هذا التشكّل اللبناني؟

د و در سرد سرد سرد در در در سرد در در در سرد

A part of the last of the last

----

سد درسر

والشراجية

the second second second second

والمتدان فالمسر فرعوم

7-3-

The second second

the war war and a

The state of the state of

\*\*\*\*\*

براز المتدائد المستمية

Maria Land

196 phys (200 - 200) 1 (1)

المستند المستند المستند

in the second

44----

4- 1- --

بالتات سداني

المن المناس الما

ع رسده ما

ولله والمنطق

----

# توصيات المرئي والمسموع: كثيرة التسرع قليلة التجرد

قد يكون مجلس الوزرا؛ تسرّع في اقدامه على تطبيق مفاعيل قانون الاعلام المرئي والمسموع ولم يباشر مجلس النولب المنتخب بعد عمده او مهمأته. وقد يكون مجلس الوزراء تسرع في مذه . الخطوة من دون الالتفات الى الدسابات المحلية والخارجية التي تحكم استمرار هذه المحطة او تلك، او عدم الاستمرار.

كثيرون هم الذين توقّعوا منذ البداية ان تعجز الحكومة عن امرار "توصيات حكمه" الاعلام. فُلقد جاءت هذه التوصيات في شكل لم يترك حتى امام مؤيدي الرئيس العريري من مجال الا للتساؤل والشك في صوابية التوصيات وقرار الحكومة الاخذ بما.

بالطبع كانت التوصيات "مطبوخة" ومدفها اقفال محطات "معارضة" او مزعجة سياسياً. وكان معلوماً ان الحكومة سوف تأخذ بالتوصيات. وقد ادى هذا الى الازمة التي شمدناها بين الرئاستين الاولى والثالثة. واضح أن الحكومة تداول الاستفادة من "بفعة" الانتخابات ونتائجما لتحسين مواقعها، ولكن مسألة الاعلام المرئي والمسموع – التي يوافق الجميع من حيث المبدأ على انما في حاجة الى ضوابط وقواتين - هذه المسألة لم يكن ممكناً التعلمل معما على قاعدة "المحدلة". فمع الاقرار بان الرئيس الدريري هو القوة اللبنانية السياسية والاقتصادية الابرز والشخصية الوحيدة المهيأة لرئاسة الحكومة في السنين المقبلة، مع هذا كله لا يستطيع الدريري ان يربح جميع معاركة، وخصوصاً أنَّ النجاحات التي أحرزها أخيراً يمكِّن أن تُصبح عبئاً

ان قضية الاعلام المرئي والمسموع يجب ان تضبط في شكِل او آخر أنما يجدر بالحكومة وبالقوى الداكمة المتحالفة أن تتنبّه الي خطورة محاولات "عصر" الاعلام لمصلحة جمة واحدة متحالفة سياسياً واقتصادياً. ولذلك من الحكمة ان تعود الحكومة الى قرارات اكثر حُياداً وتَجْرِداً، لان التّحدي ليس في "كسر" الخصوم، لكنه في تأسيس واقع سياسي اهلي يستمد صلابته من الدرية التي ينشدها ويدافع عنها ويمارسها بمسؤولية.

لقد كنا منذ البداية مع رغبة الحكومة في تصحيح الذلل الاعلامي المركي والمسموع، ولكننا نعجز عن ان نكون معها عندما تفتقر هذه الرغبة الى التوازن والتجرد والحياد وسعة الصدر. وهي مميزات لازمة

والشلاصة أن نطبق القانون، ولكن بأقصى درجات الوعي

علي حمادة

على وجع شعرُه، بل شعوره الديني — السياسي. ويأخذنا في كل حال، أخذاً رميفاً، من "حلاوة روحنا"، لنظوم وإياه ما كان في هذا القرن

العشريني من عَنْابَات الكَدْح والإخْفَاق العربيَّينُ.

وليس لطليعة جيش او ثقافة أو حضارة ان

تُتَرَاجِعُ عَن كَنْجُمِا، ما نام طلعُما حَيّاً. منا نَصُّ

بد، الحاوى والأحوى (الأشد خياوةً)، يــّــ بدوره ويتفاوت، على إيقاعات اوجاعنًا ومواقعناً.

لكنه يتأبجد ويتأنَّق حين يكون الكلامُ على طهارة

الكدُح الشيعي اللبنائي – العربي؛ ويسترجع سواداً

من بياض الروح، حين لا يعود المطهر الشيعي

واضماً، كافيا ألِخراج "بني التراب" من مسفيةً

التفاح، التي أكلتهم يوم تقاسمهم الصفويون

والمثمانيون، والتي جُندت أكلهم في "أقَلْيم التفاح" وسواه من أقاليم الموت، يوم مفاتهم ان

الانتماء الذات والوطن، مو كالمواء (لا كالموي)!

وبين نصُ ونص، يتناثر صمت السيد هاتي

فحص، وتظلُّ ثورته التي يحاول كتمها، حتىَّ

لتخلله بلا موت؛ تشعل في كتابه قناديل اعتراض على ما يجري في واقع الأبنانيين عامة، والشيعة

خاصة، وكأنهم من قوم بأجوج وماجوج، لا ورثة

يَذَاِّلُ النين مطهراً، والدولة مصمراً، فإنا بهما

يظهر مشترك لمراع بني القبراه على عنادات

الدنيا ومفاتن الجسد ومتأريس الفكر وأوثاته

وحينٍ لا يعود العبور ممكناً من الذات ألى الآخر؛

مَنَ الْجِمَاعَةُ الدِينَيَةُ الْمَنْتَظَمَةً كَذِنِبِ؛ لا كَمَطُمُّر

روَّدَى، إلى الدولة — الوطن؛ المنتظمة في خياله

كممتَّمر جامع، وفي واقعماً، كموطئ قمَّر، نُراه

يغلب الناكرة على الرؤية، مستقويا بما كأن، بما

غَلَب، على ما حضر، وهُوَّ لا ينسي أَنْ يَجِرح رَفَاقَ أمسه جرحاً مودعاً أحياناً، وكانِ النّي بلامسه

اليوم في تجربته المرجعية أطهرٌ وأصفى.

الى أبن لنت ناعب ليها السيّد؟

انه القلق الذي يساور جميع اللبناتيين،

ولكن، هل ألجواد ميت أم حيًّ ؟ وهل يُحن

خِيَّالُهُ جِيَّاد مِيِثَهُ ؟ أَم خَيِالَةَ جِياد خَشَبِيةَ، تَدرُّكُها

رياح، فيما الطائر ميت في قفصه؟ وإذا كان الدال

كَنْلُك، فما الجنوي من فتح باب القفص، وما

معنى لِطلاق سراح السجنّاء، بعنما يكون الموت قد

هنا ينتفض السيد، يُحرُّك جواد قلْمه، يجدُّد

شمع روده، يكتب ما ننتظر منه، كدا عودنا دائما.

(+) الشيعة والدولة في لبنان، ملامح في الرؤية

وتلذاكرة، دار الاندلس، بيروت 1991.

لا تسلوني. سلوا جوادي؟

قبيله وعلمه

فشيعة لبنان هم شيعة الشَّام، شيعة العرب ﴿

## السيد هاني فحص:

# من مطهر الشيعة الى مصهر الدولة

### خليل احمد خليل

يعتمرُ الأسودَ، سيَّدَ الألوانِ، للى بياض الوجه والقلب واليد، حاملاً الفطرة الى دين وسياسة(\*). ماني فعص، الممتلئ بسيادة نفسه، المسكون بتاريخ الجماعة، الشيعية وغير الشيعية، ويؤدَّبُ بشاعرية، لا يتنازل عنما، حتى في خطابه اليومي، وفي حديثه الذوقي الشمى، قاربٌ حداثة جَمَاعَتُهُ وَدُولِتُهُ مِن طَرِيثِقَ الْمَدْرِسَةِ، ومعارك الافكار والناس، فيما قاربها سواه، وقارعها من طريق المهاجرة والمتلجرة بالسلعة أو بالشعار،

يختصر بشخصه وبكتاباته معامرات أالولد العلملي" لو الطفل الإلهي المتجدد، الساعي بفطرته او طمارته الى الانتقال بالايمان الديني ألى الوعى السياسي، عبر تجربة التشيع العاملي (الجنوبي) \_\_\_\_ وخموميات التنافس او التعاقب الديني وَالْسِيأْسِيُّ عَلَى الْرِدُاءِسَةُ، الذِّي لَمِ يَحَظُّ التَشْيِعُ البقاعي، ولا البيروتي، بمثله الا تلدرا.

سليل خط سياسي – نيني، لا يجرؤ على تخطّيه الا مفلمر، أو مجّنون منشقٌ. يـقرأ بدرايـة معاني خموصيات التشيّع، ويعللج مظاهره، بعينين متناظرتين، عين على "المطهر الشّيعي"، وعين على أمصمر الدولة"، ولعلَّ وجه الانسأن مِن ارجب مخلوقات الله الذي لا حدود لوجمه. وقد يخال خَاتُلُ إِن المسافَّةُ بِينِ الْعِينِ وَالْأَنِيُ (الرَّوْيَةُ والناكرة) هي الاقصر والاسمال، فإنا بها في منظار السيد هاني فدص مسافأت تشابك وعلامات تتاوب على ما كان وما يكون -- والشاغل الدائم كيف ستكون الأحسن، ما نمت حسناً في

في مستوى الرؤية، يتقدّم الديني، الشيعي المصدري، المُعترضُ بعقله؛ المعارضُ بفطرته، الكادح بُواقعه الَّي ربه والي الناسُ يَتَقِّنُم مِن ناته أولا ودوما، مأسويا كأن الدياة حدّ سيف، صراط قويم/ مستقيم، غمد لائي – من لائية السقيفة الى الكرب اللائي؛ وصولًا الى الأجساد المتقدرة بين جموع اغتصاب واحتلال، بهذه المعاني معا، يُقَالُ الْأَشْيِفَى على الطليعي، المبادر في كل سيَّه، كأن نسل البدوي المفطور على البده والجبه "إِذَا قُيل، مَنْ فَتَى خَلْتُ أَنْنِي عُنْيتُ، قَام أكسلُ ولم أَتسَّدً،

ما لفتر ينمض بخاته، ومنما، آلي ألدنياً، مطهره ثفسه، ومعناه الدولة، بقدر ما تكون تداولا بين الناس، مصمرا للناس. وبين رؤية وداكرة تتضايقان، وتستضيفان أيلم الشيعة العامليين في مدى القرن العشرين، يدار السيد ماتي فَحَص وهو يَئثر أَفْكاره وأَرابُه

موازنة البنتاغون؛ اعطني المبرر يا صدَّام... (منذ متى تعتم بالمبررات؟)

محسن الموسوي

العبور من خاتة المعارصة الى خاتة السلطة

اسمل مُن الانتقال في الانجاه المعاكس، فقد سبق لدسين كامل واخيه صدام كامل صمري صدام حسين أن حاولا تغيير موقعيهما فرفضتها المعارضة فأصطرا للعودة الى السلطة فكان ما كان من مصيرهما المحتوم، واليوم تشهد الساحة العراقية نموذجا أخر من عملية الانتقال بالمواقع في الاتجامات المعلكسة، فانتقال مسعود البارزالي رثّيس الدزب الديموقراطي الكردستاني البارثي- من المعارضة الى السلطة ثم محاولته العودة الى المعارضة لم يعد مشهدا غريبا في القضية العراقية التي اصبحت كل الغرائب فيما حقفاق مألوفة. لكن الفريب مو ان يأتي الانتقال سريعاً جدا بحيث لم يممل مسعود البارزاتي للحبر الذي وقعه مع النظام أن يجف فدعا العودة الى المعارضة ليُعيد حومات بنادقه الى ما كاتت عليها قبل الاجتياح اليزدوج فخبرة مسعود البارزاني عن النظام المجرب على مدى ثلاثة عدّود، ودرايته بالاوضاع الدولية الداكمة في المنطقة، ومعرفته الكاملة بسيكولوجية سنام حسين جعلته يستنجد بالولايات المتحدة لتخليصه من النظام الذي نفذ الى أعماق كردستان والَّذي لا يريد لاتفاقه مع البارزاني أن يكون موقتا بل دائما وبمختلف الإيعاد والاشكال، ومسعود يعلم انه رمى بنفسه في شباك ليس من ألسمل الدروج منها فهو في اللحظة الاولى كان على رؤيةً كَامِنَةَ بان عُليه أن يبرم الخاتا مع ألنظام وليس تعالفا، على رغم المغريات التي قدمها النظام بفتده العصار عن كردستان وتفوّيض أمر المنطقة لليعا واعطائه مسؤولية حماية قبوب النفط العراقي الى تركيا، الا ان مسعود يعلم أنه في ظل النظام سوف لا يحمل على ما يريده. وهُو الفينيرالية فأقمى ما يسمح به النظام مو الُحكُمُ الْذَاتَيُ ٱلذي لا يُعبِّر حالياً عن طموحات الشعب الكردي وفادته النين وعدوا شعبهم

لذا وجدنا مسعود مسارعا لانقاذ نفسه من شباك النظام عندما ارسل مبتوتا الى جلال الطالباني بعد اجتياده لاربيل يدعوه الى أجرا المفاوضات، ألا أن رَّدّ جلال كان عنيفا فقد قطع التيار الكمربائي عن اربيل، وصم اثنيه لنداءً المفاوضات مما دُفع بمصعود الى مواصلة عملية الاجتياح دتى أذرّ معقل من معاقل الاتداد الوطني. هنا لنقف عند المسلمات الحاكمة والتي

أولا: لا يمكن لاتفاق مسعود – صداء ان ثقياً؛ لا يمكن لمسعود أن يقمل نفسه عن المعاملة الدولية، والقرار الأقليمي الذي يدينُ نظام صدام على ممارساته داخل التراق وخارجه

المنظور المستقبلي، فالطَّقباني يتمتع باعتراف

دولي كَقُوة اساسِّبة الـ، جأنب البارزائي، وما زالت الولايات البتدية تبارس شفوطا على البارزاني من لجل التحاور مع الطالباني. ومسعود البارزاني العريق ي تاريخ المعارضة العرائية بصفة عامة والمعارضة الكردية بصفة خاصة يدرك اممية مذه المسلمات لذا وجعناه بقرع لجراس العودة الى مساره التاريني مستعينا بالولايات المتحدة لتخليصه من الاستعقاقات التي بطلبه بها النظام في مقابل اجتيامه أربيل. الا ان العوائق ما زالت اكبر من الاستحقاقات ومى تنفع بلتجامات المواقف المتضاربة الى التريث في قبول عودة البيارزاني الى صف

لبنْكَي شُيعي معيّداً تاريخ تنظّية للزعلّهة الشيعية المتبلنة سابقاً، تارة بين الفقيه والزعيم وتارة بين قطبي العلئلات التقليدية النلفنة، ومنه المرة بين "حزب الله" وحركة وفي ظل نظام سياسي طوئفي كرّسه "مؤقتاً" اتفاق الطائف، حيث يسعى الى

التوازن بين امل الحكم عبر تجانب الرئاسات الثلاث الموزَّعة على الطوائف الثلاث، وعبر قادُون انتخَابِي تمثيلي للطوائف، كان لَا بُدُ للتعبيرات السياسية الشيعية الاساسية ("أمل" و"حرّب الله") أن تُدخل معركة هذا لتجانب من باب البرامان اللبناني، اي ان تدخل بوابة السلطة الاملية التي تدود الى غيرها من السلطات في الدكم، مكرسة بنلك مشروع تشكل شيعية - سياسية جديدة

خابطآ دركاته وخطابه بين متطلبات مشروع وهي في طور الصعود الى الدكم ترفع شعار "للدرمان" عن كل لبنان، وشعار "المقاومة" الدولة من جمة وبين طموحات المقاومة عن كل الوطن، الا أن سلم الدكم محكوم المنضيطة بدورها على ايقاع المسار اللبنائي -بدرجاته وطريقة الصعود آليه بتمثيل طوائفي السوري في المفاوضات عن جمة ثانية. ويُمنا على مستوى توزّع السلطات كما على مستوى تعول العزب، وكان لا بد ان يتعول الى حزب التمثيل البرلمائي وقانونه الانتخابي. الامر الذي يؤني للى نوع من "الطبوءرافياً الانتخابية وتنظيم لوائح على قاعدة حسلب الاصوات للأتباع والرعآيا والمداربين، كما يؤدي الى افراغ أمضمون الديموقراطية، التي يفترض ان ترتكز الى خيار المواطن – الفرد، وكما يؤدي الى تجديد علاقات الاستتباع الرعوية والابوية والدزبية والمائلية في لطأر مصالح

الشيعية السياسية و"اخواتها": الى أين؟

وُلْنَا، فإن الشيعية – السياسية – عير ائتلاف اطرافها، ومهما جمعت أن تقدُّمُ "محدثتما الائتلافية"، على أنما "محدلة وطنية وتنموية وبنوايا طيبة وحسنة، خانما تظل محكومة؛ كسالفتها المأرونية — السياسية، وكزميلتها السنية – السياسية والدرزية السياسية – بمأزق التوفيق بين "وطنيتما"

ولُذَا، فأن سقفِ القانون الانتخابي التَمْتَيِلي، اناً لم يعدُّل بانجاه تُجاوز التَمثيلُ الطوائفى الى تمثيل افكار وتيارات وسياسات عامة، سيبقى سقفاً ضَأَبُطاً لكُلُ حركة سياسية مهما طمحت أن تخرج من اطار طَأَتُفَتُهَا الَّتِي الطَلَقَتَ مَنْ خُصُّوصِيَّهُا سوسيولوجياً أو خطِاباً. وسواء كان هذا الاطار سوسيولوجياً كما هو حال حركة "لمل"، او عقائدياً كما مو حال "حزب الله"، فان مدخل السلطات الذي مو البرامان، يُعيّن للعمل السياسي اللبنائي حدوداً لا يمكنه الخروج منها حتى ولو كان الشعار المرفوع تنمية في وجه حرمان؛ او مقاومة في وجه عدواًن. أَذَّ يَأْتَي مُوسَمَ الْاَنتَخَابَاتَ كُلِّ أُربَعَ سنوات مناسبة لنسج تدالفات مع طوائف اخري وعبر ممثلين وشخصيات فيها تؤمن تبادلاً للأموات ليس أكثر. هذا التبادل عرضة للتفيير في كل لحظة ويخصع للامواء

والتكتبكُاتُ والمفاجآت، كأن منا مثلاً مُو

وضع مرشح "حزب الله" عن المقعد الشيعي

في كل من بيروت وبعبدا. أن اعتداد الدزب

وسياسية وننيوية وفي عصر ما يسمى النعضة للعربية التي تستمر في تعرفها حتى اليوم، يجري وضع العرفيل بصورة حثيثة في وجه محاولات

التتور والعقلنة والأبداع الانساني، احبطت محاولة على عبد الرزاق في مطلع

القرن؛ وفي أواذره جرت وتجري مدنة نصر أبو زيد وطعن تُجيب مدفوظ،

وقتل المُقفين في الجزّائر، وحظّر فيلم "المهاجر"، ومنع العديد من الكتب، التي مي لحسن الكتب العربية، من التعلول أو من الدخول الى منا أو مناك

على امتداد الوطن العربي، قلا يتحرك "اتداد كتاب" سواه كان قطرياً او

قَوْمِياً، ولا يستوقَّفُ مُنْعَمَا صَفَّحَةُ تَقَافِيةً أو مَلَحَقَ تَقَافَى مَن مَلاَّحَقَنَا

التُنحطاط الثقافي والفكري والعلمي يتمدد عبر الهيار شامل يطاول الحياة السياسية وللعياة الثقافية والحياة العلمية، واخشى ان نرى قياسا

على ما جرى مع نصر أبو زيد في مصر، وقياساً على ما كان يعكن ان

يجري لمارسيل خليفة في لبنان، ومما البلدان العربيان الوحيدان اللذلن ما

زْالًا يُملكان بُقلِيا مَن تَجَرُّبُهُ مَيْمُوقَرَاطِيةَ، مَعُوَّةُ مَاتُ مَقْعُولُ رَجِعِي أَملاحقة

ابن رشد ولدانة المعتزلة ونبش رفات ابن عربي والدلاج والسمروردي،

ورابعة العدوية، لصابهم أو التنكيل بهم من جُديد. فأولنك الفَلْاسفّة

دُولُوا عقلتَهُ لَلَّذِينَ، وَهَوَّلاً الْمُتَصُوفَةُ أَحْبُوا اللَّهُ عَلَى طَرِيقَتَهُم، ونظمُوا شعر الغزل والذَّمرة انتشاء بدب الله وسكراً بوصله... وتلك "تَهمة"!

وسيجد التاريخ دائماً فقماء سلطان يطلبون من شمود ان يقولوا

وكما يُعبرُ عَن نلُّك الشاعر صلاح عبد الصبور في استعادته المحلكمة

رحيب سريع دور سور على المراقع المسان حال المراقع المر

ْلْكَنْ، مَعَ ٱلْصِيرِ ۚ وَقَادَزَنَ تَرَى مِسْتَقَيْلُ "يَوْسَفُ الْمَعَاصِرِ" وَتَرَامِنَ عَلَيْهُ.

ومن حقَّنا أن تُتمِثل يوسف في آخر القرن العشرين حرية رأي وحقوق

أنسان واستحضاراً لما هو جبيل ونبيل في كل حضارة وترلث روحي.

وسيجد التاريخ دوماً اخوة ليوسف يكيدون له كيداً...

ويرىدوا: "قولوا، زنديق كافر"

"قَلَنَا، رَنديق كَافَر".

من الدزن فمو كظيم".

المرشح عن المقعد الشيعي مرتمناً للإصوات التي تمَّب للائدة ذات الْعُلِّبَة السنية، ومرشح ميدا يبقى مرتهنا للائحة ذات الفلية الشيعية. وهكذا... اما التبرير الوطني أ "التعدد" والتنوع في الدائرة الانتخابية، فلا يبخرج عن بروتوكولات العلاقات العامة والانفتاح، واللقاءات المشتركة وتوزيع العصص والقدمات.

بل أن سقف التمثيل الطائفي يبقى ضابطاً

أُنْ مَثْلُ هَذَا التَمَئِيلُ ٱلطوائفي يحمل يطعن بمدقيته، وللطائفة لانما أمتهن وتتوسل سياسياً.

ويعود هذا التطيف السياسي لدى احزاب غيرٌ طأئفية (مبدلياً) ليصبُ في مجرى اسَأْسي يكرَّسُه النظَّامُ السياسيُّ وقانوُنَّ الانتخاب، مجرى توليد واعادة اتتاج قوى سياسية للطوائف نأت دينامية اجتماعية وثقافية واقتصابية ومرحلية

هكُذا، كان سُقَفُ ٱلمارونية - السياسية وحزَّبها الاساسي الكتائبُ. ومن هنا معونها البيناني في مرحلة ثم تقمقرها في مرحلة

السّياسي" – على رغم وعد الطائف بالغاء الطائفية – السياسية – مستقبلاً، أخذة بالتجدُّرُ والتَّماسُ لا بَالنسبة للشيعية – السياسية فحسب، بل بالنسبة لـ "أخواتها" انضاً، السابقات واللاحقات. فالمارونية -السياسية، بعد اخفاق، تمر بحالة انتظار ورهان على تدولات اقليمية، وتعبر عن أَنْتَظَارِهَا تَارَةَ بِـ "الاحباط" الذي هُو في غير محله، وتارة بالمقاطعة السلبية أو المشاركة. والسنية - السياسية تختزل مشروع الدريري الانمائي، على المستوى السّياسي الى ممارسة التخابية تقليدية، وآلة "بروباغندا" وخطاب سياسي على حجم المصالح الانتخابية في بيروت، وعلى حجم بعض التحالفات التقلينية يروت، وتناي حجم بعض المستقدين الخطاب في بعض المحاطق (وعلى عكس الخطاب الدريري الدولي الذي برز عالياً وشاملاً وفاعلاً الثناء العدوان الاسرائيلي على لبنان في نيسان

واليوم، إن ما تحمله انتخابات ١٩٩٦، خارج محادثها وجرافاتها وماكيناتها العملاقة، مؤشرات ان ثمة قوى لاطائفية موجودة على الارض، اتما قوى مجتمع مدني تتحرك وفقاً لمعليم حياة سياسية وطنية، وفي مجتمع يصبو ان يكون مجتمعاً مدنياً، فيه تمثيل طوائفً، ولكن فيه ايضاً تبئيل اللافر المواطَّنين خارج التمثيل الطائفي، فمل كمَّة امكان لُقَاتُونَ انتخابَى جديد، يُعتمد فيه التمثيل النسبى للطوائف ولغير الطوائف بحيث يكون اكثر تبثيلاً للمجتمع اللبناني بكل قُواه وَبَكُلُ اقْرَادُهُ وَمُواطِنِيهُ، وَلَيْسُ بَكُلُ "طُواتُفُهُ" كما درج الخطاب السياسي ٱللبناني على القول، ولكي لا تبقى الطأشفية -السياسية ومهما كُانت صفتها، هي العالبة، والمجتمع المدنى والمواطن هو المفلوب مهما أجتمدنا بالدديث عن حسنات الديموقراطية

## من حقنا ان نتمثل يوسف ألماً وجمالاً ونبلاً وحقوق انسان الْحَنْ نَقْصُ عَلِيكَ أَحَسَنُ القَصصِ..." (فرن كريم)

حكمة القرآن في قصة يوسف تتجسد في جدلية الصراع الدائم بين الظلمة والمظلومين في تاريخُ البشرية حتى ولوَّ كانواْ "الخوة" للخل الوطَّنْ الواحد أو البيت الولدِّد. فَتُمَّة خَلَا فَي قَضَاهُ التاريخ ومساحة العلاقات مَا بين البشر جلَّاب لأهل الطمع والجشعُّ وحب السلطَّانُّ في كل زمان ومكان، "اقتلوا يوسف او إطرحوه ارضاً يحلّ لكم وجه أبيكم".

والمقدس القرآني وهي يترجم في المعيش والدياة الدنيا افكاراً تُمقل وتدرك عبر نص او خطاف او موقف، شعراً، موسيقي، قمة، كلمات، صوراً، "تنا قرائناه قرائناً عربياً لعلكم تعقلون، نحن نقص عليك لحسن صوراً، "تنا قرائناه قرائاً عربياً لعلكم تعقلون، نحن نقص عليك لحسن القَصْص بِما اوْحِينَا البِّك هِذَا ٱلقَرْآنِ، وَان كَنْتُ مِن قَبْلُهُ لِمِنَّ الْعَلْقَلِينِ" (مِنْ

فكيف يمكن لنص كنص محمود درويش يستوحي العبرة الازلية المفتوحة على الزمان والمكان (عبرة يوسفُ) ان يكون نصاً "محقّراً للشعائر الدينية"، بل كيف يمكن لادا ،وسيقي يستدخل النص في موت كصوتُ مارسُيل خُليفةً، في صوت فيهُ من ٱلصّفاه والّعنان والوَّصلُ ما يجعل المشاعر البشرية تسمو نحو ايمان مو بعد ناته مدف الشعائر الدينية نفسها اذا اقيمت بصدق... كيف يمكن لصوت يعيشه المتنوق موتّاً مُلائكياً ان يكونٌ يا ترى مسيئاً الْشعائر الْدينيةُ"؟!. ۗ عجيب لمر هذه التعمة، من أين ألتاً وكيف ميغتًا ولماذاً؟ وفي هذه

تتكرر قصة يوسف كل يوم، مع مارسيل خليفة ومع غيره، وقرأنية القصة بعطيما قوة مرجعية لدى المطلومين، للشكوى والتعبير عن عمق الوجع. فَمِلَ يرينُونَ أَيضًا أن يَبطلوا دُورٌ مِنْهِ المُرجِعِيَّةِ الْوَجْدِلْيَّةِ مِنْ حقوق المظاومين؟ أن يتوجع إنساننا مع يوسف"؟.

من حق الشاعر ومن حق الباحث، ومن حق القصاص، ومن حق السينمائي، ومن حقّ مَارسول خَلِيفة او يوسَف شامين او معمود درويش، من حق كل مبدع او قارئ او مطّاوم لن يعقل القّمة ويتمتلما الحُكاراً وكلمات ومشاعر" بل أن هذا بالنفّ ما يطلبه القرآن من قارته وعاقله ومدركه، لا تكرار شعائر بلا احاسيس وبلا استنخال للمعاني، وبلا حوار

مبدع ومتجدد مع الواقع. لَمْ تَنْهَضَ الْثَقَافَةُ المسيحية في اوروبا في عصر نَمَضَتَهَا (ولادتَهَا الجديدة) الا عندما تأنسنت الفنون والأداب وتعقّلنت الأفكار والفلسفات. وطاول الابداع الانساني افكارا دينية ومواقف كانت مدرمة، لاسباب طبقية

> السياسية قيه، يسقف ونموذج المارونية – اللبنانية المستمرة وان توسعت الإخيرة افقياً فاحتلَّتُ الشيعيةُ فيه موقعاً دينامياً.

السياسية التي لم تعمّر غلبتما اكثر من عقود ثلاثة او اربعة على رغم افضلية ظروفها كانت قد وصُلتَ الى الدَّائط المسدودُ (وطنياً) بسببُ عجزها – وهي في سدّة الْحكمُ – عَنْ ان توفّق بين وطنيتمًا وطَّاتُفيتما.

السياسية، النموذج الاول والأصل في الصيفة وممما يكن، لنتنكر أن المارونية –

وصديح الآن أن الشيعية – السياسية

حمري للطوائف

الوسألة مسألة خيارات ذاتية. اتما – وبقير كبير – ٱلبات حَكْم، وتَدافع سيأسي، وجدليات بين خطاب معلن وخطاب ضملي. ولوائح الاضطرار لدواع بالضلية امنية أو أُقْلَيْمِينَّهُ، لا تنم - كما يخيل - عن "نضج وطنيٌّ؛ بقدر ما تعبّر عن "نكاء اتتخابي عملاني او "لوجستي" كما يقول العسكريون. انه نُكَاءُ عملي وبرَّاغُماتي قَادُر عَلَى التَوليفُ

أمُواتُ الشيعة في أقلام الْجَاذُرتين، أمر صحيح من زاوية لحصائية – ديمُوغُرّافية، بين معطيات اقليمية ومعطيات انتروبولوجية

ولكنه في الوقت نفسه، يفضح مأزق التمثيل الطائفي وعدم قدرته أن يضفي وطنياً حتى ولو حرص الدزب أو الدركة على "الانفتاح" على الطوائف الأخرى، فالمسألة ليست مسألة "انفتاح"، بل اندماج في حياة سياسية وطئية. ومن منا المأزق وحتمية النزوع ندو الطَّائفية

وجيه كوثراتي

 السياسية، بمعزل عن النوايا والخطاب. ووضع مرشحي حركة "أمل" في بيروت والجُنُوبِ"، لا يقلُ أحراجة، ففي بيروت يبقى

للعمل السياسي الذي يُقدّم نفسه (الأطائفياً) عبر الخطاب، كحزب البعث؛ او العزب القومي الاجتماعي. فيمثل ُ بعثيّ، مثلًا، مُقعداً شيعياً وقوميّ اجتماعي مقعداً مارونياً... ومكذا...

المفارقة التالية؛ اختراق الدزب (العلماني) للطائفة باساليب انتخابية (مندسة اللوائح) واستقواء المزب بالطائفة باساليب غير سياسية وغير فكرية (طبعاً). الأمر الذي يسيُّ لَلْحَرَّبُ وَللطائفَة مُعاًّ، للْحَرْبُ لأَن هَذًّا

ولنالامظ الآن، ان مركة "التطيف

كلُّ هذا يجعلنا لخشي لن يبقى "المؤفَّت" (التمثيل الطَّادُفي) في نص الطَّائِفُ جزءًا من "الثابت" في الحياة السياسية اللبنانية – وكما يبدو من خلال تجربتين انتخابيتين. لُقد استمرت الهادة الموقّنة ٩٥ من دستور ١٩٢٦ أَثَابِتاً في الحيأة السياسية اللبنانية حتى ألغاماً الطَائِّفُ في العام ٩٨٩ ( بِالنَسِية الى الوظائف الصغرى ولكن بعد طول معنة.

اللبنانية، وبروتوكولات "العيش المشترك"؟

# كردستان العراق: البدائل والمصاعب

- سياسية لبناتية، ومعطيات قانون تمثيلي

يستمر أكثر من هذا الوقت.

الآذر لعودة البارزاني الى صَفَ المعارضة فمو موقف اطراف المعارفة العراقية وبالاخص الاتداد الوطني من البارزاني "بعد فعلَّته التي لا تغتفر" كما يُقولُ جلال الطالباني – وهنأ كان لا بد لاطراف المعارضة العراقية تجنيب ثيارها المزيد من المزالق، فالخطأ النِّي أرتكبه مسَّعُود يمكُّن

وأول هذه المعوقات الضنوط التى يعارسها النظام لاجبار البارزاني على النضوع الى مشيئته السياسية، فقد عينت السلطات الداكمة العقيد وصفي، والمقدم علي من العظيرات للاشراف علَّى مدينة اربيل، وقد أتخفا من مقر بناية البرامان الكردي مقرا لأدارة المدينة، بينما قامت السلطة بتعيين العميد مدسن علي مدسن مسؤولا مباشرا عن أجهزة النظام التمنية في السليمانية، ومعنى ذلك ان سلطات مسعود بلَّت شكلية مع وجود مؤلاء للثلثة النين يأسرون بأوامر قصي الابن الثُّقي لصدام حسين، وليس بأوامر مسعود



مقاتلون من الدزم الديموقراطي الكردستاني أطم عقر البرامان في أربيل

النظام العراقي ضد مناطق النَّفط الديوية.

والمعارضة مصالحها المتباينة. فَهي من جانب ستحافظ على ميزان القوى للناعينُ الى الابقاء على صنام حسينُ كحاكم

ضعيف لا حول له ولا قوة، وهي اطراف ليست قليلة، وهي التي تريد أن ترىُّ معلَّماً مريعاً بالصاروخ الأميركي كما لا تريد ان تراه قوياً لان قوته تعنى قنبلة جوقوتة تهدد مصالحها الخليجية. وقد اتَّار اجتياحُ النَّظام كردستان بالتعاون مع الديموقراطي الكرنستاني قلق هذه الاطراف لانه أخلُّ بُمِيْزُانُ ٱلقَّوى في أَلمِنْطُقَة واعطى صداماً رَخْماً مِنْ الْقُوةَ أَنَا مِا ظَلِ الوَضِّعِ الراّمِن في كردستان فلا بد من عمل يعيد نظام صدام اليّ ضعفه للحفاظ على ميزان القوى، فكان أقرار مشروع المنطقة الأمنة في الجنوب هو العمل

حسين، فانها لا تجد بعدلاً من الاجتباح العراقي لكريستان الا بأحد الامور الثلاثة: أُولاً؛ اعَلان المعارضة العراقية الحرب في كرىستان الخُراج النظام ومن مُعه، وهذا الاحتمالُّ سيكبد العراق تضحيات جساماً ليس بوسع

الى بيت "المؤتمر الوطني"، والشروع في انتماج استراتيجية جبيدة لتخليص العراق من الوضع الرامن، وهذا الاحتمال بحاجة الى المزيد من الوقت فهو لا يتحقق بسرعة كما انه متوقف على موقف البارزاني من جمة والمعارضة من جمة ئاتية، والنظام من جمة ثالثة، فالنظام العراقي ليس على استعداد لفك ارتباطه بكردستان بهذه

تللثاً: قيام تعاون بين دولة الكويت من جانب والمعارضة العراقية من جانب أخر لتحقيق المنطقة الْأَمْنَةُ في الجُنُوْبِ الَّتِيِّ أَنْ أُواتِّمِا، وْبِالْتِبْ مِي الفكرة الَّتِي يكاد يتفقُّ عليما الفرقاء من اطرافُ دولية وخليجية ومعارضة عراقية، فقد اعلنت الولاياتُ المُتحدة أخيراً انها غيرٌ مهتمة بشمال العراق؛ أذ أن المنطقة الميوية لما هي منطقة الجنوب، ومذَّه اشارة واضحَّدُ الى رغبةُ الولايات المتحدة في المنطقة الأمنة في الجنوب لتكون

ومن ناحية أخرى تتحدث الدول الخليجية وخُصوصاً الكويت بصوت غير مسموع عن رغبتُها فَّى الْمُنطقة الْآمَنة في الجنوب لحماية حدودها من ايّ تمديد عراقي. وَهي لا تَتكلم عَن ذلكُ بِلَهجةٌ عالية خشية البّارة زوبعة اقليمية، لان مناك دولاً أما فصائل المعارضة العراقية غير الكردية فمى تبحث عن مكان آمن بديل وافضل من

كردستان ينضمن لما التحرك السياسي العسكري، وليس مناك بديل أفضل لما منَّ الجنوب المتاخم للكويت التي تشاركها في

من خلالها يتمُ لكتشاف الرؤية المستقبلية للإحداث الجارية في كردستان العراق، من هذه

ثالثًا: التحالف مع معام حسين يعني الإنفصال عن الشعب الكردي الذي احترف المعارضة منذ استيلاء صنام حسين على الحكم، رأبدا، لا يمكن تُجلُّمل موقع جلال الطالباني في الدركة الكردية سواء في المنظور التاريخي أو

البارزاني، وليس من المستبعد أن يتجاوب البارزاني لضغوطات السلطة أن ظل مستقردا في

وللنول الاقليمية

فَالْكَرَةَ الْأَنَ لَيْسَتَ في ملعب النَّظَامِ وَلَا في ملعب البَّارِزَانيَّ بِلَّ في دلَّتِ المَعَارِغَةُ الْعَرَاقِيةُ التي عليماً مسوُّولية تاريخية في أفشال مخطط الاستيعاب الذي يمارسه النظام بحق البارزاني والدركة الكردية، فكان لا بدّ من الانطلاق في مواقف حكيمة وتجنب العواطف والاحقادء وان تواصل هذه المعارضة مدّ جسورها نحو البارزاني ليبقى في مساره التاريخي، وليصبح ما قام به

فاعلان المواجعة – كما صرح جلال في مؤتمره

انَّ يَصْلُحُ وَالْصَلِعِ الَّذِّي ٱلْكَسِرِ فَيْ ارْبِيلُ والسليماتية يمكن أن يُجبر، فكل القرآئن تعل على أن مسعوداً لم يذهب مع السلطة الى المدى التخير، فقد أراد بتعاونه مع النظام أن يكون اتَخَافًا، لَكَنُهُ يُواحِهُ صَفُوطاً فِي النَظَامِ اتْتُدويلُ

> فصلاً جنيناً سيبناً من تاريخ العراق يحمل البأس والمستقبل الباهت للشعب العراقي

مدرد حابثة بمكن معالجتها.

الصدافي بالقرب من الدخود الايرانية العراقية – السادة، وقد سبق له ذلك باحتلاله للسايمانية لْيِست مِّنْ مصَلْحة المعارضة العراقية لانها ستزيد تدت ضغط كثيف من قصي صدام، لما المعوق اقتراب مسعود من بغداد بالأضافة الى أتما ستكبد الشعب الكردي المزيد من التضحيات، فالدواجمة المسكّرية في كريستان مي ما يريده صدام حسين ليتمكن من تنفيذ الفصل ٱلأُخْير من مخطط آلاستيعاب بنشر قواته في

مناطق كرنستان الاخرى. ان مستقبل كريستان مرمون بموقف المتارضة العراقية وبالاخص الفسيل الكرديء فاذا ما استطاع صدام حسين أن يقلب اتفاقه مع مسعود تحالفا فإنه سيفرض سيطرته تماماً على كريستان العراق حينما على المعارضة ان تبحث

وقد بيأ فصيل المؤتمر الوطني فعلا يرمي بثقله للدعوة الى أيجاد مُنطقة أمنة في الجنوب، اذ تباحث المؤثمر ممثلاً والامين العام للمجلس التنفيذي في الولايات المتحدة لاقناع الطَّرفُ الأميركي بللموافقة على طرح المنطقة الآمنةِ في الجنوب، والذي يتفق تمامآ ورغبة دولة الكويت الثي تبطن استعداداً لدعم المساعي الرامية الى ايجاد منطقة أمنة فَّى الْجنوب كأعضل حل للتخلص من شبح الاختياح العراقي للكويت، وفعلا سأندت الكويت مساعي "المؤتمر الوطني" نحو تحفّيق ُمذاً الفرضّ. لكن لما كان الامر متوقفاً على قرار يصدره مجلس الامن الدولي فإن التحرك المنفرد وذا البعد الواحد لا يستطيع ان يحقق شيئاً على

الارض. فكان لا بد من موقف خليجي صريح من مسألة المنطقة الأمئة، وكأن من المحتوم ان تمارس الكويت ضغطاً على دول التدالف الغربي لاقناعما بايجاد هذه المنطقة المحمية كأفضل وسيلة للتخلص من أأمذاوف التي تثيرها تهديدات

ولربما ستقتنع مده الدول بأن تدقيق المنطقة الآمنة في الجنوب هو احد الحلول البحيلة ريثما تستنب الاوضاع في كردستان، وتتصح معالمها ومناخلاتها السياسية والعسكرية، فهي ستحقق لجميع الاطراف سواه الدولية متما والاقليمية

المنسجم مع هذه الاستراتيجية. أما الأطراف التي تريد التخلص من صدام

المعارضة انه ثلك. التانيء التفاوض مع مسعود البارزاني والعودة

بديلاً من الشمال.

عربية ترفض الفكرة في الاساس.

قرارها الامتناع عن أطلاق النار على طائرات التحالف التي تحرس منطقة

الحظر الجوي في جنوب العراق " فترة معقولة"، وأتممت الولايات المتحدة

بالاعداد لمجوم جديد على أراضيها ، في وقت يستعد الجنود الاميركيون النَّدِنْ وصلوا إلى الكويت في الايام

الاخيرة لإجرك مناورات بالذخيرة الحية وصرح نائب رئيس الوزراء العراقي

طارق عزيز في مقابلة مع صحيفة الفيفارو" الفرنسية أن القيادة

العراقية، بناء على نصيحة من روسيا

ودول أخرى، قررت في ٦١ أيلول

الجاري وقف إطلاق النار على طائرات

الدولُّ الْمتحالُفَة، ولضَّافُ أن هُذه

الدولُ "تعتاج إلى مُدوَّ لتجَّد حلاً

سياسياً لمشاكل عدة بما في ذلك

منطقتا حظر الطيران، انهم يحتاجون

إلى وقت ( ـــــ) وبالتالي فإن امر وقف

ألرد على الطلعات الجوية الاميركية سيبقى سارياً فترة معقولة".

وكانت واشنطن أطلقت صواريخ على أهداف عراقية ومددت منطقة

حظر الطيران في جنوب العراق بعدما

ارسلت بغداد قوات أمساندة "الحزب الديموقراطي الكردستاني" بزعامة مسعود البارزاني في الشمال • وأوضح عزيـز أن طـمـران أيـدت

"الاتَّدِأْدِ النَّوطِئْيُّ ٱلكَّرِدِسِتَأْنِيٌّ ٱلذِّي

يتزعمه جُلالٌ الطالباني من أجلُّ

السيطرة على اجزا منّ العراق، و"اعتقد الايرانيون ايضاً ان العراقيين

ضعفاء الى حد يمنعهم من إلرد،

واعتقدوا النضأ انهم جصلوا اخترا على

فرصة الاستيلاء على شمال العراق

وتشكيل قاعدة للتغلب على العراق

کله (...) نیاتهم کانت سینهٔ

اخرى مع واشنطن قبل انتخابات

الرئَّاسَةُ ٱلأمُيركيةَ في تَشْرِينَ الثَّانِي،

لكنه قال ان العراق يمكن أن يعاود

العلاقات التجارية مع الولايات المتحدة

انا رفع العظر التجاري الني فرضته

الامم المتحدة على بغداد بعد غزو

الكويت، و"عندما ينتمي صراع بين

دولتين فليس ما يحظر استثناف

العلاقات. وعلى رغم الصراع النموي

هٔإن مِناك آلان بين الولايات المتحدة

وفيتنام علاقات طبيعية (...) اذا كان

للمكومة الاميركية موقف جديد نحوتا

فلماذا لا تحاول الشركات الاميركية

العودة؟ وهنّا لا يعني ان بُغُداد مستعدة لتقديم مدية كبيرة إلى

الولايات المتحدة حتى تغير موقفها".

وأكد وجود "منطقة سن

التّفَاقْ"بيّنُ بنّفداد وباريس الـتيّ حجبت تـأييـدهـا عن الـمجمـات

الصاروخية الآميركية الاخيرة على

العراق، وعن تمديد منطقة خظر

الطيران ، آلا انه أشار أيضاً إلى

"مناطَّق خلاف" ذلك أن الطائرات

الدربية للفرنسية تشارك في دوريات

الدراسة ألتي تنقوم بما الدول

المتعالفة في منطقتي حظر الطيران

ونشرت محيفة "بابل" الت

وندد وزير التجارة العراقي محمد

نستمع إلينا وتتحدث معنا".

وثم يستبعد احتمال نشوب ازمة

وحساباتهم خاطئة .

# مساس اسرائيلي جديد بمقدسات القدس يغذي النزاع ويزيد التوتر



فلسطينيون يحتمون امام العرم المقدسي على افتتاح اسرائيل النفق في القدس.

اضافت اسرائيل امس سببا جديدا للتوتر مع الفلسطينيين عندما فتحت مدخلا جديدا في نفق اثري يحاذي المسجد الاقصى، مما اثار ردود فعلَّ فلسطينية غاضبة غنت النزاع القائم أصلا بسبب الانتملكات الاسرائيلية في القّدس واتمام حكومة بنيامين نتنياهو بالتراجع عن اتَّفاقات السلاام

المعقودة بين الطرفين. ووصف الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات الغطوة الاسرائيلية التي تمند طابع المسجد الاقصى والتي آدت الى مواجمات بين السكان والجنود الاسرائيليين، بانما "جريمة كبيرة ضد مقدساتنا الاسلامية والمسيحية".

وجاء في بيان مشترك للجنة التنفينية لمنظمة التدرير ألفلسطينية والسلطة الفلسطينية ان فتح مدخل للنفق "جز" من المؤامرة الصحيونية الاسرائيلية لتمويد المدينة المقدسة وانتماك المسجد الاقصى وبقية المقدسات الأسلامية

وتظاهر مثات من الفلسطينيين في القدس القديمة حيث اقفل التجار العرب أبواب متاجرهم احتجاجا، استجابة لدعوة من الهيئة الاسلامية العليا التي عقدت اجتماعا طارثا حضره وزير الاوقاف القلسطيني واعضاء المعلس الاشتراعي الْفُلُسطيني في القَّدْسُ،

وسارٌ نُحوُّ ٤٠٠ من المتظاهرين في باحة المسجد الاقصى ورشقوا الشرطة ألاسراكيلية بالمجار بعدما كأنت التظاهرة مرت من امام مدخل النفق الجديد يتقدمها مسؤولون فلسطينون. وسرعان ما امتدت رقعة الاُحتَجاج وصولا الى شارع صلاح الدين الرئيسي في القدس الشرقية حيث رشق شبان الجنود بالعجار واضرموا النار في مركبتين أسرائيليتين. وردت الشرطة الاسرائيلية التي كانت وضعت في حال تأهب منذ ساعات الصباح، باعتقال ١١

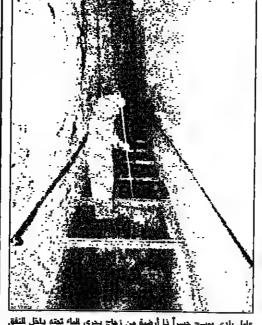
وكان ناطق باسم وزارة الاديان الاسرائيلية اعلن صباحا أن عمال الوزارة فتحوا ليل الاثنين ثفرة في نفق يمتد من حائط المبكى (البراق) حتى طريق آلالام قرب المسجد الاقصى بعد

04/08

وفَّى الطّيلُ روَّى شمود ان الجيش الاسرائيلي

اتخاذ موقف واضح وحازم في هذا الشأن.

(و عن ف، رويتر)



اشتروا العقار من مالكه. سيسمح لُنْحُو • • ٤ُ الف شخْصُ بَزيارةَ الْنَفَقُ

> والنفق عبارة عن شبكة طرق تحت الارض يمكن من خلالما رؤية الأساسات القديمة لدائط

> > عدنان الدسيني الى ان النفق "يمَّدد الاثارّ الاسلامية ولاسيما منها المدرسة العمرية التي يمر من اسْفِلُما، اضافة الى أنه انتمانُكُ لمشَّاعرُ

واعتبر اصحاب المتاجر العرب ان النفق

وبعث عرفات برسائل عاجلة الى رؤساء الدول

الفلسطينيين. وعام ١٩٨٦ ادى المشروع في اشفال مماثلة آلى تظاهرات فلسطينية واضرابات في الضفة الغربية وغزة. ً وبثت الاذَّاعَةُ الأسرائيلية أن الحكومة

قبلُ البُّدِّ؛ باعمال الدُّفْرِ، لكن وزير الاوقاف الفلسطينى حسن طهيوب نفى ذلك.

الانمان الانتفاضة الفلسطينية. وفي سلوان

سنويا بدلا من ٧٠ الفا حاليا.

المسلمين واعتداء على ممتلكاتهم".

سيبعد السياح والحجاج عن متاجرهم لانهم أن يعودوا في حاجة الى المرور في المنطقة العربية

العربية والاجنبية وملوكها لدى استقباله ممثليهم لدى السلطة الفلسطينية. كذلك بعث برسالة عاجلة الى الملك الدسن الثاني بصفته رئيس لجنة القدس ورئيس القمة الاسلامية.

ويعود مشروع توسيع النفق الى اكثر من

وكماً في القّدس، سارت تـظاهرات احتجاج فلسطينية في شوارع الذليل وسلوان معيدة ألى

موافقة نتنيامو وبلدية القدس ورئاسة جماز وقالت وزارة السياحة الاسرائيلية أن المخرج

بطول ٤٨٨ مترا تمتد من حائط المبكى مروراً بالمسجد الاقصى لتصل ألى طريق الالام قرب ياب الاسماط في الذي الاسلامي من المدينة المقدسة. وهو يسلك طريقا رومانية قديمة تعود الى القرن الأول قبل الميلاد ذات تفرعات عدة

ونبه مدير الاوقاف الاسلامية في القدس

عشر سنين، لكنَّه جمد خُوفًا منَّ انفجار غُصْبُ

الاسرائيلية اتفقت مع وزارة الاوقاف الفلسطينية

علمل بلدي بمسح جسراً ذا أرضية من زجاج يجري الماء تحته داخل النفق

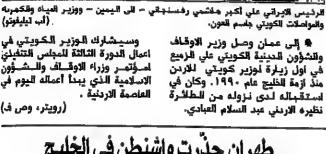
انطلقت التظاهرات احتجاجا على دخول حراس تابعين لشركة أستيطان يمودية احد المنازل العربية عنوة واخراجهم سكانه منه بحجة أنهم

فرق تظامرة أشترك فيماً ٥٠٠ فلسطيني يطالبون باعادة فتح سوق الخضر التى اقفلتما أسرائيل منذ اكثر من سنتين. وضرب الجنود الكثير من المتظاهرين واعتقلوا أربِّعة مُنْهم، كما دفعوا وزيرة التعليم العالى الفلسطيني الدكتورة حنان عشراوي ارها. ومنعت قوة عسكّرية كبيرة المسيرة من الوصول الى السوق التي اقفلما الجيش عقب مجزرة الحرم الابرهيدي قبل سنتين. وكنان المستوطنون اغتنموا قرار الاقفال واستولوا على اربعة مجال تعود ألى فُلْسطينيينُ مطلع هذا الشهر، وتقول الشرطة الاسرائيلية انها اجلت المستوطنين، لكن الفلسطينيين

يؤكدون انما لا تزال تسمح لمم بالوصول الى وفي نيويورك قدم المندوب الفلسطينى الدائم لدى الامم المتحدة ناصر القدوة، شكوى ألى مجلس الامن من معاودة اسرائيل سياسة الاستيطان، معتبراً أن هذه السياسة "تتعارض مع القوانين الدولية" و"تنتمك" الاتفاقات المبرمة مع منظمة التحرير. ودعا المجموعة الدولية الى

من جَمة أَغْرَى، أَفَادُ مَصَّدُر فَلْسَطَيْتِي رسمي ان شَابًا في الرَّابِعة والثلاثين من العمَّر يُدعيُّ سليم مصطفى ابو شنب، من مدينة طولكرم، قتل الاثنين برماص الشرطة الفلسطينية التي كانت تداول تفريق متشاجرين في مباراة لكرةً

🗣 في عمان اعلن المفوض العلم لوكالة الامم المتحدة لفوث اللاجلين الفلسطينيين وتشغيلهم "الاونروا" بيتر هانسن أن الوكالة تلقَّت تبرعات اغافية مقدارها ٤٤ مليون دولار للمساهمة في دعم موازنتها. لكنه دعا الى توسيع قاعدة الدولُ المائحة لتشمل بلدانا عربية نفطية.



الرئيس العراقي صدام حسين مستقبلاً وزير المال الفيتنامي مو تي امس. (أ ف ب تبليفونو)

## طهران حذرت واشنطن في الخليج وأكدت استعدادها للردعلي أي اعتداء اسرائيلي

في المنطقة"، ملاحظا أن "ليا من دول

المنطقة ليست مستعدة لحرب كبيرة

وفي ضوء المتوقف الاقتيصادي

والسياسي والاجتماعي في المنطقة فان

نُشوَب مُثَل هَذَه الدَّرْب لمر غيرً

ً وأجرت الصحيفة المقابلة مع رضائي في اسبوع من الاحتفالات في ابران

احياه للنكرى آلة ( للحرب مع العراق

وهو تجدد موقف ايران القلال بأن

طهران تطور جيشها للاغراض

المفاعية وان تدخل الولايات المتحدة

هو السبب آلرثيسي لمُعَمَّ الاستقرار

برعاية الارهاب وفرضت عقوبات عليما

ان طمران تمثل خطرا على أمن الذابع،

ونفت طمران كل هذه الاتمامات

ورأت ان واشغطن تعاول تجرير

وُجُودِها الْعُسكري في الخليج وبيع

بعد الفتور الذي خيم على روابط الاردن بدول مجلس التعاون الخليجي منذ 1940 اند اعتبرت مواقفه مؤيدة للغزو

ومن المقرر ان ينتقل العامل

الاردني من للبحرين الى قطر، اليوم؛ ليبحث مع اميرها الشيخ حمد بن

خُليفة آل ثاني في تطور العلاقات الثنَّائية واخر ألتطُّورات في الشرق الاوسطُّ، وُمَيُّ ثلني زُيَّـارة يِتَّقوم بها للدوحة منذ أعادة العلاقات معما ال

طبيعتما. وكانت الأولى في ٢ أب

١٩٩٥. كذلك قلِم الشيخ حمد بزيارة

رسمية للاردن في ايلول ٩٩٥٠ بعدما اطاح والده الشيخ خليفة ان

حمد عن سُدة الحكم، في أتقلاب

ابيض في حزيران ٩٩٥.

العراقي للكويتء

واعلنت واشنطن التي تتهم ايران

بين علمي ١٩٨٠. و١٩٨٨.

الاميركية الاخيرةً في الخليج، حذّرت طمران امس من ان أي مواجمة يمكن ان تتطور بسرعة الى حرب أميركية – ليرانية على المعبر المائي الاستراتيجي. وفي ملاحظات أوربتها أمس محيفة "طهران تايمس" قال قائد الدرس الثوري الأيراني الجنرال معسن رضائيّ، "اذًا حنلت أي مشكلة مهما مغرت واذا مورس علينا ادنى ضفط فسنتجاهل كل القبود ونصير مرة أَخْرَى في صراع مع الولايات المتعدة فيُّ آتما ۗ الخليجَ القارسي وبدر عمان (...) وتجعلهم يندمون على افعالهم". وكرر "ان الاميركيين يعرفون ان اي

ومعلوم ان طمران اعلنت دائما وابلغ الرئيس الايراني على اكبر

بغداد تلتزم وقف النار "فترة معقولة" مع الحلفاء

وتتحدث عن احباط خطط ايرانية للتغلب على العراق

تنفيذ مراميها من دون وازع اخلاقي". واكد ان " كل الاجراءات الاستثنائية

ألتى كآنت موضوعة امام التبادل التجاري بين المحافظات العراقية ومنطقة كربستان للحكم الناتي

أزيلت وصارت حركة التجارة طبيعية

استعدادات أميركية في غضون ذلك، أفلد ضباط

اميركيون ان مثات الجنود الاميركيين

تـولُـوا أمس التحقق من قُحرات دباباتهم ومدفعيتهم الثقيلة على

اطلاق النار في الصحراء الكويتية قبل

وقال السارجئت جيمس يوكوم

أن نُحو ثلاثة الإف عسكري أميركي

أرسلوا لتعزيز القوات الأميركية في

يقومون بعمليات اطلاق نار لاختبار

عربات القتال "برادلي" والمدفعية والبنادق الهجومية قبل المناورات

بْالْدُخْيِرَةُ الديةَ الَّتِي يَفْتَرِضُ ان تَبَدَّأُ

وتبرى هذه التدريبات في حقل

الأنبِرعُ للرماية في الصحراء، على مسافة ندو ٥٠ كيلومتراً من الددود

الإكراد

ويبدو ان التوتر ًلا يزال قائماً في

كرنستان العراق، إذ أعلن "الاتماد

الوطني الكردستاني أن بيان ارسل نسخة منه إلى مكتب "وكالة الصحافة

الفرنسية" في نيقوسيا ان مقاتليه

مدوا في الايآم الاخيرة تلاث مجمات

شنما مقاتلو "الدزب البيبوقراطي

الكردستاني" الذي سيطرت قواته

على معظم شمال العراق اوائل ايلول

وَاتَّهُمُ الْمِارِزِائِي اَمِسْ فِي حَدِيث الى صحيفة "الاتحاد" التي تصدر في

الامارات العربية المتحدة واشتطر

بـ"خيأتة" أكراد العراق مرتين - وقال

انه سيطالب واشنطن بضمان حمايتهم

حواراً سياسياً مع بغداد على رغم أنها

سأتدته عسكرياً في السيطرة على

. ومعلوم أن البارزاني التقى الاسبوع

الماضي في انقرة مساعد وزيـر

الفارجيّة الأميركيّ لشؤون الشُّرقُ الاوسط روبرت بيلليترو الذي طلب

وحَذرت "بِلبل" امس مما سمته "التحالفات" مع زعيم "الحزب

اليموقراطي الكردستائي" من غير أن تسميه ، وكتبت : " علينا عدم

الوقوع في وَهم أن تدالفاتنا الالية مع

بعض الاشخاص والتنظيمات والاعزاب

فَى الْمِنْطَقَةُ مِضْمُونَةُ مِنَّةً فِي الْمِنَّةَ".

4 في طمران انتقد الرئيس

الايراني علي أكبر هاشمي رفستجاني ضمنا القامة الكويتيين لموافقتهم على

اتتشار قوات اميركية في الكويت بعد

وآكد لدى أستقبائه وزير المياه

والكهرباء والمواصلات جاسم العون

الذي يزور طهران منذ الاثنين أن

"على دُولُ المنطقة لن لا تعطي أي

نريعة نوجود دول لجنبية تبحث عن

مصالدها غير المشروعة في المنطقة". ورأى ان "أمناً مستقرا" في المنطقة

يُتُطلُبُ "تعاوناً " بين دولماً . واضاف

أَن \*الُوضَع اللَّمَالِي فَيَّ المُنْطَقَة يِتَطَلَب لن تتولى دول المنطقة بنفسها حماية

أَمِّنَ الْخُلِيِّجِ ٱلْفَارِسِيِّ. ويثت أذاعة طهران أن المبسوث

الكويتي سلم الرئيس الايراني رسالة

من أميرالكويت الشيخ جابر الاحمد

وقال العون الذي سيتوجه بعد

ايران الى تركيا ولبنان وليبيا لشرح

مُوقِّفُ الْكُويِتُ أَنْ بِلَادَهُ ۖ لَنْ تَنْسَى

ايداً الموقف الديادي لايران في اثناء

العدوان العراقيُّ على الكويت عام

وقرر حزب النهضة الاسلامي الذي

وقع ايضا زعيمه عبدالله جبالة

الاتفاق عدم الاشتراك في الحكومة.

وصرح ناطق باسم الحزب ان حزبه يرفض فكرة دخول المكومة لان

المكومة ربطت أيضا بين هذا والانضمام الى المجلس الوطني

مشكّلت السلطات المجلس عام

١٩٩٤ لتولي المهمات الاشتراعية

فى ظل عدم وجود البرامان الذي

حلّ لدى بدء ازمة الجزائر في كاتون

الثاني ١٩٩٢ عندما الغت السلطات

انتذابات عامة كانت "الجيهة

الاسلامية للانقاذ" المحظورة حاليا

وقال الناطق باسم حزب النهضة

ان الدزب يعتقد ان الحكومة شرعية

ما دامت تستمد سلطاتها من زروال

الذي انتخب العام الماضيُّ. لُكُن

واعلن حزبان علمانيان اخران وهما

التجمع من اجل الثقافة

والديموقر اطية والدرب الاتحادي ان

خُطةً زروال لـ"تعزيـز" حكومته لا

تعتيهما. وقاطع الحزبان مؤتمر ايلول

بسبب خلاف علَّى مطالب العلمانيين.

والحزبان الرئيسيان الاخران، وهما

وقأل ناطق بآسم جبمة التحرير

الوطني أن قرار الجبهة سيعلن في

٤ أو ٥ تشرين الاول بعد اجتماع

حركة المجتمع الاسلامي "حماس" وحزب التجديد الجزائري اللذان وقعا

الاتفاق ممثلان في الحكومة الدالية.

المجلّس حل محل البرلمان.

الصباح، من غير ان توضع مطمونها.

منهُ وقف تُعاونه مع النظام العراقي.

. وأشِار للى إنه لم يبدأ حتى الان

اربيل كبرى مدن الشمال.

الجاري بمساندة من الجيش العراقي.

مع العراق.

الكويت منذ الضميس ألماضي

ان يبدأوا مناورات الجمعة المقبل.

الى حرب شاملةً". ماشمي رفسنجاني امس الى وزير الوُلاياتُ المتحدَّةُ لَلَى الكوبَّتُ لمواجمة

أسراتيلي، وقال: "أنا كانت أسرائيل

تريد القيام بأجراه ضننا فانما 🅭 لزاء التعزيرات العسكرية ستستخدم قواتها الجوية وردا على نلك لن تتقيد بالجو. سنقرر اين وكيف ترد على اسرائيل"، لكنه استبعد امكان نشوب درب شاملة

مَّادِثُ مَهُما قَلَ شَأَلَهُ يَمِكُنَ أَن يَقُودُ

رفضُها الُّوجُود الاميُّركي في الخليج الذي تعتبر انه يقع في فلك تفونها. المياه والكهرباء والمواصلات الكويتي جاسم العون في طهران ان بلاده ترفض التعزيزآت التي ارسلتها

الرئيس العراقي صدام حسين. وَنَبِهُ الْدِنُرِالُ رَضَائِي اينضا الى ان ايران مستعدة للرد على اي اعتداء

الدول العربية الخليجية مزيدا من الاسلحة بتصوير ايران على أتما ممدر (رویتر، اب)

# الملك حسين الى البحرين وقطر لتوطيد علاقات توترت في ١٩٩٠

في زيارته آلاولى للبحرين منذ ازمة الخُليجِ (١٩٩٠) التي وترت العلاقات ي حرص وبصح مون بديج. ولغاد مصدر رسمي اردني أن العامل الاردني الذي يرافقه رئيس وزرائه عيد الكريم الكباريتي ومسؤولون آخرون، سيجري مخانثات مع أمير البحرين الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة تتمدور على سبل تعزيز العلاقات

الثنائية والتطورات الاقليمية. والْتَقَى الزَّعْيَمان في حُزيران الماضي في القامرة على هامش القمة العربية للمُّرة الاولَى منذَّ ست سنوات. وتعود لَذر زيارة قام بما العلك لُلمنامة الـ.

### زروال أرجأ تأليف حكومة وحدة وطنية شعبى، خطط زروال لاجراء استفتاء بث التلفزيون الجزائري امس ان

وتاليا ترفض الاقتراح. ٢٨ حزبا واتدادا عماليا ومنظمة

لكثر موقعيه لا يتمتعون بتأييد

للرئيس الجزائري اليمين زروال جمد خططه الخاصة بدعوة الممارضة للانضمام الى حكومة وحدة وطنية في بيان اصدره مكتبه وبثه التلفزيون أنه بناء على ما خلصت اليه المشاورات التي آجراما اخيرا رُثيُّس الدولة تأجيل خطط توسيعُ

اجل الثقافة والديموقراطية، اعلنت الاثنين رفضها مقترحات زروال.

الصراع بين قسوى الامسن على سبيل للحل وهو ما لم يحدث

ويؤيد الاتفاق، الذي يعتقد ان

# بعد رفض احزاب المعارضة مقترحاته على تعديل الدستور مذه السنة تليه انتظالت علم ١٩٩٧.

الانتقالي.

متقدمة فيها.

بعد رفض زعمائها مقترحاته وجاء لهذه الغاية مع الاحزَّاب السياسيَّة وفي ضوء ما ظَهر من نتائج قرر

وكانت الادراب المعارضة الرئيسية الثلاثة، جبمة القوى الاشـــتـراكــيـة والمـركــة مـن اجــلّ الديموقراطية في الجزائر والتجمع من

واوضح هزب جبيمة التقوى الاشتراكية العلماني امس انه رفض العرضُ لأن الجبمة لا تتفق مع كلُّ نمج زروال لتسوية ازمة البلاد التي شمدت قرابة خمس سنوات من والمتشندين الاسلاميين. وقال الناطق باسم الجبعة علي راشدي ان الجبهة لا ترغب في تأييد تحرك لا يسعى الى ايجاد حل حقيقي الازمة. واشار الى ان الجبهة طالبَتٌ بتألّيف حكومة محايدة عندما يتم الاتفاق

وسبقَ للَّجِيمةُ أنَّ انسحبت من المحلدثات مع زروال ولم تشارك في المؤتمر الوطني للذي اختتم اعماله قبل عشرة ليلم باتفاق وقعه زعماء

لجنته المركزية.

بين الأردن ومعظم دوّل الذّليح.

وكاتت العلاقات بين عمان والمنامة تعسنت على نحو ملحوظٌ قبل نحو سنة،

# ثمانية جرحي بينهم شرطيان في مصر

القاهرة - و ص ف - اصيب شرطيان وستة مديين بجروح أمس في اعتدا نفذه مجمولون رجَّحت الشرطة أن يكونُوا من الاسلَّاميين المُتطرفين في قرية الكحك في مُحَافِظَة الفيوم على نحو ١٠٠ كيلومتر جنوب القاهرة، والحادث مو الاول تشمده المنطقة التي ظّلتُ في مناى عن الاعتداءات التي ينفُنُها الاسلاميون المتطرفون والمواجمات بينهم وبين الشرطة منذ سنة تقريباً عندما قتلت الشرطة عنصرا في تنظيم "الجماعة الاسلامية" المحظور في المنطقة. وكانت الفيوم معقلا للرعيم الروحي لـ"الجماعة الأسلامية" الشيخ عمر عبد الرحمن وشمدت مواجماتٌ بينُ قُوَّى أَلامن والاسلاميين المتطرفين في بعابة انطلاقة أعمال العنف ربيع ١٩٩٢.

واكنت الشرطة أن مسلحين يرجع انتماؤهم ألى "الجماعة الاسلامية" اطلقوا النارعشوائيا من داخل سيارة على نقطة للشرطة في قرية الكدك فاصابوا ملازه ومساعدا للشرطة بجروح كما اصابوا ستة من المواطنين الذين صادف وجودهم

## مشاريع انمائية بين الاردن واسرائيل

تل لبيب – و حن ف – افاد مصدر اسرائيلي رسمي ان مفاوضين اسرائيلين واردنيين درسوا امس مشاريع اتمائية مشتركة بينها مطار ومتنزه.
وقد بحث المفاوضون الذين اجتمعوا في السرائيل في اطار اللجنة الاسرائيلية

- الاردنية لانماء وادي عربة، على البحر الاحمر والبحر الميت، في مشروع اقلهة
متنزه حول البحر الميت (اكثر من ٤٠٠ متر تحت سطح البحر). وجثوا الما في مشروع اقامة مطار دولي اسرائيلي - اردئي (العقبة - ايلات) على البحر الادم يطلق عليه "مطار السُّلام" ويندرج مذان المشروعان في سلسلة مشارك ستعرض على القمة الاقتصادية الشرق الوسط وشمال أفريقيا المقرر عقدها ال ١٢ تشرين الثاني الى ١٤ منه في القاهرة. وحضر السفير الاميركي في اسرائيل مارتن الديك اجتَماع اللجنة الاسرَّاكيلية – الردنيَّة التيُّ تَأْلَفُتَ فَي السُلام الموقع بين البلدين في تشرين الاول ١٩٩٤.



جوبيه يطرح الثقة بسياسته الاقتصادية

ديوفي – رويتر – أعلن امس رئيس الوزراء الفرنسي آلان جوبيه أنه سيسعى لإجراء اقتراع على الثقة بسياسته الاقتصادية عندما تنعقد الدورة البرامانية

وقال في أُجتُّماع لأتَّحادُ الديموقراطية الفرنسية، الذي يشارك في ائتلاف يمين

ُ ونظرا الى ان الاثتلاف للداكم يُحتل اربعة اخْماس الْمَقاعد في الجمعية الوطنية

طمران – و ص ف – أكدت طمران خطيا للمرة الاولى الما لن ترسل قتلة

لاعدام الكاتب البريطاني سلمان رشدي وأن تكنّ الفتّوى التي أصدرها الامام الراحل الفيني باهدار دمه "لا رجوع عنها".

مراض سميني يوسر سه و رجوح عنه . وجاء هذا التأكيد في وقت شارف الاتداد الاوروبي وطهران اتفاقا على هذا الملف الذي يسمم العلاقات بينهما منذ اكثر من سبع سنوات، وقد اتخذ شكل رسالة من وزارة الخارجية الإيرانية نشرتما اس صحيفة "جمهوري اسلامي" وجاء

رساله من وزارة الخارجية الايرانية نشرتها امس صحيفة "جمهوري اسلامي" وجاءً فيما أن "موقف ايران لم يتبدل ويقضي بأن فتوى الامام للراحل الخميني لا رجوع عنما وأن ايران لن ترسل كوماندوس انتفينها".
وتمثل هذه الرسالة التوضيح الخطي الاول بعد المجمات التي شنتها الصحيفة القريبة من الدوائر الاكثر تشددا في النظام الايراني والتي وجمت الاحد تعذيرا شحيد اللمجة الى المسؤولين الايرانيين من محاولة عقد أي اتفاق مع الاتحاد الاوروبي. واشار ديبلوماسيون في طهران الى ان الاتحاد الاوروبي يطالب بأكثر من مجرد رسالة تنشرها صحيفة، ويريد ان يرد هذا الموقف في رسالة واضحة تلزم المسؤولين الايرانيين الكبار،

مجموعة الاتصال للبوسنة تجتمع الخميس

نيويورك – و ص ف – أفادت امس مصادر اميركية واوروبية ان الدول الذمس الاعضاء في مجموعة الاتصال للبوسنة التي تضم المانيا والولايات المتددة وفرنسا وبريطانيا وروسيا قد تخميس المقبل اجتماعا وزاريا في نيويورك

وصرح الناطق باسم وزارة الفارجية الأميركية نيكولاس بيرنز ان وزير الفارجية الاميركيُّ وارن كريستوفرُ سيجريُ في اليوم نفسه مداندات مع الرئيسُ البوسني

عيه عرت يعوويس. ولا يزال الخلاف قائما بين واشغطن وشركائها على رفع العقوبات الدولية المفروضة على جمهورية يوغوسلافيا الفيديرالية التي تضم صربيا ومونتيئيغرو نمائيا. وتطالب روسيا برفع فوري للعقوبات التي علقت فقط منذ اتفاق دايتون للسلام في تشرين الثاني 1990 تنفيذا للقرار الدولي الذي ينص على رفع العقوبات بعد مرور عشرة ايلم على اجراك الانتخابات في البوسنة.

معاودة المناورات الاميركية – الكورية الجنوبية

سيول — رويتر — جاء في بيان لوزارة الحفاع الكورية الجنوبية امس ان سيول ستقرح على واشنطن معاورة المناورات المشتركة التي كانت الغيت العام الماضي في لخاة سلام حيال كوريا الشمالية.

....ي من حدد سعم حين حوريا الشمالية. ويأتي هذا التطور عقب مطالبة كوريا الشمالية الاثنين كوريا الجنوبية بأن تعيد اليما الغواصة الشمالية التي جنحت على شواطئ، الجنوب مع طاقمها. وتجرى المناورات العسكرية بين كوريا الجنوبية والولايات المتحدة كل سنة منذ 1971 ويطلق عليها "روح الغريق". ودأبت بيونغ يانغ على انتقادها معتبرة انها تشكل توطئة لغزوها.

عَلَى هامشُ أعمالُ الْجَمْعِيةُ العمومية للأمم المتّحدة.

المكونة من ٥٧٧ مقعدا. فإن نتيجة التصويت متوقعة سلفاً. ولكن يبدو أن جوبيه يهدف من هذه النطوة الى اسكات منتقدي سياساته التقشفية داخل صفوف الاكثرية.

طهران لن تنفذ الفتوى في حق رشدي

الجديدة الاسبوع المقبل بعد انتهاه العطلة الصيفية.

لوسَط: "سَأْسَعي آلي اجراء اقَترَاعٌ على الثقة في الجمعيَّة الوطنية".

# أطباء يلتسين يجتمعون اليوم ف وتشيرنوميردين يعتبر استقالته غير واردة



رئيس فريق الجراحين الروسي البروفسور رينات اكتشورين – الى اليسار – متحدثاً مع الدراح التبيركي اللِّبَالِي الأَصلِ الدكتور مايكل دبغي في مؤتمر دولي لأطبه القلب في موسكو أمس.



وارد" واته "لا يقبل" مثل منه

ويُعْترض ان يقرر "مجلس الاطباء" اولاً أمكان اجراء الجراماة، ثـم ان

يحددوا، في حال الايجاب، الترتيبات

التقنية لاجراكها، وقد استبق رئيس

فريق الجراحين البروفسور ريئات

اكتشورين قرار المبلس وصرح

للصحافيين، على مامش مؤتمر دولي لاطباء القلب يعقد في موسكو، انه "من غير العمكن الغاء" الجراحة، على

رغم أن ثمة احتمالا لتأجيل موعدها

ويزيد نفاد صبر يلتسين الثقل

المِلْقَى على الأطباء. وكنشف

اكتشورين أن الرئيس "يمارس

شفطا" لاجراء الجراحة في اسرع ما

يمكن "لكننا جميعاً حازمون في ضرورة احترام مهلة معينة تعضيرا للجراحة"،

ذلك أن أي "جراحة مبكرة في الوضع

وأقر أكتشوريـن بان الاطباء كان

يمكن أن يعدلوا عن لجراه الجراحة لو

تعلق الأمر بمريض عادي، لكن عليه

في ما بعد أن يمتنع عن القيام بأي

مِنْهِد وهِو آمر "لَـن يَـسـمَح بـهُ

ُ وَقَدُّ سعت الرئاسة الروسية اس

الى اعطاه صورة مختلفة عن رئيس

اضعف من أن يستطيع النَّصُوع

لمراحة، واعْلَنْتَ أَن يِلْتُسَيِّنَ استَقْبُلُ

صبًاحا في المستشفى المركزي في

الكرملين حيث تجرى له فحوص منذّ

۱۲ يوماً، تشيرنوميردين جُرياً على عادته كل ثلثاء.

وحرص الناطق باسم يلتسين

سيرغي يسترجيمبسكي على نفي الانباء المقلقة، ووصف المعلومات التي نشرتها الاثنين صحيفة "الفايننشال

تايمس" والتي جاء فيما ان الرئيس

الروسي لا يستطيع العمل سوى ٥ (

دِقْيَقَةً بُومِياً بِلِنَهَا "اخْتَلَاقَاتَ مُحَضِّ".

ولمع الى أن بث هذه "الانبه غير

أَمؤُكدة " مو من عمل المضاربين، مشيرا الى انها "خفضت كثيرا قيمة

سندات الدين الخارجية الروسية في

وبث التلفزيون الروسي مساء

امس صورا تنظمر يستسين

وتشيرنوميردين جالسين الى طاولة

صغيرة، وصورة فوتوغرافية للرئيس

مبتسما وهو واقف مرتديا قميصا

وفوقه كنزة خفيفة يتسلم باقة زهر

مـن رئـيـس وزرائـه. ونـقـل عـن

يس رحيس وررسا وررسا وسلم تشير نومين وقع "بعض الوثائق" في هذا اللقاء وبدثا في المناطق والانتخابات المطية المقبلة اضافة الى التسوية في

غير ان هذه التطمينات لم تقنع

زعيم الدزب الشيوعي الروسي غينادي

زيوعَاتُوف، الذي كرر أمس في مؤثمر

صحافي عقده في مقر مجلس أوروبا

في ستّراسبور مطّالبته باجراء انتخابات رئاسية مبكرة بعد ثلاثة اشمر اذا لم

وتسائل ما انا كان في امكان يلتسين ان يعمل قائلا أنه "في حال

النفي ينبغي الدعوة الى انتخابات

رئاسية بعد ثلاثة اشمر"، واضلف ان

"بلدا مثل بلدنا في حاجة ألى وجود قيادة ( -- ) وإن مسألة صحة الرئيس

مِّي مسألة أمنية ليس فقط ُ عاْذَلَّ

تُتحسن صحة يلتسين،

تشيتشينيا.

الحائي ستزيد بالتأكيد المخاطر

المقرر في الثلاثين من ايلول.

المكتور بالكل ديفي يتحدث مع زميله الثميركي الدكتور سابيستون.

عشية اجتماع اطمه الرئيس الروسي بوريس يلتسين لتقرير أمكان اخضاعه اجراحة في القلب، اكد رئيس البوزراء البروسي فييكتبور تشيرنوميردين، رّدا على الاصوات المطالبة باستقالة رئيس الدولة بسبب داله الصحية؛ أن الاستقالة "امر غير

### اعادة تر بتروسيان رئيسا لارمينيا

يريفان – و ص ف – تـظـامـر عشرات الالاف من الصار فاسكين مةوكّيان، المنافس الرئيسي لرئيس لرمينيا ليفون تر بتروسيان الذي اعيد انتخابه الأحد الماضي، في العاصمة --- يريفان بعد ظهر امس احتجاجا على - -- . تَتَأَدُّج ٱلانتخارات، فقد تَجْمع ما بين ٠٠٠ الفاَّ و-٥ الفا من اتصارّ ماتوكيان للتنديد بالنتائج ألتي اعلنتها اللجنة الانتخابية ووصفوها بأتها مزورة، كما ارسلوا وفداً إلى اللجنة طالب بالسماح له بالتحقق من نتائج اقلام الاقتراع

واتخذ عدد كبير من رجال الشرطة والمنود مواقع تنصم أمام المهاني الرسمية في وسط يريفان لعمايتما عند الضرورة، فيما كان المتظاهرون يسمتنفون، "لينفون،... اذمب

ومسأة توجمت التظاهرة التي اتخفض عبد المشاركين فيها الى التصف تُقريبا الى مقرُ التلفزيون هيث كان المتظاهرون يعتزمون المطالبة بتمكينهم من الأدلاء برأيهم في نشرة

وأستناط الى النتائج غير الرسمية للانتخابات التي اعلنتها اللجنة الانتخابية امس بعد فرز كل اوراق الاقتراع، خصل تر بتروسیان علی نسبهٔ ۱۲۱۳ فی املهٔ، فیما حصل و المارة من المحدد المعارضة القومية الموحدة، على نسبة ٢٢ . 20 في المثَّة.

### طهران ودوشانبه تتبادلان طرد ديبلوماسيين

وكالة الجممورية الأسلامية للانباء "ارنا" الايرانية ان طَمَران اعلنتَ امس الاثنين طرد ديبلوماسيا طاجيكيا معتمدا في طمران أم تكشف مويته، شخصا غير مرغوب فيه لقيامه بنشاطات لَّا تتَغُقُّ"، ووضعه الديبلوماسي وطلبت منه مغلارة البلاد في £7 ساعة. ولوضمت ان السلطات الايرالية

لِلغُتُ الى القائم بالإعمال الطَّلْجِيكِي في طهران تاشميت نازيروف، القرار بعُنما استُبعته الى وزارة الخارجية. ويأتي هذا القرار على اثر اعلان توقيف تيبلوماسي أيراني معتمد في دوشيانيه، وطرده الاتسين مس

وكان نآطق باسم وزارة الداذلية ر الطّاجيكية اكد ان الديبلوماسي ﴿ الايراني طرد لقيامه بـ"اعمال معادية لطاجيكستان، لكنه رفض كشف هويته وتدديد آلتهم المنسوبة اليه ويولجه نظام دو شانبه المقرب من الشَّيُوعيين وأمدَّعوم من موسكو، تمردا تقوم به المعارضة الاسلامية التي

روسيا بل على الصعيد الدولي". (وص ف، رویتر، آب)

# اسرائيل تشتري طائرات روسية تحولها لاعمال التجسس وتبيعها للصين

الاسراكيلية امس ان روسيا ستتخذ قرارا قريبا في شأن بيع اسرائيل طائرات "اليوشين ٧٦" ستيدول طائرات تجسس وبعاد بيعها للصين. وقالت أن بيع طائرات للصين جزء من صفقة قيمتها ٢٥٠ مليون دولار وأن المليارتير شول ايزنبرغ من سنواتٌ من التّباعد السياسي الذي مؤسسة "اسرائيل كورب" القوية يتوسط في الصُفقة مع الصين واطلع في الاونة الاخيرة مؤسَّسةٌ صَّناعاً

الطَّائِراتُ الاسرِلْئِيلِيةِ عليها. وامتنع مسؤولون في مكتب ايزنبرغ عن التعليق على التقرير، وتوسط ايزُنبرغ الذي عاش سنوات في الصين فَى صُفَقَاتَ تَجارِيةً عِنهَ بِينِ البَّلَنِينِ. واشارت "مأرّتس" الى أن مؤسسة صناعة الطائرات الاسرائيلية التي تملكها الدولة ستزود طائرة الشد الثقيلة اجمزة الكترونية خاصة واجهزة اسرائيل اعطت الصين تكنولوجيا رادار لتحويلها طائرة انذار مبكر لَاغْرَاضِ النَّستِ خباراتُ، ونكَّرت انْ أمبركية لبناء طائرات مقاتلة متقدمة طَائَرُة مَمَاثَلَةَ بِيعِتَ لَلْصِينَ فِي ٱلْأُونَةُ الاخيرة. واوضحت ان بيع الطائرة الروسية

لاسرائيل ضروري للصفقة مع الصين نظرا الى ادائما وسعرها. ومن البدائل الاخرى طائرة "بوينغ" او طائرة "ايرياص" لكن الصين رفضتهما. ورفضت ناطقة باسم مؤسسة صِنْآعة الطائرات الاسرائيلية عن

التعليق على الامر، ونقلت "هارتس" عن رئيس مجلس ادارة المؤسسة افيفدور بن عال،

# القوات التركية تشدد الحصار

قرب موزات في ولاية تونجيلي. وتونجيلي منطقة جهلية يلجأ المتمردون الاكراد الى مفاورها وكان الجيش التركي قد شن فيما العام الماضي عملية مماثلة. وأفادت مصادر

محلية أن العملية كانت لا تزال مستمرة صباح امس في منطقة موزات حيث تنقصف طائرات حربية وطائرات مليكوبتر امدافا قرب غابة كينزير تمهيدا لدخول القوات البرية لطرد نحو ٢٥٠ مقاتلا كردياً لبأوا اليما. وحتى المساء لم تصدر السلطات أي حصيلة للضدايا وأكتفت أن العمليات "مستمرة

### نتنياهو في لندن في جولة اوروبية

الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتنياهو أمس الى بريطانيا في بداية جولة اوروبية. ومنَّذ توليَّه المكم في حزيران الماضي قام نتنياهو بزيارتين للولايات المتحدّة التّي تعد أهم حلقاء اسرائيل سعيا الى تأييد لحكومته اليمينية ولمواقفه المتشددة حيال السلام مع الفلسطينيين، والان حان دور اوروبا، وصرح لدى وصوله الى لندن؛ "مذه الزيارات استمرار طبيعي للاتصالات التي أجريناها منذ تألفتٌ حكومتنا... كمَّا ان آسرائيل من وجمةً نظر بشتركة تتدول بسرعة الى اقتصاد اوروبي وغربي بكل مُعنى الكلمة". واكد أن الدولة العبرية تريد "تعميق

وكانت بريطانيا واسرائيل وقفتا رحيسين معرب تحفظ لواشنطن في ردها على تحرك القوات العراقية الى مناطق يسيطر عليها الاكراد في شمال العراق. وسيجتمع نتنياهو ايضا مع زعيم حزب العمال المعارض طوني بلير

تاتشر. وينتقل رئيس الوزراء الاسرائيلي الى باريس اليوم لاجراء مدانتات مُع الرئيس الفرنسي جاك شيراك وركيس الوزراء الان جوبيه قبل ان يتوجه النميس الى بون للقاء المستشار الالماني هلموت كول.

يساندهم الطيران، عملية واسعة النطاق ضد مقاتلي "حزب العمال الكردستاني" الانفصالي في الاراضي التركية الشرقية، ويطوقون منذ الاثنين مجموعة كبيرة منهم في غابة

حتى تطمير المنطقة من الأرماييين". ووقع أشتبتك آخر في عابة قريبة من وادي املواللوس بتعلد منجلوم لمقاتلين أكراد على موقع للشرطة. وقبال منسؤول عسكريٍّ: "شنَّنوا مُجومُهم السَّاعَةُ الاولى فَجَراً (٢٢.٠٠ بتُوقيت غرينيتش) واستمرت الاشتباكات لللاث سأعات (...) وعثرعلى جثتي اتنين من ثوار حزب أَلْعَمَالُ الْكَرِيْسِتَانِي خَلَالُ بُحُثُ فِي الْمُتَاكِنِي . المنطقة بعد الاشتباكاتِ". وصرح رئيس اركان الجيش التركي

ٹندن ~ رویٹر – وصل رئیس هذه الروابط"، مشيرا الى العلاقات

واضاف نتنيامو، الذي توجه مباشرة الى اجتماع مع رئيس الوزراء البريطاني جون مايجر أن مناك ليضا نقاط تعاون اخرى "ففي بريطانيا على سبيل المثال اعتقد ان آلمر ً سيجد تقمما معينا". وحيدتين تقريبا موقف التأبيد بلا

ورئيسة الوزراء السابقة مارَّغُريتُ

النهائي في روسياً. والمفاوضات مع روسيا لبيع طائرات اليوشن سرية ولها اهمية استراتيجية للعلاقات الصنبة – الاسرائيلية. النشر يمكن ان يضر باستكمال الصفقة بنجاح"ً. واقامت الصين علاقات ديبلوماسية مع أسرائيل في شباط ١٩٩٢ لنتمى

يرتبط بتأييد حكومة بيبينغ لاقامة وترجع التقارير المستمرة عن صفقات اسلحة سرية الى سنوات وترددت اواخر الثمانينات شائعات عن مساعدة أسرائيل صناعات الدفاع الصينية في انتاج صاروخ جو – جو اشتبه مسؤولون في وزارة الدفاع الاميركية في أنه يقوم على الصاروخ الاميركي "سايدو يندر". وفيَّي السنوات الاخيرة قالت شائعات انّ

ونفت اسرائيل والصين هذه لْشائعات، لكُن الدولةُ العبريّةُ اكدت ان الديما "علاقات امنية" مع بيجينغ. واقر البنرال ديفيد ايفري المدير العام لُوزارةُ النفاعُ العامُ المُأضي آنُ اسرائينًا ساعت الصين "بعض تكنولوجها الطائرات". وفي كانون الاول الماضي اكدت مؤسسة صناعة الطاكرات الاتسرائيلية للمرة الاولى انها تقوم بمممات صيانة طأئرات تجارية

# على مجموعة كردية في ولاية تونجيلي

الجئرال أسماعيل حقي كارادلي بعد جولة في منطقة أرضروم ان "العمليات مُستمرّة في سائر المنطقة" شرق تركيا وجنوب شرقما. ونقلت عنه وكَالَة "أَنْبِكُ الْاناضُولِ" التّركية شبه أُلرسمية أن "٤٦٠ أرهابيا قُتلُوا و٩٩ اسروا و٣٣ استسلموا منذ ١٥ آب". سروا و ۱۱ استنماموا مند ۱۵ اب. واضاف آنما "خسائر فانحة" لـ"حزب العمال الكرنستاني" ومن "غير الممكن نن يتحملها فترة طويلة".

ويسذكس أن "حزب السعمال الكردستاني" يخوض حربا ضد دكومة انقرة منذ ١٩٨٤ في شرق الاناضول وجنوب شرقه من أجل القامة دولة كردية مستقلة في هذه المنطقة. حولة لأربكان

وفي انقرة، لفاد مصدر مطلع ان رئيس الوزراء التركي نجم الدين أربكان يستعد للقيام بجولة على عدد مَنَ النَّولُ الافريقيَّةُ مُنها عصر وليبيا وعلى الارجح نيجيريا. واوضح أن الجولة ستبدأ بعد ستة ايام "وربما شملت دولة او دولتين اخريين ً.

وزار اربكان، وهو أول رثيس وزرا تركي اسلامي، ايران وباكستان وسنغافورة وماليزيا واندونيسيا في آب الماضي في جولته الاولى خَارِج البلاد، ما أثار قُلْقُ الطَّفَا الفربيين لتركيا النين خافوا أن يبعد لتقرة عن أوروبا.

بالفاكس من وكالة "سم" الكردية للانبه اوردت فيه تصريحا لزعيم "حزب العُمال الكردستأنَّى" عبدالله اوج الآن اتمم فيه ما سماه قوات خاصة تلبعة لدلف شمال الاطلسي بالوقوف وراء المجمات الأخيرة التي تعرض لما البرامان الكردي في المنفى ومعطة تلفزيون كرنية في بروكسيل. وجا؛ في البيان ان "هذه المجمات تظهر انَّ لا سَلَّام لَّلاكراد حتى في اوروبا ( ... ) ولكن على الطُّف الاطلسي أن يدرك أثنا قوة عظيمة السلام لَّيسٌ فَقطُ في كريستان وأنما ايضا في اوروبا<sup>ه</sup>.

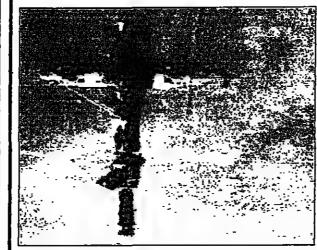
 في نيويوك حيث تشارك في اعمال الجمعية العمومية للامم المتدنة، املت ناثبة رئيس الوزراء وزيرة الخارجية التركية تنانسو تشيلر ان يتيح فوز رئيس الوزراء اليوناني زعيم حزب "باسوك" الاشتراكي كوستاس سيميتيس في الانتخابات العامة، فتح "صفحة جنيدة في العلاقات بين تركيا واليونان". ﴿ وَصِ فَ، رويتر ﴾

### كلينتون يتقدم دول د١١ نقطة

واشنطن – رويتر – اظمر احدث استطلاع للرأي إجرته شبكة "أي بي سي" الأميركية للتلفزيون أن الرئيس بيلٌ كلينتون يتقدم بغارق ١٢ نقطة منافسه الجمعوري بوب دول، بيئما تراجع التأبيد الذي يتمتع به روس بيرو مرشح حزب الاصلاح الى ادنى مستوياته مده السنة.

وحصل كلينتون على تابيد ٥٢ في المئة من الناخبين المئتملين، في حين حصل دُول على ٤٠ في المئة وبيرو على اربعةً في المئة. ومنا ادنى مستوى يسجُّله بيَّرو في أستطلاع الرأيّ الاسبوعي الذي تجريه "اي بي سي".

# "اتلانتيس" انفصل عن "مير"



المحطة الغضائية الروسية "مير" كما بعث من المكوك الاميركي "التلانتيس" بعيد انخصاله



رائد الغضاء الاميركي جون بوما – الى اليمسار – ومواطنته الرائدة شاكون لوسيد يتعلقان في حفلة وداعية الايمت للوسيد في منطة "مير" اول من امس. (أب تيليفوتو) اعلنت وكالة الفضاء الاميركية "تازا" أن المكوك الفضائي الاميركي "اتلانتيس" انفصل من المنطَّةُ الْفضائيَّةِ الْروسيَّةُ "مير" ليلُّ الاثنيُّنُ •ُ

الثناء بعيما ظلا ملتمين خمسة ادام. واوضحت أن السفينتين الفضائيتين اللتين تشكلان مجمعا علميا ضخما يبلغُ وزنه ٢٢٥ طنا أتفصُّلتا الساعة ٢٦٠. ٢١ بتوقيت ولشنطن على اتدفاع ۲۷۴ کیلومترا.

وفي الوقت الذي انفصل المكوك عن المحطة، ارتخت النوابض فابعدتهما الواحد عن الاخر، أَذَذَاك انحرف "اللائنيس" ببطُّ وعندما ابتعد مترا عن المُحطة. الشَّعل قَلَنُده وليم ريأدي صواريَّخ صَغيرة، ثمَّ ابتعد نُمائيا. وخلف "اتلانتيس" على متن المعطة الروسية رائد الفضاء جون بلاما الذي سيمضي منآك لربعة أشمر ونصف شمَّر، بينما حمل آلى الارض رائدة الفضاء شانون لوسيد التي امضت ١٨٨ يوما في "مير". (و ص ف)

## بعد فوز حزبه في الانتخابات اليونانية

سیمبتیس بفوزه (...) نتوقع ان ألث رئيس الوزراء اليوناني تكون علاقاتنا وَثيقة وودية مع كوستاس سيميتيس، الذي فاز عزبه الاشتراكي "باسوك" بالفاتبية المطلقة اليوللن، حليفنا الرئيسي، في مواجهة كل القضايا التي تعنينا داخل حلف الاطلسي وعلى المعيد الثنائي"، في الأنتخابات النيابية التي اجريت ومعلوم ان اليونان عضو في حلف

الأُمد، حكومة جنيدة، بدل فيها مقائب وزراه بيروقراطيين وذوي سلوك تفردي كانوأ يتولون مناصب ذَاتٌ نَفُوذَ، مُحْتَفَظاً بِعُدِدَ مِنَ الْحَرِس القديم في الحزب على رأس حقائب واحتفظ تيودور بانفالوس بحقيبة

الفَّــــارجــيــــَّة. وَعـــينُ ا<del>كـــيـــس</del> تسوماتزوبولس وزيرا للدفاع. واعطي يلاوس بابانطونيو وزارة الاقتصاد والمأل، وعين جورج مأب أندريو، نمل الزعيم التاريخي للاشتراكيين اليونانيين رئيس الوزراء الراحل معوصيين رئيس المرارد الذي توفي في حزيدان الماضي، مساعدا لوزيـر الذارجية، على أن يعاونه أمين سر دولُـةُ لـلـشـُـؤُونَ ٱلخَـارجـيــةُ هــوَ کریستوس روزاکیس.

وصرح الناطق بالوكالة باسم رئيس الوزراء ديميتريس كونستاس ان "على الحكومة الجديدة مواجمة قضايا الملاد ألاساسية، وتعديات العالم المعاصر، وفتح أمكانات جىيىة"،

واضاف ان الكسندر بابادوبولوس كسلف وزارات الساخطيسة والادارة والـلامـركُـزيّـة، فيـمـا سـَمي ُجورج رومايوس وزيرا للأمن العام وعين ايخانجيلوس يلنوبولوس وزيرا للعدل واسندت حقيبة التربية

أَلَى جيراسيموس ارسينيس، وحقيبتا البيئة والاشغال العامة الى كوستاس واحتفظ بيميتريس ريباس بمنصبه

وزيرا للصحافة والاعلام، اما وزارة التُقَافَة فكانت عن نُصيب أيضَانيلُوس وبقي فاسو باباندريو على رأس وزارَّةُ التَّنمية، في حينٌ نُمبتُ وزارةً شُؤُون بحر ايجيه الى اليزابيت

وينشار الى ان اعضاء المكومة الجنّدينة جميتاً كانوا وزراء في الحكومة السابقة التي كانت برئاسة سيميتيس ايضا. ♣ فيّ واشنطن منأت الإدارة

الاميركية رثيس الوزراء اليوناني بفوز حزبه في الانتخابات واحت رغبتماً في ان يستمر منا "النليف الرئيسي" في العمل على تدسين

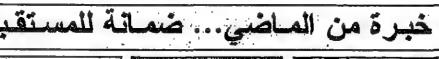
# ليبيد يحذر من توسيع الاطلسي

لندن – و ص ف – هدد الجنرال المتقاعد الكسندر ليبيد أمين سر مجلس الامن القومي الروسي باتخاذ عقوبات اقتصادية في حق الشركات الاميركية والالملئية العاملة في روسيا في حال توسيع حلف شمال الاطلسي ليضم دولا من حلف قرصوفيا سابقا، وفي مقابلة مع صحيفة "الدايلي تليفراف" البريطانية نشرت امس رأى أن مثل هذا التوسيع، في حال تنفيذه، يعتبر محاولة من بون لانشاء "رايش رابع"، واضاف، "بدرك الجميع جيدا أن المصالح الالمائية والاميركية في روسيا ستتأثر مباشرة بمشاريع التوسيع".

وأتَّهم وزارة الدفاع الالمالية بالوقوف ورا برنامج توسيع الدلف في الجاه الشرق، ورأى أن المانيّا "مصمّة على مُد دَاَّدُرة نَفوذُما الَى النَّشرق"، وقالَّ: "مع الشرق، وردى بن مصيد والاتحاد الاوروبي ستقع جميع دول أوروبا الوسطى والشرقية تحت السيطرة الالماتية على المعينين الاقتصادي والسياسي".

**INSTITUT BYBLOS** 

INSTITUT TECHNIQUE





مجالات التخصص: بكالوريا فنية BT، امتياز فني TS، تكنولوجيا الاختصاص TDS

صناعية ه منكائيك وكهرباء السيارات • الديكور الداهني والخارجي و اخصائى الكترونى و تعدفه وتبريد و التسويق العسقاري ه كهرباء سكنيّة وصناعيّة اطلب دليل معهد بيبلوس

• أمانة السر التنفيذية • نغات، آلة كاتبة، كومبيوتر

الأول في لبنان اوتوسيراد الدورة - نهر الموت، مقابل بيرة الماسية - بناية الضمان 

الدليل المهني

علاقاته مع جيراند. وقال الناطق باسم الرئيس بيل كلبنتون، مايكل ماك كاي: "نمنيْ

ه الكتروميكاتيك صناعى

تحظی بدعم طهران.

## الدورات الدولية في كرة المضرب المحكمة تبقي والدغراف في السجن



يتر عراف – في الوسط – بين محاميه فراتنس سائديت – الى البسار – وشابط في الشرطة في محكمة مانهايم اسس. (رويتر تيليفوتو)

احتفل الاسباني فليكس مانتيلا المصنف اول الاثنين الماضي بعيد ميلاده الـ 17 بفوزه على الالماني بيرند كَارِبَاخِرِ ٧-٦ (٧-٤). ٢-٤ في الدور الأول من بطولة صقلية الايطالية الدولية المفتوحة لكرة المضرب التي تقام في باليرمو على ملاعب صلصالية والبالفة قيمة جوائزها ٢٢٨ الف . دولار. وتأمل مانتيلاً الذي شارك في البطولة العام الماضي بعد خوضه التصفيات وصعد مدّه السنة الي المركبز السابس عشر في لاشحة التصنيفُ العالمي، النَّدورِ الثَّانيَ. وفاز الاسباني فرنشيسكو كلافيت المصَّنفُ خامسا على الارجنتيني غييرمو

بسيسريسز – رولسان ٢-٤، ٧-٢ (٧–٥)، والمغربي مشآم ارازي على الفرنسي جيروم عولمار ٣-٦٠، ٣-٢٠ ٣-٦، والايطالي مارتسيو مارتيللي على الفرنسيُّ كلُّود اوْفُرايُ ٧٦-أ (٧-١)، ٦-٢، والاسباني كآرلوس كوستا على مواطنه اميليو سأتشيز ٤-٦، ٦-٤، ٦-٤، والمُقْربي كريم العلمي على الابطالي عمر كُامْبوريزيُ

ويلعب الاسبائي البرتو بيراستيغوي المصنف ثانينا وبطل الدورة قبل سنتين، في الدور الاول هد البلجيكي كريس غوسنس، والاسباني كارلوس مونًا المصنف ثالثًا حد الأوسترالي ريتشارد فرومبرغ. وينالَ الفَاثُرُّ

بالدورة ٤٦ الف دولار. اعتزال داتي • قررت اللاعبة اليابانية كيميكو داتي المصنفة سابعة في العالم،

الاعتزّال آخر السنة الجارية. وصرحت داتی (٢٦ عاما) فی مؤتمر عـمافي امس في طوكيو، "اعطيّت كلُّ ما لديُّ في السَّنوات الْأخيرة وبلغت الذروة على الصعيديان الفكرى والبدني. لن استطيع الاستمرار بالمستوى العالي نفسه وأن الاوأن لاتوقف"، واوضعت أن مشاركتها

الاخيرة ستكون في دورة ليويورك

104/08

94862

بكر فريق بايرن ميونيخ الالماني في وداع كأس الاتعاد الاوروبي لكرة القَّنم، على رغم فوزه على فريق فالنسيا الاسباني ١ – • (الشوط الأول ١-٠) في المبارَّة التي أجريتُ بينهُما مساء امس على الملعب الاولمبي في ميونيخ وحضرها £٤ الف متفرج في مباراة الاياب للدور الاول. وكان فالنسيا فاز في مباراة

الذهاب التي اقيمتُ قبلُ اسبُوعينَ في فالنسيا ٢-٠، فصعد الى الدور الثاني بمجموع المباراتين ٣-١، فيمًا خرج بايرن ميونيخ الذي احرز الكأس الموسم الماضي على حساب بوردو الفرنسي، يجر أنيال النببة وبات في وسعه أن يركز على بطولة الدوري الالماني "آلبوند سليعه" التي ضاعت منه في السُنتين السابقتين لمصلحة بوروشيا دورتموند وسجل المنافع الاسياني جاف

نافارو الاصابة الوحيدة في المباراة دعا أ خطأ في مرمى فريقه في الدقيقة الثانية براسه، فيما كان يتَّحاول أبعاد الكرة من رمية ركنية رفعها ساعد الدفاع الدولى ماريو باسلر تحت ضفط من لاعب بايرن ميونيخ كريستيان تسيفه. وسنحت للفريق الالماتي فرصة لتعزيز تقدمه عندما ادتسب آله الْحَكَم ضَرِبَةً جَزَاءُ "بِنَالَتِي" في الدَّقِيقَةَ ١٥ أثر قطع المدافع روميرو الكرة بيده بأذل المنطقة، وتصدى المهاجم يورغن كلينسمان الكرة وسددها على يحسار الحارس البدولي انبوني زُوبِيزِارِيْنَا الذِّي نَجِح في صَدْها.

♦ في لشّبونّة وامام ١٦ الف متفرج، فَلز سبورتَنغ لصّبونة البرتغالي على مونبليده الفرنسي ١-٠٠ (١-١ً نمابا) سجلما اوشيانو كروز في الدقيقة ١٠ من شربة جزاء "بنالتي 🕏 في ميلانو وامام ستة آلاف متفرج، تعادل انترناسيونالي ميلانو

الايطالي وغانشان الفرنسي ١–١ (٣- ﴿ ذُمَابًا). سجل للمضيف ماركو براتكا في الدقيقة٧، وللضيف كريستوفر ريه في الدقيقة ٧٣. 🕭 في روما، تعادل لازيـو روما الإيطالي ولنس للفرنسي ١--١ (١--، نمابا)، سجل للاول بييغو فوزر في

الْعَيْقَةُ ٢٤، ولَلْتُالَي الْتَشْيِكِي فلانيمير سميشر في النقيقة ٢٧. 🕏 في مالمشتاد ولمام ٧٨٤٧ متفرجاً، خسر نيوكاسل يولايتد الانكليزي امام هالمشتاد الأسوجي ١-٦ (٤-٠ نهابا). سجل للفائر تـوربيـورن ارفيـدسـون وماغـُـوسُ سفنسون في الـحقيقتين ٧٤ و٨١،

وللخاسر لس فرديناند في الدقيقة 🗣 في موسكو، فـاز آـاس. روما الايطالي على ديناءو موسّكو الروّسي ١-٣ (٣-، ذهابا). سجل للشائز الاوروغواياني دانيال فونسيكا من ضربة جزاء "بنالتي"، ودادياتو توماسي ودانييلي بيريتا في الدقائق 20 و (٧ و٧٧، وللخاسر بميتري تشيريشيف فًى النَّقيقة ١٩ من ضربة جزاء

الالماني على دينامو بوخارست الروماني ٤-- (١-- دُهــابــ) احسام ١٠٠٠ آ متفرج، سجل للفائز الفرنسي مارك كيلر (٢) وكريستيانَ فوكَ والْأَفْريقَي الْمِنْوبِي سَيْنَ يَنْدِي فِي الْمُقَادُقُ ٱ ٥ ُ ولالا و٥٧ و٨٣، وللشاسر جوليان تشيريتا في الدقيقة ٦٩.

4 في موتاكو ولمام ٢٥٠٠؟ متفرج، فَأَرُ مُونَاكِو الْفُرنَسِي على موتنيك كراكوف البولوني ٣-٢ (١- دهابا). سجل للمضيف للبرازيلي سوئي اندرسون (٢) وليليان مارتن في النَّدَقَائِقَ ٢٧ ُ و٨٣ و٨١، وللضيف فألديمار آدامشيك في الدقيقة ٦٤ من

ضربة جزاء "بنالتي". 🗣 في هامبورغ وامام ٢٩٦٢٩

بيتر غراف \* اعلنت محكمة الاستئناف في مدينة كارلسروه الالمانية ان بيتر غراف والد النجمة الالمانية شتيفي غِراف، سيبقى في السجن حتى اشعارً آخَر تحسباً لاي عملية فرارً. ورهضت ألمحكمة قرار تخليته

الصَّادر في ١٢ ابلول عُنْ محكَّمة ملتهايم التي يمثل أمامها منذ الخامس من الشمر نفسه بتممة التمرب من دفع الضرائب، كذلك رفضت المحكمة وللسبب عينه تخلية مستشاره المالى السابق يواكيم ليكارت. ويذكر ان بيتر غراف الذي كان يتولى ادارة ثروة أبنته المصنفة اولى

الاميركية في تشرين الثاني. وكانت التي احتلت المركز الرابع

في ُلائحة التصنيف العالمي ومو افضل

انجاز لما في لشرين الثّاني ١٩٩٥

وقد اشتمرت بكونها اللاعبة اليابانية

الاولى تصل الى الدور نصف النمائي

من بطولة فرنسا، والدور ربع النمائر

في سنة واحدة.

من دورة ويمبلدون ودورة الماسترز

ُوفي الموسم المالي، فازت عل

الالمانية شتيفي غراف المصنفة اولى

هي النور الاولُّ من مسابقة كأس

الاتَّماد في نيسان الماضي، قبل إنَّ

تخسر امامها في مباراة مشَّمودة فيّ الحور نصف النهائي من دورة

ويمبلُدون، ثم خسرت املَّم الاميركيَّة

كُمبرلي بو في الدور الاول من بطولة الولايات المتحدة على ملاعب "فلاشينغ

واَحرزتَ بطولة سبع دورات دولية منذ احترافها عام ١٩٨٨.

ميدورً" في آب الماضي،

في العالم، اوقف في ٢ اب ١٩٩٥ وأيكارت في ٢٦ من الشمر التالي بعد اتهامهما باخفاء مبلغ ٤٢ مليون مارك (نحو ٢٨ مليون دولار) من عائدات شتيفي عن مُصَلَّحة الضَّرائب الالمانية بين ١٩٨٩ و١٩٩٦ء وتبلغ قيمة الضريبة المتوجبة على هذا المبلغ ۱۲ ملیون دولا*ر*۔

لاسيتيه مونتريال المراء كولورادو طرابلس

## ريامة

# اليوم المرحلة الثانية من دوري كأس أوروبا لابطال الدوري



هاهم بليرن ميونيخ كريستيان تسيفه طائراً بين لاعبي فالنسيا انطونيو بوياتوس – الر اليسار – وغبريال مويا لعظة تسجيل الاصابة الالمئنية في العرمي الاسباني.

متفرجاء فاز هامبورغ اس.في. الالماني على السلتيك الأسْكوتلنَّدي ٢-١ (٢- دهابا) سجلهما كارستن بارون واندريه برايتنريتر في الدقيقتين ٢٤

مرحلة اللحاب

المباراتين ٥-٢.

صعد دينامو تبيليسي ٢-١.

لتسجيله اصابة خارج ارضه.

صعد هاميورغ اس.في ٤-٠٠.

(بلجيكا) ، (٠-٠). صعد بشيكطاش

طرابزون سبور ۵–۲.

آملس، روما ۱–۱.

سلافيا براغ ٥-٢.

كارلسروه ٤-٢.

باري تاون (ويلز) ۲ – ابردين (اسكوتلندا) ٢ (١-١)، معد ابردين

- دينامو كييف (اوكراتيا) ( (٠-٠). معد نوشاتیل کزاماکس ۱–۱. لتسجيله أصابة خارج ارضه،

سيورتنغ لشبونة ٢-١. اسباتيول برشاونة (اسبانيا) ١ -ابويل ليقوسيا (قبرص) • (١-١). ناسیونال بوخارست (رومانیا) ۲ – معد اسبانیول برشلونة ۲–۲. تشيرنومورتس اوديسا (أوكرانيا) • فيتوريا غيمارش (البرتغال) ٢ – (٠-٠) . صعد ناسيونال بوخارست

دينامو تبيليسي (جورجيا) ١– **توربیدو موسکو (روسیا) ۱ (۱−۰)**. كأس اوروبا سلافيا براغ (الجممورية التشيكية) ٣ – مالمو (أسوج) ١ (١–١). صعد كأرلسروه (المانيا) ٤ – رابيد بوذارست (ُرُوماُتيا) ٱ (١-٠). عَعَد

كازينوِ غراتس (النمسا) ٢ – ایکیرین (بلمیکا) ، (۱–۲). تعلال الُفْرِيْقَانَ ٣-٣ وصعد كازينو غراتس طرابزون سبور (ترکیا) ۲ – بودو 🗣 المجموعة الاولى: غلیمت (نروج) ۱ (۱–۱)، صعد الفرنسي على مُلعب "الايبروكس" دينامو موسكو (روسيا) ١ – آـاس. روماً (ايطاليا) ٢ (٣٠٠). صعد موناكو (فرنسا) ٢ – موتنيك كراكوف (يولونيا) ١ (١-٠)، صعد

ملمبورغ أس. في. (المانيا) ٢ – السلتيك (اسكوتلندا) • (٢-٠). بوافیستا (البرتفال) ۱ – اوبند اصابتين، ورأى مدرب أوسير في رو أن الوحيدين القلدرين على اقلاق (السدائمارك) ؟ (٣-؟). تسمادلُ ألفريقان ً ٤–٤ وصعد بوافيستا لتسجيله أمابات اكثر خارج أرضه. بشيكطاش (تركيا) ٢ - مولنبيك

اولمبياكوس بيرايوس (اليونان) ؟ -- فرنِسفاروش (المهر) ۲ (T-1). معد فرنسفاروش ۵–۳. هالمشتاد (اسوج) ۲ – نیوکاسل سيلفستر والاوسترالي ند زيليتش بولايتد (الكلتراً) ١ (١-٤). صعد نيوكاسل يونايتد ٥-؟. سيلكبورغ (الدائمارك) ١ – سبارتاك موسكو (روسيا) ٢ (٢-٣).

معد سبارتاك موسكو ٥-٣. متز (فرنسا) ١ – تيرول انسبروك (النمسا) • (٠-٠) صعد متز (-٠٠ لينغبي (ألدانمارك) • – أف. سي. بروج (بلجيكا) ؟ (١-١). صعد اف. سي، بروج ۲–۱ . بايرن ميونيخ (المانيا) ١ –

فالنسيا (اسبانيا) • (٢-٠). صعد فالنسيا ۴–١. ليجيا فرموفيا (بولونيا) ؟ – بِالْالْبِيْالِكُوسُ الْبِيْنَا (الْيُونَانِ) • (٢-٤)، تُعادلُ ٱلفَريْقَانِ ٤-٤ وصَعد ليجيا فرموفيا لتسجيله اصابتين خارج

اً أرو (سويسسرا) • – بـرونـدبي (الدانمارك) ٢ (٥-٠). معد بروندبي

اندرليكت (بلجيكا) ٤ – ألانيا فلانيكافكاز (روسيا) • (١-١). صعد اندرلیکت ۵−۲، فينورد روتردام (مولندا) ١ – سى ، اس. ك. أ. موسكو (روسيا) ا

(۱-۰). صعد فينورد روتردام ١-١٠ انترناسيونالي ميلانو (ايطاليا) ( --غانفان (فُرنسا) ١ (٢-٠). صعد

### زيليزني وماستركوفا الافضل اوروبيآ

اختارت الرابطة الاوروبية لألعاب القوى بطل رمي الرمح التشيكي يأن زيليزني والعداءة الروسية سفيتلانا ماستركوفا افضل لاعب ولاعبة في

القارة الاوروبية لسنة ١٩٩٦. وكافت ماستركوفا احرزت المينداليتين الذهبيتنين في سبأقي الـــ ١٥٠٠ والـــ ١٥٠٠ متر في دورة لتلانتا الاولمبية، وهي صاحبة الرقمين القياسيين العالميين في سباقي الـ١٠٠٠ متر والميل. اما زيليزني فهو حامل الرقم للقياسي العالمي في رمي الرمح واحرز المبدالية النمبية في

واوضح بيان للرابطة نشر امس ان ماستركوفا حصلت على ٩٢٢ صوتا بفارق (٧ صوتا عن الفرنسية ماري جوزيه بيريك بطلة أتلانتا في سباقي الـ-٢٠٠ والـ-٤٠٠ متر، فيما هصل زيليزني على ٧٤٦ صوتاً في مقابل ٩٩٨ صوتا للعبة الباتماركي

ويلسون كيبكيتير الكيني الاعل.

# بايرن ميونيخ خرج من كأس الاتحاد على رغم فوزه ١-٠

الدفاع ملتياس سامر والبرازيلي خوليو سيزار بعد ابلالهما من الاصابة.

على ملّعب "اولد تـرافورد" في

مانشستر، يستقبل مانشستر يونايتد

الانكليزي رأبيد فيينا النمسوي. وصرح

الفرنسي أريك كانتونا كأبش

ماتشستر يونايتد الذي خسر مباراته

الاولى امام جوفنتوس الايطالي ٠-( ١

لم تكن لديناً في الماضي النوعية من اللاعبين المتوافرة حالياً. لما الآن

وبعدما فتح البلب امام الاجانب فلأ

عَذْرِ لِنَا ادًا ما عجزتا عن الفوز باللقب

الاوروبي. ولو حصّل هذا فأنه يعني

بكل بسلطة ان فريقنا غير جيد

ومن المتوقع ان يشارك في التشكيلة

الاسلسية الحارس الدائماركي بيتر

شمايكل والمدافع غاري باليستر

تعادل وفنربخشة التركي ١-أ

افتتادا، أرئست دوكوبيل أن فريقه

ان يكون ميدا سهلا وقال: "أن نبيع

جَلَّدُنَا بُثُمَنَ بِخُس، لَحَنَ لَحَتَرَمُ

مانشستر يونأيته ولكن ليس بدرجة

ويتوجه جوفنتوس حامل الكأس

في الموسم الماضي، الى تركيا ليلعب ضد فنربخشة الذي رأى محرب

البرازيلي سيباستيان لازاروني ان

الفُرِيقُ الْأَيطالَي لا يبدو في مُستوى

مقنع حتى الآن وخصوصا بعد رحيل

مهاجميه جياتلوكا فيالى وفابريتسيو

رافاتيللي، وأضاف ان فريقه قادر على

الفوز آذا نجح في استفلال عامل

الارض. وقد يَعْيِب عَـن الْـعُريـق

المارس روستو والمهاجم تيفون

المصابان، والمهاجم البلغاري اميل

ومن غير المتوقع ان يلعب حارس

مرمى جوفنتوس أنبيلو بيروتزي

لاصابته في ضلوعه خلال المباراة شدًّ

بيروجيا السبت الماضي في الدوري

المُحَلِّيَّ، فيما سيعتمد القريق مرة

اخرى على مهاجمه الجديد الان

بوكسيتش وكريستيان فييري وصانع

يخوض أفسيبورتو البرتفالي

بباراته شد غوتيورغ الاسوجي في

بورتو بصفوف مكتملة بقيادة مماجمه

البرازيلي الجنيد ماريو جارديل

ومواطنه آرتور اوليفييرا، علما اته فاز

فَّى مباراتُهُ الأولَى عَلَى آسي ميلان

الايطالي ٢-٢ في ميلائو. ويدرب

الغريق المدرب السابق للمنتخب

انطونيو اوليفييرا الذي أبدى تفاؤلا

عنرا برد فعل الضيوف آلنين خسروا

مهاراتهم الاولى ليضا امام روزنبورغ

وفي تروندهايم، يواجه آسي ميلان

اختبارا معبا امآم روزنبورغ النروجي،

ذلك ان تفريطه في اي نقطة اذرى

لنِ يكون في مصلحته. واستعادً

الفُريِّق الْايَطالِّي شيئًا من الثُقة بفوزه

على بولونيا أ-1 في الدوري الاحد

الملضى، وعلق مدربة الاوروغوايائي

اوسكار وأشنطن تاباريز على النتيجة

بقوله، "لم يكن عرضاً راقيا، لكن

أرادة للقوز عند اللاعبين كانت في القبة وهذا هو الاساس في بناء

قريق قوي". اما روزنبورغ، فيخوض

اللقاء بصفوف مكتملة وقد اجرى

اختبارا ناجما بغوزه على سكيد ؟-•

غلاسغو رينجرز (اسكوتلندا) –

اجاكس امستردام (مولندا) –

فيدريف لودز (بولونيا) – اتلتيكو

شتيوا بوخارست (رومانيا) –

مقشستر يونايتد (الكلترا) -

فنريخشة (تركيا) – جوفنتوس

افسسي جورت و (البرتىعال) –

روزنبورغ (نروج) -- آسي ميلان

غراسموبرز زوریخ (سویسرا).

في الدوري المطيُّ.

وهنا البرنامج،

اوسير (فرنسا).

مدريد (اسبانيا).

- المجموعة الاولى:

المجموعة الثانية:

بوروشيا دورتموند (المانيا).

المجموعة الثالثة؛

المجموعة الرابعة:

La vie en vert.

غوتبورغ (آسوج).

رابيد فيينا (النَّمْسَا).

(ايطاليا).

(ايظاليا).

النروجي ٢-٢.

العابه الفرنسي زين الدين زيدان.

🗣 المجموعة الرابعة،

كوستانينوف الموقوف.

واكد مدرب رابيد فبينا الذي

والمهاجم اتدي كول.

اكبر من الفرق الاخرى"،



انترناسيونالي ميلانو ٤~١. لازيو روما (ليطاليا) ١ – لنسر (فرنسا) ١ (١-٠) معد لازيو روما

🗣 في غيمارش ولمام ۲۰ الـف متفرح، فاز فيتوريا غيمارش البرتغالي نوشاتیل کزاماکس (سویسرا) ۲ على بارما متصدر لائحة الدوري الايطالي ٢-١ (١-١ نمايا). سَجْلُ للفائز فيتور بانييرا وريكاردو لوبيز في الدقيقتين ١٥ و٤٩.

هلسنبورغ (أسوج) • – استون فيلا (انكلتراً) • (ا – ١). تعادلُ ومنا النتائج وننكر اولا الفريق القريقان ١-١٠ وصعد ملسنبورغ المضيف ونشير بين قوسين الى نتيجة سبُورِتنغ لشبونة (البِرتغالِ) ١ – رودا جي. سي. كيركراد (مولندا) ٢ – شالكه ٤٠ (المانيا) ٢ (١-٦) مونبلييه (فرنسا) • (١-١). صعد معد شالكه الى الدور الثاني بمجموع

بارماً (أيطالياً) · (١-٢)، صفد فيتوريا غيمارس ٢–٢.

في كأس اوروبا للبطال الدوري، تقام اليوم المرحلة الثانية من دوري المجموعات وفيها ستكون ألفرمة سائحة لمانشستر يونايتد الانكليزي وآسيميلان الايطالي لتعويض ما فاتمماً في المرحلة الاولى التي اقيمت قبل اسبوعين، فيما تسعى فرق اخرى الى تعزيز موقعها تمسبا للمباريات

في المجموعة الاولى، يستقهل غلاسفو رينجرز الاسكوتلندي اوسير غلاسفو في مباراة حساسة لكلًّا الفريقين. وكَان غلاسغو رينجرز خسر مباراته الاولى لمام غراسموبرز زوريخ السويسري ٠-٢، مع ان صفوقه كانت متخمةً باللاعبين الدوليين، وفي آخر اختبار له، فاز الرينجرز على كيلمارنوك ٤-١ السبت الماضي في الدوري الاسكوتلندي وسجل له مانع الالعاب الانكليزي بول غاسكوين

لاعبيه من الفريق المنافس هما غاسكوين والداتماركي بريان لاودروب اما اوسير الطري العود في المسابقات الأوروبية، فسقط على ارضه لمنام اجناكنس استستبرنام المولندي ١-٠ في المرحلة الاولى. ويغيب عن مفوفه قلبا الدفاع فراتك

بسبب الأصابة، في حَين سَيَـفَطـعَ المهاجم ليليان لاسلاند لاختبار لياقة في اللُّمطَّةُ الْأَخْيِرةُ لِتُحْدِيدُ مُنِّي قدرته على المشاركة في المباراة. وعلى ملعب اربِخاً امستردام"، يلتقي اجاكس أمستردام وغراسهوبرز زُوريخ في مباراة شرة سيقطع الفائرُ خلالها شوطا كبيرا تحو الدور ربع

النهائي، على رغم ان المسابقة لا تزال في بدايتها. والنتيجة التي حققها الفريق السويسري افتتاحا بقيادة الدوليين توركياماً وياكين وكلاهما من أصل تركي، فلجأت المراقبين، لذًا فان مممة اجلكس امستردام لن تكون سملة. وتتمثل المشكلة الدائمة للفريق

المولندي في كثرة المصابين او الذّينُ يتعافون من الاصابة، وتُضَم اللاثمة كلويفرت وفيتشغه وفيلعمان وموكستر، وبوغارد وباياتقيدا. لكن مشاركة الاخيرين ممكنة. بينما يغيب عن غراسهوبرز زوريخ توركيلماز

🗣 المجموعة الثاتية: في المجموعة الثانية، ينتقل اتلتيكو مدريد الاسباني آلى بولونيا ليلعب ضد فيدزيف لودز في لقه قد لا ينتمي كما يشتمي الفريق الضيف، ذلك انّ الفريق البولوني صمد امام بوروشيا دورتموند الالماني في مباراته الاولى وخسر بصعوبة (-) مما يعني انه قادر على المنافسة، ويلعب فيدرِّيف لودز بخمسة مدافعين ويتقن لاعبوه المجمات المرتدة ويمتأز بالسرعة والفاعلية باعتراف مدرب اللتيكو

مدريد رادي انتيتش. وقد جدد اتلتيكو مدريد، الذي سحق شتيوا بوخارست الرومائي ٤–--في المرحلة الاولى، تحالفه مع الفوز في الندوري المصلي وفياز عيلي لوغرونيس ٢-٠٠ واومى اطباء النادي بنُقُلُ وَجَبَاتَ اللاعبينَ الى بولونيا حيث الوضع المعيشي صعبد ويتخلف عن الفُريَّق لاعبه الدولي خوسيه لويس كامينيرو الموقوف،

وفي بوخارست، يستضيف شتيوا بوخارُست بوروشيا دورتموند في غيلب لاعبيه ماريوس لاكاتوش وادريان ايلي وماريس باتشيو لاسباب مختلفة، كذلك من غير الثابت أشترأك قلب الدفاع دانيال برودان

بسبب الإصابة. ويجتاز بوروشيا دورثموند مرحلة صعبة وقد لقي خسارة قاسية امام بوروشيا مويتشتغلانجاخ ١-٥ في الدوري الإلمائي السبت المأخى. وربماً

## البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم انكلترا: الفوز الاول لويمبلدون



التحلم بين لاعبي ويمبلدون كيني كالينغملم وساوتمبتون ريتشارد درايون. (أب تيليغوتو)

وهذا ترتيب قرق الطليعة: حقق ويمبلدون فوزه الرابع على أ- غوتبورغ أع نقطة من () مباراة (٤٠-١٨). التوالي في الدوري الانكليزي لكرة القدم أذ تغلب على سأوثمبتون ٢-١ في مباراة متأخرة من المرحلة السابعة. ۲– هلستبورغ ۲۵ (۲۱–۱۹). ۲- نورکوبینغ ۲۲ (۲۹–۲۱). سجل ويميلدون، الذي خسر في 3- Alae 77 (17-91). مبارياته التلاث الأولى، اصابته الاولى ٥- أيك ٢٢ (١٧-١٨). في الدقيقة ١٢ عبر ماركوس غايل مستفلا تباطؤ حارس المرمى دايف بيسانت في تشتيت الكرة، واذفق ساوثمبتون في ترجّمة الفرص الكثيرة التي سندت له، إلى إن كأنت المقيقة ٢٩ عندما سجل النيجيري ليفان ايكوكو الاصابة الثانية لويمبلدون أتر

> لوتيسييَّهُ، قَبَلُ أن يسجلُ ملتيو أوكلي امابة ساوثمبتون في الدقيقة واحتل ويبلدون المركز السادس برصيد ١٢ تقطة ويفارق خمس عن ليفربول متصدر اللائدة.

خَطأً أَرْتَكِبِهُ بِيسَانِتِ، وَأَضَافُ هُو

نَفْسِهِ ٱلإمابُةِ الْتَالِثَةِ فِي الْدَقِيقَةِ ٧٣

خلطفا تمريرة خلفية ضعيفة من ملتيو

في مباراة متأخّرة من المرحلة الرابعة من الدوري الاسباني، مُسر اشبيلية أمام كومبوستيلا •-( سجلها النيجيري كريستيأن اوهين في

الدقيقة 90. ويحتل كومبوستيلا الذى حقق فوزَّهَ الثاني، آلمركز الثَّاني عشر وله ست نقاط، بينما يحتل اشبيلية المركز العشرين وله ثلاث نقاط

في المرحلة الـ ٢٦ من الدوري الاسوجي، خسر فوتبورغ متصدر البلائسية أجام أوريبيرو ٠-؟، وملستبورغ الثاني أمآم مالمو الرابع ١-٢، وفار نوركوبينغ الثالث على اوىيفولد ٠-٢. ومنا النتائج ونذكر اولا الفريق

هلسليورغ (- مالمو-؟- · ايك -- هالمشتاد غوتبورغ ٠٠ اورييرو ٢ أوديفولد ٠- نوركوبينغ ٢ تريليبورغ ٣- ديورغاردن ١ نيفرفورس ٣- اورغريت ١

### السعودية وعمان تستعدان لكأس الخليج

تلتقي السعونية وزامبيا اليوم في الممام في مباراة دولية ودية في كرة القدم في إطار فستعناد الاولى لكأس الْخُلِيجِ الْتَالِثَةُ عَشْرَةً.

وُسِّيقَ للسِّعودية ان فازت الخميسِ الماضي في الرياضِ على زامبياً آ-ا وسجل اصابتيماً همد المملل.

وينتظر أن يغيب فؤاد أنور وسامي الجأبّر وحمزة الريسُ عنّ المُبارأةُ بسبب الاماية. اما التشكيلة الاساسية المتوقعة فهي، محمد الدعيع – محمد شلية، احمد جميل، محمد الخليوي، خالد الرشيد – خالد التيماوي، خالد مسعد، يورسف الثنيان – عبيد الدوسري، فهد المهلل، محيسن

🗣 في مسقط، تستضيف سلطنة عمان موزامبيق في إطار استعدادها لكأس الخليج القالقة عشرة التي تنظمها من ٥١ تشرين الاول ألى ٨٦ُ

وكانت عمان لعبت ضد مالي ولبنان والسودان مرتين وزامبيا مرة واحدة، فَّفَازِتُ فَي مُبَارَآتَينَ وخَسرتَ مَثلهما وتعادلت في ثلاث.

### تصفيات الكونكاكاف وآسيا لكأس العالم

فازت جامايكا على سانت فنسئت 1–1 في كي<del>نْفست</del>ون في البباراة المؤجلة من الدور نصف النمائر للمجموعة الثانية من تصفيات منطقة الكونكاكاف (اميركا الشمالية والوسطى والبحر الكاريبي) لكأس

العالم الـ11 لكرة القدم. سجل لجاماًيكا بول يولغ في الدقيقتين ٢١ و٤٠، ولسانت فنسنت كريستوَّفْر مِلْرِي في الْدِقيقَةِ ٨١. وكانت الإمطار الْغزيرة خالت بون

اقلمة المباراة الاحد المأضي. المند وسري لانكا
 الشوط الاول (-1) في الببرة
 التي أجريت بينهما مساء أمس على ملَّعب خَليقةً النولي في النودة وحضرها نحو ٧٠٠ متفرج فقط في

تصفيلت المجموعة الأسيوية العاشرة سجل أنطوني سيلفا إصابة للسبل لسري لاتكا في العقيقة ١٥ إدر مجمود فرديء وعادلت ألمند بواسطة كَارِلْتُونِ تُشَاِّبُمانَ فِي الْدَقَيِقَةُ أَبُّ إِبِهِ تمريرات عدة قصيرة إثر ضربة درة احتسبها للهند الحكم اللبناني عبار

تُتصدر قطر ترتيب فرق البجوءا ولها ٦ نقاط من مبارقین (٨-٠)، تليما المند ٤ (٢-١)، ثم سرى لتكا ا ّ ( ا – ٤ )، والــُفــِـلــُـــِـــُـنُ لَا تُسَيُّ

وتلعب فطأ للغبيس سرى لانكا هد الفيليبين، فيما تُنتتم التُعفيات

### الدوري الارجنتيني

في مباراة متأخرة من العردلة الخامسة من الدوري الارجنتيني أكرة القدم، تعادل كولون وجيمنازيا خوخوی سلبا، وبأت ترتيب فرق الطليعة كالاتي

١- أنبيتدينتي ١٢ نقطة من ٥ مباريات (١٤٠–٤). ۲- ریفربلایت ۱۲ (۱۱–۶). T- لائوس (۱ (۱-۲).

٤– نيويلس اولدبويز ٩ (٥-٧). ٥- جيمنازيا خوخوي ٩ (٢-٠).

### نىكولا اويديك اصيب بتمزق عضلي

يغيب المهاجم الغرنسي نيكوا اويديك عن المباريات المقبلة لغربة إسبانيول برشلونة في الدوري ألاسباني أكرة القدم بسبب إعابته بتمزق عضلي في فخذه الإيسر سيعده عن الملاعب ثلاثة اسليع وقال طبيب النادي سالفادر اوليَفيرا الله ينبغي الانتظار يوسي كذرين قبل إعطاء تفاصيل إمافيا عن الأصابة، مشيرا الى ان لاعب نات السابق يخضع حاليا لعلاج مفاد

للالتهابات

# "ROCAILLE"



# Un complexe qui tient ses promesses

3 immeubles recouverts de pierre de taille comprenant

15 appartements de grand luxe de 330 à 500 m² ■ 2200 m² de jardins

■ Piscine à overflow et filtrage Aquarius ■ Salle de jeux couverte

■ Salle de sports (Jacuzi, sauna, musculation...) ■ Parking pour trois voitures en sous-sol par appartement

■ Générateurs de 400 KVA - Dish - Antenne collective

■ Chauffage central individuel, radiateurs en fonte

■ Air conditionné et air chaud (heat pump) ■ Matériaux et finition haut de gamme

■ Vue imprenable

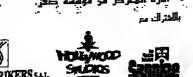
# Livraison fin Septembre 1996

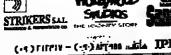
Renseignement et visites, Tel: (03) 654474 / 5 - (09) 211223

فنون - حرّف - تراثيات زوق مدایل - ۱۹ – ۲۹ آیلول يومياً من السادسة مساءُ الى منتصف الليل IPR GROUP معرض فنون - حرف - تراثيات ُ فَنَانُورَ وَمَرْفِيُورَ يَعَمُلُورَ فَيَ الْسُورُ الْعَتِيرُ. الْعَابُ نَارِيدٌ غُرْضُ ازْيَاءٌ وَتَرْفِين شَعِيدًا وَتَأْتُفُ

امتعراض لمصنة وسيارات مزينة ازهارا. مسيرة مُفَاعل جهانز. لبنة تُحَفِّع مُعَارِعًا مُعَارِعًا النقل مومر مر مواقف السيارات الم الموق

تجري اللنفالات طيام ثيالي السوة حتى ٢٩ ايلول ١٩٩٦. : بالتعاور مع اداعة صوت لبنار. أنارة ألفعرض مر موضعة صقر







وتشارك في بطولة الرجال مصر

وتـقـام في الـيـوم الاول خـمس

ماريات ابتداء من الساعة ١١,٣٠

قبل الظهر، بعد العرض العلم للفرق

فرق الرجال: الساعة ١١.٣٠

سوريا – السعودية، ٤٠٠،٤ لبنان

"أ" - البحرين، لُبنَّان "ب" - قطر،

4 فرق السيدات: الساعة ١٤.٠٠

ويتوقع ان تبدأ مباريات الفردي

بعد ظمر الجمعة للاعبي الدول

والجَّزائر وُسورياً ولبنان.

وكلمات، ومنا البرنامج:

الكونت – فلسطين

الجزائر – سوريا.

الخاسرين في بطولة الفرق.

صِياغُ (رمال) • ١,١٧,٢ دَقَيقَةً.

🖣 ٢٠٠٠ متر ظهرا للرجال، جورج

بِدْعَارِي (النجاحُ) ٢٠٢٢٫٦٦ دقيقتان

(رقم جديد – الرقم السابق ٢,٢٣,٢٥ لأميل لعود).

🗣 ٤٠٠ متر حرة للرجال، سيفاك

🕭 ١٠٠ متر ظمرا للفتيان، روجيه

🗣 ٤٠٠ متر متنوعة فردي للرجال:

جورج بخعازی (النجاح) ۵٫۲۱٫۸۰

مقائق (رقم جديد - الرقم السابق

مَر متنوعة فردي للفتيان، جان مسباغ (رسال) ٢١.٢٠،٢٧

🙀 البدل ٤ ×١٠٠ متبر حبرة

♦ البدلّ ٤ ×٠٠٠ مـــر ّحـرة

مضرب زاهی حوا

في دورة الـدكـتـور زامي حـوا السابعة في كرة المضرب الخاصة

باعضاه نآتي متخرجي الجامعة

الاميركية في بيروت، سِجلت أمس

في اليوم الثاني النتائج الآتية، \* في الدينة عند الله في الثانية المسلمين دون ١٠

سنين، فأز مّازن دلال على عمر طباره

🗣 زوجي لـلناشـــُين دون ١٠

سنين، فأز عياش ودلال على طباره

وسلام ٦-١،٦-١، وطاهر وعبيد

🗬 فردى للناشلين دون ١٤

سنة، فأز طارق صيداني على جاد

🗣 فردي للقدامي فوق ٤٥ سنة،

فاز سأمي علم الدين على احمد ستبتية ٦-١، ٦-٦، وجبران يازجي

🗣 زوجی مختلط: فاز صباح

فردي للرجال "۱"، فاز شريف

سابا علی شادی حورانی ۲–۲،

فردي للرجال "ب"، فلز غازي طاهر على صلاح حسنية ١٦-١، ١-٦٠.

الساعة ١٠٠٠ فيصل طاهر – طارق

صيداني، الساعة ٢,٠٠ عياش ودلال

- طاهر وعبيد، الساعة T. • •

ميشال مقصوديان - هاني الزين،

غازي طاهر - نقولا عياش، فادي

صباح - رجا دلال او بول داهل،

الساعة ٠٠٠٠ شريف سابا - خالد

مالح، خالد ريشاني – سامي علم

الديس، جبران يازجي – تسعد

دبيوس، السساعية ٥٠٠٠ زهان

وبدر الدين او عياش ومياح – الزين

وغرابديان أو ديوس وعلم الدين،

ستبتية وعلم النبن او مالح

ومقصوديان - طاهر وسابا أو

حسنية ودأهل، الساعة ١٦,٠٠ سابا

طائرة اتلتىكو

وابوعزالدين – صباح وقرطاس،

وهذا برنامج مجاريات اليوم

وقرطاس على عياش وداعوق ٦-٦،

على رمزي علم الدين ٦-٤، ٦-٦.

على صيداتي وعبيد ٢-٢، ٧-٥.

حسنية ٦–٤، ٦–٢.

للرجال، النجاح ٤٠٠٨،٨٦ دقائق،

للفتيان، روال ٤٠١٥،٤٩ دقائقً،

ىمرجيان (الجيشُ) ٤٠٤٦٠٠٥ مقائق. 🖚 ١٠٠ متر فراشة الرجال، طارق

الدقر (النجاح) ١٠٠٦،٤٠ دقيقة.

سلوان (رمال) ٦٩٠ , ١١١ ، قَبَقَةً

٥٬٢٩,٦٦ لزياد بسطامي).

البطولة العربية التاسعة لكرة المضرب

تبدأ اليوم بمباريات الفرق

العاشرة صباح اليوم، تبدأ على وقطر والكويت وفلسطين ولبنان

المرحلة الثانية من بطولة لبنان للسباحة .

7 أرقام جديدة للاناث و٣ للذكور

ملاعب النّادي اللّبتاليّ للسيارات والسياحة في الكسليك البطولة

العربية التاسعة لكرة المضرب للرجال

والسيدات التي يستضيفها الاتحاد

اللبناني للتنس وتستمر حتى آ

وأمس اجريت في مقر النادي قرعة

بطولة الفرق، في حضور رئيس اللجنة

الفنية للاتحاد العربي رشيد عبد العزيز

أبو رشيد ورئيس الاتماد اللبناني

واللَّجْنَةَ الْمَنظَمَةُ رِيَاضَ حداد ومدربيّ

وقسمت فرق الرجال مجموعتين،

تضم الاولى مصر ولبنان الله وسوريا والسعودية والبدرين، والثانية الجزائر

في السباحة لفئتي الرجال والسيدات

التي ينظمها الاتماد اللبناتي للسبلحة

في حوض رمال الاولمبي، سجلت

ستة ارقام قياسية جنينة الاناث

الاناث

جابر (سبورتنغ) ۲۲٬۰۰ ثانیة.

مالح (سبورتنغ) ۲۰٬۸۸

٢٠,٩٤ لتانيا علاوي).

🗣 ۵۰ مترا حرة للسيدات؛ ديالا

🖷 ۵۰ متراً حرة للفتيات؛ اليزابيت

ثانية (رقم جديد – الرقم السابق

🛊 ١٠٠ متر صدرا للسيدات، بيالا

🕭 ۱۰۰ متر صدرا للفتيات؛ لارا

4 ۲۰۰ متر ظهرا للسيدات

تاديس خوري (رمال) ٢٠٥٧,٧٥

دَقَيْقَتَانَ رَقَمْ جُدِيدُ - الرَّقَمِ السَّابِقِ ٢,٥٩,٨٩ للسِبَاحة نفسها).

٤٠٠٩ متر حرة للفتيات:

اليزلبيت مالح (سبورتنغ) ١٨.١١.١٥

جنبر (سبورتنغ) ١.٢٩.٥٦ دقيقة.

داراكجيان (رمالُ) ٤٤.٥٥. [ دقيقة.

وثلاثة للفكور.

ومنا الاوائل:

بُعض الفرق المشأرّكة."

تشرين الاول.

# "النهار" في أولمبياد يريفان الـ ٣٢ للشطرنج

# فوز أول لكاسباروف وروسيا في الصدارة اما في اوامبياد الاناث، فتشتد المنافسة بين اربعة فرق هي الصين

واوكرانيا والمجر وجورجياد واسفرت

مباراة القمة بين روسيا واوكرانيا عن

فوز الاولى ٢-١، فتقاسمتا المركز

هنا ابرز النتائج الفنية للجولة

أثثاني بعد جورجياـ

🖣 الرجال :

يريفان – "النهار: قاد بطل العالم السابق الروسي غارى كاسباروف فريقه آمس اليَّ 🚜 انتصار رائع على الفريق التشيكي أَيُّهُ ٣٠٥ – ٥٠٠ نقطة في الجولة السابعة من الاولمبياد الـ7٦ للشطرنج في بريفان فقد اكتسح منافسه الاستاذ الدولي الكبير زبينيك مراسيك في ٢٥ نِقِلُةٌ فَقَطَّ، لَيُسْجِلُ فُوزُهُ الأولُّ في الاولمبيلا، لأر ثلاثة تعادلات متتالية. وتعلب سفيدار على مابا، وروبلوفسكي على بلاتيء فيما تعادل درييف ويليلا وكان نجم الجولة السابعة بلا منازع والمستلذ الدولي الكبير اللاتف الاصل

السباتي الجنسية اليكسي شيروف ففي مُباراة ماراتونية مُثيرة مع البريطاني تليجل شورت، استطاع الأسباني أن يسجل اجمل فوز نه بعد اكثر من ست ساعات من اللعب وذسرت كلتا السيدتين اللتان

ر تقويان فريقين للرجال: المجرية أيوديت بواغار امام الكرواتي بوغدان لايتش والاسوجية بيا كراملينغ امام الفرنسي جويل اوتييه. وتعادل بطل الولايات المتحدة اليكس برمولينسكي والصيني جيان شوان يي، والمولندي يان تيمان والرمني قُلانيمير أغوبيان من الفريق

روسياً ٢٠٥ – البمهورية التشيكية ٥٠٥ أسبانيا ٣ – انكلترا ١ لرمينيا (1) ؟ -- مولندا ؟ الولايات المتحدة ٢ – الصين ٢ كرواتيا ؟ - المجر ؟ بلغاريا ٢٠٥ - كوبا ١٠٥ أوزبكستان ٣ -- بولونيا ١ فرنسا ٥,٥ – اسوج ٥,٥ رومانيا ١٠٥ - اوكرانيا ٢٠٥ روسيا البيضاء ٢ – البرازيل ( سلوفينيا ١ – الفيليبين ٢ ترتیب فرق الرجال، ١ – روسيا ٢٦ نقطة. ۲ – اسبانیا ۱۹٫۵ ٣ - المجرّ والصين وبالفاريا واستونيا واوزبكستان آآا ٨ - اتكلترا وارمينيا (١) ومولندا والولايات المتحدة وكرواتيا واسوج

وروسيا البيضاء ١٧.٥ ١٥ - الجمهورية التشيكية وكوبا واوكرانيا والفيليين ٧٢ بشار قوتلي لـ"النهار ": أفكر في لقاء

كاربوف - كاسباروف في بيروت!

الْأَسْتَلَاَّ الدولي الْكبير العربي الاصل الفرنسي الجنسية بشلر قوتلي، ذلئب

رئيس الاتداد الدولي لَلْشطرنج، احد ابرز منظمي المباريات الشطرنبية في

العالم، منظم بطولة العالم الشهيرة بينَ الروسيّينِ إناتُولي كاربوفُ وغاريًّ كلسباروفُ في مدينة ليون الغرنسية عام ١٩٩٠، التقته "النمار" في يريفان

عن بدأيلته مع الشطرنج قال: "اعود بألذاكرة الى بيروت وتدبيداً الى عام

١٩٧٣، عندما اشتركت في بطولة المدارس وكانت اول جولة لعبتما مع عمار

حوري (الدكتور عمار حوري ماليا نائب رئيس الاتداد اللبناني للشطرنج)

وفَرْتُ في تلكُ الجولة التي لا ازالُ انكرما جيداً. بعد ذلك انتسبَّت الى نادي

مَحَّدُ سَكَرِّ، "بَشَلِّر قَوْتَلِيَّ بِنِينَ بِرَوْيا". وَفَرْتَ فَي بَطُولَةَ لَيْنَانَ لِلنَّاشَئِينَ دونِ ١٦ سنة. وعام ١٩٧٤ شاركت في بطولة العالم للناشئين ولحتللت المرتبة

أما عام ١٩٧٥ ، فقد حصلت على لقب استاذ دولي اثر مشاركتي في

"الزون" في طعران واحتلالي المركز الثالث. يومما كنت أصَّفر استاذ دولي في

العَالَم. وتَتَّعِبَةُ الْدَرِبُ والدَوَّلَاثُ في لبنان، انْتَقَلَت الى فرنساً لمتابعة دَرانستَّ في العلوم السياسية واقتصاد الطاقة. الا ان الدراسة تم تمنعني من المشاركة

فيَ المباريات الدولية في الشطرنج، وصرت بطلُ فرنساً للرجالُ علم ٩٧٩ .

وبعد سنة شاركت ضمن الفريق اللبناني في اولمبياد مالطا. وعام ١٩٨١ فرت

في الزون في الشارقة، أذ جَمَّعت ٥٠,٥ ( لقطة من ١٢ ممكنة وكانت هذه

وعن تفرغه للعبُ الشّطرنج، "في بداية عام ١٩٨٥ تفرغت كليا للعب الشّطرنج، وشاركت في دورات عالية كثيرة، ولعبت مع شيخ الشطرنجيين

السويسري فيكتور كورتشنوي ومع اليوغوسلافي نيكوليتش والأرميئي

رافائيل فاغانيان والروسي غوريقيتش، وتعاملت مرتين وغاري كاسباروف

وَعَلَمَ ١٩٨٩ مَرْتَ أُولُ اسْتَاذُ نُولِي كَبِيرَ عَرِبِي فِي الشَّطْرُنَجَ، كَمَا كَنْتُ مَن الاوائل على صعيد القارة الافريقية والبلدان الفرنكوفونية. توقفت عن اللعب

علم ٩٨٩ ( ، عندما قررت تنظيم مباراة بطولة العالم بين كاربوف وكاسباروف،

وهذا تطلب منى جهدا كبيراً، ومع ذلك كانت البطولة في ليون من أفضل

معاولة تنظيم لقاء القبة الجديد لبطل العالم كاربوف وبطل جمعية الشطرنج

للمحترفين غَلَري كاسباروف في بيروت السنة المقبلة، وهذا يتطلب تضافر

امًا عن ملاقته بالبطلين فقال: "أنني اقف على مسافة واحدة من كاربوف

وعن العلاقة بين الاتداد الدولي للشطراج وجمعية الشطرنج للمعترفين:

"جمعية الشطرنج للمجترفين تذَّدم مصالح عند مددود جدا من الشطرنجيين،

لا يتعنى العشرة، هي جمعية لكأسباروف، لما الاتداد الدولي للشطرنج فهو

فرنسا مطلع هذه السنة، استطعت بالتعاون مع عند كبير من رؤساء الاتحادات

لن لجبر كآميوماتس على الاستقالة، وساهمت في انتخاب الرئيس الدالي

♣ لكن التّخاب اليومجينوف جاء مذالفا للدستور الذي ينص على تولي

نائب الرئيس الاول زمام الأمور في المرحلة الانتقالية. - الكلمة الاخيرة للجمعية العمومية ولثلثي الإعضاء، وهذا ما كان في

باريس. لما هنا في يريفان، فالاجواء تُوحي بثلاث لوائح، الاولى للرئيس الداليُّ

اليومجينوف ومعة عدد معين غيرواضح من رؤساء الاتحادات الدولية. والثانية

برئاسة البرازيلي سونيو نيتو، ورئيس شركة فيزا العالمية أيزيسون من

السلندا ونور الدين طبان من تونس، آلي ستيف دويل من أميركا وأندريه

ملكاروف من روسياً ورثيس الاتعاد الألماني ديت وأموكو من نيجيريا، أما اللائمة الثالثة فستكون برئاستي، يعاوننا بطل العالم الروسي الاتولي كاربوف

والاسباقي توران ورئيس الاتداد الصيني سون، كما نحظى بدعم من ممثل

زامبيا وسائد من نروج ومحمد مراد سكر رئيس الاتحاد اللبناني للشطرنج.

وشكر قوتلي "النهار"، واعدا بزيارة قريبة للبنان.

\_ قعالم في متناولك

مركز التمار للابحاث والمعلومات

ص ب ١٦٦-١١ بيروت ليثان

السالفلتور ومسؤول الزون ٢ و٣ في أميركا الجنوبية باريرا وهامونفا من

وَاضْلُف؛ لمكان الْاتَّتَلَّاف وارد شرط المَدافَظَّة على الدستور وصون قواتين

4 وصل ألى يريفان أمس رئيس الاتعاد اللبناني الشطرنج محمد مراد سكر

للمشاركة في الجُمِّقية العمومية للاتحاد الدولي للشَّطرنج وخُوَّض الانتخابات فيّ

مركز النهار للابحاث والمعلومات

النهار" على ميكروفيلم

أكثر من ١٥٠ محرراً ومحللاً ومعلَّقاً وكاتباً خبيراً في شؤون العالم العربي،

أن أعداد التمار موجودة على ميكروڤيام بقياس ٢٥ ملم من سنة ١٩٢٣ متى

يشاركون في تدرير "النهار" وتكوين مصدر غني وموثوق به من المعلومات.

لُلاشترنك الاتصال بالماتف: (٠١) ٢٤٠٩٦٥ المقسم ٢٢٦

أتداد يضم ٥٥٥ دولةً. ومن هنا الاهمية البالغة لانتخابات رئاسة الاتعاد، ففي

وكاسباروف، لكنني اتعاون حاليا مع كاربوف في انتذابات الاتحاد الدولي

الجمود مع اللجنة الادارية الاتداد اللبناني للشطرنج.

للشطرنج ألتي ستجرَّى في نَمَاية الشَّمَرِ الجَارِيِّ.

التعاد الروسي كيرسان اليومجينوف.

وكلفت تحو سبعة ملايين دولار. وفي المناسبة، افكر جدياً في

على هُمْشُ الجَّمعيةُ العموميةُ للاتحاد الدولي للشطرنج وكان هذا الدوارً:

بيروت للشطرنج، وكان رئيس النادي انذلك انطوان طعمة، وكانت اولى النادي النادي النادي المولات التي نشرت لي في الصحافة في "انمار" وكان عنوان الجولة للاستاذ

التتيجة من اقضل انجازاتي الشطرنجية.

→ ) = ---

 $(C_{m})^{\ast}$ 

441 -

---

نيكولا اويدية

4137 ---

قسيس لعام المتمي. كنلك مني فريق الناث بمزيمة لغرى، وهذه العرة لعام فريق سري في ما يأتي جولتان من، الاولى لبطل جمعية الشطرنج للمحترفين بنص جعيه المساريج المعتاركين الروسي غاري كاسباروف والتشيكي زبينيك هراسيك، والثانية للاسباتي

١٩ – البوسنة وفرنسا وروماتيا

۲۲ – البرازيل وساوفينيا ١٥.٥

**17 - بولونیا 17** 

روسيا ٢ – اوكراتيا (

المجر ٢ – مولدوفا ١

كازاخستان ؟ – كوبا ١

فيتنام ؟ - المانيا (

لاتفيا ١ – بوتونيا ٢

اتكلترا ٢ - قرنسا ٠

سلوفاكيا ٢ -- متفوليا •

ترتيب فرق السينات:

ا - جورجياً ١٦ نقطة.

٦ – يوغوسلافيا ١٢.٥

٧ – بلغاريا ومولدوفا ١٢

بيدن لبنانيا، خسر الفريق اللبنائي مباراته امام قطر ۰٫۵ – ۲٫۵ نقطة. سجل

للبنان وليد داغر بفوزه على عبد

الغفارة وتعادل فادى عيد وعبدالله،

فيما خسر منصور عساف أمام بطل

العرب السابق المضيحكيء وانطوان

2 – المين ١٥

٥ – المجر ١٤.٥

ارميتيا (١) ٢ – ارمينيا (٢)١٠

٢ -- روسيا واوكرائيا ٥,٥ ١

بلغاريا ٠٠٥ – جورجيا ٢٠٥

الصين ٢ – يوغوسلافيا (

والبريطاني نايجل	ي شيروف "
المقلي	الدفاع
كاسباروف	براسيك
(ابيض)	أسود)
1. e4	ದ
2. NB	d6
3. d4	eq
4. Nd4	Nf6
5. Nc3	Nc6
6. Be5	26

كاسباروف (ابيض)	هراسیك (اسود)
(ابيص)	(James)
1. e4	ದೆ
2 NB	d6
3. d4	ed
4. Nd4	Nf6
5. Nc3	Nc6
6. Bg5	<b>e6</b>
7. Qd2	аб
8.0-0-0	Nd4
9. Qd4	Be7
10. f4	55
11. Bf6	gī
12. e5	d5
13. Kb1	<b>b4</b>
14. Ne2	<b>a</b> 5
15. Ng3	£5
16. Nh5	Rb8
17. g4	fg
18. £5	Rg8
19. N/6	Bf6
20. cf	Qd6
21. Bg2	Rg5
22. Bd5	Bd7
25. Rhe1	<b>b</b> 6
	_

24, fe 25, Oa7 الدفاع الفرنسي

(اسود) (أبيض) 1. c4 сб 2. 43 Nc6 3. NB 4. Nc3 Nf6 5. g3 Bc5 6. Bg2 7.0-0 аб 8. Be3 Bg4 Be3 10, f4 B<sub>(3</sub> 11. RB Ne7 IZ Oc.2 13. Raff hó 14. 44 0-0 15. Rf6 16. Nd1 Kh8 17. Qh5 Ng8 13. N/2 19. Ng4 Kg7 20. Rf6 Qf6 21. Nf6 Nf6 22. QE Rac8 23. g4 Re7 24. d5 Rc7 25. c3 Nh7 26. Kh2 ເວັ 27. h4 Rg8 28. Bh3 KhS 29, Oh5 Kg7 30. g5 hg RdS 31. hg 32. Oh6+ Kg8 33. B£5 NfS 34. Qf6 Rdd7 35. Kg3 Nh7 36. Bh7+ **КЪ7** 37. Kg4 b5 38. Qh6+ Kg8 39. KE5 f6 40. g6 Re7 41. Kf6 Rcd7 42. Qb5 Rg7

Rge7

Rg7

Kf8

KgS

Rge7

**b**4

R<sub>b</sub>7

Rbs

Rbo

Kf8

ha

Ra7

Kg8

Rbb7

Rd7

сb

43. Qf5

44. Kg5

45. Qe6+

46. Of6+

47. Kh6

48, c4

49. Qf3

50. Qd1

51. Qa4

52 b3

53. a3

54. Qa3

55. Qal

56. Qf1

57. Qf6

58. b4

59. ఆర

60, Oc5

را المالة



ترتيب فرق المجموعة الثانية									
تقلطه	فيه	el.	خسر	تعليل	غاز	لعب	الفريق		
7	_	3	_	_	5	r	1- المومنتمن		
F	F	7	3	_	7	Ť	۱– کنمار		
_	٤	-	٢	-	-	r	T– التضلين مور		
4	٦	7	Ŧ	-	Ŧ	٦	المجدوع		

## لبنان - البحرين في ٢ ت١ في طرابلس

اقرت اللجنة العليا للاتحاد اللبناني لكرة القدم ترتيبات المباريات الدولية

		تتخب لبنان انوطني كالاتيء	لوديه التي سيذوضها م
الماعب	الساغة	العباراة	التاريخ
بلئية طرابتس	T.10	لبنان – الهدرين	۱۹۹۲/۱۰/۲ طعرع
برج همود	Τ,••	لبنان – نيوزيلاندا	لربطه ۱۹۹۲/۱۰/۹
يرچ حمود	۲,۳۰	لبنان – ايران	لاربعه 1497/11/17
برج حمود	f.T·	لبنان — تايلاند	1497/11/57 4493
برج حمود	1,80	لبنان - اروج	لَفْسِس ١٩٩٧/٤/٣

وتبتت نتجة المباراة الاخيرة من دور الله المن كأس لبنان بفوز العكمة على الشباب الفازية ٦-١. واوقفت لاعب نائي الحكمة سعاد زمران أول مباراتين رسميتين يلعبهما ناديه اعتبارا من ١٩٩٦/٩/١٧ لنشونته. وقررت اعتماد النظام الفني الجديد للدوري العام الدرجة الاولى ووضعه موضع

U U U	Ğ (:) ))-	برسين مسين عي سبر اد	کالاتی:
المتعيب	قداستا	المبارة	التاريخ
بلدية ميدا جمال عبدالناصر	1,T+ 1,T+	الصفة – المومنين البرج – الدكمة	السبت ۵/۱۰/۱۹۹۲ السبت ۵/۱۹۹۱

وادخلت تعديلا على تاريخ مباراة ناديي الانصار والاخاء الاهلي عاليه في اطار دورُ الـ11 من كأس لبنان، نُتيجة الاتفاقُ على اقامة مباراة دوليَّة ودية أمُّنتخب لبنان الوطني مع منتخب ايران الوطني في التاريخ نفسه، كالإتي:

الماعب	ري الساعة	العباراة	التاريخ
ارج هود	۲,۳۰	الانمار — الاذاء الاماي	الاربعاء 1/1-/17 الاربعاء
بة الاولى بين مباراة نادي	من الدوري الدرج جة تعديل تاريخ	باراتين من العرحلة الثانية البرح وشباب الساحل، نتي	وعدلت ايضا تاريخ ا الاخك الاملي والسلام، و

البرج – شباب الساحل الجمعة 14/1/1/1991. الإذاء الاملي – السلام

اعلنت لمس اللجنة الادارية للاتداد اللبنائي لكرة السلة انها درست في جلستماا امس برئاسة طوني خوري طلبات الترشيح لعضوية اللجنة المقدمة الى الأمين العام ضمن اللائحة القاتونية وعددها ١٨ في ضوء النظام الاساسي والنظام التداخلي والتدعوة الموجمة الى النوادي، فقيلت منما ٢٦ طلبا الاثية اسماؤهم، ١- عبدالعزيز شدادة -نادي الشراع طرابلس، ٢– المعامي غسان فارس – نادي المركزيـة جونية، ٣- محمد نزآر الرواس – نادي الفداء عيدا، ٤- اندريه شيحا - نّادي ابناء الخليج جونية، ٥-عبدالرحمن عضوم – النادي الرياضي بيروت، ٦- جان سامو - نادي الكمربة الزوق، ٧- ويكن جرجيان ~ نادي الانترانيك بيروت، ا~

مع تنظيمه دورة دولية في العلب القوى في ٢٧ ايلول على ملاعبه، تعقد اللجنة الادارية لنادى خريجي مدرسة سيدة الجمهور الساعة الخامسة بعد ظهر اليوم مؤتمرآ صدافيا تعرض فيه برنامج الدورة واسمه الفرق المشاركة فيمآء

### سلة قرنة شهوان

# ختام الدور التمهيدي من "كأس النخبة ٩٦"





ترتيب فرق المجموعة الثانية							
تقلطه	فية	el.	خسر	تعليل	غاز	أعب	الفريق
7	_	3	_	_	5	r	1- المومنتمن
F	F	2	3	_	7	f	۱– کنمار
_	٤	-	٢	-	-	r	٣– التضامن مور
4	٦	1	Ŧ	-	Ŧ	٦	المجدوع

العامي	لوديةً التي سيدوضها منتخب لبنان الوّطني كالاتي:			
	الساغة	المياراة	التاريخ	
بلئية طرابلس	T.10	ابنان – البدرين	لاربطه ۱۹۹۲/۱۰/۲	
برج همود	Τ. • •	لبنان – نيوزيلاندا	الربعة ٩/١٠/١٩٩٦	
برج حمود	۲,۳۰	لبنان – ايران	الاربطة 1497/11/17	
برج حمود	f.T•	لبنان— تايلاند	الاربعة ١٩٩٦/١١/٢٦	
برج حمود	7,20	لبنان – اروج	الذَّبيس ١٩٩٧/٤/٢	

التنفيد اعتبارا من تاريحه ودوزيعه على النوادي المعنيه. كذلك قررت اقامة مباراتين اثنتين في اطار الدور ربع النمائي من كأس لبنان كالاتي:					
الملعب	قداستا	المبارة	التاريخ		
بلدية ميدا جمال عبدالنامر	1,T+ 1.T+	الصفة – المومنين البرج – الدكمة	السبت ۵-۱۹۹۲/۱ السبت ۵-۱۹۹۱/۱		

لما المباريات الافرى فيحدد برنامجما لاحقا في ضوء تتائج ما تبقى من

الملعب	الساعة	العباراة	المتاريخ
ارج خمود	۲,۳۰	الانمار – الاخاه الاملي	الإربعاء 1/11-1991
درجة الاولى بين يخ مباراة ناديي	ة من الدوري للـ تيجة تعديل تار	بباراتين من العرجلة الثاني البرج وشباب الساحل، ن في كأس لبنان كالآس	وعدلت ايضا تاريخ ، الاخّاء الاملى والسلام، و
		. کأس لينان کالاتي،	ושים בי מוציים וצמו

# قبول ٢٣ ترشيحاً لاتحاد كرة السلة

سعادة – نادي احياء الرياضة الزوق،

١٠ – نبيل نصرالله – نادي ابناء

أنيبال زحلة، ١١- دانيال سُعيد

حداد – نائي غزيـر غزيـر، ١٢-

سليم نبيل سماحة ~ نادي الوردية

المنصورية، ١٢ – هنري يبروني -

حیادی، ۱٤– ماغوب میرابیت

خاجريان – نادي مومنتمن بيروت،

نادي التضامن الزوق، ١٦- لتطوان

عيراني - حيادي، ١٢- خليل الخليل

- نادي الشباب الرياضي الشيأح

الغبيري، ١٨- الدكتور حاتم المصري

– نادي الشبيبة الرياضي طرابلس،

١٩– مروان صلفي – ثادي الملال

الرياضي طرابلس، ١٠- احمد طارق

لاهمي – نبادي البليوة البريناضي

طرابلس، ۲۱– نادر بسمه – نادي

الشّبَابُ ّالريافي الحوّش صور، ٢٣-ــُ

واستبعدت ترشيحات كل من

رافي قديان – نادي مومنتمن

انطآياس لعدم تقديمه السجل

المعلي، زياد انطوان الشويري لعدم

قبوله عضوا حيادياً باعتباره عضوا في

اللجنة الأدارية لنادى ابناه الذليج

فغلا عن أن رئيس نادي أبناء الذليح

اندربه شيحا مرشح، انظوان

شارتييه - نادي مون لأسأل لعدم

لنطباق الاسم في طلب الترشيح على

لخراج القيد والسجل العدلي، اميل

ابو عون – النادي الثقافي ألرياضي

لعدم تقديمه السجل العدلي، خضر فرشوخ لكونه رئيسا الآحاد آخر

وعادل فواز لعدم تقنيمه ترشيحا

لكوب ليون بوياجيان – حيادي.

١٥- رزق الله طائيوس خليل -

بدأت لمس دورة نلدى النمضة قرنة شهوان في كرة السلة لفرق الدرجة الثانية على ملعب النادي. وقد فاز الحكمة على بيت مري ٦٨ ـُـ٦٠، وُالتضامن على بكفياً

## الياس وديع يحشوشي – ثاني الدكمة بيروت؛ ٩- جوزَّف صاك

### قوى الجمهور

# فوز الانصار على التضامن صور ٢-٠

كتب علي حميدي مقر: احتل فريق الأنصار المركز الثانى على لائحة المجموعة الثانية بقوره على فريق التضامن صور ؟-• (الشُوطُ الأول ٢-- ) في أخر مباريات النور التمميدي من دورة "كأس النخبة ٩٦" التي ترعاما "فايسروي"، وهو سيلتقي فريق الصفاء اول المجموعة الاولى بعد ظمر الجمعة، في حين يلتقي فريقا النجمة ثلني المجموعة الاولى والمومنتمن اول المجموعة الثانية بعد ظهر غد التميس في اطار الدور نصف النَّمائي (السَّاعَةُ ٢,٤٥) عَلَى ان يلتقي الفريقان الفائزان الساعة ٢٠٢٠ بعد ظُهر الاحد في المباراة النهائية

لاحراز للكأس الاولىء اجريت اللعبة على ملعب رشيد كرامي البلدي في طرابلس وعضرها جمهور قليل وهي جائت متوسطة المستوى ولم تخل من فرص سانحة ومِرَ شُبِّاكُ وَتُماني بِطَلْقَاتُ صُغر اربع للانصار ومثلها للتضامن.

افتتح الانصار الشوط الاول بتحركات نشيطة في المنطقة التضامنية. وفي الدقيقة علا اثمرت احدى المجمأت الاتصارية ضرية ركنية انبرى لها شهاب وارسلها مُوائية ساقطة فوق "الصندوق" على رأس على مواسى قحولها الى جمال طه الذي حضرها بيسراه خلفية عكسيةٌ أمدمدُ علي دياب الظهر الايسر المتابع ليطلقها من داخل المنطقة بمتر واحد صاروخا من طراز ارض - جو انقجر عبر المقص الايسر البعيد لمرمى علي مهدي حارس الفريق الصوري وكاتت اصابة

التقدم الإنصار ١-٠٠ وفي التقيقة ٢٥ اتبري السييراليوني كلموكاي كالون لضربة حرة واطلقها بيمناه من نحو ٢٥ مترا قنيفة ارضية عطلها على الفقيه قبل ان تخترق الزاوية الرضية اليسري وشتتما مدافعوه ركنية لم تثمر، وفي الدقيقة ٢٩ أثمرت احدى هجمات التنصار ركنية اتبرى لها على قبيسى وارسل الكرة موأثية ساقطة فُوق "الصندوق"؛ فتطاول اليما علي مهدى وشتتما باحدى قبضتيه

فوصلت للى عصام موسى الذي تابع

تشتيتما الى خارج المنطقة حيث

كان كيفورك قلب الدفاع المتقدم

في انتظارها فلمها و"صلحها" لنفسه

ثم اطلقها بيمناه صاروخا من طراز

سأبقه فانفجر عبر المقص الايمن

للمرمى التضامني مُضيفًا مَنْ فُوقَ يدي علي مهدي الطائر خلفها اصابة

وفّي التقيقة ٢٥ لاحت لعلى

مواسى قرصة اقتناص اصابة التفوق

الثَّالثةُ ٣–، اثر مواثية من شماب،

لكن على مهدى فوت عليه الفرصة

إذ عطامًا قبل أن تخترق المقص

الايمن. ثم لاحث للتضامن فرصة

تقلَّيصُ الفارق حين اطلق كاموكاي

كالون قنيفة ارضية من ندو ٥٦

مترا، بيد ان الغقيه كان في المرصاد

ونمح في تعطيلها على دفعتين.

وقبل نماية هذا الشوط بدقيقتين

لاحت للتضامنيين غرصة ثانية اتدر

من سابقتها حَيْنُ مرر علي عُبداللهُ

الكُرة "بالمسطرة"، إلى عصَّام موسى

المتماسر باذل المنطقة، فخطفها

بيسراه أرضية كأنث تدف بأسفل

أَلْقَائُم الأينسر البعيث لمرمَى عليّ الفقية قبل ان تنتهي الى "الأوت".

وفي الدقيقة ٤٥ اصَّاب كاموكاي

كَالُونِ القَائمِ الايسرِ للمرمى الأخضرُ

وفي الشوط الثاني الذي حل فيه

عمر أنلبي مدل عليّ قبيسي وفادي

حلاق محلَّ على مواسيُّ والمُسلَّمانيُّ محل علوش في ثلث الساعة الاخير

في الاتصار، وهيثم زين محل عصام

موسى وفأير فتوني محل عصام رضا

وعلى حويلا محل حيدر حويلا في

التضامنء بذل الصوريون قصاراهم

لتعديل النتيجة، لكن هجماتهم كانت

تفقد خطورتها عند خط البزاء

الاخضر ومع أتهم كاتوا الاكثر

استحواذا على الكرة كاثث فرص

منافسيهم لكثر خطورة وكأنت

أندرها ثلاث: أهدر الأولى قادي حلاق

وشُهاب بالتكافل والتضامن في

النقيقة ١٦ اثر تمريرة ماكرة من

محمد دياب اثر ضربة حرة، واهدر

الثانية خضر برجاوي منفردا متيامنا

اثر تمريرة متقنة على طريقة

"السمل الممتنع" من المايسترو

العائد بعد غياب عمر أدلبي في التقيقة ٢١، واهتر الثالثة جمال طه

في الدقائق الأخيرة اثر تمريرة ولا

ارقَّى من الادلبي الذي اكد بلمساته

"السحرية" ألرائعة أن الملاعب

اللبتانية قد لا تجود بمثله قبل زمن،

واللاعبون خضر برجاوي وبالأل زغلول

وكيغوررك قره بتيان ومحمد علي

ديأب وسليم حمزة وجمال طه وعلي

قبيسي (عمر انلبي) وعلي مواسي

(فادي حلاق) وفادي علوش (محمد

ومثل التضامن صور الحارس علي

ممتى واللاعبون حيدر حويلا (علي

حويلًا) وكاموكاي كالون وعلي

منصور وفيصل قبوط وعصام رضأ

(فايز فتوني) وعلي عبدالله ومحمد

ابومنساراي واحمد سقسوق وعصام

موسی (میثم زین) وابرمیم

قاد المباراة الحكم الدولي طلال

صالح وعاوثه مساعداه السوري

اسامة الشامي وطالب رمضان

ومصباح الرميتي حُكما رابعا احتياطياً.

واتذر الدكم خضر برجاوى دياب

وطه ومواسي من الانصار وكَاموكاي

ومنصور وعصام موسى وابومنساراي

من التضامن، كما انذر المدير الفني

للفريق الصوري المصري جمال

المسلماني) وعبدالفتأح شماب.

مثل الانصار الدارس على الفقيه

ثم لتنتمي اللعبة خضراء ٢-٠.

اثر "كورنر".

التعزيز للفريق الافضر ٢-٠.

♦ ٤٠٠ مترجرة للسيدات نادين خوري (رمال) ٥,٢٢,٤٢ جابر (سبورتنغ) ۱٬۲۲٬۲۲ دقیقة ♦ ١٠٠ متر فراشة للسيدات:

ثريا الصوفي (الدِّزيرة) ١٠٢٠،١٠ 🗖 ٤٠٠ متر متنوعة فردي للسيدات؛ ثريا الصوفي ﴿ الْجَزيرة﴾ ۲٬۱۲٬۱۶ بقائق (رقم جبید -الرقم السابق ۲٬۲۱٬۶۲ لمنابین

🍎 ۴۰۰ متر متنوعة فردي المُفتيات، لارا داراكجيّان (رمال) ۲۰۰۱،۰۰ مقائق (رقم جدید الرقم السابق ٣٠٠٤،٥٥ لتانيا

علاوي). ♣ البدل ٤ ×٠٠٠ متر مرة السيدات؛ رمال ٥٠١٩،٥٨ دقائق، 4 البدل £ ×۱۰۰ متر حرة للفتيات؛ الجزيرة ٥٠١١,٧٥ مقادق (رقم جنيد – الرقم السابق ۵٬۲۲٬۲۲ لرمال)،

الذكور • • ٥ مترا عرة للفتيان، عمر دعبول (سباحي لبنان) ٢٦,٩١ ثانية. 🗣 ٥٠ مترا حرة للرجال، سيفاك دمرجيان (الجيش) ٢٦٠٠٦ ثانية. • • • ( متر صدرا للرجال: طارق النقر (النجاح) ١,١٢.١١ دقيقة.

### (رقم جديد – الرقم السايق ١,١٤,١٥ لزياد علم الدين).

بطولة كرة الطاولة

في بطولة لبنان في كرة الطاولة، تَأُهُلُّ لَلْدُورِ رَبِعُ النَّهَائِي لَلْفُرِدي للرجال كل مَن مَحمد المبشّ وجوّرَفُّ قلوس وسلماك بدينيان وفادي قسيس ومروان البزري وسعير مرشي وباذوس غالب وجوزف شلهوب. قارُ محمد الهبش على تادر عيسى ٣-٠٠ واسامة الممضي على سلمر الشعار ٢-٠، وسمير مرَّشي على نزارُ القارح ٣-٠، وجوزف قلوس على فادي يازجي ٣-٠، وبلال جمعة على باتریگ عشراوی ۳-۱، وساحاك بدینیان علی فادی کیوان ۳-۱، وفاني قسيس على ادمد جمعة ٣-٠٠٦ ومحمد المبش على اسامة العمصيّ ٣-١، وجوزفُ قلوس على سمير مرشي ٣-٠٠ وساحاك بدينيان على بُلالُ جَمِّعة ٣-٢، وفادي قَسيسَ على محمد برناوي ٢-٠٠

وفلز مروان البزري على رينه نكاش ٢−٠، وعماد مرعب على تادر برناوی ۲-۲، ولویس باز علی محمد آبوالريش ٢-٠٠ ومروان مرشي على رشيدٌ البوبو ٣-٠٠ وبأخوس عالب على محمد قبرصلي ٢-٠٠، ومصطفى ىقدوقي على ربيع حيدر ٣-٠، وجوزف شلموب على كل من مدمود شاقوحة وجميل كرم ٢-٠٠ ومروان البزري على عماد مرغب ٢-٠٠ ومروان مرشيّ على لويس باز ٣-٠، وبلخوس غالب على مصطفى دقدوقي ٣-٠٠. وتتابع الساعة السأنسة مساء اليـوم مباريـات بـطولـة الـفردي للسيدات ومباريـات الزوجي للرجال

على طاولات نادي مون لاسال عين

اعلن نادي اتلتيكو ادما وكفرياسين اسماء النوادي المشاركة فَى دُورته السنوية في الكَّرة الطائرة للَّرجالُ والسيناتُ التَّي يقيمها في ٢٧ و١٨ و١٩ أيلول ومَّي، – الرجال، النجوم حارة صخر والرياضي غزير والاندلس العقيبة واده البترون والزهراء طرابلس والتضامن الصفرا ومفرون اممج

- السيدات، منيبعل نمر ابرميم وحفرون واتلتيكو. وتسحب بعد ظمر اليوم القرعة بين الفرق

🤻 تَـلُقَى المدرب اللبناني غابي مارون دعوة من لجنة المتدربين الدوليين في الكرة الطائرة للاشتراك في دورة تدريبية في ابطاليا بين ٨٦ ايلول و٣ تشرين الاول. وقرر تلبية الدعوة بعد موافقة الاتماد اللبناني للكرة الطائرة.

> تصاميم أميركية لراحتكم اليومية الولايات المتحدة الامركبة



### مفروشات

لأجل السفر فرش مصري ستيل ومودرن وصيني ولوحات زيتية سفرة بترمولي وفيترين وتماتيل بأي ثمن . ٢١٨٠١ كورنيش المزرعة - رضا

البيع بياتو الماتي Geyer شبه جبيد المزرعة طلعة محمصة الطلبي محل عجوز للبيانو الماتف ٣٠٧٣٢٢

ومن طابق اول يحتوي على شقة مؤلفة من غرفتين ودار ومطبخ وحمام وشقة غرفة ومطبح وحمام وشقة غرفة ومطبخ وحمام ومن شقة تعقوي على صالون وسفرة وغرفتي نوم ومطبخ وحمام ومن طابق ثان غير مكتمل وغير محددة تقاسيمه وطابق ثالث شاحط وأما للبناء بأكمله غير منبز وبدون ورقة وبدون بلاط وبدون منجور ومو كناية عن ميكل مقطع بحجر باطون في بعض اقسلمه مساهته ١١٠ (ميم. يحده غربا ( ٨١ شرقا ٨١٩ شمالا ٨١٦ و٧٨ جنبياً ٨٣٢ يشتركُ بملكية الطريق الفاص ٨٣٢ عقار مُحدث بالاستناد الى المادة ٢٦ من م قاتون التنظيم المدني. لتَّفَاقِيةَ بيع شَقَّةً في الطابق الارضي مع

موقف سيأرة لمصلحة أسد ألماء التفاقية بيع الشقة الشمالية الغربية بن الطابق الاول أمصاحة ليلي عبد الكريم الباس .41/15/10

الفاقية بيع الشكة الجنوبية الشرقية من الطابق الاول امصلحة بيار جهور -1941/15/10 حجز احتياطي ٧- ٩٢/١٠٢/١ المتن مع مجز تنفیدي ۹۲/۵۸ سند ۱۵۰۰ دولر

اميركي. أمملحة اميل ابو ديوان كتاب زيادة عامل الاستثمار ٥/٣/٣٠. استحضار دعوى ٩٣/٨٧٦٤ بداية جبل

استحضار دعوى ١٨١٦/٩٥ بناية جبل لبنان المكتور أيلي عبد الكريم الياس. قيمة أتتخمين، ٢٥٠,٠٠٠ دولار اميركي. قيمة للطرح: بعد التذفيش /٩٨٤١٥/ دولار اميركي.

العزايدة، ستجري يوم الجمعة الواقع في ٥٦/١٠/٢٥ الساعة العاشرة مبلط ليام رثيس دائرة التنغيذ وفي محكمة المتن فعلى راغب الشراء أن يودع قبل الباشرة بالمزاد قيمة الطرح او تقديم كفالة مطلة واتخاذ محل اقامة شمن لطاق الدائرة وخلال ثلاثة ايلم تلي الاحتلة، عليه ايناع كامل الكمن تمت طأئلة امادة المزايدة بزيادة العشر والا فعلى عمدته فيضمن النقص ولا يستغيد من الزيادة وعليه خلال عشرين يوما دفع الثمن والرسوم والتفقات بعا فيه رسم

وثيس قلم باثرة التأبيذ البتن سويل عون

### متفرقات

للبيع ماكينة لتطويق الصناديق كهربائيا شبه جديدة مع بكترين اضافين. ت ٢/٦٢٢٥٠٦

### 

للبيع بوكلين P-75 دولاب موديل ۱۰ Tadano مع ونش ۸۲ – ۸۲ طناً – يؤمن معدات حسن طويل

### أعلان تعنيل شركة

بعوجب لظام جديد لشركة مساهمة، تعيلت الشركة المسجلة في السجل التجاري في البقاع تُعت الرقم ١٩٧٢/٨٠ وتحولتُ من شركة محدودة المسؤولية الى شركة مساهمة تعمل تجت اسم "شركة التنمية الزراعية شهل. شركاء مؤسسين هم موسى سليمان فريجي – رئيس مجلس

آمل نسيم آيوب – عضو طوتي څريجه – مضو. مركزها المعلقة برأس مآل مقداره (١/مُيارُ لِيرةُ لَبِتَتَيَةً مَوْزعُ تَسَعَمَايَةً هَمَةً بين الشركة؛ موضوعها انتاج جِميع الواع الدولجن والعيواتات والاعلاف ومُشتقاتها والاتجار بما وأستيراد وتصديرا تعدلت أمى تاريح ١٩٩٦/٩/١٩ الى شركة مسلمعة. لبين السجل التجاري في البقاع

أعلان بيع علىر عن دائرة تَنفيذ المتن بالمعلملة الرقم ٥٥م/١٩٩٤ المنفذ؛ جورج درزي – وكيلاه الاستانين

الطوان يزبك وسعاد قموجي.

المنفذ عليه؛ أيلي صبراً - الاشرفية -قرب سيدة الانتقال – بناية نعوم للريس. السند التنفيذي، استنابة من داثرة تلفيذ بيروت بالرقم \$492/14 تعميلًا لمبلغ /٠٠٠/ دولار لمينزكسي والنشاكنة القائونية عن /١٢,٠٠٠/ دولار أميركي اعتبارا من ٩٩٤/٩/١ والرسوم والمصاريف تاريخ قرار الحجز، ١٩٩٤/١٠/٢٤ تاريخ تسجيل قرار العجز في امالة

السجل العقاري: ١٩٩٤/١١/١ . المقار المطروح، كامل المقار /٨٢٠/ العبون، قطعة لرض الشيء على لرضها بناء مؤلف من طابق ارضي يحتوي على ستة قطع كل واحدة مؤلفة من فرفة ومطيخ وممام

Vous êtes jeune Vous avez fait des études en statistiques Vous connaissez le domaine des études d'audience

Vous êtes familier avec les ordinateurs et les présentations

Envoyez nous votre C.V. au 01-443602

### أسركة مالكوالتجارية Fantasia

تعلن أنها بحاجة الى: - محديس انستساج \_ مساعد مدير انتاج من اصحأب الخيرة والكفاءة. على الذين تتوفر فيهم الشروط المطلوبة التقدم شخصيا ألى قسم شوؤن الموظفين ـ الادارة العامة . كورنيش المزرعة - سنتر كوسا - الطابق الثامن - فوق مطعم ابو النواس

A Leading Contracting Company is need of a highly experienced Construction Manager for its firm in Beirut, Lebanon.

Candidates should have:

1.Minimum 15 years of experience in executing civil and building construction projects, pricing, bidding, cost control and office management. 2. Worked at least 10 years out of Lebanon

3.Experience in computer usage. 4.Excellent knowledge of English and preferably French as well.

Candidates are requested to send their detailed CVs through fax to:

961-1-863799 961-1-863838 Attention: Mr. LA.K.

### PARIS - BEIRUT - RIYAD **REDA**

### DAHRAN - JEDDAH - DUBAI

REQUIRES FOR ITS NEW OPERATIONS IN LEB-ANON SALES AND MARKETING MANAGER WIDE SCOPE OF RESPONSIBILITIES PROD-UCTS INCLUDE INDUSTRIAL RAW MATERI-ALS AND BUILDING SPECIALITIES SALES EX-PERIENCE NECESSARY ENGINEERING BACKGROUND REQUIRED ATTRACTIVE SAL-ARY AND PROFIT SHARING.

TEL: 03/243492 FAX: 01/603187 P.O.BOX: 135832 CHOURANE IN FULL CONFIDENCE

محل الاستثمار شارع مار تقلا – سد البوشرية م١٢٥مم. ت ٢١٠٠١٦ – ١٨٢٢٨٨٥٥ – ٨٨٨٢٢٢٥

للاستثمار معمل كاتو وحلويات بكامل تجهيزاته الوردية قرب المستديرة ت AATEAE — ١/٨٩٤٢٩٧ -

للإيجار شقة فخمة مفروشة سن الفيل خلف سنتر جي جي.اف. مطبح مجمز كامل شوفاج مستقل + تلفون محوقـف ۳ ســــارات الاتـــــال ۲/۱۲۲۷۷۰ . 2/97171.

مطلوب قطعة لرض مرحمة سكن أو 

مطلوب ارض في بيروت المثن، دوحة عرمون، بشلمون، تتويطة الغدير، برج البراجنية، ت ٢/٢٠٨٩٤٠ -

عطلوب شقة ٢-٢ نوم في المتن كسروان -٢٩٨٥٧ -- ٢٩٧٧ - ٥٠

مطلوب ارض المونتيفردي عين سعادة مار روكز الفنار جسر الباشا التلفون - ٤٩٨٥٧ – ٥٠٠٧٩٧ – ٢/٢١٢٨٨٢

### سارات

Land Rover Discovery موديل ٩١ اوتوماتيك + A/C في حالة جيدة جدا. ١٧٠٠٠ ٢/٩٩٦٩ ٢/٦٠ -1/E9E97Y -

Lancia HF Turbo rouge 4 portes toutes options prix sac-rifies \$ 18000. Tel.: 03/352626

For sale Pontiac grand, a.m. mod 92 red colour F/O price 10500 ONO. Tel.: 01/303669

للبيع باصان نقل توپوتا ٢٦ راكباً حال ممتازة ٨٧/٨٦ السعر مغر الماتف ١٤٤٨٢٢ للبيع باص نيسان سيلفان ٢٦ راكباً عال معتازة ٨٥ السعر مغر الماتف

نايــو انســـارو ٩٣ فــول خــارقــة ٢٠٠٠٠ كلم وتوبوتا سيليكا ٨٦ مرول ٨٦ التلفون .L/YLIAL - . 1/Y01AL)

.1/AET.01 مرسينس 300E مونيل ۸۷ حالة جيدة، جميع الروائد. اجنهية ت

TYESOYS

للبيع بويك الكترا سبسيال بيضاء فرش جلد موبيل AV الماتف 22-77 - 1/-۲۷۱۲۲/۲۰ Golf VR6 موديل ٩٢، من الوكالة، سودا؛ فول اوُبشّن حالة جيئة. ت ٢/٦٠٥٥٤٩

مولدا اكورد ٩٢ EX اوتوماتيك مكيفة فول اوبشن ٢٣٠٠٠ كلم السعير معال دولار التلفون -T/TTEYTY - -9/41TTGT

GMC Safari Passenger Van 4 WD fully equipped 90 8500 -Volvo 960 fully equipped 94 S 25000 Tel.: 01/384235 - 01/ 383805 - 01/426425 - 01/ 125857

Mercedes 300 fully equipped 88 \$14000. Tel.: 01/384225 -01/383805 - 01/426425 - 01/ 425857

Chevrolet Caprice fully equipped 94 \$16000. GMC Jimmy fully equipped 93 \$18000 Tel.: 01/384225 - 01/ 383805 - 01/426425 - 01/ 425857

Buick Regal Limited SE fully equipped 93 \$16000 Buick Regal Limited SE fully equipped 92 \$ 13500 Tel.: 01/384225 -01/383805 - 01/426425 - 01/ 425857

Buick Park Avenue Ultra fully equipped 91 \$13000 Butck Regal Limited SE fully equipped 94 \$19000 Tel.: 01/384225 -01/383805 - 01/426425 - 01/

Cadillac Fleetwood FWD fully Equipped 91 \$13000 Cadillac fleerwood FWD fully equipped 89 S9000 Tel.: 01/384225 - 01/ 383805 - 01/426425 - 01/ 425857

BMW 730 fully equipped 89 \$10500 Subaru Legacy fully equipped 91 \$ 7000 Tel.: 01/ 384225 - 01/383805 - 01/ 426425 - 01/425857

Daewoo Cielo 4 DR 1995 aut. + A/C 10500 U.S.S Fiat Tipo 1994 F/S full eq. 10500 U.S.S Facilités de paiement jusqu'à 18 mois 01/328910/11 - 01/

Chevrolet Blazer 4 DR 1991 full + aut. + A/C 12500 U.S S -Wrangler 1989 convertible 8500 U.S. S Facilités de paiement jusqu'à 18 mois 01/ 322523 - 01/498479

Mitsubishi Pajero 4 Dr 1992, 5 spd + full eq. 26500 U.S. S -Range Rover 4 DR 1991, 5 spd + full eq. 19500 U.SS Facilities de paiement Jusqu'à 18 mois 03/694215 - 01/498826 - 01/

### مدارس

### حضانة Ras-Beirut Nursery قرب مستشفى

الجامعة الاميركية - الحمراء تعلن عن بدء التسجيل للاطفال ما بين ٢ أشمر و٢ سنوات بدوام جديد من التامنة ميادا حتى الذامسة يعد الظمر. الإتمال ٢٤٢٠٩٢

كل ٤ اسطر ٥٠ مر ١٨ ليرة لبنانية

كِلْ سطر اضافي ٥٠٠٠ ليرة لبنانية

مطلوب للعمل في السعودية معندسو كمرباء وميكاتيك نوو خبرة في كمرباء وميكاتيك نوو خبرة في التصيم والتنفيذ ت ٢/٢٩٢٥٨٠٠ مساحة ها ٢٠٠١مم الاتصال

للبيع بداعى السفر روف مساحة بطلوب آنسة تجيد العمل على المندُّوق في رأس بيروت الاتصال حتى الساعة الولحدة التلفون • ٤٢ مُرم منطَّقة القبةُ طُريق عرمون الرئيسية التلفون ٢١٦-٢/٢٢-0/7/1713Y\I.

مطلوب لمطعم لجنبي في الرملة البيضاء – عشي + مدير صلاة كومي عصد ٢ الاتــصـال مــن ٢ -٦ ت للبيع ارض ٥٠٠ (مم، كفرحياب وارض ۱۰ ( امم بطونة ت

بطلوب لمالون نسيب زمر مزين للبيع شقة ٤٠٠مم. الحدث بولفار رجالي وشامُ بُونير تُ ٣٠٨٩٩٢ کمیل شمعون ٤ نوم، ٥ حمامات، ٢ کمیل سمعوں ، حرب مالونات، Cheminée السعر مقر بيروت كورنيش المزرعة قرب بناية 

مطلوب معلم براد ذو خبرة ثلاث سنوات دوام كلمل منطّقة المتن ت للبيع ارض ١٥٠م، موتتيفردي وارض ١/٤١٥٦٨٥ من ٩ مباداً حتى ٥ ٠ (٥م. العبيون ت ١٩٩٨٤٠ -TTEVYY - OTTE

البيع ارض ٢٠٥م. مار روكز الدكوانة وارض ٢٠٠م النقاش ٤٩٩٨٤ – مطلوب أنسة أتيقة المظهر العمل في مؤسسة تجارية للالبسة النسائية في منطقة جبيدة المتن للاتصال تُ -T/77EYYY - 0 - . TT ·T/121770 للبيع شقة في المنصورية ١٤٠مم.

للبيع ارض في المونتيفردي ١٥٠مم.

+ برمانا ١٢٠٠مم، التلفون

شقة فنمة للبيع، صالونان + ٢ نوم

+ مسبح وتوابعها، تسميلات بالدفع

تَقْسِيطُ لَأَكْثَرُ مِنْ ٥ سِنُواْتُ انْطُلِياسٌ ت ٣/1٠٧١٤٦

البياضة الرابية طابق ارشى ١٥٠م.م.

مع حديقة مزروعة ٥٠٠م. مع

مسّبح مشترك، شوفاج وتبريد ت

الرملة البيضاء صالة عرض مساحة

١٥٠مم. مع مستودع مساحة

٦٠٠مم. متصل او منفصل عن الصالة

-T/FTTA - - 1/ATOA40 =

A vendre app. décoré Sahel.

Alma 176m2 3, ch. 3. S. de

bains 75000S meublé 90000S.

للين إن للايتار

A vendre ou à louer Achrafieh

appt de luxe 420m<sup>2</sup>, Chauff, ind. A/C, Tél.: 09/220283 - 03/

للبيع او الاستثمار مستودع مساحة

٠٠ أُمِم، مع ديكور وتكييف، رأس

النبع التلفون ١/٢٢٧٨٢٨ (- -

للبيع او للايجار شقة دولوكس

الطَّابِقُ السانس، ٢ نوم وصالونان

وسفرة واوفيس وغرفة خُلامةً. ٣

حمامات، مساحتها ۲۰۰مم. شارع

بشير القصار، فردان، الأنصال

بالإرقامُ ٢٦٠١٨١/٢/٧ بين الساعة

١٢ ظـمـراً و٤ بنظـ ما عنا ينوم

شقة للسكن والإيجار والبيع

٥٠ أمم، كليمنعو طلعة هوليداي

إن بناية التعاونية، العراجعة وكيلَ

للإيجار او للبيع بناية في البياضة

مؤلّفةٌ مَنَ طابقينَ • أَكَمِمَّ. والدَّمقاي مؤلّف من • أمم، مع موقف ت • ٢/٨٩٩١٩ — • ٢/٦٢٠٢٠٠

للبيع او للايجار دونا ماريا شاليه فوق البيسين ٥٥ الفڪ ٢/٦٥٣١٥٠

البيع او الايجار شقة سوبر دولوكس ط۲ ۸۵۱مم. منطقة الورديـة –

موقف سيارة ت ١٥٢١٥٢ • –

Luxurious 3 bedroom and 2

bedroom flats fully equipped

kitehen C. AC and heating, in Badaro. For appoitment call 01/880658 - 3-5 p.m.

للايجار شقة مغروشة بيت مري

٠٠٠م.م. مناظر خلابة ٢/٦٥٩٢٥٩.

للايجار شاليه الرمال ٢٥مم. مفروش دولوكس + موقف ـ اشتراك Heakh دارك التلفون ١/٤٢٩٤٥ - -

Appt. 250m<sup>2</sup>. 3 ch. + dé-

pendance, vue dégagée, Ach-

rafieh, rue Zeidan, imm. Acra.

A louer Holiday Beach chalet

calme tout confort (100m2) +

Gazon 4 min. de Beyrouth

الاستثمار مستودع في عيدا مساحة

للف متر علو ٥ أمتار مع نزلة كميون المراجعة الاتصال ٢ -٢/٦٤٥٤ ،

Rabieh, zone 3, app. 375m2, 4

ch. à c., 4 s. de b., 2 salons.

Tel.: 01/411633 - 03/217720 -

للايجار مكتب ٥٢مهم الجديدة موقف

مؤمن ت ۲/۲۲۸۲۱۹-

Tél.: 334132

cont. 03/616680

الاشطر المنظر المنظر المنظر المنظر المنظر المنطر

-T/T02Y10

234074

البناية ١٠٥٩٤٤ من ١٠ -١ظـ

Tel.: 09/932390

·1/72709Y

ATOEYA - - T/TTTTA.

3FPA(P/P. - - 3PA-7/T.

٨٠ أَلْفَهُ (سَنَّد المِلكَيْةَ جامز) تُ المراشي المراشي ... TAO E 310 - 1/500599 Material, product tracking soft-للبيع شقة جديدة فخمة ١٤٠مم. ware with Barcodes for man-

موقّع مميز مار تقلا المازمية ت ufacturing engineering, construction & retail supportive TY11Y1\T - - [-7.7F\T. accounting programming (Pims, Dolphin, Silicon). 03/ للبيع شقة فذمة ٤٠٠عمم، مطلة على البدر وعلى اوتيل البستان اول بيت 219133 مري الطريق العام ت ١/٤٩٤١٠٠ -E/AY.YE9 -

### عفارات

Vous avez toujours révé d'avoir un appt. de 600m² à Rabich/ Mtayleb, super lux-ueux, split - level, 5 parks, cave 60m² gym, salle, polyvalente, en voilà l'occasion. Tél.: 03/279977

Chalet 145m2 - 168m2 à vendre à Zaarour prix & condirions de naiement intéressantes livraison immédiate. Cont. 03/

للبنع شقة منطقة كفرحياب مساحة • ١٥٠م، ٢ غرف نوم التسليم فوري، التقسيط مريح جداً ١٠٢/٥٢١٠٠ – ١٠٩/٩٥٦١، أليسار ٢٠٠م.م. شارع رأق واجمة

رئيسية مرخصة + طابق المر + عقرية مناظر بيروت وكسروان ۰۶/۱٤۲٥٢٢ ت ۶۲۹۶/۱۹۰

فيلا للبيع في منطقة اليرزة. ت ٤/٩٢٢١٩٥ ·

شقة للبيع النقاش عالونان، سفرة ثىلاث غرف توم؛ غرفة خائمة، £ حمامات ۱۵۰م.م. + ۱۳۰م.م. تراس مناظر لا تحجب \* معفئة. مُوقَفَانُ في السفلي ايواب ممكنة مولد كهرباء تدفئة وتبريد عازل حراري بناء جديد حاضر للتسجيل الماتث ٠٢/٦٢٢٠١٤ بعد الظمر 1147-3/1-

للبيع شقة جديدة المساحة ١٩٠مم. طَابُقَ ثَالَتْ، بِنَا ۗ فَكُم، اللَّويزة مَقَابِلُ وزارة الحفاع للاتصال الهاتث · T/5£9950

A vendre. Adma. duplex s. de luxe 4 ch. master + s. séjour + 3 salons + 3 ph.+ cave zone verte, tél.: 03.234023

2 bureaux de 60m2 et 120m2 avec parking, facilité de pai-ment sur 48 mois - Dora, tél.:

2 appts. Luxueux 240m2, 3 ch. 2s., s. à m., facilité de paiement, la moitié sur 120 mois avec intérêts - Sioufi, collège des Saints-Cœur imm. Acra. Tél.: 216147

شقة دويلكس عشقوت ١٧٠مهم 00 الف 5 تدفع على عشر سنوات -T/31EYY1 -

شقة دولوكس طابق كلمل عين سعادة طريق الفنار ٢٠٥مم، ٢ صالونان وغرفة احتياطية، المواقف بالقرب من مدخل الشقة مناظر جميلة على البحر ١٢٠٠٠٠ التلفون .1/£.49TV - .T/FE.-09

مالات للبيع في وسط الدمراء تصلح مكاتب، عيادات، شركات، مسلحة حسب الطلب من ٤٥مم، حتى ٠٠٤مم. جاهزة التسليم (طابق اول وثماني) لللاتمال ٢٤٨١٢٦ -

للبيع شقة ١٠؟مم. دوحة العص مطللة على البحر الهاتف - .)/A) 0T01 - .1/TEYA.A

للبيع في سوق الغرب، بناية مشرفة على بيروت ٤ طوليق شقتان الشققة ٢٠٩مم، مسلحة الأرض ٢٥٠٠مم، قط ٢٤٢١٢٦ – ٢٤٢١٢٨ مساء

للبيع شقة فخمة طايق اول ٢٣٠م.م. تملّح للسكن او مكتّب او عيادة أو مهنة حرةٍ، الوردية قرب مستشفى نجار نقداً او بالتقسيط التلفون · F / TATFAA - · F / TF · £ 7 ·

محل شارع مار الياس قرب تكفة الحلو سعر ٥٦ الف دولار، ومكتب 10مم سعر ٥٩ الف، بناية نيو ن ت در ت ۱۲۵۲۲ ۲۰۳۰ -

-1/17-917

Demandons jeunes filles étu-diantes au moins bilingues sachant une connaissance en informatique pour travail à temps partiel. A contacter entre 9h et 16h tous les jours sauf Samedi et Dimanche, Tél.: 03/668544 -299191 - 230109

Charme D'Antan Recherche pour sa galerie de Kaslik jeune dame ou jeune fille présentable sachant manipuler un computer et ayant des notions de comp tabilité. Se présenter personellement pour R.D.V. Tél.: 09/914321 - 09/830675

Charme D'Antan Recherche pour sa galerie d'Achrafieh jeune dame présentable pour poste de responsabilité. Se présenter personellement pour R.D.V. Tél.: 09/914321 - 09/

Career Opportunity A Fast grouwin Financial company is seeking ambitions young uni-versity graduates for Op-portunities in sales and mar-· T/ FAAA99 keting. Call 01/896243 or 03/

> مطلوب شباب وفتيات وشيف للعدل في Pub-Restaurant في شارع المكمول التلفون ١/٢٥٤٩٤١ -

> > مطلوب مندوب مبيعات لتسويق مطبوعات يجيد التجوال باحياء بيروت المراجعة يومياً من الساعة ١٠ وحتى الواحدة، رأس النبع، مقابل جامع العاملية ٦٥٩٧١٣ الافضلية من لديه

دائرة كاتب عدل في بيروت تطلب موظفة دكتيلو دوام كامل عملت سابقاً لدى احد كتاب العدل ت TTOTT - 1 ... 90 سائق خاص حسن السيرة ذو خبرة الاتــصـال ATOIET مــن ٩ – ١١

### قظ من آ - آ سظ، مؤسسة سماحية . تطلب

موظفين للتسويق والعلاقات العامة محاسب درجة أولى موظفين للصيانة معخبرة

ماتف: ۲۰۶۰۲ - ۹/۲۱۷۸۸

### GROWING COMPANY SEEKS Self-motivated

and goal-oriented personnel for its sales od marketing department People's skills, a minimum experience of one year, and a university degree are a prerequisite. Phone: (01) 398574

### JOB **OPPORTUNITY**

Cloisall Group of companies is looking for an Interior Decorator for their Dubai branch with minimum 3 years experience. Applicants sould be fluent in English. Please call on the following. Tel Nos:

03/243700 03/243701 01/464424

Khalidy hospital needs a female telephone operator, re-ceptionist, high school level, good English, ready to work

Demandons deléguées (universitaire) motorisées pour les écoles. Sal. + transp + comm. N.B. possibilité de faire carrière. Centre Nobilis Gemmayzé face hop. Haddad 01/ 581121 - 583475 Dem. vendeuses et vendeurs

pr. magasin de prêt-à-porter de luxe (Verdun et Kaslik) min. l an exper. con. Français ou Angl. bonne present, Tel.: 03/

مطلوب معلمة خياطة خبرة عشرين وعنوب وعنها حيدة حبرة حسرين سنة في التفصيل على الطاولة الاتصال ١١/٢٨٠١٠ الآنسة لودي. مطلوب لمطعم درجة اولى شيف دو ران خبرة ٥ سنوات، شيف مطبخ خبرة ٥ سنوات، مساعد شيف مطبخ

مع خبرة، بارمن كومي من البنسين الافضلية للفتيات ت ٤٩٤٦٤٠ --1/E9-EYV شركة مهمة تطلب محاسبين لفرعها في جونيه خبرة ٢ سنوات على الأقل. الاتــــال بـالأنــــة كـــــوديـــا

.1/5A0.A. مالون دلاقة في حاجبة الى مانيكيرست وأنسة للشمبوان حسنة المظهر ومعلم حلاقة رجالي درجة اولى الاتصال ٢/٨٢٢٢٤٤

مستشفى خالدى في حاجة الى شيف

مطبخ، متعلم ترجةً اولى، ذي خبرة طويلة بالمأكولات العربية والافرنجية، المضور شخصيا مع المستندات لتقديم Air Conditioners Asto Cool تطلب مندوبي-ات للمبيعات مستوى

عمولة + بدل نقليات + Bonus + تأمين العضور شخصيا الى سنتر شالوّدي بولفّار سن الفيل الطابق الاول مع الـ C.V وصورة شمسية A Leading shopfitting Co., is seeking: - An Executive Secretary. - An Accountant. - An interior designer. Computer literacy and a min. 3 yrs experience. 704744/45/46 Apply C.V. by Fax 300644

جامعي او خبرة تسويقية – سكرتيرة

اللرية - محاسب مجاز معاش +

آنسة تبيد الانكليزية لمكتب سفريات كتعان - برمانا التلفون ٩٦١٢٢٢ -

### وظائف

مطلوب لشركة كامكو أجمزة طبية \*Biomed engrs advantage w/exp. \*Electron, engrs advantage w/exp. Medical equipments. العربيرة: سنتراليست، لفة انكليزي مُلاَحظة؛ الافْضَلْية للسكن القريب ت ١٠٢٠١٥ – ٢٦٩٥٧٩

شركة مالكو التجارية تطلب سكرتيرة تَنفُينِيةَ ذَاتَ خَبِرةً، معرفة الانكليزيّة ضرورية، المراجعة شخصياً كورنيش المزرعة كوسا سنتر طأ فوق ابو

شركة مالكو التجارية "فانتزيا" تطلب مرأقبين ومندوبين مبيعات وسائقين حاَئزينَ على رَخْصُ سُوقَ عُموميةً. المراجعة شخصياً كورنيش المزرعة كوسًا سنتر طلاً فوق أبو النواس.

lmp, agence maritime dem, J.F. pour département marketing, bilingues, motorisées, Tél.: 01 333320 (9h à 15h). Demandons secrétaire de direc-

tion trilingue, parfaite dans le classement, sachant manipuler à perfection un ordinateur, repondre aux téléphones, organiser des rendez-vous. Tél.: 03/751273 (a contacter Mr. Shady Nougeaim)

مؤسسة في زوق مصبح في حاجة الى سُلاق قَانَ مُعَ رُخْصَةً عُمُومِيةَ تُ

بطلوب سائق فان يجيد القراءة والكتابة ، اجازة سوق عمومية الاتصال ١١/٨٩٦٧١٠

بشامون مودرن سكول في حاجة الى مدرسٌ(ة) لُغَةٌ أنكليزُي للصَّفِينُ الاول والثلني ثانوي ت ٢/٢١٢٣٠٠ شركة هنىسية كبرى، فردان تطلب سكرتيرة لغة انكليزية ضرورية

كومبيوتر Excel + Word راتب مفر TETT90 - TOTE) Khalidy hospital. Ras Beirut need: - An experienced secretary, fluent in English, English and Arabic typing, and fax

operator. Fast expanding computer company offers an interesting opening in its hardware department for a qualifed techinician Fluent English and mobility are a must, please call 01/701702 -91.AV1 701703 office hours.

You're as tough as MacArthur. you're as sweet as a Macadamia Brittle, you're as advanced and precise as a McDonnell Douglas jet. and as fast as Mach 3.3...

> ...And you're a self-motivated, fully Mac literate, Quark expert with excellent Photoshop and lilustrator knowledge. You have a minimum two-year experience. Click on it.

### **Mac Operator**



### فبرصعميل <u> في لبنان والإمارات العربية المتحدة</u>

۱ – مدیر مشاریع (مقاولات ) : ١- شهادة جامعية في الهندسة المعمارية / المدنية ويفضل من هو حائز ايضاً على شهادة في الادارة

الهندسية / ادارة الأعمال .

٢- خبرة لا تقل عن خمس سنوات في ادارة المشاريع واعمال المقاولات ۲- مدير اداري:

"- شهادة جامعية في الادارة العامة/ ادارة الإعمال (مع المام بالنواحي القانونية ومقدرة على اعداد

١- خبرة لا تقل عن خمس سنوات كمدير اداري لاحدى الشركات المعروفة. ۲- ميرام تنفينون:

 ا مدير تتفيذي لشركة مفروشات منزاية ومكتبية : "- شهادة جامعية في إدارة الاعمال ، ٢- خبرة لا تقل عن خمس سنوات في ادارة وتجارة الفروشات النزلية والكنبية .

(ب) مدير تنفيذي لشركة مواد ومعدات وتجهيزات البناء : ١ - شهادة جامعية في الهندسة المنية أو أدارة الأعمال . ٢- خبرة لا نقل عن خمس سنوات في ادارة وتجارة مواد ومعدات وتجهيزات البناء .

(ج) مدير تنفيذي أشركة سياحة وسفر: · شهادة جامعيّة في الادارة العامة / ادارة الاعمال ويفضل من هو حائز على دبلوم في السياحة والسفر " خبرة لا تقل عن خمس سنوات في مجال ادارة شركات السياحة والسفر،

<u>٤ – مدير تسويق:</u> ١- شهادة جامعية في ادارة الاعمال (تسويق) . ٢- خبرة لا تقل عن خمس سنوات في مجال التسويق <u>٥ - مراتب عمال (مقارلات):</u>

- شهادة مهنية ثانوية (اعمال بناه) او ما يعادلها . "- خبرة لا تقل عن حمس سنوات في ادارة ومراقبة عمال وحرفيي اعمال البناء .

علي جميع للرشدين أن: ) يكونوا من التابعية اللبنانية. ب) يتقنوا اللغتين العربية والانكليزية كتابة ومحادثة .

ج) يكونوا -باستتناء المرشحين لمنصب مراقب عمال - ملمين وقادرين على استعمال الحاسوب (الكمبيوتر). الرواتب والمزايا مغرية ... فعلى من لايه الرغبة وتتوفر فيه الشروط المطلوبة أن يبعث بسيرته الناتية (CURRICULUM VITAE) مصحوبة بنسخ من مؤهلاته العلمية وخبراته العملية وصورة عن جواز

> ادارة التشوري الإداريث الجموعة العالية للإستث عبرا - بجانب مسجد حمارة ، ص 🗀 573 🚅 ھاتف وفاكس 724476 (07) - 724956 (07)

104/08 سفره وصورتين شمسيتين الي:

# ٣٠ أيلول يوم الترجمة العالمي

# في بيروت يلتقى الراوي والحبيبة

ومستوياتها، وجاءت مداخلتان

مميزتان(٩) حول تقنية الرواية عامة،

وعند فأن كوفلرت خاصة، تتويجا

ولا تتوقف مرحلة ما قبل الترجمة

بالتَّأْكِيدُ عند هذا الدد من التشبع،

أما تتبعما محطة ثانية، مي محطة

تطيل النص تطيلاً شكَّلياً يؤَّدي الى

وتؤهل المنهجية المتبعة سابقا

المترجم لكي يبدأ بالترجمة، اي بكتابة

النص المصدر، ولكن بلغته هو، فيولد عند ذلك نص هدف، توأم للنص

وتصل الى نيدييه فان كوفلرت،

وفيك ما فيك منه، من أترابه الكتاب،

ويتأمل الأملقة، شيان، ويتأمل نصه

يتقطر امامه بثوب لفة جبيدة،

ويستمع اليه، ويتدسسه، ويشعر به،

ويحاول أن يرى جمهوره الجديد وهو

"نتقابل اليوم بعد زمن، ان تقابلنا،

وان في جمل لما سيدور بيئنا، فلن

نبدأ من جديد، ولن ننتحل كلام

الأخرين، وأن تنسخ مأضيا رحل، فأنا قادم من مكان أخر، وعاشق أمرأة

اخْرى، وأمّا من بلغ من الفشل حد

افساد لللقاء الاخير. حاشا مصادفة

غريبة فاختيارها "أنفير"(١١) ليس

بالعبث، ففي "اتفير" أما أن تحملني

على اتطلاقة جديدة، واما أن تمحو من

قلبها صورتى القديمة التي استدالت

من أنا عليه الآن، و"أنفير" مي موطن طفولتي، ومي السحابة التي تبنيت، ومي ارضي التي اختلقت، وفيما

غُـرسَـت جـنوري الـضـاربـة غَـي

"لَيْس"(۱۲) مُعُوِّضًا بِهِا مِا كَانَّ

يحدث اسمي من سفرية في

المدرسة، الله الغريب في مدينتي،

المبعد في الشمس، أستمد الدفَّه من

سماء قريَّبة، في شمال وهمي، فأغنية جاك بريـل (١٢) "البلد المسطح"

الطفلة، والمدعوون الى الاستسلام لا

يستسلمون والنمر لا يتدفق، غربه

على الضفاف يترقبون نشوة العبور.

كنت ولا ازال اسير الحقيقة، اكاد

اتفجر واثا أبحث عن المقيقة.

اكتشفها واخلف ان اتمادي كأنني

صدقيني، يا سينتي الطفلة لم

يعد عنديُّ ما اعطيه الا مقيقتي

المراخ سيد، يا سينتي الطفلة،

ونحن لا تعرف ماذا يجري. مكذا

ولعنا ومكنا عشنا ومكنا

لا شيء لروع من النسيان، لا شيء اعظم من ان تتفادى السقوط

العلم متوتر على الشفير وليتني لا

اتذكر. يأتي المتجبر متربعاً على

عرش وانت في الموكب الكبير

لماذا لا تترجلين؟ لماذا لا ترفعين

أعرف كيف بدأت ولا اعرف كيف

انتمي، واتت في كل الدالات، سيدة

الاحلام الحاتية واروع ما يمكن أن

في الزاوية ذاتها يدعوني الموت

يِاً رفيقتي في النفق، يا مليئة

مثل سنبلة ونقية مثل برعم،

يأسرني الصوت ويستبيدني كأنني

غَريبٌ فِّي قبضَة المجمولُ وكأن تلكُّ

الى حضنه ولا ادري كيف تكون

النقاب وتطلين على الدنيا كما اتت

أميرة الطمارة وسيدة النقاء؟

قاب قوسين من النماية.

الهاربة من التفاصيل

المتسلطون،

في الماوية.

اعطيه.

5 5 5 4 1 4 5 6

الله المدارخ د ز ش ص ض ث ح خ

ق مان مش

इंड संसंड

الله المدار الله غ ع ظ ط ض ف غ ط ح ش ز

هـ ن

ي

ل م هـ و

ن ما وان

ف ق ك ل م ق ك ض ص خ س

반 e d o o o d d d 3 3 3 o

10

يستمع اليه (١٠) شاهدا معترفا،

المصدر، ويستحيل المترجم كأتباً.

لهذه النقاط، وتلاهما نقاش وآراء.

ولا تدصر الفدرالية مطالبتها بالمترجم، انما تطالب

الترجُّمة – التشبُّع، كما أعنت الأنَّسة رلى فريحة،

غريجة مدرسة الترجمة، خلامة بعثها الاصطلاعي حول

النباذة. وتضرع الزميلة الاستاذة جينا ابو فاهل رئيسة

رابطة قدامي مدرسة الترجمة للقديش هيرونيمس

عرفتها نشيد انطلاق، وعلى الشواطئ

خُلالُ فَصَلُ المَيْفُ يَغْرَفْنِي زَيِتَ

منشفة حمام بالوان "فلتدريا"(١٤)،

وارقب افقا له من البال الكاتدرائيات

وكتبت مذكراتي بلغتين على دفتر

ويتابع فان كوفلرت جمهوره

وصعقت عند رؤية الرجل الاخر،

التشيق السابق، القائد الطيار،

يسرواله الداخلي، وصدره العاري، حين

أَخُذُ يُرِمَقَ بِاقَةً ٱلزَّمُورِ ٱلْتِي كَثْتُ لَحَمَلُ

بنظرة ملؤها التعجب، تبعته شيان

ممرولة، مشعثة الشعر، محكمة

قبضتما على برنسما المشود عن

النمدين، ثم قالت، بعد ان عادت

ملامحي الى ذاكرتها: انذل، هذا جان

نويلَ، وهو بكّر في العونة، اتى

وما عادت الاشارة الى المثنى

لتشملني بعد اللحظة، وعريتها بنظرة

جافة حين انطفأت شعلتي، وتعطم

قلبى، وغُدت شيان بجسدها العاري

المستور بالبرنس كسائر بنأت

جنسها، صورة لا تخرج عن اطار

لوحة دروس الاشياء، لما تدويه من

مبيضات وغدد تعرف باسم العالم

بارتولان(۱۷)، واستمالت شیان

نُكُرةً، فَهِي خَاتَتُني مستغلة فَتَرة غيابي لتفسد علي الساعات الفمس

الباقية لي معها، خمس ساعات من

الدلم بعد، خمس ساعات ليطول

الحلم، هذا كان كلُّ ما طلبته، ألا أنَّها

واخذ هو يكرر للمرة الثالثة توالياً

قلالاً: مرحبا، اخبول انت؟ بل محبط

انا، وسؤوم. ومنّت شيان يدما

نحوى، ورائحة النبز المحروق،

والفاكمة الدائقة تتصاعد من

جسنها، قها رائعة لم ار لمرارتها

مثيلاً، انها سموم النيالة، سموم

وصفقت عندئذ باب شقتها نحوى،

ورمحت عبر السلم مؤرجما الباقة من

خلف الدرابزين لتنفطر بغصة على

ارض المدخل، وتوقفت عند اسفل

السلم، اما صندوق البريد، ولم اسمع

رد فعل آتياً من فُوق عادا الى افرازاتهما الفنية. اما انا، ان رفض

الناشرون كتابي، فسأترهب للحب، ان

قد بلتقي المترجم والكاتب وجما

لوجه فلا يتبادلان الاتمامات، ولا

يعيشان الاجواء العدوانية، اتما

يشمدان لكيمياء الترجمة كيف

تستميل فيها الكلمات شبابيك من

Didier Van Courvelaert, che- -1

genne, coedition Albin Michel

آ احلام مستفاقي، "ناكرة البسد"،
 نار الاطب"، بيروت 1997.

٣- جبور الدويمي، "اعتدال الدُريف"،

£- ياسين رفاعية، "رأس بيروت"، "دار

المتنبي بروت، باريس بيروت ١٩٩٢. Didier Van Courvelaert, Un -- ٥

aller simple, Albin Michel, Paris,

٦- نالما سنة ١٩٩٤ – رواية "بطاقة

أحد قام بالتمارين طائب السنة الثانية في

٩- الاولى للزميلة ديانا خوري، والثانية

لرئيس طرع اللغة الفرنسية وآنغما السيدة

· 1- الترجمة للطالبة ميفاء بدر الدين.

نهاب المادرة عن البلن ميشال. ٢- impregnation.

مدرسة الترجمة جامعة القديس يوسف

.FMA. Beyrouth, 1993

"دار النمار"، بيروت ١٩٩٥.

الدكتور هنرى عويس

الحب يدفع الى التقزز".

البالغين، فمي منهم، واليهم تعود.

لم تقو على الانتظار.

مسودة: كنت أعد العدة للقاء شيان".

الجديد ومو يقرأ ته رد فعل بري المام

البالفين وعالمهم (١٦):

ليفاجئناء اتا واتت.

شفيع المترجّمين أن يهب المترجم المتخمص دُقّة.

بمقوق المترجم الفوري كذلك.

المهنة في امحابها الشرعيين.

الانسائية في جلمعة القديس يوسف - بيروتُ، كُعَانِتُهَا كُلُّ سُنَّةً، بيوم الترجُّمةُ ٱلْعُالِمِي الذِّيُّ نُعْتَ اليه القدرالية العالمية للمترجمين المعروفة بالمفتصر (FLT.) في الثلاثين من ايلول، ويتمدور موضع التذكير والبحث، ألذي اقترحته الفعرالية منه السنة حول: مقوق المؤلف ويشكل مذا الموموع نقطة اساسية للمترجمين أجمعين.

ولا ترغب الفدرالية في ان تعصر "حقوق المرأة" في مِتْرُجِمِيُ الْكُتِبِ فُحِسِبِ، بلِّ ترغبُ في تُوسِيعُ الاطلِّر في زمن المعلوماتية السريع. وهي تشير الى ما تـقوم به المنظمة العالمية للملكية الثقافية المعروفة بالمختصر (OMPI) في هذا المجال ومقرها جنيف، وترى المنظمة أن كل اختراع او عمل يخضع للمماية لا يمكن ان يستعمل الا بموافقة المخترع او المؤلف، او مالك حقوق

تقصد بينييه فان كوفلرت في كتابه "شيأن"(١) لتسأل عنه، أو عنهما: هو وشيان، وتلتقي وانت في في طريقك اليه ازواجاً مشابهة لهما: 📜 اطلام مستغلمي ورسامها، في "ذاكرة البسد (1)، وجُبور الدويمي ولارا، في العسد (1)، وجُبور الدويمي ولارا، في وعليدة في "رأس بيروت"(٤)، او تُلتقي عزيز وليلا، او جان - بيار ولياس في رواية فان كوفلرت نفسه "نطاقة نهاب" (0)-

وبديمي أن تتوقف عند كل زوج فتستمع آلى مغامرته، تقترب بها خطوة خطوة من تجربة سيدييه وشيان، فالزيارة التي تقوم بما تُمَنا الكاتب التي نال جائزة غونكور(1)، للما تميف ألى نقله من لفته الى اللغة

وتعرف مرحلة ما قبل الترجمة التي تقوم بما، بالتشبع(٧)، وهو المحطة الاولى التي يطرق المترجم فيما ابواب الكتاب النَّين يقتربون، ألى حد بعيد، من الكاتب الذي يرغب في ان يترجم له. ويقوم التشيع على تميثة الاطار، واعداد ألعدة ليتمكن المترجم من للنص المصدر فيفهمه، ويصبح قادراً على أفهلمه لقراته في لُغَتَه، وتشبه وذه البعطة تنوق الأصناف المتعددة، والمقيلات المتنوعة، قبل الوصول الى الطبق الاساسي، ولأن المترجم يعمل على على المترجم يعمل على الفتين تجاباً واياباً، فلا بد له من ان يتشبع من اصناف نغتى المدف والمصدر معاً، هيلقي الاشواء على الأثر، مادة الترجمة، ويكشف عنه الغموض، ويقربه الى حد بعيد من حقيقته. وفي هذا السياق من التشبع يحدد المترجم نفسه أنه "أكل الكتب"، لا

تشبعه روايات، ولا تسد جوعه ابحاث مر التشبع بنقاط متعددة (٨)، فتم تلخيص لاروايات المشار اليما سابقاً،

ثم كانت برأسة شخصياتها واطرها

### شيئان يمنعاننا من الاسترسال الصوت لا يزال مقيماً، يا سيدتي

.صدقيني ايتما الطفلة، شيء ما في دافلي، شي؛ ما في دافلك يبنعاننا من الاسترسال.

ايما المتعطشون ماذا تعرفون عن الحب؟ الجسد غريب وكذلك الروح . ولا شيء غير النُقَّاء وَحكايات مَن الصفصلفة.

Emoyez non-

والمنشئوبة لتقام شقع

ے میں ۔ نیوالی منصوبایو انترام

leging C

expensario: Con-con-

adidates .

the contract of

bidding.

Experience in a man

Excellent have

961

Attentie

RI

PARIS - BI

DAHRAN-A

MOURES FOR ITS .

MON SALES INC

FIDE SCOPE OF

INTERIOR INTERIOR

AND BUILDING

PERIENCE NECE

MCKGROUND REQ

RY AND PROFIT S

TEL 195-245

P.O.BOV.

NELL

Worker

French as we'll

Jough Ich

Bansi L

ودارة لغامة

112-4

كل العابرين أتوا والعارفين، ولا مَرَةَ استسلمت الى احلامهم، بقيت وحدى في الزاوية المنسية اغيب ولا السيء أجتر احلامي ولا اعرف من مو البطل ومن هي الصحية، لماناً يرعبني العطاء ولا اتراجع؟ َ مَلَ مَو الاب؟ مِل مَي الأم؟ مِل

هي الروجة؟ من هم الابناء؟ لا تسأليني. كلنا مأخوذون الى حكاية استعبدتنا ونحبما غربه، أيتها الطفلة، لا نعرف

مضيرنا والحب لروع المصطلت ولا شيء يتبدل، ملك هو الحب ورعاياه خارج النفق، خارج المكايات أأمبر مجة.

أعود اليكم، يا احبائي، نقياً مثل سندياتة، سلطعاً مثل شمس، صادقاً كحكايات جنتي. لا شيء لروع من ان اكون كما الطلقت، عظيماً في زمن الصعاليك وصطوحاً في زمن العظماء. ولا مرة شعرت بومج الطفولة الا

أليست هذه المكاية يا سينتي Called.

بطلقني حزنك من أسري ولا ادرى مِأَنَا بِعُد الدَّامِ: هِلْ هِي البِّداية أَوْ النَّمَايِةِ أَ لَمَانًا تَخْذَلُنِي حَقِّيقَتِي فَي نَمَايِةَ الْمَطْلَفِ؟ لَمَانًا أَتَصْورِ شُوقًا صيه للمطلق؟ لماذا اتصور شوقاً الله كل النين يتراؤون دائماً بداية المكانة؟

انتقل من حرف

لتصل الى حرف

العرف البجنية

اللفيائي. يبكنك

الانتقال بين

الحكاية أم تبدأ.

عدلي الحاج 

2 2 2

3 2 5

ل ك ق ف ض

م ل ف غ ط

世に同当しら

Jacques Brel, le plat pays -) 7 .La Flandre -1E .Le flamand -10 ١٢ – الترجمة للطالبة رانيا عشلب .Bartholin -1Y

الا – ان –

التقاليد - الى -

- لــه - ان -

يفلت - منها -

لأنه - كائن -

حي – متدرك –

ودركته – قد –

تبدو – بطيئة –

الى – حد – ان

- لا - تبمرها

الكلمة: شاعر التطير

- العيون،

-Anvers -) 1

.Nice -15

عزيزتي غلدة (السمان) (٩)

ويشجعني، يا غادة، انك بعيدة، القريبون النين تضيق صدورهم بالنقد والمراحة، فيما هم يدبجون كل ساعة اطروحات في الديموقراطية

بيت ترابي عتبق مسقوف بالأخشاب الوقاية من الشَّمسُ في النَّسلَّاح، فامير فارس حماة الشاطئ، تلفني وحُدماً، على حد ما جا في أغنية بريل، وتعلمت اللغة الفلمنكية (10)، شمعة او قنديل كاز في ليالي الجنوب وجداول المياه في ربيع بعيد مصحوب

كنت اقول، اول ما عرفته في

وكانت على فوهة البركان.

# رسالة الى غادة السمّان عن نفسي عن أخبار الملوّثين وفنّاني التقلّب

لكتب اليك وبي شيءً من النشية. فما الذي يكتب لك بعد رسائل

أكتب اليك، فتفوح من قلمي فوراً

صبياً لم اتجاوز العاشرة الا بقليل، في والطين، وباعشاش السنونو رفيقة البدايات والشفف البرئ وبالماسة المفرطة للإفكار وللحباة، ولكل جيد منهش في ذاك الزمن الريفي الطاهر. تعرفت اليك بلكرا، قبل أن تلتقي (ونحن لم نلّتق حتّى اليوم الا عبرٌ محيفة او كتاب)، وقرأتك على ضوء القَلقَة مثلها قُرَأَتُكُ في التَّحَقُّول وعَنْد سفوح العنب والتين وقرب الينابيع بزقزقة العصافير ومدير الطائرات ررس المعادية التي لم تكن مألوفة كما البوم، ولفرط ما هي ذلكرتي مثقوية ومصابة بفجوات يختلط عليّ الأمر أُحِياناً فَأَظْنَنَى قَرَأتُكُ قَرِب نَكُ النَّبِعِ الصغير النَّي كان صنيقي الاولّ

الاول، أو فَي حقولُ السماقُ ولللوز، أو عند حافة البئر العبيقة حيث تغتمت

هُل قَرَأْتُكُ هِنَا أَوْ هِنَاكُ، قَرَبُ النَّبُعِ لُحوادث") اجمل تعليق على قصيدتي صوتها المساء". فشكراً جميلاً ولو بعد

البومة، بيروت

في كتابك الآخر "كوآبيس بيروت" عشد التحول الكبير الذي اصاب المدينة للتي لا تنام من الفرح والسمر والبهجة، وامست لا تنام من الخوف والقلق والترقب، وعشت الانفعالات الَّتِي يِعَيَّشُهِا الْكَائِنَ حِينَ يِحَسُر فِي ذاك الممر الضيق بين الحياة والموت، من خلال اليوميات البديعة التي سطرتما في كتابك او في كوابيسكُّ

للنابعة كما كل اعمالك من تجربتك مواقفه هماً وهمعاً وسنوات اعتقال

ومجرات قسرية داخل البلد الواحد، يوم كانوا هم معززين مكرمين في البلاطات المتنالية يسرمون ويمرحون في مطاف البلاد، وعندنا شعرا لم يتركوا بركة دم من برك الدرب الاهلية الا غمسوا فيها اقلامهم وقصائدهم، ولم يتركوا شهيداً من علي شعيب الى رشيد كرامي، الآ توسلوا دمه في سبيل الشهرة وحب الطَّمُورَ، ولا قَمِيصاً من قمصان عثمان او حتى قمصان يوسف الا تـآجروا به او مـزقـوه، ولا تـركـوا سـلطـة الا رأودوها عن تُفسماً، ولا تركوا بلاطأً الا وقفوا على اعتابه ومنابره، والعواصم الملكية تشهده وثمة شأعر أصيب بازدهار عصبي وبنوع من البهجة المزمنة لأن كريمة احد الملوك تواضعت وتصورت معه، وآه لو ترین شوارع موحشة وأزقة وميليشيات استانه في الصورة كم تليق باعلان ومتاريس واكياس رمل وصراقون ومقهى "الويمبي" الذي اقفله الحقا فالد عيتاني فطوى صفحة اخرى من احلامنا ونكرياتنا في جمهورية لمعجون أُسئان، ولو تـريـن كـم هي مواقفه ناصعة البياض.

ً عنراً سيئتي، لعلي أحملك ما لا تطيقين، وابثك لواعج أنت عنها بعيدة أو لاهية، وأنقل اليك صورة من بيروت تعلكس الَّتي في بالك وفي وجُدلتك، وفي ذلكرتك من زمن الشغف والدرية الحقة، او من زمن الفتون، لكني اعرف رحابة صدرك، وجرأتك، وشجاعتك، وَّالَــٰت وحـُدك أَلَّنَ، لا سـُواك، فــِ منفاك البعيد وفي عزلتك الطوعية، مِن اخاطبه، كمن يخاطب مرأة، لأقول، لم يعد يطاق هذا المجاز، ولا عانت تطاق هذه الباطنية التي بمارسها بعض المثقفين في بيروت، وَلاَ هِذَا الْعَهْرِ (إِذَا سَمَّحَتَ لِي)، وإِذَا كَانَتَ الْكَتَابُةُ سِيلًا إِلَى الْكَشَفُ فَبَاتَ في بيروت اليوم يا غادة، الرماد من الضروري لن ندين ونفضح كلِّ من يكتب في صفحات النهار شيئاً، ويمارس في حلكة الليل نقيضه، حتى يتوقف ممرجان النفاق وركوب

الموجئت وسرقة الشعارات والمتاجرة باحلام الناس، ولينتبه السفمة والادعياء والمتاضلون السابقون المتسلَّلون في المزيعُ آلي كل مائدةً وكل سلطان من سلاطين المال والدين والسياسة والثقافة والصحافة، ثم يعودون صباحاً رسلاً غير منفسين ومثقفين طهراتيين. عزيزتي غادة،

الكنب هو لضيق الامكنة، وبيروت تضيق من فرط الكنب والأنعاء، والاصعب هنا اليوم، ان تكوني صادقة وشفافة وعلنية، وانت دفعت كثيراً وكنت احيأنأ ضحية صدقك وشفافيتك وْعَلَيْتُكُ؛ فِلْا تَحِزْنِي الْأَنْكُ مُرْآةً كثيرين، ولأنك مرآة صافية نظيفة تعكس ما مو قبالتها حقاً؛ ولست مثل مرايا كثيرة هنا مشوهة وقذرة ومثقلة بالننوب والنطايا.

أمس، يا غابة، امداني الشاعر العراقي المنفي عدنان الصائغ كتابه الجديدة "نشيد أوروك" قصيدة طويلة جميلة مكتظة بالمشاعر والانفعالات، وكتب لى أعلى الصفحة البيضاء الاولي: . أه أو استعير هدواك يوماً واحداً، 

حقاً اتما غابة وحوش، يخطر لي احياناً كثيرة إن أغادرها، وأن أعود الى تلك الغرفة الترابية الضيقة أو الى النبع الذي رافقني صغيراً، أو الى البدّر قبل ان يرمينيّ فيها اخوتي، وما اكثرهم-

(4) رسللة اولي الى الشاعرة والاديبة غادة السمان، رداً على بطاقات بريدية

# غادة السمان: رسائل حنين

للوحة فَنَانَ كُورِقَةً طَابِع عليه، هي للفنان رينه ماغريت واسم لوحته "النبوءات السعيدة – ١٩٤٤". طائر عاكس شمر ايلول عندنا فأتى الينا مدملا بحنين الكاتبة والشاعرة غادة السمان الى مدينتها الام ومسقط قلبها دمشق والامداء لها. رسائل من صبية "في نمشق ساحة، في الساحة بيث، للبيت شرفة، للشرفة مبيّة تروح جيئة وذهابًا طوال الليل. في يدها خارطة العالم. في عينيما مرصد للطائرات الذاهبة والآتية التي كانت تتمنى لو ترحل بما سائحة كونية الى كوكبنًا وكواكب اذْري – اذا أمكن! ﴿ ... )" والى، مشبعة بالدنين الاليم "حينما اكتب عن دمشق، انتحب على حضن الورقة بصمت بدموع من حبر وها أنَّ الصبية باتت سائحة في كوكبنا و"لم يتبدل شيء، لكن خارطة الدنيا اشتَعلت بين يديها وتحولت الى رمَّاد على الشرفة!

يشاهدوا تلك الصيية بوضوح. وهي لا تزال تروح وتبيُّ كشبح على الشرفة ذاتها، حتى بعد مدم المبئي!".

ومنا رسلَّةَ وَادَّدَة الى غادة السمان التي هاجرت: كلماتك تعبر القارات والكواكب كلماً لا عبر "الدوانث" في الصفحة الاخيرة ولا عبر كتابما الجنيد وَالسَّدَسِ شعرا. اتما عَبر نَلك التنيِّن المتأصل في تَاتَمَا، المُكلل عبر قَلْمُما المعبر قدر المستطاع عن جدورها المادية والنفسية ألَّتي فيها.

بلا طول سيرة، يا غادة، قرأت يروت في كتبك متتمف السبسنات، وكنت صبيآ استموته الافكار والاحلام

وكانت تغيرت كثيراً بين عقدين، وصارت تنام باكرآ وتوصد على ناسها الإبواب الحديد المصفحة ولم يبق من بِأُسْمِينَ فِي شرفاتِها ولا من اصص على نوافئها، واقفل "لاهورس شو" و"الاكسبرس"، ولم يبق "دولشي فينا" ولا مطعم فيصل ولا بار السان جُورج، ولا بحر في بيروت" صرختك الرائعة والسباقة وكل ما تبقى لنا،

لدسن الدظ، أنه لم يمض وقت طويل على اقطال خالد عيتاني لـ الويمبي حتى فتح منح دبغي الـ"سبتي كافيه" متكثاً على دنين الماضي وأمل المستقبل، وبين اقفال مقمى وافتتاح آخر، كانت تموت جممورية وتولد اخرى، وبين الموت والولائة مخلض عسير، تختلط فيه ألاشياء وتضبع الملامح وتنسود الفوضى، ولا نعود نميز الابيض من الاسود، في زمن لا ابيضٌ ولا اسود، ولا لون ولا طعم ولا رائحة.

هو "الموضّة"، فكلّ شيء هنا رمادي. السياسة والثقافة والنقد، والموالاة والمعارضة والسلطة والاحزاب والجممورية، وكلما مصطلحات فُصْفَاضَةً، أو مسميات لاشياء لا معنى لماء او لاشياء مجازة لاعتبار اننا نعيش زُمن المُجازِ، كُلُّ شيَّ هُو مُجازِ، السلطة ومعارضوها والمثقفون وما يسطرون، والانتخابات والاعلام وكل ما هو مرثي ومسموع يبدو في الواقع غير مرثي وغير مسموع، فهل تتَخَيِّلِينَ الْحَيَّاةُ حَيْنُ تَدخَلُ فَي الْمِجَازُ ، وتصبح حياة هي دائماً في مكان آخر.

مؤلاء الميرة والدهشة مجازآ عندنا سلطة، ومجازاً عندنا معارضة، ومجازاً عندنا مثقفون وثقاد، وهؤلاء اكثر ما يبعث على ألديرة والنمشة والاضطراب و"ضياع الطاسة"، لا يقممون على احد ولا أحد يقهم عليهم، ولا يقهمون بعضهم بعضاً، ينظرون في الديموقراطية

والدرية ويمارسون من خلف مكاتبهم الصغيرة اشد آنواع الاستبدادية والتسلط والذاتية، يلغون بعضهم بعضاً ولا يعترفون بالأخر، ويضعون كل اتواع "الفيتوات" المتبادلة في ما بينهم، ولا يتورعون عن أمر، واشدّهم كلاماً في الديموقراطية والعلمانية والتحرر أحتلوا مواقعهم في المنابر الاعلامية والثقافية (فقط) لانتماءاتهم المنهبية أو الطائفية بعدما تلوا فعل الندامة وتحولوا مبشرين والتحقوا والثبات؛ فهم "مثقفو الرفاص" الذين امضوا حياتهم ينطنطون من منبر الى منبر، ومن أناعة الى أذاعة، ولم يوفروا سلطة ميليشيأوية وغير ميليشياوية الا وتدلموا بحبها زمنا غير يسير ثم نكثوها ال سواها ومكنا

وعندنا، يا غادة، في زمن المجاز او الرمّاد، لصّوص مواقّفُ وشعارات، يسطون على آراء غيرهم ويوقعون تحتما بلا ذرة حياء وغيرهم دفع ثمن

# متباعدة جاحتي منها في مناسبات مختلفة.

"رسائل الدنين الى الياسمين" كتاب لغادة السمان صدر حديثا في طبعته

تهاجر طيور ايلول ونتسلم رسائل عديدة جمعت في ظرف واحد لم بحتج الا

حين أموت، سيكون في وسع الشعراء الصعاليك الثملين في آخر الليل، ان وفي كلماتها كلُّ الوضوح لمن يَفهم، وعلما أن كنت أفهم تنافع عن عينيها

'مرصَّدُ الطائرات' وعن جواَّز سُفْرِها الذي اطالُ غيابها عن مدينتين لا مدينة

### ورأبطة قنامى منرسة الترجمة وضعت أشرعة المترجم" سعياً منما ألى مقوق المترجم، والى مُمر غسان كَنْفَاتِي الرائعة. يشعبني اتي لست عاشقاً مثله، وان رسالتي منشورة أصلاً فلا اخشى أن تعمدي بَالتَّفييرُ بِاكْرِٱ وْلنجرف في التيارُ وقبل الفوض في جوانب سوق العمل، والـقوانين واصابته لوثة الأنب ولعنة الكتابة، مع الى جَلك لِاحقاً. الماميةُ لَه، تَبْقَيُّ عملُيةُ أَلاعداد وَٱلنَّدريبَ مصدراً لَكيداً ذلك لم اعرف بيروت المعينة، ولم لفرض هيبة المهنة ورصائتها ومدقيتها. وفي هذا والبعد يتيع قدراً من المكاشفة أزرها للمرة الأولى، الا في منتصف الاطار اعد الدكتور هنري عويس، مدير مدرسة والمصارحة، لا يـوفـره الـقـرب ولا التماتينات وتدديداً في العام ١٩٨٥. الترجْمة، خلاصة حلقة دراسية (١٨١ ساعة) في السنة الثَّانية، من محرسة التَّرجمة حول مرحلة ما يعد

رائحة ياسمين دمشقي مجبولة

بـ "عطر" الطين، فاذا أول ما قرأتك، وكان ذلك لنحو عقدين من الزمن،

لخمس سُنولت على ولائتي في غرفة طينية ضيقة في قريتي الجبلية التائية، عند الحدود فيما والدتى المهجورة تحفر له مجري قرب فراشنا الرث

ليمضي مسرعاً نحو العتبة، يغادرنا ليختلط خارجاً بوحول الشتاء والسيول المتدفقة نحو الوادي الذي عبرناه في ما بعد قوافل وجماعات هرباً من الوحش الأسرائيلي الآتي من خلف الحدود المجلورة. مل قرأتك قرب نبع الطفولة

شموتي الاولى مستحماً بين يـدي لمرأة تكبرني بعقدين، مرتبعاً لا من الماء البارد تُسكيه يداها على جسدي الطري ولا من المواء يلفع مفاصلي المشة بل من نشوة البدايات تدتّ اليدين المكتنزتين عاريآ بين الفرائب تبالة اول انثى غريبة تلامس ارتجافاتي وتسمع صميل الشموة في

او عند الحافة على ضوء نجمة أو سراج عتيق؟ لا اعرف. ما اعرفه اني تعرفت في كتبك الى اشياء كثيرة، قبل ان اعرفها في الواقع. وتذكرين يوم كتبت ان كتبك كانت قراطتي الأولى عد كتب السير والادعية والأنتمالات التي كنت لتلوها صبياً في التاسعة لجماعة من النسوة العجائز بتعلقن حولي ويذرفن نمعآء ويتباركن بوالندِّي ُلَّن نُسَبِما يعود آلَى هاشميٍّ قريش، وأنكر الله كتبت (في لما أو فيما او عنما: "منديلما البحيرة،

أول ما عرفته في كتبك، يا غادة، وكنت صغيراً كسرت "قجتي" واقتنيت أول مجموعة كلملة (أو "غَير كاملة" كما يحلو لك القول لأن اعمال الكاتب لا تكتمل الا بوفاته) بدسم ٥٠٪ من "دار الطليعة" في بيروت، وكانت مجموعة كتبك الوزينة بتلك البومة التي كان تخاؤلك بما يتناقض مع موروثاتي بأتمأ ننير شؤم ولا تنعق الا في خُراب، قبل أن اكتشف لاحقاً كم مظلومة البومة أمام النعيق والناعقين في خراب بيروت والبلاد،

كتبك، قبل أن اعرفه في الواقع، هو بيروت. عرفتها فأتنة، ماجئة، مارقة وجامعة لكل الاضداد في رائعتك أبيروت ٧٥" الكتاب الذَّى رصدت فيه غليان ما قبل الانفجار الْكبير، وأرماصات التناقض التي كانت تعصفُ بمدينة حدست ان المنية ستوافيها عما قريب فاقبلت على النياة بنمم وشراهة وشبق وجنون، وكانت عشية العام 19۷0 كمن يودع آخر امنياته،

أبدث عن هذه الكلمات واشطيعا في كل الاتجامات،

تبقى لك الدرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر.

اللى كارحتم حاص

ا تا اح ا ي ن د ا ال

ل ك ف 1 ن ة ء ي طب

-111-11-0

ن ال ف و اق

실 그 & | 실

ا ل ت ق ا ل ي

م ن

في - النواية - قال االاي ح

ي ه ل

رونالد اسریش وعریقه). ۲ – "تعدد" (مایکل کیتون یغامر بنفسه متكاثرا ومتعددا ليتمكن من الاحتفاظ بزوجته أندي مُلكَدويل، والكوسِيديا من لذراح مُأرولد

۹ اسیاس (ت: ۲۱۲۵۱۲):

المشمعية التي بالت تعققها المؤثرات، في

خدمة العنجمية الميركية والمال اليمودي

والضجيح الاعلني والاعلامي سبق هبوط

تكلانات أأفضائية أتنسير الرض امام كاميرا

ا - يوم السنقلال (المعجزات

٣ – "لبديل" (لضرورات المهمة بدخل المرتزق توم بيرنجر استأنأ على التلامذة المتمردين والمروجين، ومرة اذرى ازمة الشباب الاميركي في شريط لروبرت ماندل). سبلي مارد" (الباروبيا الماركة والبلتعة مع ليزلِّي نيلُسون في مُردِره التمكُّمي بعدد من الافلام الشميرة).

🕏 استرال (ت: ۵۵۹۶۵۳): "جيمس والدراقة العملاقة" (ابداع اخر بالنمى تدريكا من مخرج "الكابوس قبل البيلاد" لعنري سيليك، مع الذي المغير بول تيري الذي دخل عبر العراقة الكبيرة عالم الدهشة والعلمرة، والانتاج لليزني!

♣ الحمراء (ت: \$3 • 737): "شغف القُّمر أُلسطَلَم" (العشق الدار والعربية مع بريندان عريرز وأشلي جود).

ه إلدورادو (ت: ٢٤١٧٢٢): "يوم السنتلال" (رليع برنامج إسباس).

€ إليت (ت: ٧٨٢٠٤٨):

1 – "يُـوم الاســـَــَـَـــُلال" (راجع بـرنــامـج إساس). ٢ - "تعدد" (راجع برنامج إسباس). 7 - "البديل" (راجع براأمج إسباس).
 2 - "سياي مارد" (راجع برنامج إسباس).

٩ إليزيه (ت: ١٥٢-٢٢):

"يوم المتفكل" (راجع برنامج إسباس). 4 امیاساد (ت: ۱۸۲۸۲۲۸ ·): ١ - "مقدح بنُعقية صلمت (مظمرة تأرية لامثة مع دولَف لوندفرين، افراج راسل

ا - "خاتم لاتنين" (غاري سينيور يمدينا مع بطليه اماندا بايس ومارك فرانكل تناقضات المحلفة بين الرجل والمرأة وتوازناتها والنبرة تبيل في الكوسنيا). ٢ – "خارطة القلب البضري" (رحلة مينهلاية إكزونية للغيوزيلاني فنسنت وارب حيث رجل الاسكيمو يروي لاوروبي حباً قديماً، وأن بارييو بطلق، وجان مورو الكبيرة صيفة

♦ أمبير (ت: ٣٢٨٨٠٦): ٢ - "يوم الاستقلال" (راجع برنامج

سباس). ٢- "تعدّد" (راجع برنامج إسباس). برودواي (ت: ٣٤٥٢٩٤):
 كن منتمرا (السحرية السودة في اللب موليوود مع جون ترافواتا وماني موفيتو ومين

 بریزیدآنس (ت: ۱۹۲۱،۹۲۱):
 ۱ - "واند العروس - ؟" (ستیف مارتن الکومیدی المازل یژوج ابته ومغارفات). الاطار الفني لم تبق منه الرقابة شيئا تقريبا). ٢ - كبل ذاك وبعده (المراهق متمم بجريبة القتل ووالناه، ميريل ستريب ووليام

ليزون ساعيان في انقائه، لخراج باربيت شرودر). شرودر). 5 – "۱۰۱ كلب دامسي" (مغابرة طريفة بالرسوم لجمهور صغير وعلالي – الحفلة الاولى للساعة للخامسة).

● بلانیت (ت: ۱۹/۶۱۱۰۰۶): (- "السرجنت بيلكو" (ستيف مأرتن ك في ثكنة البيش يجرب جنو العاب الغش واللامسؤولية، والكومينيا لنبتة مناقمة لصورة العنجمية الميركية). ٢ - "عَين بعين" (الرعب العيركي يخيم مرة لذرى فوق الأهل المعددين بحياة أبنائهم، وسالي فيلد تتأر من خاطف أبنتها في فخرة

المذرج التبير جون شليسنغر). r "جيمس والحواقة العملاقة" (راجع ع - "لورد الاوصاء" (فرائبيات راعبة وللسمة متقنة التنفيذ، أنما خاصة بعواة التوع، مع سكوت باكولا وفامكي جانسن). - أسابرينا" (إِنَّهُ السائق تغرم بابن

العلالة الثرية في الكوبينيا العاطفية العلامة الني وقعما قديما بيلي وليلدر واعلاها هديثا سيئني بولاك مع ماريسون فورد وجوليا أورموند ومجموعة وجوه ليبركية وفرنسية).

🗣 سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷): "مقدح بنُدُقيةُ صامت" (راجع برنامج

 فاندوم (ت: ۲۹۹۲33):
 ۱ - "الوتم أتغير" (علاقة عب في بناخ الحرب والبريمة، مع طُوني غُولدويين وكيري فوكس، إخراج جون ريد). ؟ - "جيمس والحراقة العملاقة" (راجع برنامج إسترال).

🗣 کسلیك (ت: ۹۱۲۵۰۲): ١- "السرجنت بيلكو" (رابع برنامح بلانيت). غاندوم). ٢ – "غليبر" (الصبي الايجا وود يقع في دب الملقين النَّكي، ومع خاله الكوميدي بولَّ

ه کولیزیه (ت: ۲٤۲۹٦۲): "فنياتُ لَقَرْضٌ ۚ (خلف النظرة البياشرة ليول فرموفن إلى نساه العرض العاري وكواليسه فنقاد حاد لاخلافيات المجتمع أَلْمَيْرِكِي، مع البزابيث ببركَّلي وكأيليَّ ماكلاكلن].

🕏 کونکورد (ت: ۲۵۲۲۶۷): (۵ مقفلة موقتا).

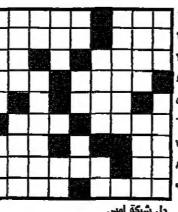
 لا تساهینس (ت: ۲۲۲۰۷۵):
 ۱ - "مقدح بنعقیهٔ صامت" (راجع برنامج امیانی). ٢ - "خارطة القلب البشري" (راجع برتامح ادباساد). " " - " دعيم وناتي" (ميشيل بغايف وروبرت ريخورد مغرمًان في لجواء العمل التلغزيوني، الزاع جون افتيت).

🗣 لاسيتيه (ت: ۹۳۷۲۰۰): أمامر ٥٦ (الحيه التاريخي تمثيلاً) وارشيفا لبرحلة من حياة الزعيم المصري جمال عبدالناصر، والبطولة لادمد زكي، والأذراح أمحمد فاضل). ؟ = "الرباط الذي بدّيد" (الجربمة في الفرب يخلت ملب أأعائلة والابوان مارساها والابناه دعروا مع داريل هانا وكيث كارانين وويسلي ستريك). بستعير هذه آلمرة انت أتأبيس بَنَّ الأبادي ومفامراتها، مع اودي إنفلاند وكوستاس ماتنيلور). ٤ - "حسيم وناتي" (راجع ببرنامح

 ماریئیان (ت: ۲۶۵۲۸۷):
 مقفلة موقتا لاصلاحات). 🗣 مونتریال (ت: ۲۵۲۰۰۱)؛

"ناصر ٥٦" (راجع برنامج لاسيئيه).

# الشبكة الرقم ١١٩٤١



حل شبكة امس

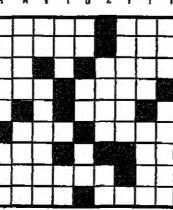
١- قَرْح - قراح، ٢- بز - الصراح، ٣- جند - رق. ٤- عمد - ابلًا ٥- تم - طل. ٦- در - قني -

التحاسات المتاقاطعة

۱- برمان – نظر البعاد آ– غبار – ما زال (کامتان)، ۲- انحسار الشمر – نصف حول، نا– تشمر الی کنا شیشاً فشیشاً – اشق، ۵- مزق عرض فلان. ٦- شو٬ آلشمس -أرثدع المبيث اليه وعزيء أ اطلب ~ عشي عليه (بعكوسة). ٨-نمف دابر – مصحما (النار). ۹-(- شيف - غرغرة عند البوت ؟-ضد علمت - اجراء ۴- تكفري

بها. ٤- تايم في المكان وتنعم -صديق. ٥- قضي الأمر – جنب – نصف هجرة. ٦- بلي – للمنادي. ٨ ٧- بدر - العصان في قوائمه ٩- قدفه (القطن) - نفق الشيء.

ورع. ٧- لظار - نديم ١١- عيالي - ١ هـ و. ٩- البرداء. 



۾ مسرح قصر البيكاديللي، العمراء (ت: ۲۲۰۰۲۸):

entropies and the control of the property of the control of the co

– "نادر مش قادر" امروان نجار، اخراج برونو جعارة (كل مساء ما عدا الاثنين).

😩 مسرح الايقوار، سن الفيل (ت: ۲۸۰۹۹): - "البسار ملكة قرطاج - رحالة الزمان"، لعبد الطيم كركلا (فقط مساء الخميس والجمعة والسبت).

🛎 مسرح جاندارك، العمراء (T: ?7P307): "فلت الملق"، لمنير كسرواني (كل مساء ما عدا الاثنين

🗢 مسرح شاتوتريانون، الزلقا (ت: ٩٠٤٢١٤): – "منيبعل"، لغسان الرحباني، إخراج يعقوب الشدراوي (فقط الخميس والجمعة والسبت).

الخريزن

البرنامجان الاول والثاتي ٧٠٣٠ الاخبار بالعربية، ٨٠٠٠ مـامتينغ وايلتر، ٨.٢٠ اخبار غرائس ٢٠ ٨.٤٥ إي ستريت، ٩,٢٠ اخبار ايتيان، ٩.٤٥ بالمنا والشفاء ١١.٠٠ فيلم مصري، ادن الوفاء، ١٠٠٠ الشمس تشرق بالأمآء ٢٠٠٠ لغبار سيانان، ٢.٢٠ الاخيار بالخرنسية، ٢.٢٠ سيسترز، ٤٠٠٠ اي ستريت، ٥,٠٠ ترانسفورمرز، ۵٬۲۰ ماريز ماد، ۲٬۰۰ ايفتنغ شايد، ٢٠٦٠ حواه والتفلحة، ٧٠٦٠ ا الاخبار بالعربية؛ ٨,٠٠ فريدي ستار،

🗣 هذه البرامج مصدرها تلفزيون لبنأن ومي قابلة للتغيير.

٠٦,٨ العاصفة, ٠٦.٠ حالة خاصة،

١٠,٢٠ فيل اميركي، مارد باونتي.

, IN ● الحمل (۲۱ افار – ۲۰ نیسان)، تغيض منك الأراه وتروح تأخذ بها وتستعملها في أطارك للعملي، وتنظم ما مو شارد وغارج الاطار، عنى تكون على بيئة من كل شيء. ولا بد من هذا الأمر عتى يكون لك الوضوح الكامل والنظرة

التي تنصب فوراً على الصميح. وتكون في معالك ذلك المقدام والقوي. • الشور (۲۱ نيسان – ۲۱ ايار)، افكارك ممتازة وهي صافعة بالكمأ في السياق هيث تكون، ولك مهنتك تستغيد منها، وتكون في التبامك الكامل لاستعمال كل ما هو ايجابي في قدقل الصحيح؛ وفي الهواقع الطبية. ولا يكفى ان تكون لك نعمة المومية، بل مناك التطبيق ومو يتطلب الممة والارادة.

🛊 البوزة (۲۲ ايار – ۲۱ هزيران): هنلك الاشخاص قنين يعملون وهم في مرتبة النمارين، هؤلاء سيحصلون على التجاوب ويكونون في البوقع النسن الذي المتعطلون سيرون ان همتهم اقوى وعزيمتهم أشد، ويرون انهم في حالة الانتفاع نتو المبث بدينامية ظامرة.

 السرطان (۲۲ حزيـران – ۲۲ تموز)، دائماً تعشر فيرك والدفعه الى الصدم مع الواقع بطريقة فمة، ولا حلمة الى هذا الاسلوب، لأنك تعرف أن الحياة هي هكذا، نوع من الملامسة قناعمة قبل انَ تَكُونَ خَصْنَةً، وتعمل على الاجوبة منها دائماً في الساعة الطيبة، في الموعد ۵ الاسد (۱۶ تسور - ۲۲ آب)،

والمالدة لتكون تطبيقية، نزولاً في أرض الواقع، الى أبعد ما يكون، وتكون لك الفطوات الاوسع التي توافق الوضع، وتنتاج الى نوع من الصنعة الصفيرة، من العركة الدافعة، تتكون في نباحك عقاً. • العضرة (12 أب - 17 أيسلول): تعمد الى الأمور للجديدة الى ابتداع ما هو طازج وجليء وتعتمد اللون قبيد الذي تأخذه مقياساً وتنهب للى الأمام في حياتك باعتدق وتوازن، وتعصل على قطريف والناعم، كما تصادف وجوماً في حياتك تلمع لك وتبعوك الى البشاركة. ● المينزان (٤٤ أيلول – ٢٣ ش١)،

تعمد الى لظهار هسابك؛ وقت في بعض

القلق، من كونك غالبت في المصروف وما

عدت قائماً على التفكير قصحيح والذي

هو يخلصك من الوركة ومن الوقوع في ما

عندك الرأى الراجح، والافكار النافعة

لا تعمد عقباه وتفتح صدرك للرأي الصالح، وليس مو وقفاً عليك وحدك، وتحتاج الى سواك. € العقرب (£؟ ت( − ٢٢ ت؟)؛ او تشتر بالمدوا العميق والتي يلفك بمكته ويعطيك المسحة التاعمة التي ترشيك. ومناك من يعيب عليك كونك في تشاؤم وأتك لا تؤمن بالابيض والالوان التابعة لم وتظل ليضاً تبتسم للمياة، ونمزح معما وتقوم بكل ما عليك من الواجبات

والفروض ولك القدرة على الأكثر. 🗣 البقيوس (٢٦ ٿ؟ – ٢١ ك١)، 🤌 كأنك تنفل الأمور الى اقصاماً، وكنلك :' تدفع الناس حولك الى المواقع الاخرى والبعيدة. وربما عليك الانتظار قليلًا، هيأتيك الآخرون ويكونون قريك ويعطونك من علمهم وروههم ما يعطون، وقت ﴿ تنفتح عليمم، وتكون في الوضع الايجابي. 9 السيني (٢٢ ك١ – ٢٠ ك١)؛ يمكن ان تأخذ من طاقتك الفائضة، جزءًا، او قسماً، وتعمد الى رفع المعتويات لدى لحدمم، وهو يحتاج الى هذه النَّذُوة وبثُّ الأمل فيه. ولا يؤس اقوى من البؤس لدى شخص في مثل حالته، وانت عارف ● العلو (١١ ك١ – ١٩ شياط). تتمنى ان تقلب الصفحات والمعالم الأخرى، وان تكون في سياقك الصحيح، وتفكر جيداً قبل العمل، قبل الاقدام على خطوة جديدة. وتنظر بعيداً الى الايام، الى العلامات المزروعة من حواليك، وتحسب

المساب جيماً لك ولسواك، لأمك لا تستطيع ان تنقطع عن الأخرين. ♦ السوت (٦٠ شـباط - ٢٠ أذار): تقلب برامجك وازراقك، وتروح تعمل على الموضوع امامك والمطروح، ولن تبقى في مدوئك ما لم تقم بما عليك والسير ما يلزم من خطوات، نحو البعيد نحو الافق المختوح لك والذي يعطيك اقصى الأمل والطموح، ويرضيك في العمق. 

١- أتبحج- بلط ؟- رزح - ترحيل ؟- دعم - تأب ك- ق ق ل ر. ٥- الرد - دريج. ١- لصق - ق. ٧- رز - غاد ١- ١١ - يطرحه ؟- ج ح - الغيري.

تخصيص ساعة اسبوعية للتعليم

الديني في جميع المراحل التعليمية، في

حين نكرت ساعات التدريس لكل

حين حجرت مصححت استعربيس لحل مادة من المواد الدراسية الاخرى. انتا لعلى ثقة تامة بحرص فخلمتكم

الشديد على ضرورة معرفة اللبنانيين

جميعاً في كل طُأتُفة بتعاليم دينهم وقيمه الاخلاقية الفاضلة ثقافة وسلوكا

بُعلُّم ودراية، والتي تسامم مساممة

فُـاعُـلَةً فَي تَـرسَيخ وحـدة الاسرة والاخلاق الفاضلة في المجتمع.

لَذَلَكَ، نَأُمَلُ مِنْ فَخَاْمِتَكُم لِن

تتداركوا بحرصكم وحكمتكم أمر النص الصريح على تخصيص ساءة

اسبوعية للتعليم الندني في المنامع

المبوعية المطادرة عن المركز التربوي المبحوث والانماء لجميع المراحل التعليمية الابتدائية والمتوسطة

والثانوية في لبنان، كما كان منذ عمر

الستقلال وحتى الآن، حرما على

ثقافة الناشئة والاجيال وسلوكهم ني

وطننا العزيز لبنان تعزيزا لقيم النين

واخلاقه الفاضلة، مقدرين لفخامتكم

عنايتكم واهتمامكم في خدمة

انسانيتنا وتتفاعل خبراتنا وتتزاوج

طاقاتنا وفي نلك النمو كل النمو والتفاعل كل التقاعل".

تكمن في أنه يعيش في الدوائر البغلقة

(...) لكُل مجتمع خصوصية ناتية

وخصوصية عائلية وخصوصية جغرافية

وُحزبية ودينية، وهناك فرق بين دائرة

تفلة. نفسها على البولار الأخرى وبين

دائرة تنطلق نحو الديلة والانفتاح". وعن المنظور الاسلامي للمندسة قال: "من الديوي أن يبني المبتمع لنفسه مدينته

او يَبنَّي قَريلة وشوارعه ومؤسساته،

وان يبدع في هذا البناء، لأن المسألة

تتعلق بشخصية الامة، ولبراز خصلامها

وتقاليدها وعاداتها وقواعدها الفكرية".

وارَّدِفُ ''ان بعض مُشاكلنا الآنَّ مِي اتنا عندما الفتحناعلي الغرب نقلنا ما

عنده دون أن يتغير مجتمعنا في ذلك. فنحن عندما نقلنا المندسة الغربية الى

مجتمعنا عشنا نوعا من الارتياك وعشنا

نوعا من الازدواجية في مُجتمعانًا لم تستطع هذه المندسة الجديدة ان تعقق

لما حاجاتها، بل فرض عليما وضعا مندسيا ربما ترك تأثيره السابي على

الوضع الاجتماعي، فجعل المجتمع ينسجم

مع المندسة بدل أن تنسجم المندسا

ُ ولفُت ۖ آلى "أن الغرب يحافظ على

خصوصياته الوطنية والتاريخية من خلال المندسة، داعيا الى "المفاظ على اصالتنا

دون استظمار ما تعلمناه ودون تقليد

للأخرين. ولكن علينا أن نبدع كما أبدع الأخرون، مع التركيز على المصوميات

التي تحييها في عَلداتنا وتقاليننا والتزاءاتنا الشرعية والثقافية".

ً وُحْتَم، "تعيش ألَّن في مرحلة من اقتسى المراحل في تاريخنا، وعليثا ان

نكون في مستوى التُحدي، في جللة

طوارىء فكرية وثقافية وعلمية ودركية

حتَّى لَستطيع لَن لَكْبتُ الأَرضُ لَفَت اقدامنا لان الخَذرين يريدون لن يعنعوا

مع المجتمع .

ورأى "انّ المشكلة في

اللبنانيين جميعا".

فضل الله راعياً الدراسات الحضرية والمعمارية:

الحفاظ على أصالتنا ولا تقليد

قبَّاني للرؤساء: ساعة للدين كما كانت

الجمهورية اللبنانية الشيخ محمد رشيد

قباتي رسائل الى رئيس الجمهورية

الياس المراوي، ورئيس مجلس

النواب نبيه بري ورئيس مجلس

الوزراء رفيق الحريري ووزير التربية

الوطنية والشباب والرياضة روبير غائم

ورئيس المركز التربوي للبحوث

وَالْانَمَاءُ البروفَسُورِ مَنْبِرَ أَبُو عَسَلَيْ، وطالبهم فيها بـ استمرار تخصيص

ساعة اسبوعية للتعليم الدينى لكل

الطلاب في جميع المدارس ومراحل

التعليم، ضمن المنامج الجديدة

الصادرة عن المركز التربوي والبحوث

وهنا نص الرسالة الى الرئيس

لقد اطلعناعلي المناهج الجديدة

التي اعدما المركز التربوي للبحوث

والأثماء للتعليم في لبنان، والتي ستطبق اعتبارا من العام الدراسي

١٩٨٧-١٩٩٨، فوجيناها خالية من

حفل افتتاح المركز الجديد لمكتب

"سنابل البر للدراسات العضرية

والتصميم المعماري اجمعية المبرآت

الخيرية، في حضور جمع من الفاعليات الاجتماعية والممندسين، الى اعضاء

في المبنّى الجديد في الدوحة كان المستمل بالذكر الدكيم فكلمة للعريف

على حسين، ثم القي مدير المكتب

جمَّال مكيّ كلمة عنّ اسبَّأب نشوء

الهيئة الادارية للجمعية.

المرّاوي: "فخامة رئيس الجممورية اللبنانية

الاستاذ للياس المراوي المحترم،

تحية وأحتراماء وبعدء

elkiel.

العميد حاكمة يسلم الى القرد بصبوص

التجثال وصفت حجارة صغيرة لفصله

عن باقي ارض الملعب ووضعت على

اسفله بلاطة رخامية حفر عليها باللون

في رعاية قائد البيش العماد اميل

لدود أزيدت الستارة في ٢٤ من

ليلول ١٩٩٦ عن هذا النصب. تصميم

وعاد العميد حاكمة وبصبوص ألى

المقعدين، بينما القت الدكتورة

باتريسيا الحاج بطرس، رئيسة جمعية

الثقَّافة والفنَّ للتضامن الاجتماعي آ.

سي. اسْ،، كَلْمَتْهَا: "جَمَعِيثْنَا في

وتنفيذ الفنان الفرد بصبوص".

الاسود: "الشرف".

احتفال ثان بازاحة الستارة عن نصب "الشرف" للفنان الفرد بصبوص، جرى مساءً امس في تكنَّنة شكَّري غَانُم - الفياضية في حضور العميدٌ منول حاكمة ممثلا قائد الجيش وعدد كبير من الضباط من رتب مختلفة، الى الفنان صاحب النصب ومجموعة من الفناتين والعاملين في حقل الاعلام. وسبقه احتفال اول قبل ايام بأزاحة الستارة عن نصب "السراج" أجوزف غانم في حيز اخضر. جرى الاحتفال في ملعب الملازم اول فؤاد فرحات حيث خبمة مسقوفة جلس تحتما المدعوون، والتنصة في المواء الطلق فوق العشب الاخضر النَّظيف جدا، وحولنا جنود وزعوا على طرف الملعب وفرقة الموسيقى التي عزفت النشيد الوطني والتمثال في طرف الملعب معطىً

قال لي آلفرد بصبوص بان علو التمثال أُربعة أمتار، ومَن الاسمنت. وسينقل الى حافة العلمب وفي وسطها وسيكون جدار خلفه، مع الملاحظة أن الملعب مفتوح ويمكن مشاهدة السّاحل حتى البحر. بعد النشيد الوطني تَقْدَم العميد مذول حاكمة في صحبة الفرد بمبوص ندو التمثال حيث ازاحا الستارة وظمر لنا مجسم لثلاثة جنود ركوعا وايديهم اليمني مرفوعة بالقسم. أنهم متلازمه الحركة ورفعة الرأس وامتداد الايادي والركوع على الرمال التي حاطت



– تتمة المنشور في الصفحة ( – العمومية حض فيما الأسرة الدولية

على عدم التسامح مع الإرهاب لعزل الدول التي ترفض أحترام القواعد

المقبولة للسلوك المتمدن" والتي نُكر

منها العراق وإيران وليبيا، وقال: "ما

دام العراق يهدد جيرانه وشعبه، وما

دامت ايران تنساند الارماب وتدمي

الارهابيين، وما دامت ليبيا ترفضٌ

تسليم أولئك النين فجروا طائرة

PARTIS RUS

IR EXECUTIVE

94862

لهذا الْصيفُ، شاركُ فيها علنَّدونُ ومقيعون من الشَّبانُ وَالْشَابَاتُ والاطفال.

سهرة قروية من نادي النجوم

أقام نائى النَّجوم الرياضيُّ في بلدة بطمة سمرة قروية في اختتام نشاطاته بدأت بعرصُ للكشاف التقدميُّ واضاءة المشاعل على المرتفعات. ثم عامر زين الدين وكلَّمَة بأسم النادي على أَهْمِية النشاطات "التي تعيَّد الشمل بين شُبيَّبة البلَّدةُ مَن خلال الْدعم الَّماديّ والمعنوي الذي يقدمُه الوزير جنبلاط في هذا

وبعد انتخاب اجمل طفل وطفلة في البلدة، وزع رئيس "رابطة مشجعي نادي الصَّفَاءُ" عبنان فارس ميداليَّات على اعضا فريَّق الْناديّ، وكأسا امدربُ ناديُّ الصفه الرياضي وليد حليم زين الدين. كما تسلَّم سميرٌ أبو نصر الدين كأسَّ دورة الرياضي الراحل رائي أبو نصر الدين، التي احرزها فُريق النادي.

# على مساحة خضراء لألفرد بصبوص

وليم زرد ابو جودة يتسلم ميعالية.

بصبوص فناتنا ألكبير.

وشرفنا مواطنين وعسكريين".

ثلاث كلمات الطلق منما بصبوص في

هذا النصب وهي اقانيم ثلاثة: شرف،

تضمية، وفأ، ثم قال "راكمين

بخشوع وعنفُوان، صارخين ملَّ المدى. بصمت ينهز الارجاء". واضاف، "عمل

تجريدي شخصاتي معبّر. من مدرسة

راشانا "الورشة المتحف" المؤسسة

بسواعد البمابصة بتطلعات ريادية

متحف في المواء الطلق، عمل جبابرة.

ميشال، الفرد، يوسف والجيل الآتي.

وختم الحفلة العميد مخول حاكمة

وجاً في كلمته: "ندن مجتمعون اليوم

لتدشين نصب "الشرف" للفنان الفرد

يصبوص، الشرف على رأس شعار

جيشنًا، يرمز ايضا الى قيمة الانسان

وعنفوان الوطن، جسدهما فناننا الكبير

بفضل حسه المرهف ودقة ازميله". ثم

اشار الى ان وجود هذا العمل الفني

داخل ثكنةً عسكرية له معنى لأنّ

الجيش الذي شعاره الشرف، التضحيةً،

الوفآء والأتحفاع لضمة الواجب،

حساس تجاه المبادئ والافكار التي

يتفلني المبدعون من اجل ابرازها من

خلال لدن او لوحة او منحوتة، انه

رأسمال فعلى للقيم ألتى تغتنى بها

النفس والروح لدى جنودنا على مقربة

من الآخلاقية العسكرية والروحانية

ثم قدم العميد باسم قائد الجيش

ثلاث ميداليات تذكارية ترمز الى

شعار الجيش الى الفرد بصبوص، وليم

وختاما الى كوكتيل في ردهة

أهمية من أي وقت آخر لأن عالمنا أكثر تداخيلاً من أي وقت آخر"

وأعرب عن أمله في إصلاح ميكليتما

وألينة عنملها، واشتار الى أن

الأميركيين في معظمهم يدركون

ذلك ولو أن بعضهم "سعيا إلى

التحرر من مشكلات العالم (...)

يتجاهل اعتمادنا على الآخرين وفوائد

التعاون، وقد جعل هؤلاء صعباً على

الولايات المتحدة ان تفي بالتزاماتها

**EXECUTED BY** 

DISCO

NUMBER 1

CCP.P.

CYPRUS AIRWAYS

DISNED

BY YEMECO

EXPONET

زرد ابو جودة وابرميم زود.

التي يتلقنون"،

◄ الدول النووية المعلنة وقعت معاهدة حظر التجارب

(في اسكوتلندا) لا يجوز أن تصبح

مَذَّهُ الْدُولُ كَامِلُهُ الْعَضُوبِةَ فَيْ

وكرر دعوته البدول الأخرى إلى

تبني الاعلان الذي اقترحه العام

الماضي لمكافحة الجريمة وطلب منهأ

الانضمام إلى ( ( معاهدة دولية

"تساعد على منع الإرهاب ومعاقبته".

وأكد أن الأمم المتحدة هي "أكثر

IN COLLABORATION WITH

**BANK OF KUWEIT** 

& THE ARAB WORLD

В**ОО**М

Droduction ...

**PRESENTS** 

THE

House of

PROTESTANDA PROTESTA

FOR THE FIRST TIME

IN THE SOUTH

REST HOUSE TYR

FROM SEPT. 22ND TILL OCT. 2ND

STARTING 4:00 PM TILL 12:00 PM

الأسرة الدولية".

يقيننا اننا نستحق الحياة".

البدايات. والبداية مع البيش شرف

يتوج اعمالنا، إن الفكر العسكري

المحصن بالثقافة يتخطى الى رؤية

شموليةً كل العوائق مادية ام معنوية.

فكرة القسم هي منحوتة ثلاثية التمثيل من مقلع راشانا من نتاج الفرد

فَى تَقَرَّبِرِهِ السَّنوي حولُ البِيئة دعا أُلْبِنكُ ٱلْدُولِي الى انْهاءُ الْفَقَرِ في الارياف حيث ٤٠ الفا يموتون من الدوع كل يوم ومعظمهم في الاماكن الريفية في العالم بعيداً عن الاعلام. ويربط البنك بين الفقر والبيئة ويقول، ان معالجة مشاكل البيئة تُتَطلُبُ تَخْفِيضَ الفقر في الأرياف لبليون شخص او ثلاثة من كل اربعة فقراء في العالم.

يلاحظ البنك الدولي رغم نمو الاحياء الفقيرة أو "احزمة أأبؤس" منذ الدرب العالمية الثانية أن أغلب الفقرة في العالم سيستمرون في المناطق الريفية على مدى السنوات العشرين او الثلاثين المقبلة.

هد سواء "بالغضّب الذي كان ينظر به الى العبودية عندما كآنت شَرعية".

ويعقد البنك الدولي مؤتمرا في واشنطن بين ٢٥ و٢٧ من الجاري لطرح المشكلة والسعي للتوصل الى تبنينا تنفيذها تنسيقا مع قيادة الجيش وبسخاء من رجل الاعمال وليم زرد ابو جودة رمزها ايمان بالله الذي امامه نقسم بالدفاظ على ارضنا وتلاما ابرميم زود الذي اشار الى

بتقييم وضع الفقر، في ٥٩ بلداً نامياً للفقراء في الريف.

ملايين شخص او ٢٩ في المئة. والسبعينات على البيئة في المنطقة.

# رئيس جديد

وجدير بالنكر أن جمعية الكشاف اللّبُغانيُّ تَنْأُسِسَتَّ عَامِ ١٩٣٥ في الجامعة الاميركية، وهي الجمعية الكشفية الوحيدة في لبنان التي لا تنتمي آلى حزب سياسي او هيئة دينية ولها افواج منتشرة في جميع ل-غ- المناطق اللبنانية.

المالية تجاه الأمم المتحدة"، ووعد بتسديد المساهمات المتأخرة قريباً.

وتميز اليوم الثاني من الحورة الـ ٥١ بتوقيع الدول النووية الذَّمس

المعلنة – آلصين وفرنسا وروسيا

وبريطانيا والولايات المتحدة -

معأهدة الدظر الشامل للتجارب

النووية. وكان كلينتون أول الموقعين

في الساعة ١٣٠٤٢ بتوقيت

غرينيتش وتبعه وزراء خارجية الصين

تشيان تشي شنغ وفرنسا ايرفيه مو

شاريت وروسيا يقفيني بريماكوف

وبريطانيا مالكولم ريفكيند ووقعها

أيضا رئيس وزرأا اليابان ريوتارو

هاشيموتو ووزير الذارجية الألماتي

كلاوس كينكل. غير أن المعاهدة لنَّ

تصير نافذة قبل أن توقعها وتمادق

عليهًا 25 دولة تهلك مَفَاعَلَاتُ نُووِيةً

منها باكستان واسرائيل وكوريا

وفي افتتاح مراسم التوقيع، قال

بطرس غالي إن التوقيع يشكل

"تَحُولًا فِي تَارِيخٌ" نزع النسلَّمة و"عملًا شجاعاً" وبداية مرحلة جديدة تحدف

وكانت المعاهدة موضع مفاوضات

شلقة في السنوات الأخيرة في مؤتمر

نزع السلاح في جنيف حيث تعتر التوصل الى اتفاق لمائي بسبب

معارضة الهند التي أكدت حكومتها أنما لن توقع المقامدة الأنها غير

عادلة، علماً أن الحكومة الباكستانية

تشترط للتوقيع أن تسبقها جارتها.

المعامدة ووصفه بأنه "خطوة عملاقة"، معترفاً بأن التوصل إلى نزع

كلمل للسلاح النووي لا يزال يحتاج

والواقع أن المعاهدة تكرس قبل

كلُّ شُيُّ التَّرْاماً سياسياً من الدول

النووية الخمس المعلنة، أي التي

أُجِرِتُ تَجِارِبِ نُووِيةَ قَبِلُ الْأُولُ مِنْ

كِلْنُونِ الثَّلْنِي ٢٦٧ ( ، لَعَدَمُ الْقَيَامِ

بأي تنفجير نووي بعد أكثر من ألفي

تَفْجِيرِ قَامَت بِهَا مِنْدُ عَلَمِ ١٩٤٥.

وقد سبق لما أن تعمدت في أيار

١٩٩٥) في المرحلة الأخيرة من

المفاوضات في شأن معاهدة منع انتشار الأساحة النووية، العمل على

إقرار معاهدة الحظر الشامل للتجارب

وتضاف المعاهدة الجديدة إلى

معامدة عام ١٩٦٢ التي منعت

التجارب النووية في الجو والفضاء

وتدت سطح الماء ومعامدة عام

١٩٧٤ بين موسكو وواشنطن التي

حددت قوة التجارب في باطن الأرض بـ ١٥٠ كيلوطنا حداً أقمى.

(و ص ف، أ ب، رويتر)

النُووية قبل نماية 1997.

إلى مزيد من العمل.

وينتظر أن توقعها إسرائيل اليوم. وأثثى كلينتون على توقيع

إلى جعل العالم مكانا أكثر أماتاً.

حظر التجارب

## البنك الدولي: ٤٠ ألفاً يموتون كلَّ يوم في الأماكن الريفية

(الثمانينات) عديداً من الدكومات في المنطقة الى البدء بادخال برامج اصلاح اقتصادي لتحسين مصادر النجاعة وتدريك نمو القطاع الخاص. وخلال هذه العملية وجدت المنطقة نفسما ازاء الارث البيئي لسياسات التنمية التي اتبعتها، وتم استملاك الموارد الطبيعية وادى ذلك ايضا الى التدمور البيئي". وفي التَقرير ان المنطقة تـواجه

الآن اربعة تحديات بيئية كبرى (- هناك ستون مليوناً عرضة لتلوث المواء من الرصاص او كبريت الديوكسيد، وهذا العدد يمكن أن يرتفع الى ١٦٠ مليونا خلال عشر. ؟- يفتقد ٤٥ مليونا مياه الشرب السليمة بينما يفتقد ٨٥

ويشير نائب رئيس البنك الدولى مليونا الوقاية الصحية في المناطق للتنمية البيئية اسماعيل سراج الدين الريفية خاصة. الى الثمن الغالي الذي يدفعه الفقراء في المناطق الريفية حيث يموت يوميا لربعون الفا منهم من الجوع، المنطقة مياه شفة اكثر مما هو ويدعو الى النظر في الفقر الذي متوافر لهم ويعتمدون على مياه يعانيه الناس في الارياف والمدن على جوفية لا يمكن ان تتجدد او على تُدلُيةً مياه ألبدر، ٤- أن السّاكيل في الفايات

حلول للفقر الريفي. والواقع ان البغك الدولي قام

موزعاً على ست مناطّق، وظهر من دراسته ان منطقة الشرق الاوسط وشُمال افْريقيا في المرتبة الرابعة ومناك ٦٦ في المئة من الفقراء من الارياف. اما الفقراء في المدن في مده المنطقة فيلغ عددهم ٧,٧

وينشير الجناك أأن تأثير استراتيجيات التنمية الصناعية والحماية الزراعية خلال الستينآت يقول التقرير انه مع بعاية

# لجمعية الكشاف اللبناني

انعقدت الجمعية العمومية لجمعية الكشاف اللبناني يوم السبت ١٩٩٦/٩/١٤ واختارت بالتزكية بعد أنسحاب جميع المرشحين، القائد نبيل العماد رئيسا جديدا للجمعية ولمدة ثـلاث سنين، وذلـك خلـفـا للرئيس السابق القائد ممباح كنفاتى واختارت الجمعية العمومية كذلك القائد خريستو فيليبي رئيسا فخريا ولمدة ثلاث سنين أيضاً.

٣- يستهلك عشرة من اصل ١٨

من الاعضاء في البنك الدولي في

والمراعي والاراضي ينصدد حيناة

الملايسين في الارياف من النيس

تكلفُ ١٥ مليارا من الدولارات

سنويا او ٣ في المئة من مجمل

الانتاج المحلي، ومنه المشاكل تتعلق

اجمالا بالصحة والوفيات المبكرة

وخسارة الموارد الطبيعية والسياحية.

المنطقة على مواجهة هذه التحديات.

ويشرح أن البتك اليوم يدعم ١٢

برنامجا بيئيا في الجزائر ومصر ولبنان

والمغرب وتبونس والبيمن. اما

مُسامَمَته فَي مَذَهُ الْمَشَارِيعَ فَمِي 120 مليـونـا دولارا مـن كـلـفـة

المشاريع الكلية ومي ١٠٧ مليار

دولار، وفي ما خص لبنان سامم

البنك بـ٥٥ مليوناً دولاراً من اصل

١٣٥ مليونا لمشروع النفايات الصلبة

ويعتبر البنك ان الفقر والبطالة

يمكن ان يـؤديـاً الـى تـُـفـاقــم

الضفوطات الموجودة اصلا على

الموارد الطبيعية لدى الفقراء. كما ان

التآكل البيئوي والمخاطر الصحية.

يمكن أن ينتجها من التدمور في

البنية التحتية العامة التي تتسبب بمآ

القيود على الموازنة الحكومية. ولذلك

عمد البنك آلى مشاريع جديدة

لمعالجة هذه المشكلة عبر فلق

وظائف وفرص عمل وقت تجرى

وفي التقرير ان البنك ساعد هذه

السنة لبنان والاردن على وضع

استراتيجيات للبيئة واكمل تقييم

ويلج على استعداده للاستمرار

يرغم المنطقة في المستقبل كما أنه

مستعد لمساعدةً دولها في مواجمة

مضاعفة الفوائد البيئية.

التلوث في السعونية.

والادارة البيئة.

ثم ان البنك الدولي يساعد

وفي التقرير أن هذه المشاكل

يعتمدون على محيطهم البقاء

التسعينات "دفع العقد الضائع قبل ظهر غد الفهيس. المساعد لقطاع العلوم في المنظمة

### دمج الصيدلة

في ألجامعة اللبنانية الدكتور فتحي عوِّيضة: "صدر المرسوم الرقم ٩٠٢٧ تاريخ ٢٧ آب ١٩٩٦ الخاص بدمج فرعي كلية الصيدلة في الجامعة اللبنانية. والفيت جميع الاحكام المخالفة لهذا المرسوم او التي لا تتفق مع مضمونه".

### كلية العلوم

من ادارة الفرع الثاني لكلية العلوم في الجامعة اللبنائية اجراء اختبار باللغة الفرنسية للطلاب المترفعين الى السنة الثانية، الساعة ١١,٠٠ قبل ظهر الثلثاء ١ تشرين الاول في مبنى الكلية. والحضور

# مدرسة الترجمة

اعلنت رابطة قدامى مدرسة الترجمة في جامعة القبيس يوسف عن مباراة لانتخاب اجمل فتاة من طآلبات المدرسة الحاليات والقدامى خلال حفلة العشاه السنوية التي تنظمها الرابطة في عيد شفيع المترجمين الجمعة ٢٧ أيلول في

تقدم طلبات الاشتراك الى ٢٥ سر مدرسة الترجمة جامعة القديس بوسف شارع موفلان الطابق الخامس هاتف: ۹/۸/۷/۲۲۲۰۱ – ۱۰.

# ومريم

هنأت رابطة أولياء مدرسة يسوع ومريم ادارة المدرسة وشكرتها على النجادات التي حققتماً طالباتما في التحاتات الشهابات الرسهية ٩٩٦ (. اذ بلغت نسبة النجاح:

الشمادة المتوسطة ٧٩ من ٨١ العلوم الاختبارية: ٢٦ من ٢٦ الرياضيات: ٤ من ٥ الفُلسفة: ٢٦ من ٢٧

لدى القيادة السياسية التى وحدها

تعرف ما يجري ووحدما، لذَّا لرَّانت،

تضخ المعلومات ألتى تراها مناسبة

ويحضر الاحتفال المدير العام

"بلازا كلوب" برمانا.

ايلول، وتباع البطاقات لدى امانة

# مدرسة يسوع

### المكتب الاقليمي لمنظمة الاونيسكو

يفتتح وزير الثقافة والتعليم العالي ميشال أده المكتب الاقليمي لمنظمة الاونيسكو في بيروت، قبالة المدينة الرياضية، الساعة ١١,٠٠

الدولية عدنان بدران ومسؤولون

من العميد السابق لكلية الصيدلة

# في مباراة جمال

### الانسان يحب نفسه في الآخرين، يحب الجمال فيحب الجميل من خلَّالُ الجمال المتمثل فيه، يحب البطولة فيحر البطل من خلال البطولة أأمتجسدة

### وعرض للمراحل التي مر بها منذ نشوئه، وعدد منجزات "انها كثيرة وواضعة من خلال المجسمات التي

نُفُذَت جميعها؛ وأشارة الى أنّ المساحات المنجزة حتى الآن بلغت ١٤٠ الفا مترا مربعاً ما عدا المشاريع قيد ثُمُّ القي السيد فضل الله كلمة: "ان تحب ذاتك يعني ان تضاعف عطاك وان تعيش في حللة طوارئ ابداعية وتنمو وتنفقح على الأخرين دون الوصول الى حب الذات الذي يستغرق

فيه الالسان ليحول ذاته ألى صنم يعبده او الى حالة نُرْجسية يعتبر فيها العلم في دائرة ناته، او الى حالة يبقى فيها الأنسان يحدق في مراّة ذاته فلا يتطلع الى ابعد منها". وأضلف: "من النات تنطلق العركة ندو المجتمع، وعندما تحمل رسالة فأتك تؤكد فاتك في رسالتك، وعندما نحمل قضية، فاتك تؤكد نقك في قضيتك، متى أن بعض الفلاسفة يُقولُ: أن

واوضح، "أن سر التكامل في الدياة هو أَنْ تَشَعَرُ قُكَ لُسَتَ وَجُوداً مَنْفُملًا عن الأَخْرِ وعنِ الدياة، أن يعطي كل من النسان في الَّخر، وهكذا تتماوّج المزيد من القوة والصلابة".

# ◄ "النهار" في العراق تَرُصد المعركة التي لم تقع



شعار مرفوع في بغياد تحت صور الرئيس

-- تتمة المنشور في الصفحة ١ --يعترف الرئيس العراقي صدام حسين بمنطقتي الدظر الجوي، وخصوصا المنطقة الجنوبية التي وسعما الاميركيون حتى خط العرض ٢٦ على مشأرف بفعات ويغداد كعادتها تلتزم الصمت. كل

يصلُّ الى درجَّةُ النَّصْجَرِ والاختتَاقِ بعُد ايلم من الطول في عاصمة الرشيد. قراعتما بسمولة. ولا يخفي المثقفون

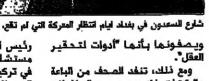


العراقي: "كَلَّ الْعَرَاقَ يَنَادِي صَدَامَ عَزَ بِلَادِي"

شيُّ يبدو مادئا وطبيعيا مثل نمر دجلَّة الْفَاصُل الطبيعي بين قسمي المدينة الكرخ والرصافة، والهدوء

 الاردنية "لأسباب أمنية". اماً الصحف العراقية التي تصدر بتقطع اقتصادا في استهلاك الورق والدبر اللذين يشملهما العظر الدولي، فليست مصدراً للأخبار الموثوق بماً. وهي تكاد تكون "غير مقروءة" نظرا الى حروفها الصغيرة وسوء اخراجها. وحدها الافتناحيات التي تعكس رأي السلطة تنشر في حلة جيدة تتيح





والمُكتّبات فلا يعود من مجال للاطلاع على الاوضاع الا بمطاردة المسؤولين... وهي مطاردة فعلية لأن شاغلي المراكز المساسة يختفون فجأة وتتبدل الارقام الهاتفية لمكاتبهم- ويقال ان وزراء وقياديين يغادرون العاصمة زمن الازمات ويلجأون الى القرى والمزارع مربا من الاتصالات والاستفسارات ومدى الاسبوع الذي أمضيته في





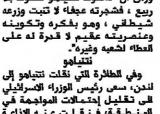
### والخيق الذي يشعر به الصحافي بغداد، تعذر كلِّيا الأتصال بنائب العراقيون امتعاضهم من صحفهم ◄ نتنياهو نفى استدعاء سوريا احتياطها وليفي طلب من القاهرة الكف عن حملاتها

الذريف، سيسقط قبل ان يبدأ". ورأى ان "سقوط تتنيامو سقوط بلا

العسكري. وقال: "غير صحيح ان

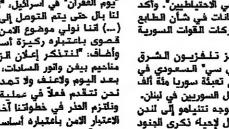
العطاء لشعبه وغيره". نتتياهه وفي الطائرة التي نقلت نتنياهو إلى لندن، سعى رئيس الوزراء الاسرائيلي الى تقليل إحتمالات المواجمة في المنطقة، فنقلت عنه الاذاعة عن إستنعاء سوريا إحتياطها

تشرين الأول ١٩٧٣ التي صادفت



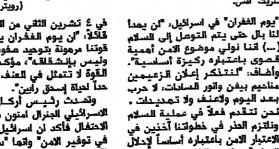
وكنان مركز تلفزينون الشرق الاوسط "لم بي سي" السعودي في لندن تددث عن تعبئة سوريا هئة آلف جندي من العمال السوريين في لبنان. وقبل ان يتوجه نتئياهو إلى لندن قال في إحتفال لإحياء نكرى الجنود الاسرائيليين الذين قتلوا في حرب

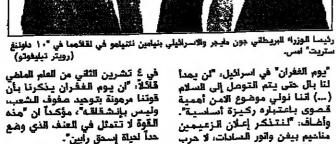






رئيس الوزراء الاسرائيلي إسحق رابين





ونفى تقريرا أوريته صنيفا "يديعوت أحرونوت" مقاده أن الزيارة الغيت بسبب خشية الاردن أن ينقر اليه على أنه الدولة العربية الوحياة في المرحلة الرامنة. إقْتُحْتُ الْضُرورةُ لِتَحْقِيقَ السلامِ". وقال وزير الزرامة الاسرائيلي



حداً لديلة بسحق رأين". وتسمت رشيس أركان الجيش الاسرائيلي الجنرال أمنون شاحاك في الاحتفال فأكد أن اسرائيل "ستستمرّ في توفير الامن" واتما "ستقاتل إذا

التي تقيم علاقات قوية مع أسرائبا في الرباط إعتبر الملك الدسن الثاني أن عملية السلام في الشرق الاوسط لا زجوع عنما ، معرباً عن أمله أن تتابع الحكومة الاسرائيلية "لامور من حيث تركتها المكونة السابقة".

كاتت مقررة الأسرائيل في ٦ تشرين

الاول بسبب إرتباطاته.



بدأت شخصيا دراسة كل الملفات بعد

أن تسلمت المستندات الاولية منذ

وتم التوافّق على ان يعقد مجلس

الجأمعة بكامل اعضائه من عمدا

ومعثلى اساتذة جلسة يوم الثلثاء

المقبلُ في حضوري لاكمال دراسة

مشاريع ألمراسيم والاطلاع على

الملاحظات حولها وصولا الى لقرار

الصيفة النمائية لتلك المراسيم في

ان هذا التصرف والاعتصام اعتبرهما

من بلب الضفوط غير المجدية، وان

ممثلي الهيئة التنفينية لرابطة

الاسلددة المتفرغين في الجامعة

اللبنانية وفيهم الاستاذ عصام خليفة؛

شاركوا في الاجتماع ووافقوا على

على كل حال، اعتصموا او لم

وفي اتصال ليلا قال الوزير اده

"انهم يبدلون مواقفهم كل يوم، ان

لجتمع بهمء فالضغوطات والعنتريات

وعرض العضلات وتربيع الجميلة لأ

عـصـريــة او وعـودهـم بـتــدـسـين التقديمات للجسم التعليمي ولاسيما

ينفع مع الوزير اده... بعد ناقص!".

يعتصموا، أنا أتابع دراسة الملفات كي

تكون جلمزة الثلثه المقبل".

خمسة اسابيع.

الجلسة نفسهاء

بناته سولا أرملة المرحوم غبريال تابت

وليميا زوجة جوزف بجاني وابنتها نيكول

والبا ارملة المرحوم كلود ربلط وابنتها

شقيقتاه سيمون لرملة المرحوم فوزي

وعائلة المرحومة ادريان أرملة المرحوم

وعموم عائلات فرنيني وسملحة وبسترس

وتابث وبجاني ورباط وتامر وجبيلي ورزق

وعرمان وفرج الله وربيز ومطران وتيان

ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم الغالي

المهندس خليل نجيب فرنيني

عميد آل فرنيني

حامل وسام للقديس مرقس من رتبة فارس

تقبل التعازي اليوم الاربعه ٢٥ ايلول

في منزل ابنته سولا تابت في حرج الكفوري

شارع العلم فبالة مطتم لوفوميه ملك بيطار

اولاده الياس وعائلته والبير وعائلته

كلوتيلد ارمإة المرحوم انطون سلامه

شفيقاته اوبيت ارملة المرحوم نقولا

بنعون بمزيد من الاسى فقيدهم الغالي

ملحم الياس سلامه

تقبل التعازي اليوم الاربعا ٢٥ ايلول

ني منزل الفقيد في كفرشيما بناية بربور

لتوان الطابق النامس قرب شانوية كفرشيما

اولاد الشقيدة المهندس سلمي حطد

شقيقلها عائلة المرحوم سليم ايليا عازار

ينعون بعزيد من الاسى فقيدتهم الفالية

مُنتمى حداد (المولودة عازار)

لرملة المرحوم يوسف الياس حداد

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

الياس نعمة الله ابي راشد

اولاده المنامي روجيه وجوسلين زوحة

اشقاؤه هان وطوني وجورج وجوزف

وجولييت لرملة المرحوم فيليب ابو راشد

وجائيت زوجة مارون ابي نادر وانطوانيت

زوجة شفيق الشلمي وليلى لرملة المرحوم

لويس نادر والاخت جورجيت من راهبات

تقبل التعازي ايام آلاربعاء والغميس

لتتقل الى رجمته تعالى فقيدنا الفالي

والمصعة ٢٥ و٢٦ و٢٧ ايلول في منزل

الفقيد في جسر الباشا في ملكه.

جوزف في نقدر وكورين زوجة بسام شقير

زوجته البرعوبة ماري شختورة

تقبل التعازي اليوم الاربعاء ٢٥ ايلول

والنكتور سمير حداد وعائلته

وقنكتور الياس حداد وعلالته

بناتها عايده حداد

ومي زوجة قطوان نعمه

وجورج ايليا عازار وعائلته

منطة فيس ألناج في ملكها.

والين زوجة ايلي عجيل.

والنته اليس حريقة

واولاد المرحومة ماري وعائلاتهم

واولاد المرحومة لودي وعائلاتهم

زوجته ماري يوسف سفريان

شقيقه فؤاد سلامه وعائلته

ومارسيل وعائلته وبوليت

قلف واولايها في المجر

وانسباؤهم في الوطن والمعجر

نقلبة الممندسين في بيروت

تلمر واولادها

فيكتور فرنيني

### اليوم الوطني للسعودية

اليوم الوطني للممكلة العربية السعودية، مو يوم قومي للعرب جميعاً. وذلك يعود الى السياسة الدكيمة التي تتبعما المملكة في رُعلية واشراف للأسرة المالكة الكريمة.

لبها سياسة تتسم بالنكاء والدنكة والدراية والتحسب للمستقبل، وترمى الى حملية المصالح السعودية والعربية في أن واحد، والى رص الصفوف وتوحيد الكلمة وجمع الأمداف العربية في بوتقة الغاية العربية الواحدة والرادة العربية للموحدة.

وتتميز السياسة السعودية، على الصعيدين العربي والدولي، بالاتزان والمسالمة ونزعة تدرير المناطق التي تغتصبها أسرائيل في يعض البلدان

كما تتميز بروح المصالحة وتحقيق كل ما يوفر للعرب الأمن والسكينة والمحبة والالتفاف حول معاتي الكرامة الوطنية والاستقلال والسيادة. وتتسم العلاقاتُ السعُوديةُ – العربية بالاذوة والصداقة والتفهم والتفاهم والتعاون، خاصة بين السعودية ولبنان، وهي عُلاقات عريقَة ترقى أَلَى عَشَراتَ السِّنينِ وتسودها أجواء الاحترام المتبادِّل على قاعدة المساواة. وكان عمد تأسيس التمثيل الديبلوماسي بين الدولتين عمداً نمبياً في

وعمل سفراً المملكة العربية السعودية على تمائما وتوطيدها على مدى السُّنُواتُ المتعلقبة؛ وكان سُعادة السُفير الحالي احمد الكَحيمي في مقدم هؤلاء بما اوتي من مواهب وتطوع اخدمة القضايا العربية القومية خدمة

وأننا نغتنم هذه المناسبة لتتقدم الى جلالة الملك فهد والعائلة المالكة والشُّعب السَّعودي بواجب التهنئة والتَّبريك، كما ندعو لسَّعادة السَّفير أُحمد الكحيمي بأطراد النجاح والتوفيق في رسالته الشريفة.

بيروت الكبرى ورشة عمل قائمة في كل مكان، من انطلباس حتى حدود

وُهُنَّهُ الورشة تتطلب طبعاً عمليات هدم وترميم وبناء واصلاح، باعتبار ان لا عمار بدون مدم، ولا مدم بدون ازعاج. وهنالك أملكن "محظوظة" تنتشر فيما الفوضى الى جانب عمليات التدمير

وكثيراً ما يؤتى بادوات وآلات ودولد الى أبواب البنايات المسكونة وتعير الطريق على السيارات والداخلين والخارجين من البنايات، ويحصّل ازددام يتسبب بالحوادث المؤسفة.

ان هذه الاساليب ان دلت، فعلى امور ومذالفات وعادات هذا بعضها: أ- هياع المسؤولية وتوزعها بين هذا المرجع وناك بحيث لا يعرف المتضرر بمن يستنجد لانقائه ومن يراجع لطرح شكواه عليم وان ضياع المسؤولية وتوزعها وجمل المراجعة أو تجلَّملها ذَّلك يؤدي غَالباً إلى اطالة عمر الزمة والى تشابك الصلاحيات وتالياً إلى زيادة فترة الزعاج العلم.

٢- الممثل وانتشاره لني المكلفين الامتمام باعادة التعمير والمدم، بحيث تترك الأمور على غاربها ولا يعود يعرف الحابل من النابل، ولا يرد احد على احد لدى المراجعة وايقاء الفوضى على حالها. ٣- فقدان حس التضامن الاجتماعي وروح التربية الوطنية. ذلك ان المواطن عندما يخالف القوانين العامة، أذا كأن في منصب مسؤولية ما، فاتما يرتكب المذالفة في حق آخيه المواطن، ولذلك عليه أن ينجنب الإيقاع

وكل ما نطلبه أن يتنبه المسؤولون أمثل هذه الاوضاع وأن يتفادوا حصونها تأميناً لراحة المواطنين وكي يكونوا القدوة الصالحة لمم.

## الدورة الثانية من الامتحانات الرسمية فروع ثلاثة وهدوء يتخلله دوي



الشريط العدودى اساتذة ليساعدونا نحو ستة آلاف تلمينة وتلميذ تقدموا امس الى اليوم الاول، من في أَلْمَراقِبِةَ وَاعْمَالَ ادارِيةٌ ۗ. وَاخْيِرا تلاتة، للدورة الثانية في الأمتحانات الرسمية اشمادة البكالوريا البنانية تمنى النجاح للجميع. وقال ضو: "نتمنى ان نكمل الامتحانات بالشكل الذي بدأنا به بغروعها الثلاثة الرياضيات والعلوم رغم الظـروف الامنيـة الصعبـة الاختبارية والفلسفة، وسط اجواء مريحة وفرت حمليتها القوى الامنية وفي زحلة ("النمار")، انطلقت في محيط المراكز وعلى مناخلها، المراكز وعلى مناخلها، المراكز ومراقبون،

وَّفِي النَّبِطِيةَ ("النَّمَارِ") بِدأت الدورة الثانية للامتحانات الرسمية لشمانة البكالوريا بفروعما الثلاثة، رياضات وعلوم اختيارية وفلسفة في جو مادئ ومريح برغم القصفّ الاسرائيلي العنيف التي تعرضت له منطقة اقليم التفاح وكان يسمع دويه الى مدينة النبطية. وتوزع الطلاب على ثلاثة مراكز: ثانويـة كأمل الصباح وفيها ١٤٦ تغيب منهم ثلاثة ومركز ثانوية مرجعيون الرسمية ٥٢ تغيب منهم ١١ ومركز ثانوية بنت جبيل الرسمية ١٣٠

تفيب منهم ١٤. وتفقد محافظ النبطعة القاض مدبود المولى مراكز الامتحادات واطلع على سيرها يرافقه امين سر المصافيظية موسى ديبوق ورئيس المنطقة التربوية اتور ضو ورئيس الدائرة التربوية مصطفى عواضه. ثم صرح المحافظ المولى: "يبدو أن الامتداثات تسير بانتظام وبصورة طبيعية ولا اي شكوى والاسئلة سملة والمراقبة والنظام جيدان. مناك طلاب قدموا من الشريط المحتل كنك حضر من داخل

المراز المعارة المعارف

اربعة مراكز. دعوة اللجان الفاحمة الى ذلك، دعا المدير العام للتربية

امتحآثات الدورة الثانية لفروع

الفلسفة والرياضيات والعلوم

وبلغ عدد المتقدمين ١٩٩٠،

تغيب منهم ١٨٥، توزعوا على

الاختبارية وهي هادئة وطبيعية.

الوطنية جورج يونس، أعضاء اللجأن الْفَاحِصَة في ٱلبِكَالُورِيا اللبنانية بجميع فروعما وفى الشمادة المتوسطة الى المضور لوضع اسس التصحيح في المدرسة النموذجية مقابل المدينة الرياضية، وفقا لما يأتي: البكالوريا اللبنانية،

الخميس ٢٦ ايلول، الساعة الثالثة والنصف بعد الظمرء الرياضيات، الفلسفة بالاجنبية، الفلسفة العربية والجغرافيا. الجُمعةُ ٢٧ ايلول، الساعة الثالثة والنصف بعد الظهر: الفيزياء،

الكيمياء، الطبيعيات والتاريخ، – البريفيه: الاحد ٢٩ أيثول، الساعة الثالثة

والنصف بعد الظهر، جميع مواد

الشهادة المتوسطة.

السيد كاربنتييه وعرض معه موضوع

التلفزيون التربوي الذي يشرف عليه

المركز التربوي للبحوث والاساء

والعمل به ابتداء من ۱۹ تشرین

الشاني المقبل. وعرض النبير

الفرنسي التقنيات الجديدة وامكانأت

المساعدة في مجال التلفزيون

التربوي لاعداد المعلمين والمدربين

ثم استقبل النائب منصور غانم

ووقع الوزير غائم مرسوم الدفعة

الثانية من المدرسين المتعاقدين

لدخول الملاك وشملهم المرسوم

جميعاً لاسيما من كانت ملفاتهم في

ورفع الوزيـر آليـوم كتـابا الى

مجلِّس الوزراء للنظر في وضع

المتماقدين الذمسة والثلاثين

الباقين، لأن مجلس الخدمة المنتية

كان أعترض على شمادات مؤلاء

ومنوا شعادات مونية.

حاجة لبعض الاوراق وتم استكمالها.

عن طريق دور المعلمين.

### وزير التربية وقع مرسوماً لمتعاقدين الفرنسي بالوسائل السمعية البصرية

والشباب والرياضة روبير غانم امس النائب عبد اللطيف الزين وعرض معه المطالب التربوية لمنطقته، ثم قَالَ النَّائِبِ الزينِ، "لَقَاءَاتَنَا مع وزي ي التربية الصديق العزيز دافعها دوما خدمة المصلحة العامة، وتحن على يا ابواب العام الدراسي الجديد، وندن كل المطالب الَّتي تتقدم بها أن في التعليم الابتدائي او الثانوي، وكان لنا بحث في قضية بعض الأخوة من المعلمين المتعاقبين من حملة و الشمادات المعنية، تعاقدوا في حقل التعليم الاكاديمي، ويتعاطف الوزير

التقى وزيرز التربية الوطنية

مع قطيتهم وطمأننا انه سيرفعها الى مجلس الوزراء ليبتها ليجاباً". ثم التقى الوزير غانم النائب ادمد وله 🐴 سويـد الـذي راجعه في شؤون من المرابعة وقال، التعني أن يستمر المعادم التعادي الت

الوزارةُ التي خدمها وخدم التربية من

حمد بامتياز". واستقبل الوزير غانم الفبير زربني ن

# اده: عضلات وعنتريات ولن أجتمع المؤتمر البيولوجي لتمايز الخلايا النباتية

موقف لوزير الثقافة والتعليم العالي ميشال لده في تصريح أنلي به امس تعليقا على بيان الميئة التنفينية لرابطة الأسائدة المتفرغين حول

"أنى أسف جدا لتصرف رابطة الاساتَّـذة التي نقدر ولاسيما ان ممثليها شاركوا في أُجنَّماع مجلس الجامعة الذي عقد يوم الاتنين ١٩٩٦/٩/٢٢ فــي مــقــر الادارة المركزية وتعققوا أنى تسلمت في النمار ذاته باقي المستنبات الضرورية لاكمأل ملف ألاساتنة المتفرغين

### التذكير بالاعتصام لاساتذة الجامعة اللينانية

نكرت المبئة التنفينية لرابطة الاساتذة المتفرغينَ في الجامعة اللبغانية الاساتـدة باهمية مشاركتهم في الاعتصام السلمي الذي دعتُ اليه في وزارة الثُقافة والتعليم ألعالي (مبنى الستاركو) اليوم الاربعة، ٢٥ أيلول، الساعة الثانية عشرة والنصف بعد الظهر، في اطار التّحرك من لجل لدخالَ الاساتذة المتفرغين الى الملاك.

### والتمويل لن توصلهم الى نيل حقوقهم، قلت لنّ اجتمع بهم غدا (اليوم)، لا وقت عندي لضيعه واذا ضيعت وقتا لا أعود انتمى الثلثاء من الملفات، انا غير معني بالاعتصام

التقدمي يتبنى ما يطلبه الأساتذة من أماتة النسر العامة في الدزب التقدمي الاشتراكي انها ايمانا منها بأن الدامعة اللبنائية هي المدور الاساسي في القضية الثقافية والتربوية والأجتماعية والتنموية، بأبعادها اللبنانية والعربية والانسانية، ووفاء منما والتزاما من الحزب لتاريخه النضالي المنطلق من الاعتبارات الأنفة والذي يمتد على تاريخ الدامعة مفذ

تأسيسها، يهمها ان توضح الاتي: الجامعة اللبنائية الوطنية تعاني تهميشا وهجمة شرسة عليها من خلال أهمالها وجمود مناهجها ولجم قدرتها ومنعما من مواكبة المتغيرات العلمية

المامعة، تنصل المسؤولين من وعودهم البراقة بلاما في مباشرة

٣- اهمال وتقصير فاضع تجاه الاستاذ الجامعي وضعا ماديا او تأمينا

التقدمي الاشتراكي تعلن تبني الدزب المطالب الاساتنة المائزين شروط الدخول الى ملاك الجامعة وتستغرب سياسة المماطلة والتسويف تجاه مذه القَّضية الحيوية والتي ما زالت عالقة

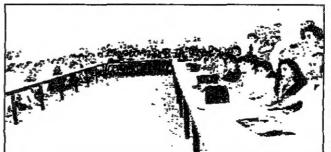
لمستلزمات التَّطُور الثقافي والبحثي واهمال اوضاع العاملين في الجامعة موظفين واداريين. وتبدو رآمنا قضية ادخال الاساتخة المتفرغين الى الملاك مى المدك الفعلى والمنطلق الاكيد لتَّأمين كرامة الاستاذ الجامعي واستقراره المُادي والمعنوي. أن أمانة السر العامة في الدزب

المتمثل بصندوق التعاضد.

# البناء الجامعي الموحد واللاذق بجامعة بدء الدراسة في ثانوية الحريري



بهية الدريري في اللقاء، مع المديرة رئده الدرزي الزين والمدير مديي للدين القطب.



ميدا - "النمار":

في رعاية رئيس الجممورية الياس

### اختلاف في الامتحانات عن البرنامج السابق

شكا اولياء طلاب الشمادات النمائية الذين تقدّموا امس الى يومهم الأول في الدورة التأتية الامتحانات الرسمية، شمادة البكالوريا اللبنانية، اختلاف البرنامح عما كان عليه في الدورة الأولى، واعتبروا ان في الامر أهمالا لا يجوز، أذّ كان يجب الأعلان عن البرنامج المديد قبل أيلم بدلا من يوم وأحد. الدولي الرقم 210".

بهية الحريري تهنىء وتدعو للوحدة



الهيئة التعليمية.

رعت النائبة بهية الدرياري حفل افتتاح السنة الدراسية الجديدة امس في ثانوية رفيق الدريري في صيداء وترأست في قاعة مكتبة الثانوية لقاء موسعا لافراد الميئة التعليمية والاداريين والعاملين وحضر زهاء ما يقارب ٢٠٠ شخص.

النشيد الوطني ثم القت مديرة المدرسة السيدة رندى الدرزي الزين كلمة رحبت فيها بالجمع وبآلنائبة الدريرى ومنأتها بفوزها فى معركتها الانتخابية وقالت نحن فخورون بان

### المؤتمر اللبناني الاوروبي ما حول الولادة

المراوي، دعت الجمعية اللبنانية للطب ما حُولُ الولادة مع مستشفى القديس جاورجيوس آلى المؤتمر اللبناني الاوروبي لطب ما حول الولادة، من ١٦ الي ١٦ تشرين الأول، ويشارك اطباء من كندا والولايات المتحدة و١٥ دولة اوروبية

المحاضرات تتوجه الى الجسم الطبي والى المواطن العادي، ومي تعالج مواضيع عديدة: من أجل حماية وطنياً إشمل للطب ما حول الولاية، التناظر أم – طفل، من اجل صدة جسني اسلم، الفذاء الافضل للثنائي أم -طفل، تقنيات الاتمالات الدَّبيث: والطبء صحافة، تثقيف، وقاية وابحاث، ألاستعلام المكتور جوزف حداد ٣/٢٠١٤٥٤ والنكتور روبير صاصي ..T/T.1E00

وجميع القوى المحبة للسلام والعدل الوقوف بقوة الى جانبنا حتى يشدر اولادنا واطفالنا ان لهم الحق ان يعيشوا بسلام واطمئنان، ونلك يتطلب ليس فقط الضغط على أسراكيل لمنعماً من اي عدوان، بل ان يعمل على اجبارها للانسداب من ارضنا المحتلة وتنغيد قرار مجلس الامن

(أنبد منتش)

تمثلنا السيدة بهية الدريري في الندوة البرامانية". ثم تكلم مدير مؤسسة الدريري في صيدا السيد محيي النين القطب عن مسيرة بناء مؤسسة الدريري واعمالها منوها براعي المؤسس الرثيس الحريري وجمود النائبة بمية ومواكبتما لكل اعمال المؤسسة

وطننا الذي لن يكون سوى لحميع

أبنائه واشارت الدريـرى الى امميـة

توفير كل الغرص لطلاب المدرسة

الرسمية من اجل ان يستفيدوا من

مناخات المدرسة الخاصة ولا فضل

لمدرسة على اخرى الا بتطاءاتها

وانتأجما العلمي والتربوي. وبعدما منأت افراد الميئة التعليمية

والطلاب بالنجاح الكبير الذي تحقق

فَى الامتمانات الاخيرة تطرقت الى

الوضع في الجنوب واعتبرت أنّ

التصعيد الأسرائيلي يمدف الى أرباك

اوضاعنا الداخلية والنبل من وحدتنا

من اجل منعنا من استكمال بسط

سيادتنا الوطنية واسترجاع اراضينا

ثم "ان اللبنائيين بتوحيد جمودهم

وتكاتخمم يواجمون يوميا اعتداءات

اسرائيل وسيغشلون اهداف اي

عدوان كما افشلنا عدوان نيسان

الماضى ونتمنى على العجتمع الدولي

التي لا تزال اسرائيل تحتلها.

ونشاطاتها.

وختاما تكلمت السيدة الدريري شأكرة جميع النين سأمموا في خوض المعركة الانتخابية "واتتم كنتم في عداد نجاح هذه المعركة التي اعتز بها واؤكد ان معركتنا لم تنته بعد، لمامنا مشاريع كثيرة ورائدة وامامنا مهمة استكمال اعادة بناء الوطن وليادينا يجب ان تبقى موحدة. ونحن في هذه المدرسة الرائدة جزءً من مؤسسة كبيرة ولدينا طموحات كبيرة وتخطيط جديد وواجبنا ان نتفاعل مع

دولية واقليمية،

(جامعة "كامبردج" في المعلكة المتحدة)، الدكتور مرية شيلاسون

ينتمى معظمهم الى أربعين جامعة في منطقة الشرق الاوسط واوروبا

عقد المؤتمر السنوي المقبل في لبنان.

# رئيساً لمجلس ادارة منتدى البحوث الاقتصادية

عقد في الكويت مجلس الادارة (جامعة الشرق الاوسط التقنية في ديد امنتدى البحوث الاقتصادية انقره) ومعثلي المنظمات الداعمة

للمتندى، عبداللَّطيف الدمد (الصندوق العربي للتنمية الاقتصابية والاجتماعية)، موريس سعاده (مركز أُبِحاث التّنمية الُّدولية في كندا)، الدكتور جون بيج (البنك الدولي)، الدكتور سمير نصر (مؤسسة فورد).

حاليا حوالى تسعين باحثا أقتصاديا ومنذ تأسيسه علم ١٩٩٢ نجح في تُوطيد شبكة علاقات بحثية بين اعضائه البادثين. وتصدر عنه منشورات عدة تضم حاليا نشرة اقتصابية واوراقا بحثية واعمال المؤتمرات وحلقات العمل التي ينظمما، وتتركز اعمال المنتدى البحثية حول موضوعات اقتصادية رئيسية، كما ينظم مؤتمرات سنوية كان اخرها المؤتمر الذي عقد في الكويت حول "اسوأق العمل وتتنمينة الموارد البشرية" شارك فيه مجموعة مميزة من الأساتذة الباحثين. وتقرر مبدئيا

بمزيد من الاسي تنعي المأسوف عليا رئيس قسم الاشعة في مستشفى الجامعة الاميركية في بيروث آلذي تـوفي اتـر حابث مؤسفُ في ٢١

شقيقاه مدمد وجمال الفحل تقبل التعازي في نادي متخرجي الجاءعة والعممة ٢٥ و٢٦ و٢٧ منه بين السامة الرابئة عصرا والسابعة مساء

قسم الاشعة في الجلمعة الاميركية في يتمى بمزيد من الاسى فقيده الغالي

النكتور محيي النين حسين الفحل تَقَبَلُ التَعَارَيُّ في نادي متخرجي الجامعة

الرجه اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصا

شقيقاه الدكتور مدمد والدكتور جمال تقبل التعازي يومي الذميس والمعة الامبركية في بيروت

الجامعة الاميركية في بيروت كلية الطب والمركز الطبي تتعي بمزيد من الاسي المأسوف عليه ألدكتور مديي الدين حسين الفحل

رئيس قسم الاشعة ثقبل التعازي يومي الذميس والجمعة ٢٦ و٢٧ أيلول بين الساعة الخامسة والسابعة مساء في ثلاي متخرجي للدامعة المبركية في بيروت.

أبنتا الفقيدة رينيه لرملة المرحوم غبريال لحلو واولادها وجاكلين زوجة جان سالمه شقيقاتها ابيلنا ارملة المرحوم سليم صقر واولامها وعائلاتهم اولاد المرحومة ماري الطوان تعابت

أولاد المرحومة انجال مرسال بوتييون وعلالاتهم (في المهجر) ينعون فقيدتهم الغالية المرحومة معلين جورج حريقة (المولودة دولاليان)

يحتفل بالملاة لراحة نفسها الساعة الرابعة بعد ظهر اليوم الاربعاء ٢٥ أيلول في كنيسة القديسين عبدا وفوقا في بعبدا. تقبل التعازي يومي النميس والجمعة ٢٦ و٢٧ منه في منزل ابتتما رينيه غبريال الداو في بعبدا قبألة وزارة التربية الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

أبلان أرملة شقيقها المرحوم فيليب واولادهاء جوزف وعائلته وجورجيت لرملة المرحوم بشارة شرتوني واولادها وعائلة المرحوم نقولا

ليندا لرملة شقيقها المرحوم اتطون ووثناماء بترو وعائلته وليليان زوجة ليلي فرح وعاثلتما أولاد شقيقها المرحوم فؤاده ليلي وعلالته وجورج وعلالته واليز زوجة قسطنطين بخعازي وعلالتها

شقيقتها الغيرا ارملة المرحوم ايليا ربيز أولاد شفيقتها المرحومة ميلياء وليم ومرسال وسوزان جعجع وفيوليت زوجة حوشب جعجع وعائلتما وعائلة المرحوم ريمون جعجع وانسباؤهم ينعون فقيئتهم الفالية

ماتيلد نقولا بخعازي ارملة المرحوم نقولا عازار يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة الثانية عشرة ظهر اليوم الاربعاء ٢٥ أيلول في كنيسة نياح السبعة الارتونكسية في رأس بيروت شارع المكدول. الاجتماع في صالون الكنيسة ابتدا عن

الساعة العاشرة. تقبل التعازي بعد الدفن ويومي الذميس وللجمعة ٢٦ و٢٧ منه في منزل شقيقتما قَلْفَيْرا لِرَمَلَةَ ٱلمُرحومِ ايلَّيَا رَبِّيْزَ فِي رَأْسَ بيروت شارع المقنسي في ملكما قطابق

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

تنقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما نور حنا أبرهيم جريج اولادها الممتدس الدكتور سمير تعيم

ووفاه زوجة زاهى سمعان وهيه وعلكاتها وسميرة زوجة نـزيـه اليـاس فـارس في منزلها في المنصورية الطريق العام مفرق

يحتفل بالصلاة لراحة نفسما فدا الذميس ٢٦ أيلول الساعة الرابعة بعد الظهر في كنيسة السيدة في بترومين – الكورة. تقبل التعازي أيام الصعة والسبت وألاهد ٢٧ و٢٨ و٢٩ منه في منزل الفقيدة في بترومين - الكورة.

زوج الفقيدة جورج غاليه ولناما النكتور ريشار (في المجر) وسلبي وعلكلته والدتما هيلان لرملة المرهوم لويس عون شقيقاها لبيل عون وعائلته وبيار عون وعائلته (في المهجر) شقيقتما جلكلين ارملة المرحوم الامير

عنفان في تللمع وعلالتها ينعون فقينتهم الغالية المرحومة تراز لویس عون يحتفل بالملاة لراحة نفسها الساعة

قرب الاوليفتى قبالة المتحف ثم توارى في مدفن العلالة في رأس النبع. تقبل التعازي يومي الذبيس والممعة ٢٦ و٢٧ منه في منزل الفقيدة في الاشرفية شارع يوسف سرسق قرب مستشفى الروم بناية الفؤلدية.

محمد غير ياسين دلباني اشقاؤه مننر وبسام وعلي وادمد اعمامه محمد اسماعيل وابرهيم وعبد اصماره مصطفى الزامد ومحمود الزاهد وطارق أبو الذهب وحسام الشيؤون.

المأسوف على شبابه

المحبة وجيمان.

التمزية في الناني والثالث ٢٥ و٢٦ ليلول في منزل عمه عيد دلباني في تلة النياط علعة البيجو شارع امين تقي الدين بناية جرمقاني. الاسفون آل دلبائي ومخللاتي وزامد ولبو لنهب وشبؤون،

اتتقل للى رحمته تعالى الفقيد العالى الحاج محمد نجيب جابر (ابو ادعم) أولاده للماج أدهم والماج عياد والساج عماد والداج لكرم والداج حسن اشقاؤه الداج رشيد والداج علي والداج أمر واسد وللناج سبغ وعباس اصماره العاج علمي فدوح وكمال جابر

والحاج وفيق النطيب، تقام ذكرى مرور أسبوع على وفأته الجمعة ٢٧ أيلول فتقلى أي من الدكر الدكيم ويقلم مجلس عزاء على روحه في حسينية التبطية الساعة الناشرة صباحا، تقبل التعازي في منزل الفقيد في النبطية مي السلام طوال أيام الاسبوع. الاسفون أل شاير وقنوح وعموم امالي

بمزيد من الرخى والتسليم بقضه الله وقدره ننعى فقيدتنا الغالية ناديا جميل الغطمي زوجة الاستاذ خطار محمد السيد أولادها رلمي والدكتور عزمي وباسل شقيقها فضل الغطبي اصمارها المؤمل وليد سليمان واحدد

سعد الدين قاسم ويحيى سعد الدين نجيب

وحلمي سليمان، وقد دفنت في بلدتما عانوت. تقبل التعازي طوال اينام الاسبوع في منزل الفقيدة في عانوت من الشيخ عثمان. الاسفون آل السيد والغطمي وعموم امالي عانوت.

ائتكل الى رحمته تعالى الشيخ شكيب محمود القعقور مختار بلعة بعامير – الشوف أولاده محمود وكلظم وسعد ولدمد

منزل الفقيد في بعاصير ~ الشوف. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاء الاسفون عموم أمالي بلدة بعاصير --الشوف

تقبل التعازي طوال ايام الاسبوع في

علالة المرحوم حسن رامز الاحدب تتقبل التعازي يومي الاربعاء والنميس ٢٥ و٢٦ أيطول في متَّزل الفقيد في الاشرفية شارع الدكمة من القلاثة الاقمار



المرشد المتكلم،

باسم "بوكمان"، ابتكرت شركة "فرنكاين الكترونيك بابليشرز" الاميركية سلعة جنينة في سلسلة

بستطيعون تسجيل اصواتهم، ثم

قواميسها الالكترونية الصغيرة، تدعى Speak English Language Tutor (المرشد المتكلم للغة الانكليزية)، ومدفما تعليم الانكليزية ولغظما المديح للاجانب فأتدة مضمارا جديدا لمستعمليها المعتملين الذين

فاخوري وطعمه وخطباء يشهدون علميأ





العلوم في عصرنا الماضر، والمذاطر

التي تتمدد المستقبل. فضلا عن

البحث العلمي ومجالاته ومظاهره

وخُتم بأثر الأخلاقيات في الموضوع

وفي ألذتام كانت كلمة الوزبر

فاخوري على أن دراسة العلماء

بيولوجياً الخلايا النباتية "نمج اساسي

مساعدتنا في تجاوز العديد من

وتُديث عن النبط الزراعي القنيم

واضاف: "(...) حققت المكافحة

ولجوء المزارع الى الاستعمال المكثف

المتكاملة منجزات هامة في التخفيف

من استعمال العبيدات السآمة والحفاظ

على التوازن الميوي للبيئة، كما قدم

علم الأجنة سلالات نباتية بامكانات

متميزة لمقاومة الجفاف والصقيع

والملوحة، واعتمدنا رسميا بعض هذه

السلالات في الزراعات المتسعة

كالقمح والشعير والبقوليات، ونعمل

من ضمن مؤسسات وزارة الزراعة على

تطوير كفايتها لُزيادة ألتاجنا الاستراتيبي منها (...)".

واعلن أن الوزارة قدمت الصيغة

وغير المبرمج للمبيدات الكيميائية.

ورأي الاونيسكو.

في رعاية الرئيس الدريري ممثلا بوزيــرُ الـزراعـةُ شــوقي فَــَادُوري، فتنحت الجمعية اللبنانية لتقدم العلوم أمس المؤتمر الدولي البيولوجي حوّل تمايز الدلايا النباتية في قاعة الصنوبر في فُندق "العاريوت" في حضور عمثلُ قائد البيش اميل لحود العقيد سمير فرح ونائب المدير العلم للاونيسكو لقطاع العلوم الدكتور عدنان بدران.

قدم الأمتفال رئيس المؤتمر الدكتور بيضون بالاتكليزية. الى كلمة الامين العام للجمعية اللبنانية لتقدم العلوم الدكتور اسامة مغربل، وقال "أن الجمعية ترمي الى توسيع المعرفة في جميع المجالات من تكنولوجيا وابداث وسيأسات علمية" واشأر الى النشاطات لدى الجمعية منذ تأسيسهآ فكانت المؤتمرات واصدرت

المنشورات والكتب وتحدث رثيس المجلس الوطن للبدوث العلمية الدكتور جورج طعمة عن النشاط البحثي في لبنان، فذكر إن عدد الموفدين من المجلس الذين أنموا تحصيلهم بنيل الدكتوراه حتى مطلع الثمانينات • ٢٩ اختصاصيا. وقال ان المجلس وضع منذ سنتين مشروع سباسة علمية وطنية جديدة

تواكب التطورات العلمية والتكنولوجية المعاصرة. وشدد أن على الاستاذ الجامع واجب البحث وما يتطلب توفير المزيد من الدعم المادي. وعلى تشجيع الباَّحثين اللَّبنانيين العاملين في الخارج على العودة الَّى لبنان بتأمين المختبرات اللازمة.

النهائية للاستراتيجية الوطنية للبحوث الزراعيّة التي شَارَكُ في اعمَالها اكْثر من ستين بأحثا وخبيرا لبناتيا. ولغت الى اكتشاف خلايا نباتية تعود الى ١٢٥ عليون سنة وجدت

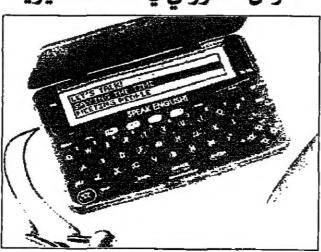
وفي المؤتمر باحثون من لبنار والاردن وروسيا وأسوج وبريطانيا والقى المكتور بدران كلمة علمية ضمنها رؤيته الشمولية لتحديات

انتخاب سمير المقدسي في الكويت

الجديد امنتدى البحوث الاقتصادمة الدول العربية وايران وتركيا جلسته الاولى. وانتخب بالاجماع الدكتور سمير المقدسي (لبنان) رئيسا أجلس الادارة لذمس سنوات وجدد للدكتورة هبة هندوسة (مصر) مديرا عاما للمنتدى. وكان انتخب في مرحلة سابقة أعضاء مجلس الاتارة عبر الاعضاء الاساتذة البادثين الذين

والولايات المتحدة، الى مؤسسات والى النكتور المقدسي (الجامعة الاميركية في بيروت) يضم مجلس الادارة الجديث المكتورة مناء خير الدين (جامعة القاهرة)، الدكتور سماعيل سراج النين (المؤسم الكويتية للإبحاث العلمية)، الدكتور مصطّفي النابلي (تونس)، الدكتور بول شولتز (جامعة ييل في الولايات المتحدة)، الدكتور هاشم بيساران

ومنتدى البدوث الاقتصادية يضم



وتحوي الآلة الجديدة، ومي ف للآلة الجديدة "قيمة عظمى، وسيفيد منها نحو ٤٠٠ مليون متتلَّم للغة الانكليزية في انداء العالم".

إعادة السماع، مع مقارنة لمفارج النروف بين الصحيح الذي توفره الالة وغيره من المتكلم. حجم الجيب، اكثر من الفي كلَّمة أو عبارة، وسهلة الاستعمال، وقال احد مديري الشركة ديفيد مورتون ان

وتابع: "(...) معطيات المستهلك للنوعية الجيدة والحاجة الماسة الى انتاج قليل الكلفة في مقدورهما المَنافَسة في الاسواق الفَّارجية، وتلك عناوين رئيسية في محاولاتنا لتطوير منا القطاع وشحدٌ دوره في الاقتصاد

الثالثة بعد ظمر اليوم الاربعاء ٢٥ فيلول في كنيسة سببة فيشارة للسربان فكاثوليك

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا. زوجة للفقيد زهية عنا العنداري لولاده ديب وبيار وعلالته وانطوان وعائلته بناته أميرة زوجة انطوان الذزي وعلائتها واوديت زوجة عبدو أبو حبيب وعائلتما

اشقاؤه جوزف وعائلته وبادرو وعائلته وشهيد وعاثلته وعبيب وعائلته وريمون

ينعون بعزيد من الاسى فقيدهم الغللى جورج دیب طایع البنتقل الى رحمته تعللي لبس التلثاه ٢٤ يحتفل بالصلاة لراحة تفسه للساعة الرابعة بعد ظهر اليوم الاربعاء ٢٥ منه في كنيسة مار بطرس الرعائية في جبيل.

تخبل التعازي فبل النفن وبعده ويومي للخميس والجمعة ٢٦ و٢٧ منه في منزله في جبيل حي مار بطرس، الدكتور محيي الدين حسين الفعل

الاميركية في بيروت أيام الاربعاء والنميس

الأسفون آل فعل وايناؤهم

الاميركية يومي الخميس والجمعة ٢٦ و٢٧

أتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه النكتور مديي النين مسين الفحل ٢٦ و٢٧ ايلول بين الساعة الخامسة والصابعة مصاء في نادي متخرجي الجامعة

ملك انطوان هيكل.

حرص بنيامين نتنياهو منذ وصوله الى السلطة على تنفيذ مجموعة من التحولات الانقلابية في اطار السياسة الاسرائيلية، تمثلت بالآتي، 🗌 نسف المبادئ التي قام عليما مؤتمر مدريد وخصوصا ش

اً التنكر لمبادئ اتفاق اوسلو وما ترتب عليه ان من خلال وقف الانسجابات الاسرائيلية او من خلال الميان والاصرار على

آ محاولة فصل المسارين اللبناتي والسوري من خلال شعار "لبنان أولا" الذي يشكل مشروع فتنة داخلية. ومن خلال التهديدات العسكرية المتصاعدة هد لبنان والعقاومة.

🗋 التنصل من كلُّ المبادئ والنقاط التي كانت قد توصلت اليها آسة متوترة ونزقة واستفزازية حيال مصر، وخصوصا في

لا نجدُّ المُوقَف العربي الملائم الذيُّ يكفل ُّ مواجَّهةٌ ما يترتب على َّهذا التبدَّل من اهتزازات وربما زّلازل تصل الى حدود المواجمات العسكرية والحروب. عي السوري في الاشمر المأضية الى توفير كل

الضرورية لاحياء الحد الأدنى من روح التضامن العربي، فأن الامور لم تبلور حتى الآن ما يؤكد النا على الطَّريُقُ الملائم أمواجمةٌ هذه التحولات... ورغم في هذا الاطار والمساعي التي تبذلها القامرة أجمع الكلمة ولا ندري اذا كان الانهماك في سوق الاتمامات والتوسع في أطلاق

ولُّعل من المفارقات المثيرة، مثلاً، إنْ نعتبر اننًا نسوق اليَّه الاتمامات يمدحه ويثنى عليه ما دامت امدافه المعلنة والصريحة تنطلق من س

الوحيد المَّلائم مع الانظمة الاستبدادية"، إذ يكفي إنَّ نعرفُ مُحتَّويُ

الاستراديد التي تمي سيد سيست. ومن سيري سي يسي بكامتين "قطيعة حقيقية مع الوهم". التقرير الذي يرسم استراتيجيا اسرائيل حتى بداية القرن المقبل، والذي اعتب مجموعة من الخبراك والمخططين اليمود الاميركيين. وهو يشكل القاعدة التي تنطلق منها

سياسات تتنياهو (وسبق أن أشرنا اليه في هذه الزاوية). قطيعة حقيقية مع "الوهم" تعني قطيعة مع التسوية التي يعتبرها الفكر الليكودي لحد "أخطر الاوهام المدمرة في التاريخ اليهودي المعاصر" (١) لأن التسوية في النهاية (كما يري تتنياهو) تشكل منطقةا لخلق فرضيات مطمئة وخادعة توَّدى الى تدويب النصوصية الاسرائيلية في اطار أقليمي، "وهذا سيخلق تأكلا قاتلا في المدس الوطني ووقوع المجتمع في سلوكية استلقائية

ولا يتوانى مخطط "الليكود" عن اتهام حزب "العمل" بارتكاب "خياتة الخديعة" في تصوير "الاطار الشرق الاوسطي" ضامنا راسخا المستقبل لسرائيل، اذ "لا شيء يكفل مستقبل اسرائيل ويضمنه الا قوة اسرائيل... السرادين ان السلام المقبل مو سلام الردع الاسرائيلي".
وهذا يعني ان السلام المقبل مو سلام الردع الاسرائيلي".
"ان السلام لس مبعثا للأمن الا بمقدار نسبي، بينما تشكل القوة ضماتا
اكيدا وداسما لسلام اسرائيل، ولهذا فمن الضروري اجراء قطيعة حقيقية مع
"الوجم"، والمطلوب اعادة أحياء المبادرة الصهيونية واطلاق الحوافز الانسلاية
الخذذة في الاسترخاء منذ الركون الخلاج الى التسويات التي لا تنزع من
اسرائيل الارض فحسب، بل ملكات القوة نفسها التي صائتها منذ قيامها"!

يكفي أن نقراً مليا هذه الافكار كي ندرك أننا في حاجة فعلا إلى اكثر من سوق الاتمامات لمواجمة التحولات الانقلابية الطسمة في تل أبيب. وإذا كانت القطيعة مع الماضي القريب هي عنوان المرحلة في أسرائيل فالاحرى أن ماضي منوان المرحلة العربية، ربما لأن العرب اكثر حاجة إلى القطيعة مع ماضي الانقسام والتطرقة، ولن يتفعمم في مواجمة "ديناصورات الصهيونية"

راجح الذوري

Oriental Night every Thursday at

Belly dancer Hubble-bubble Taro cards **VOGUE** 

Nightclub, Pub, Restaurant and Terrace; Printania Palace Hotel (lower entrance). Broummana - Tel: (04) 963111 / (03) 688370

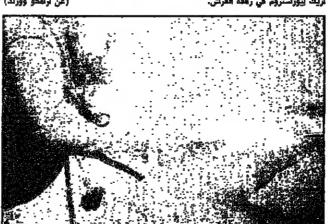
The Drink

بمنار عن الهار في هام ل.

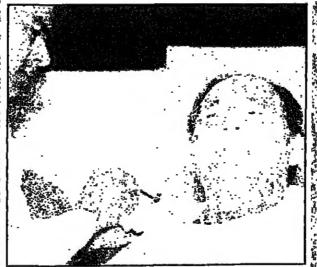
04/08 94862

# الكاتب الذي يهوى سمكة القرش خطوات وملامسات ويحصل ما يشبه الترويض



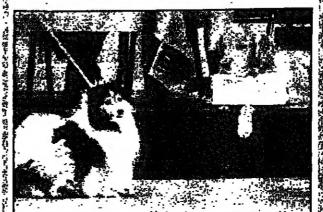


# بوكرم يحلق شاربه للاطفال الفقراء



الرئيس الجديد للاكوادور عبدالله بوكرم، وهو من اصل لبنقي، يحلق شاربه الشمير بنقل مباشر على التلفزيون، وربع البرنامج لحملة جمّع اموال للطفال الفقراء. ويشتمر بوكرم يسلوكه غير للعادي ويلقب بـ"المجنون". وقد تميزت حملته الانتخابية بأنشطة مميزة غير عادية استمر بما بعد تسلمه الرئاسة (اب تیلیفوتو) 

## ربيكا قلنت الراقصات وفازت



الاميرة ربيكا، الكلبة بالقطعة القصيرة لراقصات البائيه فازت امس في المباراة السنوية لجمال الكلاب في فئة الازياء، في مدينة دينيس من ولاية ماساتشوستس في منطقة كيب كود. والى جانّب المسرح يرمقها كلب يرافق احد اعضاء اللجنة التحكيمية. (اب تيليخوتو)

الادازة والنحرير،

إذار التعاولية الصحفية "

شارع مصرف لبدان - ص بدا ۱۱ من د ۱۱ و د ۱

المخيفة من الدكتور أريك بيورستروم يبط؛ وتفتح فمها مكشرة عن انيليها.

الواّحدة بعد الاخرى دون ان تصيب

واريڭ بيورستروم ليس بطل احد الافلام المتحركة ولا شخصية خارجة من كتاب مغامرات خيالية مشوقة بل لتمضية اوقات فراغه، مواية تصوير اسماك القرش التي منها على امتداد ساحل البحر الاحمر ما يقارب الاربعين

قال بيورستروم في تحقيق كتبه في مجلة "ارامكو وورلد" اته اتتقل الى مدينة خميس مشيط ليعمل في المستشفى مصرا على اكتشاف سر هذه الاسماك الفريبة التي انملت العلماء، واخلفت أكبر الغُطاسين

تدرك بعد قرائته لإعمال البصور ان هاس اعتقد ان سلوك هذه الاسماك يسهل فعمه وليس بالصعوبة

لاثبات نظريته كان هانس يصر على الغطس دونما حماية يسيح بين الاسماك التي يُحكى أنها لا تُرهم ويلتقط لما الصور ولا تبدو عليما أي عدوانية تجاهه.

لُسُوءَ الدط، لم تلق نظرية هاس نجاحا ولا الشعبية التّي حظّي بها العملاق جاك كوستو. وكأن كوستو وصف الاسماك بانها متوهشة، مزاجية وعدواتية واعجب الناس، وعلى كون هاس استطاع ان

يبرهن سلاسة هذه الكائنات فان أنناس تفضل الاساطير والحكايات المخيفة ولم تستطع أن تقتنع بأن اتياب اسماك القرش الراعبة لا تنقض على لدم الانسان الا في اوقيات

ومع صدور فيلم ستيفن سيبلبرغ في ١٩٧٠ "جوس" رسخ نوعا ما في مخيلة الناس عدوان هذه الاسماك تجاه الانسان. سكان خميس مشيط حاولوا اقناع يبورستروم بالرجوع عن قراره ناعتين

إياه بالمجنون، راوين نه قصصا "تشيب الرأس" عن البحارة الذين غاصوا ولم يرجع متمم الا بعض يقول الكاتب انه لم يعدل عن

وأصطحب بعض الاصدقاء ولتبه نحو البحر الذي تكثر عن خطورتـه

ويضيف أنهم ما لبثوا أن غطسوا الى قعر المياة، وظمر ما يقارب الدزينة من اسماك القرش طول الواحد منها ما يقارب ست اقدام ولا علَّيها اي عدواتية. كانت "حشرية" لتعرف من هم مؤلاء النين تجرأوا ودخلوا مملكتها. ويحسب الكاتب، هذا النوع من

اسماك القرش متعلق في شكلُ ملحوظ بملكيته وقد يكون منا السبب الذي جعل الفطاسين على امتداد السنين يصفونها بالعدوانية ويــروي مرة، أن الاســمـاك أتــت لاستكشافهم كعانتها ونعبت غير مهتمة، لاحظ أن شريكه في الفطسُ يحاول ان يلفت انتباهه الى شيء وراء

ظَهْرَهُ. عَنْدُما استَدار الكاتبُ وجد قرشا يئظر اليه نظرات تابتة وفمم ان "الاخ مقبعة معه". ً أَصْاءً الفَّلَاش في وجمه فابتعد القرش وضرب الكاتب على رجله

والمثير عن الفريق أنه التقى باسماك قرش تعيش وحيدة وكانت دائما كأنها على أستعداد للمدوم وتعلم اعضاء الفريق ان لا يديرواً ظمورهم لمذه الكائنات الفريبة حتى لو اتما أمرتلحة في وضعماً".

تكون مجموعة ورجح ذلك بكونها مملكتما، في هذه الحالات لأنما تكون مشفولة بالبّحث عن طعام. مجوم القرش على الكاتب في المرة السابقة لم يكن سوى تحذير لا بالابتعاد عن مناطقها "والاس".

اسمأك القرش لا عدوانية منها عنا

المصران على المعرفة

ولان بيورستروم وقريقه مصرار على معرفة قصة القرش كاملة، بدأا باستعمال طعم مصنوع من الاسماك الصفيرة منبأة بين الاعشاب لاغراء القرش بالبقاء في وسطهم مدة

فوجئ الفريق بعدم استطاعا الاسماك رؤية مكان الطعم على كونها استطاعت ان تشمه. وتبين لهم على كون عيون القرش مشمورة بمئتما ان لم يبد الها كانت تتكل عليها

حاسة الشم مى الجزء الامم في حياة القرش ومن خلالما يسجل حقل الارض المغناطيسى، وبذلك يكون نوعا من البوصلة للمجرات الطويلة. وعندما وجدت الطعام انقضت عليه بحركة منيفة بالغة القوة، واختفت

الاسماك الصغيرة بين اليابعاء مصئرة

اصواتا مريعة ومقرفة " في الجهة السودانية بيورستروم طعما لاغراء الاسماك ويخُّول أن نوعا جديدًا كان في استقباله "Silver Tip SHARK"، واله شعر بان القرش لم يظمر اي عدوائية تباه الفريق وسبح قرب الكاتب بدركة تترجم "أهلا وسملا"

وعندها اكلت من يده وصار هناك حبر وملح". واستطاع اعضاء الفريق أن يبرونوا من خلال تجاربهم ان نظرية هانس هاس لم تكن جهنمية وحسب، بل كتت محيدة، لأن الفطاس يكون في خطر في حالتين؛ حمل السمك معه اذا "اغتصب" مملكة القرش.

ويقول بيورستروم ان "ايام العسل" مع القرش لم تدم طويلا، فبعد المرّة العشرين، واعتياد الاسمأك القريق، تغير طبعما، وبدأت عدواتيتما الشهيرة ولكم أضطر الفطاسون الى ضربها على انفها لاجبارها على الابتعاد، وكانت جائعة ومصرة على أكل اللنيذ الني يحضره أَلْفُرِيْقَ وعندما يتباطأً، "تضَّع رجلها في الرضِّ مرددة "عودت عيني على رؤياك"، أو ما شابه ذلك.

الدانثة المخيفة التي تعرض لها بيورستروم عندما هجم عليه لحد القروش وبدأ يمضغ سترته باحثا عن الطعم بعد ان ضربه على رأسه. بحركة يائسة، رفس الكاتب

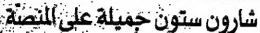
القرش على اتفه وفر الحيوان. أُستَفاقَ الكاتب وهو في حال الصعمة والخوف وتبين له أنّ هذه الحيوانات غامضة ولعبه معها كلن

عًام 1997 وبعد تجارب رائعة

كثيرة مع اصدقائه الجند، حقق حلما راوده منذ كان طفلا "تعمشق" على ظَمر اكبر سمكة في الارض Whale" "Shark وسافر في رّحلة قصيرة على ظمرها قبل ان تغضب منه وتطرده. في واحدة من مغامراته وجد بيورستروم أحد الاقفاص التي كان كوستو العملاق يستعملها أحماية نفسه من اسماك القرش "المتوحشة والمخيفة ۗ، ويقول اله لراد ان يدخل مئة من القرش فيما ليبرمن ان الانسان يشكل خطرا اكبر عليها منها عليه ولم يقلح لان القرش الدر المستقل لم يرد القفص ولا حتى افترة وجيزة.

وُفي المرة المقبلة حين تشاهدون فيلُمْ "جوس" الشهير وتعاصركم الموسيقى آلتي رافقت احداث القرش حين لم يترك فخذا ويدا من شره، تَنْكُرُوا أَنَّ الْغَيالُ يَكُونُ أَحَياتًا اغرب من اللواقع ولا تُخَافُوا فَكَلَّنَا افتكرِنا ان "الباشا، باشا، تاري الباشا

🕏 اعداد هنادي الديري





. (رويتر تيليغوتو)



فارضة ازي من تعميم جيانفراتكو فيري وشبان بلبلس عسكري. . . (رويتر تيليهِوُو

واعتلت ستون الخشبة بشعرها القصير مرتنبة فستأنا رمانيا غامقا طويلا سن الكشمير صممه لها فالتنينو، يُتوسطه شق طويل اختارت الممثلة أتشقراء لبقاءه مفتوحا. وفّي العرض الّـني اقيم في المواء الطلق، في أحدى أجمل سلحات العاصمة الإيطالية، مجموعة من الممثلات الايطاليات، بينمن اورنيلا موتى (عرضت لأرماني) وداليلا دي لازارو وماريا غراتىزيا تشوتشينوتا وكاروليتا

شاركت الممثلة

الاميىركية شارون

ستون في عرض ازياء

نظمه لربعة مصممين

أيطاليين في ساحة

تافونا في روماً، يعود

ريعه الى جمعيات

مكافحة مرض الايدز.

روسسي، اضافــة آلــي العارضة الولى في الارجنتين فالبري مرّا أي معرض روا أورسسيولا أتــــدروس بفستان سمرة المصمم كريزيا. (رويتر تيليفونه) مالسات بالمالية المستروس المستان سمرة المصمم كريزيا. اورسستدود استدروس واليستدرا مارتينيز وزوجها المخرج الفرنسي كلود لولوش، وفي الاستعراض لجياتفراتكو فيري ملكة جمال ليطلليا الجديدة نيني مينديز الدومينيكانية الاصل والتي كلدت لن تستجد من مسابقة الجمال بسبب لون بشرتما الاسود. وارتدت مينديز سترة سودا، وتنورة من الساتان الزَّهر، وحملت بلقة كبيرة من الورد. وكانت ستون زارت وس روما، واضطرت الشرطة الى التدخل لمساعدتما في الدروج من مطعم صغير حاصرتها في داخله جموع المعجبين.

الاعلانات برس مبليا عليا الطائع التعاونية الصحفية فن عل

المراء تنارع روما عن الملالة

والفتركة البنائية تتربي الهيكة

Will be full the state of the s